№16989

Punta Arenas, Octubre 7 de 1913.

Señor Director

de la Oficina de Mensura de Tierras.

Rodolfo Stubenrauch, vecino de Punta Arenas, a Vd. respectuosamente digo: que en Mayo 1910 he presentado una solicitu pidiendo la inscripcion de un titulo original del Sitio No.3 de la manzana No.51, sobre lo cual aun no ha llegado una resolucion.

Por consiguiente solicito se sirva dar la resolucion y de de, volver los documentos acompañados.-

Es gracia etc.

R. Stubenrauch

Punta Arenas, Octubre 7/1913.

Señor Director

de la Oficina de Mensura de Tierras.

En el mes de Mayo de 1910 elevé a esa Direccion una solicitud, acompañando documentos del caso, en la que pedia un certificado de los deslindes y dimensiones del sitio de mi propiedad No.3 de la manzana 51 de esta poblcion.

Como hasta ahora no tengo conocimiento de que mi presentacio haya sido proveida me permito rogar nuevamente a Vd a fin de que se sirva otorgarme el certificado a que me refiero y ordenar se me devuelvan los documentos que venian acompañados a mi primera solicitud.

Saluda muy atentamente al Señor Director

Octob 9/1913.

Geehrter Herr Nortke!

Selten hat mir ein über gehabtes Mißgeschick ausgesprochener Beileid sowohl gethan als Ihre freundlichen Zeilen vom 1. Septbr. d. J., in welchen Sie mir Ihre Theilnahme ausdrücken über den am 29. Juli d. J. stattgehabten Brand in meinem Geschäftshause, welches wir zur Jahrhundertwende in besserer Harmonie und doch unter schwierigen Verhältnissen aufgerichtet hatten; und dies trotz aller Differenzen welche nach Ihrem Ausscheiden aus der Firma zwischen uns stattgefunden hatten.

Indem ich Ihnen aufrichtig danke für diese offene Theilnahme, beeile ich mich, Ihnen zu sagen, daß die Nachricht im Mercurio, wie stets in Chile, gewaltig übertrieben ist. Das Geschäftshaus ist nicht ein Raub der Flammen geworden, sondern nur der Verschluß der Thürme & der rechten Seitenflügels, in dem ich eine Schuhwaaren-Abtheilung eingerichtet hatte, & dessen Eisenthür leider nicht geschlossen war; der übrige Gebäude & Almacen sind nicht in Mitleidenschaft gezogen, hat also die an dasselbe bei der Anlage gestellte Erwartung voll erfüllt. Der Schaden ist aber trotzdem beträchtlich durch das viele Wasser, welches auf die vollgepfropfte Freude gelaufen ist, & erreicht fast die Höhe, wie unser damaliger Verlust, wovon ich leider durch Unterversicherung mit über £ 3000 betheiligt bin. Ich war aber so sicher, daß im Hause nie etwas gefahren könnte, daß stets selbst Risiko

gelaufen habe. Der Brand entstand durch Kurz-Schluss und zwar während ich mich in B'Aires zum Landkauf befand.

Ich danke es wird Ihnen angenehm sein, einige Rotes: zu erhalten, und finde Ihnen unter Legerot-Courant ein kleines Album mit einigen neueren Aufnahmen.

Mit den besten Grüßen an Ihre Frau Gemahlin verbleibe ich

Ihr ergebener

[illegible]

October 14/1913

Banco Anglo Sud Americano Ld.

Valparaiso.

Dear Sir,

In representation of Mr.Hermann C.Kark,at Itzehoe, I had forwarded to the Gente Grande Company,Santiago,tituulo N.753 for 50 old shares requesting them to exchange same for the corresponding 125 new ones.

They have informed me that these shares have been delivered to you,but it seems that the have mixed up the matter with the shares of Mr.Aug.Kark who holds 250 old shares.- Kindly inform me if you have received the 125 new shares in the Name of Mr.Herm.C.Kark.

Yours faithfully

October 17/1913.

RMS. "Oronsa"

Banco Anglo Sud Americano Ld.

Valparaiso.

Muy Señor mio,

Distribucion de Acciones Gente Grande.

Con referencia a mi carta del 20 de Agosto ultimo tengo que participar a Vd que acabo de recibir los circulares de la Soc. Gente Grande respecto al derecho de suscribir a las nuevas acciones a 40- cada una, segun los cuales debe estar depositado por cuenta de la Sociedad en el Banco Español de Chile, Santiago, el importe de dichas acciones, hasta el 20 de Octubre.-

En consecuencia ruego a Vd de hacer el deposito que corresponde a mis acciones en su custodia, asi como los siguientes

Anita B. de Stubenrauch	117	4680.-
Herm. C. Kark (quien tiene cuenta con Vd)	28	1120.-
Sucesion Eberhard	23	920.-

para cuyo efecto le mandare un telegrama hoy.-

Lo saluda atentamente

juicios de Aduana causados por deficiencia del mismo servicio y falta de elementos.-

Hemos visto con mucho agrado que Vd y el Sr. Bermudes han abierto la campaña habilmente. Pero creo que ha sido un error de inmiscuir la question de subdivision de la Tierra del Fuego con la de la Aduana, pues temo que asi se nos alejaran muchos amigos, quienes nos favorecen en el combate contra la Aduana pero quienes no desearan seguirnos en la subdivision. Estos dos asuntos debieran ser tratados separadamente. Ademas la subdivision de 200000 hect. en la T.d.F. ya esta ley y acordada y que tarde temprano deberá ser ejecutada.- Creo que seria muy conveniente de tratar sobre la Aduana sola y en primer lugar.-

Muchas gracias por su atento saludo, que tanto mi señora como yo retribuimos con toda sinceridad y deseandole mucho exito y felicidad tengo el gusto de repetirme de Vd su

atento y SS.

[signature]

P.S. Talvez le interesará que el Gobierno Argentino acaba de autorizar el establecimiento de un nuevo frigorifico en Puerto Deseado (Santa Cruz) y que dió 20,000 hect. para este efecto!! Ayuda y no dividas!

Victoria

31/10.1915.

Señor don Guillermo Bañados.

Santiago.

Mi estimado Señor,

Por el ultimo correo he tenido el gusto de escribir a Vd, tambien le mandé un plano del Territorio de Santa Cruz demostrando la subdivision establecida muy convenientemente, asi como la imposibilidad de evitar contrabando, que ahora se está haciendo en bien grande escala, con gran perjuicio del comercio honrado. No solo que casi todas estancias chilenas se proveen ahora del vecino Rio Gallegos y San Sebastian en Tierra del Fuego, sino tambien se trae mercaderias a éste mismo puerto donde por la escasez e incompetencia del personal casi no hay vijilancia posible. Se me dice que en este mismo puerto se desembarcan cargas clandestinamente, y que Porvenir & toda Tierra del Fuego se provee de los establecimientos argentinos en San Sebastian.-

En cambio aqui siguen poniendonos toda clase de tr[illegible] y nuestro mayor tiempo está ocupado para defendernos [illegible]

October 31/1913.

RMS."Victoria"

Banco Anglo Sud Americano Ld.

Valparaiso.

Dear Sir,

Since writing to you on the 17th inst. I have received your favours of the 16th October (2) advising me that The Soc.Ganadera de Gente Grande has made a further distribution of 3750 new shares on payment of 40.- per share,and that you have taken up

157 New Shares corresponding to my holding,and

117 " " " to Mrs.Stubenrauch's holdin which remain in your custody to-gether with the old shares.-

With regards to the New Shares corresponding to Mr.H.C.Kark and Sucesion Eberhard I presume you have dealt with direct.-

Thanking you for this transaction I remain,dear Sir,

Yours faithfully

31/10.1913.

Señor don Gonzalo Vergara.

Santiago.

Muy Señor mio,

Confirmando a Vd mi ultima del 30. de Setiembre me permito incluir a Vd una cuenta de un Señor Enrique Costa R. por $ 567.20 que dice le debo por el desgraciado Pleito Yañez por gastos y "Abogado contrario".-

Como yo no puedo reconocer dicha cuenta por no conocer su justificacion, me permito acompañar a Vd un checque por la suma arriba mencionada, rogando se sirva pagar la cuenta si Vd la encuentre conforme.-

Lo saluda muy atentamente

Punta Arenas, Diciembre 9 de 1918.

Señor Director

de la Oficina de Mensura de Tierras.

Ernesto von Heinz a VS respectuosamente digo Que por Decreto No.2192/1362 del 4 de Noviembre ultimo obtuve título definitivo de propiedad del sitio No.1 manzana No.1 que en el plano nuevo corresponde al sitio No.6 manzana No.7 de Puerto Prat.

Con el fin de reducir a escritura publica este decreto y para su inscripcion en el registro del conservador ruego a VS tenga a bien de darme un certificado de los deslindes, superficie y dimensiones del referente sitio.

E. Von Heinz

Punta Arenas, Diciembre 9 de 1913.

Señor Director de la Oficina de Mensura de Tierras.

Rodolfo Stubenrauch a Vd respectuosamente digo: Que por Decreto No.2055/1291 del 15 de Octubre ultimo obtuve titulo definitivo de propiedad del sitio No.1 de la Manzana No.4 de la Poblacion de Puerto Natales. Con el fin de reducir a escritura publica este decreto y para su inscripcion en el registro del conservador ruego a VS tenga a bien darme un certificado de los deslindes, superficie y dimensiones del referente sitio.

"Orissa."

12/12.1.

Banco Anglo Sud Americano Ltd.

Valparaiso

Dear Sir,

I beg to confirm my telegram of the 1st inst. requesting you to pay the last quote on the 100 Oriental Shares in your possession, if such payment is necessary. I am disgusted with the mismanagement of that farming concern, which ought to give splendid results if properly attended to, and if you can obtain for the shares $60.- net, which I have paid for them about five years ago I rather would sell,

unless there is a hope of fundamental change in the administration.—

It is said here that Duncan, Fox & Co have cast their eyes on the land and that everything is done, to fall in with as cheap as possible. If this is so, I quite understand the manipulation.

Hoping to hear from you I remain, dear Sir,

Yours truly

[signature]

Telegraph not to sell

4/1. 1913.

Soriano.

Herrn Carlos Neckelmann!

Hamburg.

Ich schrieb Ihnen zuletzt am 18 Novb. Sempfing seitdem Ihr Geehrter am 1. Novb. –

Der Schaden an der Wetterfäule ist zu geringfügig um deshalb zu reklamiren. Die Säule ist nun endlich aufgestellt & findet allgemeines Interesse der Publikums.

Ich sehe, daß fortwährend nach Waren ankommen am Thiel gekauft & bedauere, daß ich die Aufstellung über den ganzen Einkauf nicht bekommen habe. Thiel hat nur theilweise Notizen. Er war mir gar nicht recht, daß mein Limit sowesentlich überschritten worden ist, und mehr Waren herausgeschickt worden sind, als in absehbarer Zeit verkauft werden können. Auch ist der Einkauf nicht überall vortheilhaft gewesen. –

Einliegend sende ich Ihnen £ 700.–.– auf London. Zur gefl. Gutschrift, & lasse weitere Rimessen folgen.

Hochachtungsvoll

[illegible]

"Orissa" Januar 7/1914.

An
die Deutsche Bank.
Abtheilung für Uebersee.
Berlin W8.

Ich habe es leider uebersehen, ~~das~~ meine Entnahme von Mk.150.- o/ G.Stubenrauch, vom 22/11.1913 zu avisiren, welches ich hiermit nachhole. Gleichzeitig theile ich Ihnen ergebenst mit, dass ich heute entnommen habe No.207018 für

Mk.320.- an Order Rheinisch-Westf.Disconto Gesellschaft A.G. in Bonn.

zu Lasten meiner Rechnung.-

Hochachtungsvoll

[signature]

Februar 12/1914.

D.M.D. "Oceanesa"

Herrn Carlos Neckelmann.

Hamburg.

Geehrter Herr Neckelmann,

Seit meinem Ergebenen vom 4.Januar erhi
ich Ihr Geehrtes vom 27.December ultimo,dessen Inhalt ich mir bes-
tens bemerkte. Ich bedaure dass die Photos. zu spät angekommen sin
da der Kalender schon in Arbeit war,es wäre mir aber lieb wenn Sie
trotzdem noch etwa 100 Kalender mit diesen Photos anfertigen las
was doch gar keine Schwierigkeit verursacheh dürfte.

F.Raupeter hat auf meinen Brief vom October bisher nicht reagirt,und da ich
auch von Ihnen nichts weiter erfahren habe,nehme ich an,dass er sich
nichts hat merken lassen.- Auf Veranlassung von Herrn Thiel,der
glaubt,dass R.in Natales unter seiner Aufsicht wieder arbeitsfähig
werden würde,habe ich nun an R. den einliegenden Brief geschrieben
und ihm freigestellt,wieder herauszukommen. Ich bitte Sie nun,R.
Brief zu geben,und wenn er meine Proposition annimmt,ihm behülflich
bei seiner Ausreise zu sein. Es liegt nicht in meiner Absicht ihm
die Passage vorauszulegen,da er mir schon Geld genug schuldet,al
wie im Briefe gesagt will ich ihm dieselbe zurückerstatten,wenn
ein Jahr zufriedenstellend gearbeitet hat. Sollte er aber im
Falle das Geld nicht auftreiben können,so würde ich es doch wo
zuschiessen haben,doch mochte ich solches möglichst vermeiden,
ich dadurch zu sehr in R's Hände komme.- Ferner bitte ich Sie
sehen,dass R. das erbetene Feder ausmacht und nach B'Ayres sch
und die dadurch entstandenen Kosten zu bezahlen. Die Sache

 12/2.14.

für mich von Wichtigkeit, da es sich darum handelt das kleine Lot Terreno, welches ich s.Z. aufgenommen hatte & wozu mir R. seinem Namen leihte, uberschreiben lassen muss, sobald die Titel herauskommen Wenn dies der Fall ist, erhalt R. eine entsprechende Gratification, die ich ihm damals für die Gefälligkeit in Aussicht gestellt habe; eine erste Gratification von $ 20.c.c. hatte er gleich bekommen.- Das Poder muss sofort gesandt werden und ist an Stelle des durch den Tod des Herrn Albert Rohde erloschenen nöthig, um die Negociation zu Ende zu bringen.-

Im Voraus mit besten Dank verbleibe ich Ihr

Ergebener

[signature]

Febr.14/1914

Señor Carlos Diaz Vial.

Prte.

Muy Señor mio,

Con referencia a nuestra conversacion y a lo que me hablo hoy el Sr.Adriasola respecto a una carta particular que hace tiempo envie al Señor don Manuel Salinas,en respuesta de un telegrama de dicho caballero,no tengo inconveniente en manifestar a Vd que no hize otra cosa que trasmitir las informaciones que recibi referente a los trabajos de sondajes petroligicos,hechos entonces,que segun Vd me declarò ahora estan bajo su direccion. Puedo asegurarle que no he tenido la intencion entonces de molestar a Vd,ni mencionè su nombre por no saber que la gerencia de esas Compañias era a su cargo.-

En vista de haber estado en el lugar de las perforaciones,creo que los datos que se me proporcionaron en ese tiempo han sido algo pesimistos y exajerados y creo ahora,segun lo que Vd me aseguro y que he visto que los trabajos que se hacen son serios,y no puedo por menos que desearle el exito apetecido.-

Lo saluda atentamente

su atento y SS.

[signature]

P.S. Copia de esta carta presentada al Sr. Salinas

17

RMS. "Oropesa" Febr. 15/1914.

Meine liebe Tante,

Vorige Woche kam ich von Ultima Esperanza zurück, wo ich meine Niederlassung in Natalis inspicirte, welche mir als Rest der vielen Anlagen dort geblieben ist. Mein Nachfolger, die Sociedad Explotadora ist dort mit riesigen Mitteln hineingegangen, und baut jetzt auch eine Gefrieranstalt, nachdem man feststellen konnte, dass auch grössere Dampfer durch die Engen Pässe der Cordillera dahin gelangen können, um Fleisch direct nach Europa zu nehmen, oder gar nach den Vereinigten Staten von Nord Amerika, die jetzt auch importiren müssen, was ich schon vor Jahren vorausgesagt habe. Das Fleisch ist desshalb hier um 30% gestiegen, wovon die Estancieros profetiren, das Publikum daran aber leiden muss, da das Leben weiter ungeheuer vertheuert wird. Für das was ich hier jetzt in meinem kleinen Haushalte ausgebe, konnte ich drüben mit hochster Eleganz leben - etwa Mk. 36000.- per Jahr - ohne die

die kostspieligen Reisen nach Europa zu rechnen. Ich lasse es mir desshalb auch schon durch den Kopf gehen, auf welche Weise ich meinen Rückzug antreten kann und wohin wir uns richten werden, wenn doch einmal die Thür verschlossen sein wird, auf die ich in all den langen Jahren als einen Abschluss gerechnet habe. Ein guter Bekannter, Geheimrath Fleischhammer hat sich in Meran eine Villa gekauft, und seine Frau ist des Lobes voll & räth uns auch dahin zurückzuziehen. Ich kenne ja den schönen Erdenwinkel mit seinem milden Klima, aber ob für immer genügen würde, quien sabe; ich würde dann doch den Bodensee vorziehen, denn etwas Wasser müsste vorhanden sein, um an das Meer zu erinnern. Felix möchte mich nach Wiesbaden unter die Millionäre versetzen, aber auch dafür haben wir wenig Sinn, der Platz ist wohl gut für einen kurzen Aufenthalt, als Cambio nach einem ruhigen Leben auf märkischem Boden, aber kaum für immer. Na das sind vorläufig noch Luftschlösser, die zu bauen mir als Kaufmann nicht ansteht, wenn es so weit ist, wird sich die Sache schon finden und nach den vorhandenen Mitteln einrichten lassen.- Wenn es nach mir allein gige, bliebe

ich am liebsten hier, denn so ein comfortables Heim wie wir hier haben, ist nicht in kurzer Zeit so leicht wieder hergestellt, und ausserdem hasse ich den Wechsel & das Unbeständige.-

Doch nach dieser Abschweifung komme ich auf meine Ultima Esperanza Reise zuruck, die eine prächtige Erholung war, um so mehr als der Telephon mit P.Arenas meistens versagte, und ich gezwungener massen ohne Geschäfts-Nachrichten blieb. Leider war Anita nicht wohl genug, um mitzukommen, um die immerhin damit verknüpften Strapatzen wie Dampfer (kleine) Wagenturen, Reiten & yachten auszuhalten, sonst hätte nichts besseres fur sie sein können, da auch das Wetter selten günstig, so gar warm war. Ich blieb zunächst eine Woche bei meinem Freunde Eberhard (jr.) mit dem wir verschiedene Ausflüge nach den Gletschern etc machten in seiner Motor-Yacht. Seine kleine Farm mit etwa 18000 Schafe hat er in vorzüglichster Ordnung, welche ihm ein nettes Einkommen abwirft. Er wird in diesem Winter, der im Mai anfängt, mit der Familie nach drüben gehen.- Sodann kutschirte ich über Castillo, meiner alten Farm, nach Estancia Tapi Aike, wo ich Herrn v.Heinz

meinen Socius in bester Arbeit antraf,und auch befriedigt war über das Aussehen der Schafe,welche nachdem so schweren Winter übrig geblieben waren. Der Verlust ist doch ein ganz bedeutender gewesen,und noch ein solcher Winter so könnten wir nur die Bude zumachen. Man lernt ja viel es dabei und kann in folge dessen vorbeugen,aber wenn es die Götter absolut nicht anders wollen,so hilft alle Vorbeugung nichts,denn gegen 4-6 Fuss Schnee & 30 Grad Kälte ohne Nahrung kämpfen selbst die stärksten Thiere vergebens an,wenn nicht zwischen durch mal Thauwetter kommt und die Grasnarbe freilegt. Es ist unglaublich was Menschen und Thiere haben aushalten müssen,vom 14.Mai 1913 bis Anfang September,wo das erste Thauwetter einsetzte. In solcher Länge hat es in den 32 Jahren meines Hierseins noch keinen Winter gegeben. Wir haben 15000 Schafe verloren,im ganzen 35000 zu kurz,und dabei knapp 40 % Lämmer von den übrig gebliebenen,gegen 90- 100% übliche. Na das soll uns nicht abhalten,kräftig weiterzuarbeiten. Vielen von unseren Nachbarn ist es noch schlechter gegangen. Wir haben nun 5000 Mutterschafe zugekauft,fast zu doppelten Preisen,wie im Vorjahre in Folge der allgemeinen Nachfrage

und Fleischvertheuerung,aber wenn ein anständiger Winter kommt,dann bekommt die Sache wieder ein anderes Anschen. Der Kamp sah sehr schön aus,und kann fast 100000 Schafe ernähren,wir haben jetzt aber nur 34000 in der Farm. Herr von Heinz war gerade beim Dippen der Schafe (Baden mit einer Carbol-Lösung,Seife etc gegen Kraetze & zum Auffrischen der Wolle,denn mit blossem Wasser,wie Ihr das macht,geht das nicht. Es wurden 4-5000 per Tag durch das Dip geschwommen, alles en gros.-

Nach einer Rückreise bei "dreckigem Wetter" durch die Kanäle & Magellan Strasse traf ich hier am 7.d.M. wieder ein,und hatte die Freude,Deinen langen Brief vom 3.December resp.3.Januar ab Falkenwalde vorzufinden,woraus ich gern ersah,dass Du nach einer weiteren Behandlung durch Knorr jetzt wieder ganz hergestellt bist,hoffentlich auch definitiv. Aber in Deiner Stelle wäre ich doch gleich in ein wärmeres Klima nach dem Süden gegangen,als wieder nach Hause zurückzukehren,Herr Runge hätte sich auch wohl bewegen lassen,etwas früher Deine Vertretung anzutreten,wenn

wenn der Verwalter nic[illegible]allein gelassen werden kann;
schliesslich liegt doch [illegible] Winter auch nicht so viel vor,
dass ein halwegs erfahre[illegible]r Mann, die Sache nicht managen
könnte. Die Gesundheit ge[illegible] doch vor, und bei Deinen, hof-
fentlich ex-, Leiden kommt [illegible] doch in erster Linie auf
ein mildes Klima an, der raul[illegible] Winter - und nach den Tele,
gramen scheint es ein recht [illegible]enger zu sein -ist direct
Gift trotz Heizung und aller [illegible]lichen Preventiv Mittel.
Also ich hoffe, dass bei Ankunf[illegible]ieses Briefes, den ich
mangels einer anderen Adresse n[illegible]ach Falkenwalde sende, Du
den Sonnenschein in der Rivera [illegible]genesst. Es ist doch
gerade in dieser Zeit ein herlic[illegible]hes Stückchen Welt das
San Remo & all die anderen Oerter, das wissen wir aus eige-
ner Erfahrung; Anita hätte sich ohne dem nicht so schnell
erhohlt, um die kurz darauf erfolgte Heimreise ohne Sorge
aushalten zu können.- Also unsere herzlichsten Wünsche
für den Erfolg im Süden, aber nicht zu früh nach dem Norde
zurück!- Und dann hoffe ich werden sich auch die Gedanken
Falkenwalde in andere Hande übergehen zu lassen, zerstreue
Dieser Theil Deines Briefes hat mir gar nicht gefallen,
und da Du mich um meinen Rath gefragt hast, will ich Dir

meine Meinung auch nicht verantworten, natürlich ohne
Annahmen, dass Deine Entschliessungen dadurch im ge-
ringsten beeinflusst werden, denn ein jeder muss schliess-
lich selbst am besten wissen, wo der Schuh drückt und
was ihm angenehm & seinen Wünschen und Interessen am
besten entspricht.-

Ich glaube und hoffe, dass Deine Verkaufsgedanken
nur aus Deinem Leiden hervorgehen und vielleicht auch in
Folge des Wechsels in dem Verwaltungspersonal, da ich
aber hoffe, dass das erste nun ganz behoben und das
zweite nur vorübergehend ist, so bin ich sicher, dass
Du inzwischen den Gedanken schon wieder desperbirt has.

Wenn es auch verlockend erscheinen muss, dass Du
durch den Verkauf ein unbehindertes Leben in irgend
einer Grossstadt oder auf Reisen im Süden Dir einrichtet
kannst, so glaube ich nicht, dass Dir ein solches Leben
auf die Dauer gefallen und Du Dich stets nach dem ge-
wohnten lieben Heim zurücksehnen und somit nicht im
entferntesten glücklich sein würdest. Ein weiter Punkt
ist ferner der, dass kein Käufer Dir so viel bezahlen
kann, um Dich in die Lage zu versetzen, so weiter zu leben

in einer Stadt oder sonst wo, wie Du es gewohnt bist und wie Du es jetzt mehr denn je haben musst. Denn Du hast heute eine unendliche Menge von Bequemlichkeiten etc. die gar nicht in Anrechnung kommen und sich auf dem Lande von selbst verstehen, die aber in der Stadt und sonst wo ein Heidengeld kosten, wenn sie nicht entbehrt werden können, und wesshalb sollst Du etwas entbehren, was Du Dein ganzes Leben gewohnt bist? Ich nehme an dass es nicht Deine Absicht ist, Dich in irgend einem kleinen Loche zu vergraben, sondern dass Du Gutes mit Besserem vertauschen willst und Dich in einem Centrum bewegen willst, welches Deinen geistigen Ansprüchen Rechnung trägt. Ich glaube also, Du solltest auf keinen Fall verkaufen. Wenn Du aber doch die oberste Leitung der Wirthschaft als eine Last jetzt empfinden solltest, wie wäre es dann, wenn Du das Gut verpachtest und Dir das Haus und Garten für eigenen Gebrauch reservirtest?

Auf der anderen Seite verstehe ich aber vollkommen dass noch ein anderer Punkt bei Deinen Entschlüssen in die Wage fällt, den ich sonst nicht berührt hätte, es aber doch offen thue, nachdem Du meine Ansicht erbeten

hast. Es ist die wohl berechtigte Sorge, was wird aus "meinem" Falkenwalde nach meinem Tode? und daher der Wunsch, das Gut schon vorher in Dir genehmen Händen zu sehen, welcher nur zu sehr gerechtfertigt ist. Es ist immer mein sehnlichster Wunsch gewesen, dermaleinst diesen Fleck meiner eigensten Heimath zu besitzen, so bald es mir meine Mittel gestatteten, denselben durch eigene Mittel zu erwerben, und dieser Wunsch besteht auch ferner noch, wurde aber von mir unterdrückt, da solches nur zu Deinen Lebzeiten geschehen kann, ich mir aber nicht ausdenken kann, Dich nicht mehr in Falkenwalde zu sehen. Ich erinnere mich nicht, bei unserem letzten Zusammensein in Berlin gesagt zu haben "was soll mir Falkenwalde", wenn es aber geschehen ist, so war es im Tone der Conversation und mit Bezug auf das vorstehend gesagte, indem ich Dich darin bestärken wollte, ruhig in F. zu bleiben und keine Aenderungen vorzunehmen. Auch mag ich bemerkt haben dass es mir augenblicklich nicht convenirt, meine ausgedehnten Interessen hier zu realisiren, um so mehr als eine solche plötzliche Liquidation nur unter grossen

Opfern und Verlusten möglich ist, und daher nur langsam vorbereitet werden darf, oder ein günstiger Moment muss abgewartet werden je nach der vorhandenen Konjunctur. Als ich im Jahre 1905 drüben war, sprachen wir über die Sache und entnahm ich damals aus Deinen Andeutungen, dass Du es gerne sehen würdest, wenn ich Dein Nachfolger werden würde. Bei meiner Rückkehr fand ich die Lage der Verhältnisse sehr convenirend, um mich zurückzuziehen, um so mehr als ich bereits nahe an einer halben Million in baar drüben liegen hatte. Ich schrieb Dir darauf 1906 ob Du gewillt seist mir F. zu verkaufen, erhielt aber dann die Antwort, dass Du Dich nicht von F. trennen könntest und vorzögest, immer in dem lieben Heim zu bleiben, was ich nur ganz befürworten konnte. In folge dessen gab ich die Rückzugsidee auf, engagirte mich hier weiter und zog meine Baarmittel aus Deutschland wieder zurück, was ich später sehr bedauert habe, denn kurz darauf liefen wir in die schwere Krisis von 1907, die auch mir manche Verluste verursacht hat.- Na Schwamm drüber.- Du siehst aber dass ich den Gedanken niemals aufgegeben habe & dass derselbe längst zur Ausführung gekommen wäre, wenn Du nicht in

in letzter Stunde Bedenken gehabt hätte, die ich auch für vollkommen gerechtfertigt angesehen habe.-

Ich bin aber zu der Ueberzeugung gekommen, dass dieselben aus Deiner Sorge entsprangen, dass ich nicht über die "kräftige, tüchtige Landwirtsfrau" verfüge und dass auch die Sache "am Ende eine Last für Anita werden würde." Ueber beide Punkte kann ich Dich beruhigen, denn wenn ich hier mit meinem viel angedeuteten und schwierigerem Betriebe fertig werde, kann mir derjenige von F. keine Schwierigkeiten machen, und was mir an Landwirtschafts-Kenntnis abgeht - und das ist nicht viel, kann ich reichlich durch Kaufmännischer Routine ersetzen, die doch heut zu Tage den Ausschlag giebt. Mir wäre deshalb nicht im Geringsten bange mit F. nicht fertig zu werden, noch mir dadurch eine Last aufzubürden. - Der zweite Punkt Deiner Sorge glaube ich, ist der wichtigere, und zwar der dass ich keine Heirathsplane habe, mithin nicht dafür sorgen könnte, dass das Gut der "Familie" erhalten bleibt. Das kann ich allerdings nicht aendern, doch wäre auch dieser Punkt leicht zu erledigen und das würde dann später auch meine Sorge sein, und nach meinen Wünschen

die sich mit den Deinigen denken, geschehen.-

Dass Du "gern an Hans Giese verkaufen möchtest" finde ich demnach nur zu natürlich, da derselbe Dein Blutsverwandter ist, und tüchtig in seinem Fache, sowie über Nachkommenschaft verfügt, und auf jeden Fall besser als ein Fremder ist. Aber ob derselbe als junger strebsamer Geschäftsmann gerade in dem konservativen Sinne arbeiten wird, wie Du erwartest & es haben möchtest, bezweifle ich, denn er wird das Gut nicht kaufen aus alter Liebe zu einem "Familensitz", die er nicht haben kann, da es nie seine Heimath noch das Ideal seiner Kindheit gewesen ist, wie solches bei mir der Fall war. Herr Giese wird das Gut nur kaufen, um daraus Geld zu ziehen, was ich in seinem Falle nur zu gerechtfertigt find, ich dagegen habe das nicht nöthig und wünsche nur meine alten Tage auf dem Boden meiner engeren Heimath zu beschliessen.- Ich habe drüben gehört, dass der Schwiegervater des Herrn Giese recht wohlhabend sein soll, seinem Schwiegersohne also auch die Mittel zum Kaufe geben kann; ich habe aber auch gehört, dass derselbe ein sogenannter Guterschlächter

sein soll, der Güter kauft, um zu parzelliren und herauszuholen, was möglich ist. Wenn dem so ist, würde ein Verkauf an Herrn Giese & Schwiegervater gerade das Gegentheil von dem verursachen, was Du wünscht & Dir heilig ist. Der schöne Wald würde wohl in erster Linie daran glauben müssen, und wer weiss was sonst noch hinterherkommen würde.- Ich hoffe dass Du mir meine Offenheit nicht verargen wirst, denn Du verlangtest meinen Rath, den ich hier niedergelegt habe.-

Hoffentlich wirst Du hiernach von einem Verkaufe absehen, sollte es aber doch dazu kommen, dann bitte ich mir einen Vorrang einzuräumen, ehe Du Dich entschliesst einem Fremden den Besitz zu verkaufen.-

Februar 16.- Es war mir leider nicht möglich, diesem Brief mit der gestrigen Post fertigzubringen; der Dampfer traf ein, als ich im besten Schreiben war, so dass ich abbrechen musste, um Nöthiges zu attendiren. Ich sende diesen Brief daher via Valparaiso & bemerke noch, dass ich die Maschiene dazu benutzte, um Dir das

das Lesen zu erleichtern, ausserdem schreibe ich mit der Maschiene eben so leicht & schnell als mit der Feder. Heute ist Dein Geburtstag, und haben wir, Anita & ich, recht lebhaft an Dich gedacht & Dir alles erdenklich gute gewünscht, hauptsächlich volle Genesung. Ob Du wohl jetzt schon in San Remo bist? Ich will es wünschen.-

Anfangs Maerz werden wir eine Deutsche Operetten-Gesellschaft hier für 12 Vorstellungen haben. Es ist die beste die je nach Süd-Amerika gekommen ist, 75 Personen, und deshalb habe ich mich auch sehr darum bemüht, dass sie auch hierher kommt, auf ihrer Durchreise von Valparaiso nach Buenos Ayres, die sie sonst in kürzerer Zeit über die Cordillera gemacht haben würde. Dies ist ein Factor mehr um für Deutsche Interessen zu wirken.-

Am 19. Maerz ferner wird das Deutsche Geschwader hier passiren, dass erste grosse Schiffsverband deutscher Kriegs Schiffe im Auslande, zwei Dreadnoughts & ein 1. Klasse Kreuzer, mit über 3000 Mann Besatzung. Das wird eine schön aber recht anstrengende Zeit für mich werden. Die Schiffe bleiben drei Tage hier. Zur selben Zeit wird auch ein englischer Kreuzer, der "Glasgow", hier sein.- Diese Epistel hat eine unheimliche Länge erhalten, und hoffe ich dass sie Dich nicht zu sehr ermüden wird.- Mir klopft man dabei auf dem Kopfe herum, da die Zimmerleute gerade dabei sind, das neue Dach auf dem Flügel meines Geschäftshauses zu legen, welches im July angebrannt war, und in dem sich meine Privat-Office befindet.-

Zum Schlusse nochmals viele herzliche Grüsse von Anita und mir, für seine liebe schreite Mutter, mit den besten Wünschen für Dein Wohlsein und ein segensreiches Jahr.-

Dein treuer Neffe

"Orcoma" 18/2.14.

Señor don Gonzalo Vergara.

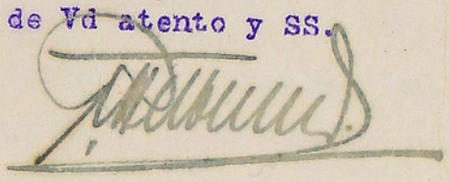
Santiago.

Muy Señor mio,

Como la sentencia de la Corte Suprema en mi asunto con Yañez aun no ha llegado, y para poder preparar la defensa de mis intereses y no ser tomado de dorpresa, ruego a Vd tener la amabilidad de mandar hacer una copia de la sentencia de primera instancia, del fallo de la Corte de Apellaciones y del fallo final, indicandome los gastos ocasionados para remitirselo a la vez.-

Dandole las gracias de antemano me repito

de Vd atento y SS.



"Orcoma" Febr.19/1914.

Señor don Manuel Salinas.

Santiago.

Mi estimado Señor,

Hace algunos dias un Señor Carlos Diaz Vial se me presentó en mi oficina, exhibiendome una copia de mi carta dirijida a Vd el 23 de Diciembre en que le dí a Vd mi opinion personal sobre los trabajo petrolificos hechos hasta entonces, y se me quejó seriamente, que sus intereses habian sufrido seriamente por esta publicacion.- Como no ha sido mi intencion de molestar a este Señor, y en vista que he obtenido otros informes ultimamente, habiendo visto tambien los trabajos en un pozo, no tuve inconveniente de escribir al Señor Diaz la carta, cuya copia me permito acompañar para su conocimiento.-

Tengo el gusto de saludar a Vd muy atentamente y de repetirme de Vd affmo.y SS.

20/2.14.

"Bremen".

Herrn Siegfried Schmidt.

Valparaiso.

Sehr geehrter Herr,

Es war mir eine grosse Ueberraschung Ihre geehrte Zuschrift vom 30.Januar zu erhalten und aus derselben zu entnehmen,dass Sie sich jetzt in Valpo. und in misslichen Verhältnissen befinden. Ich bedaure dies lebhaft und bin gern bereit Ihnen zu helfen. Leider haben Sie nicht angegeben,aus welchen Gründen Sie Ihre Stellung bei der Bank verloren haben,auch keine sonstigen Zeugnisse eingesandt; an der Hand derselben würde ich es versucht haben,Ihnen hier eine Stellung bei unser Bank oder sonst wo zu verschaffen.-

Ich nehme an,dass Sie sich in Geldnoth befinden, und sende Ihnen daher einen Checque für 200.- der Sie vielleicht über die nächsten Schwierigkeiten hinwegbrin Es sollte mich freuen,wenn Sie bald aus Ihrer heiklen Lage befreit werden und eine passende Anstellung finden."

Inzwischen empfehle ich mich Ihnen und verbleibe mit besten Grüssen

Ihr ergebener

Schmidt

34

Señor J. Covacevich
Porvenir

21/2.1914

Muy Señor Mío,

En contestación á su atenta del 16 Pte. no tenemos inconveniente de arrendar Nd el Galpon del Capit. Valdés por cuatro meses, desde 1º de Marzo próximo, por el canon de $30.— mensuales.— No le sería más conveniente ocupar el galpon por todo el año, aun con un canon menor que el de arriba?

Lo saluda atentamente

[illegible]

Febrero 22/1914.

Señor don O.Vicente Astorga.

Puerto Natales

Muy Señor mio,

Ayer recibi su atenta carta,sin fecha, en que Vd como Presidente del Comitè de la escuela de Natales,me pide de trasmitir al Señor Gobernador su pedido de crear una escuela fiscal mista en Natales,deseando al mismo tiempo que se le mande unos libr para el servicio de su escuela privada.-

En contestacion me es grato de comunicar a Vd,que despues de mi regreso de esa ya habia conferenciado con el Sr.Gobernador sobre la necesidad de atender ese progresisto pueblo,no solamente de parte del Fisco sino tambien por la Municipalidad del Territorio,y el Sr.Gobernador me aseguro que ya habia pedido varias cosas del Supr. Gobierno,como escuela,cementerio,cuartel de Policia etc.-

Sin embargo,en la sesion municipal del 16 Prte. llame la atencion de la Hon.Junta,que era necesario dotar a Natales con un edificio propio con escuela,en caso que el Fisco no lo hiziere,que la Junta debiera establecer un servicio de alumbrado publico,principia atender arreglo de calles,estudiar el problema facil de agua potable pidiendo al Gobierno de establecer una estafeta de correo,cementerio cuartel de policia,potrero para la misma y otras necesidades. La Hon. Junta aceptò mis proposiciones,y ya dio orden de pedir propuestas publicas para el alumbrado etc.y para que se estudie la mejor forma de establecer una escuela etc. - Mañana tendre otro entrevista con

el Sr. Gobernador para darle conocimiento de su atenta carta y para pedir los libros que Vd necesita para su escuela.

Tendré mucho gusto de seguir ocupandome con las mejoras necesarias para el pueblo de Natales, y me repito de Vd

atento y SS.

Señores Braun & Blanchard
Pres

23/2.1914

Muy Señores Ms,

Los acompaño tres recibos por sueldo al detective en la playa y bahía, que de acuerdo con su Sr. Braun había contratado en Novbre ultimo, por $200.- mensuales y gratif. de $100. en caso de descubrir ladrones, cuyo sueldo fué rebajado en Enero, en $100.- con $200.- de gratificación en caso de exito.- Creyendo que ya no era más necesario éste servicio y en vista que el Detective exigía más pago, lo he despachado.

Lo saluda atentamente

[signature]

Pagos:

Dicbre 16	$ 200.-	
Enero 16	" 100.-	
Febr. 16	" 100	$ 400.-

Statenmarck & Co $ 200.-
Braun & Blanchard " 200.-
$ 400.-

25/ Febr 14

Rms. Orita

Banco Anglo Sud Americano Ld.
London. E.C.

Dear Sir,

Enclosed please find draft for
£44. 4. 1. 3 d/v c/ F. M. Dunbaugh
New York
which amount please collect and place to my credit.

Yours faithfully

[signature]

24/3.14.

Señor don Jose Pastor.

Equitativa.

Santiago.

Muy Señor mio,

Desde hace diez años estoy pagando una prima de £ 05.17.7. sobre mi renovada poliza No. 1574032 de $ 1000.o.o.,que me parece demasiado subido, de modo que a los 20 años habré pagado unas £ 350.o.o. mas que la suma asegurada.- Como no me recuerdo bien de las condiciones de esta poliza,le agradeceria me dé algunas informaciones al respecto.-

Lo saluda atentamente

RMS. "Orooma"

März 24/1914.

Herrn Otto Northe.

Halberstadt.

Geehrter Herr Northe,

Ich bekenne mich zum Empfange Ihres Geehr
ten vom 6.Februar d.J.,in welchem Sie meine Ansicht über die Lage d
Gesellschaft "Oriental" einholen,und mich gleichzeitig bitten,Ihrem
Bevollmächtigten,dem Banco Anglo Sud Americano Ld.in Valparaiso Inst
tion betreffs eines eventuellen Verkaufes Ihrer Aktien der genannte
"Oriental" zu geben.-

Diese Gesellschaft ist bisher desshalb nicht vorangekommen,weil
sie absichtlich heruntergewirthschaftet wurde um von Menendez & Co
sorten billigst überschluckt werden zu können; glücklicher Weise h
aber dieser Plan durch Vives's Anständigkeit vereitelt,der ein soll
Ansuchen zurückgewiesen haben soll,wohl auch durch andere Shareholde
gedrängt,worauf die letzte Quote von £ 1.15.- zur Bezahlung der Lo
schulden eingefordert wurde; dies verursachte ein Steigen der Akti
die schon auf 30 und darunter angekommen waren,bis auf 80-82,dem h
tigen Stand,und seitdem die Verwaltung auf Duncan,Fox & Co unter V
sitz von Goldfinch übergegangen ist,erwartet man,dass die Gesells
bald aus allen Schwierigkeiten sein wird. Da das Land gut ist,ch
die Lage,fast durch die neue Eisenbahn durchschnitten,ein neuer H
gorifico in Deseado jetzt errichtet wird etc.so ist es mit dem be
Willen nicht möglich,den Aufschwung der Gesellschaft künstlich zu
zuhalten,falls die Absicht noch bestehen sollte. Ich bin daher n
dafür zu verkaufen,im Gegentheil halte ich es für ein gutes Gesch
heute selbst zu 82 zuzukaufen,und werde demgemäss der Bank die I
tion ertheilen,von einem Verkaufe abzusehen.-

24/3.14.

Die Landereien haben durch die hohen und fortwährend steigenden Fleischpreise (ein Hammel bringt heute im Frigorifico 22/-,ein Lamm 10- 12/-)sowie durch die hohen Wollpreise der letzten Jahre,die jetzt wieder gestiegen sind (e wurden bis 14½d erzielt) und schliesslich durch die intensivere Bewirthschaftung einen ungeahnten Werth bekommen. Ich bemerke nur,dass Tres Pasos,welches Sie damals während meiner Abwesenheit zu kaum 10.- verkauften,von Geddes vor zwei Jahren mit £ 25000Ø.o.o. verkauft word ist,dass in diesem Jahre Kamp mit £ 9.- und kurzlich mit £ 13.o.o. ohne stock verkauft wurde. So hat jetzt Dahlenburg,der Nachfolger vom verstorbenen Curt Meyer,dessen Witwee er geheirathet hat,die kleine Farm von 10000 Hect. zu £ 96000.-.-. verkauft. und so weiter.- Sie sehen daraus,welche Fehler wir begangen haben,damals alles vorzuglich Chancen vorbeigehen zu lassen,und bedaure ich es besonders,dass ich mich von meinen Partnern habe zurückhalten lassen beim Landerwerb,der mir stets als bestes und solidestes Geschäft vorschwebte. Ueberall bin ich dadurch herausgedrängt worden,und der schwerste Schlag war Ultima Esperanza,das jetzt auch einen Frigorifico hat und zu dem kaum geahnten Aufschwung gekommen ist.- Ich habe zwar mit Herrn von Heinz hinter Paliques,welche Gegend jetzt dicht besiedelt ist,120000 Hectar davon aber bisher nur die Hälfte als Eigenthum,aber immerhin hätten wir vortheilhafter stehen müssen.-

Sämmtliche Sheepfarm-shares stehen heute so hoch,dass sie zwar eine gute & sichere Anlage sind,aber zu verdienen ist nichts mehr da Gente Grande ist in £ convertirt,2½£ Aktien für die originalen 50 Pes und stehen die £ 1.o.o Aktien heute 60-62,Laguna Blanca £ 1.o.o. 48 Fuegos 50 etc.-

Indem ich Sie bitte mich Ihrer Frau Gemahlin bestens zu empfehlen,verbleibe ich

Ihr ergebener

Arthur

Marzo 24/1914.

Banco Anglo Sud Americano Ld.

Valparaiso.

Dear Sir,

Mr.Northe's 400 Shares "La Oriental"

Mr.O.Northe,now at Halberstadt in Germany,has requested me to give him some informations about the actual situation of the Compañia Pastoril "La Oriental",and,should I consider the concern not to be satisfactory,to instruct you to sell and to advise you to invest the money in some other sheepfarm Companies.-

From the last informations you were good enough to give me regards the change of management & probable improvement of the same which gives the guarantee that the apparent intentional mismanagement has been put an end to,and from the local information I hold about the land etc,I came to the conclusion that the investment soon must be profitable,and I,therefore,have strongly advised Mr.Northe not to sell. In consequence please do not dispose of his above shares,unless you will get direct instructions from him to that effect.-

I remain,dear Sir,

yours faithfully

25/3.1914.

Biblioteca Municipal
Lautaro Moreno.

Muy Señor mío,

Creo que es de interés general que las primeras ediciones de diarios locales estén representadas en la Biblioteca Municipal, y por consiguiente me permito de mandar á Vd. ocho volúmenes, empastados en cuero, conteniendo las primeras ediciones, desde 1901 hasta 1904 del "El Comercio" entonces bajo la redacción del Señor Juan B. Contardi.

Lo saluda atentamente

[illegible]

Pennsylvania
März 28/1914.

Erfurter Führer
im Obst- u. Gartenbau
Erfurt.

Ich bitte Sie mir die folgenden in Ihrer Ankündigung verzeichneten Bücher zusenden:
No 1, 2, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11 u. 12
gebunden @ M. 2.– = Mk. 20.–
wofür Ihren Chequen beifüge.
Sendung & Post u. eingeschrieben.
Hochachtungsvoll
[illegible]

10 @ 2 M. 20

"Oregon"

März 23/1914.

Mein lieber Herr Neckelmann,

Ich schrieb Ihnen am 14.d.M. laut Einlage, und erhielt Ihre werthen Zeilen vom 18.Februar, woraus ich gern ersah dass Sie Herrn Schnars-Alquist mitgetheilt haben, welch gute Aufnahme sein Bild bei mir gefunden ha Es wird von Kennern, und deren kommen viele in mein Haus gebührend ge würdigt, und hatte ich kürzlich das Vergnügen, die Urtheile der viele See-Officiere des Deutschen Geschwaders zu hören. Recht gern nähme ich Ihren Vorschlag an, ein Pendant zu bestellen, aber vorläufig muss ich damit warten, denn ich will nicht zu viele Gastos machen. Schade dass ich nicht eine solche Farm-Goldgrube habe, dann könnte man sich mehr leisten, denn die Leute schwimmen bei den hohen Fleisch & Woll-Preisen im Golde. Ich habe mich noch bei verschiedenen neuen Sachen betheiligt, muss also den Luxus vorläufig beiseite stellen.-

Die deutsche Operetten Gesellschaft hat viel Leben hergebracht, war auch wirklich ausgezeichnet, dann kam das Geschwader, welches nächsten Monat wieder passieren wird, eine tüchtige Anstrengung für unsere kleine deutsche Kolonie, da muss ich dann immer kräftig einspringen.- Eine Nichte von mir, Fräulein v.Karnatzki, Ziegenhagen bei Reetz, wird sich im Juni verheirathen, und da muss ich wohl ein Geschenk senden. Könnten Sie mir etwas Nettes besorgen? Kosten nicht über 3-400 Mk.- Ferner bitte ich um Besorgung von Konsulats-Papier, lose Blätter für Maschine, laut Einlage, etwa 1000/2000 Bogen von jeder Klasse.- Laut beigefügten Zeitungs-Ausschnitt, soll von dort eine neue Linie hierher eröffnet werden, bitte Sie sich zu erkundigen & wenn dem so ist, zu sehen ob man uns nicht die Agentur giebt, wozu wir ja bekannter massen das beste Material haben.- Ferner möchte ich Sie bitten, sich über die [illegible] Firma Hermann Exner zu erkundigen,

der hier Wolle kaufen will und hierfür eine Firma am Platze sucht. Wenn etwas dabei heraushängt, bin ich nicht abgeneigt, um so mehr als Hobbs Fachmann ist, und wir die ganze Situation beherrschen. Solche Geschäfte werden aber nur al contado gemacht, auf Spekulation lasse ich mich nicht ein. In Nescado hätte ich viel Geld damit verdienen können, aber auch ungekehrt. Wir kaufen dort für Lahusen ein und haben einen grossen Umsatz. Ueberhoupt ist Anelung sehr rege, manchmal zu viel so dass ich den Daumen drauf halten muss. Ich denke nächstens dorthin zu gehen.-

Dass Wiegelmann mich verlassen habe ich Ihnen mitgetheilt, er hat sich selbst im Lichte gestanden, da ich gerade beabsichtigte eine bedeutende Aenderung eintreten zu lassen, was aber auch ohne ihn geht.

Es soll mich freuen Ihren Sohn hier zu sehen, vielleicht kann ich ihm eine Stellung geben, wenn er noch keine hat.-

Mit meinen besten Empfehlungen an Frau Gemahlin verbleibe ich

Ihr ergebener

Schmidt

31/3.1914.

Señorita Maria Luisa Seguel.

Collipulli.

Estimada Señorita,

En contestacion a su atenta carta del 22 Prte. me permito comunicar a Vd, que no tenemos conocimiento de que su finado hermano haya tenido acciones de Agua fresca (Parafina?) ni tampoco tenia su vida asegurada, cosa que hubiesemos sabido sin duda.-

El finado nunca ha podido acumular fortuna aqui y murio se puede decir pobre, toda su entrada era su sueldo, y es por eso tambien que todo el pueblo de Magallanes le tenia y aun conserva tan alta estimacion. Me consta que cuando se fue a Europa el Sr. Anguita tuvo haserle un adelante y amas afianzarle en el Banco para que podia emprender el viaje.-

Con un atento saludo me despido de Vd.

su atento y SS.

"Orissa" 3/4.1914.

Señor don Gonzalo Vergara D.

Santiago.

Muy Señor mio,

Tengo el gusto de acusar a Vd recibo de su atenta del 9.de Marzo,y quedo esperando la copia del expediente del juicio Yañez,que Vd se sirvio prometerme,para que pueda preparar mi defensa en esta. Aun no ha llegado el famoso expediente,y conviene que quede en esa mas tiempo, pues aconsejado por el amigo Adriasola,me he dirijido hoy al Ministro Aleman,no haciendo reclamacion,sino solo pidiendo hacer estudiar el expediente por su abogado de la Legacio y conseguir que el Ministro de Colonisacion dè orden al Promotor Fiscal de oponerse a la inscripcion del sitio en nombre de Yañez,pues realmente es el Fisco el verdadero dueño hoy dia. Conseguiendo esto me puedo arreglar con los Yañez,que de otro modo es imposible, y el Gobierno tiene la obligacion de ayudarme,pues es culpable que me metieron en

este fango. Me permito acompañar una relacion hecha al Sr.Ministro Aleman,en la cual le digo que Vd-si fuese necesario - pueda dar explicaciones etc,y le agradecere asi lo hiziere, indicandome su honorario ,tambien por el consejo de defensa,solicitado por el amigo Adrìasola, para que le puedo mandar su importe.-

Lo saluda muy atentamente

"Orduña". April 25/14.

Deutsche Bank.

Abtheilung für Uebersee.

Berlin W.8.

Ich bekenne mich zum Empfange Ihres Geehrten vom 16.Maerz,dessen Inhalt ich mir bestens bemerkte.-

In der Anlage übersende ich Ihnen Tratte für £ 200.o.o. 90 d/v Anglo South American Bank Ld. Sie bittend den Gegenwerth für das Credit meiner Rechnung zu benutzen.-

Hochachtungsvoll

April 24/1914.

RMS."Orduña".

Herrn Carlos Neckelmann.

Hamburg.

Seit meinem Ergebenen vom 9.d.M. empfi
ich Ihr Geehrtes vom 20.Maerz,denn Inhalt ich mir bestens be-
merkt habe.-

Ich empfing ferner am 21.d.M. Ihr Telegram vom 24.
April,in welchem Sie mir den am 18.April erfolgten Heingang
Ihres Herrn Carlos Neckelmann anzeigen. Diese Nachricht kam um
so mehr überraschend,als ich kurz zuvor gehört hatte dass Herr
Neckelmann operirt aber auf dem besten Wege zur Besserung sei.

Gestatten Sie mir,Ihnen mein aufrichtiges Beileid zu dem
schweren Verluste auszudrücken,der auch für mich ganz besonders
schmerzlich ist,da vieljährige Freundschaft mich mit dem Ver-
blichenen schon seit unserer Zeit in Valparaiso verband. Ich
danke Ihnen ferner dass Sie in meinem Namen einen Kranz am
Grabe niedergelegt haben.-

Baumster kam hier vor einigen Tagen an,und wie es scheint mit ganz unge-
rechtfertigten Praetensionen,denn er erklärte mir er könne
einsehen,weshalb er ohne seine Frau nach Natales gehen soll.
Ich habe ihm gesagt,dies sei zunächst eine Probe,auf einzig
Veranlassung des Herrn Thiel,& dann hätten wir zur Zeit üb
keinen Platz dort für verheirathete Leute,denn die neuen Ba
würden erst im nächsten Jahre beendet sein. Ich nehme an di
Frau steckt dahinter,und bedaure nur dass die Massage für
ausgelegt ist,die wir nun vielleicht auch noch verlieren we
nur aus dem guten Willen,den Mann wieder auf die Beine zu

24/4.14.

Ich bemerkte mir bestens, dass Sie die neuen Empleados engagirt haben, und dass diese mit "Oronsa" resp. "Orcoma" herauskommen werden. Denklich haben Sie einen gut Griff gemacht, so dass der Wechsel für uns nicht so fühlbar sein wird. V.Balluseck. Dresden A. Munchener Str.16. Ich hatte diesem Herrn am 12.Febr. geschrieben, mir ein neues Poder für in seinem Namen von uns vor Jahren in Santa Cruz aufgenommenes Land, da das in B'Ayres existirende durch den Tod des Herrn Albert Rohde hinfällig geworden war und hatte ihm gleichzeitig bemerkt, dass ich ihm eine Gratification für das Leihen seiner Unterschrift schicken würde, so bald das Geschäft mit dem Lande perfect geworden sei.- Der Herr scheint aber kein Vertrauen in diesen schon früher gemachten spontanen Offerte zu haben, dagegen schon jetzt Geld nöthig zu haben, wesshalb er mir jetzt anbietet, ihm sin Poder "abzukaufen". Da ich dasselbe benöthige zur Ueberschreibung der Titel, bleibt mir nichts weiter übrig als seinem Verlangen zu entsprechen & habe ihm die nicht geringe Summe von Mk.6000.- für seine Unterschrift zugesagt. Ich lege meinen Brief bei, zur gefälligen Kenntnissnahme & Weiterbeförderung, und bitte Sie das legalisirte Poder für mich heraus zuholen und dann die Mk.6000.- zu bezahlen, für Rechnung meiner Firma, von der Sie dann Rimesse erhalten werden für Rechnung der Estancia Tapi Aike.- Denklich macht v.B. keine Schwierigkeiten, denn die Summe ist grösser als er je erwarten konnte, und wie ich meine für das Leihen seines Namens, das er damals aus Freundschaft für Herrn v.Heinz gethan, mehr als reichlich ist.- Ich bitte dann das Poder an die Firma Rohde, Rappard & Langloh, B'Ayres, Chacabuco 138, zu senden.-

Rimesse. Einliegende £ 250.0.0. 90 d/v Anglo S.Am.Bank Ld.London, zur gefl. Gutschrift.-

Hochachtungsvoll

Grund zu einer solchen vorhanden wäre, sondern
ss, da die Regierung wegen ihrer damaligen Intervention
ne gewisse Verpflichtung, und auch die Möglichkeit habe,
r zu helfen, die Kaiserliche Gesandtschaft auf freund-
haftlichem Wege vom Ministro de Colonisacion erreichen
chte, dass dem hiesigen Promotor Fiscal, als Vertreter
r Interessen des Fiscus, aufgegeben werde, gegen die
nschreibung der provisorischen Titel auf den Namen
r Sucesion Yañez im gegebenen Falle zu oponiren, und
s Grundstück als noch dem Fiscus gehörig, der seine
chte nicht endgültig abgetreten hat, zu reklamiren.
Ich könnte dann eine Auseinandersetzung, die ich bis-
r seit Jahren vergebens erstrebt habe, herbeiführen und
s Gegenparthei entsprechend abfinden, ohne neue Prozesse
hren zu müssen.-

Ich gestehe, dass ich s.Z. eine grosse Thorheit
gangen habe, mich zur Sanirung der Titel überreden zu
ssen und dadurch der Gegenparthei Gelegenheit gegeben
uspringen und einen Prozess anzufangen, denn ich war
uhigen Besitze des Grundstücks und einzig eingeschrie
benen

Mai 14/1914.

Sehr geehrter Herr Gesandte,

Ich bekenne mich zum Empfange Ihrer freundlichen Zeilen vom 29.April d.J. aus welchen ich zu meinem Bedauern ersehen muss, dass Sie mir in der Angelegenheit meines Grundstücks keine Hoffnungen machen können, da nach dem Ergebniss der vorläufigen Besprechungen mit dem Rechtsanwalte der Kaiserlichen Gesandtschaft das formelle Recht auf Seiten meiner Gegner zu liegen scheint und eine Rechtverletzung, welche Grund zu einem amtlichen Einschreiten geben könnte, nicht vorzuliegen scheint.-

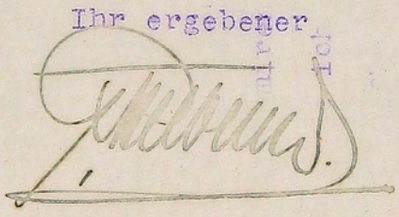
In meiner Eingabe vom 31.Maerz d.J. hatte ich gleich anfangs bemerkt, dass es nicht in meiner Absicht läge, eine Reklamation zu etabliren, obwohl es mir schiene, dass wegen der directen Intervention des Fiscus beim Uebertragen der originellen, aber noch nicht legalisirten und eingeschriebenen Titel

Titels, sodass mir schwer oder gar nicht beizukommen war.- Die äusserst ungeschickte Vertheidigung und grobe Vernachlässigung seitens meiner Vertheidiger in Valparaiso konnte es nur möglich machen, dass ich in diese schiefe Lage gerathen bin.-

Ich gebe mich der Hoffnung hin, dass nach der beabsichtigten Einsicht in die Gerichtsakten es Ihnen doch noch möglich sein wird zu erlangen, dass die Regierung mich durch die angegebene Form in etwas unterstützt, um aus der heiklen Situation selbst mit betrachtlichen Opfern erlöst zu werden.

Mit der Versicherung meiner vorzüglichsten Hochachtung verbleibe ich

Ihr ergebener



Banco de Punta Arenas
Deposito a favor Camara Comercio.

Cheques		1000.–	
"		500.–	
"		400.–	
"		300.–	
"		500.–	
"		2500.–	
"		1000.–	
"		500.–	6700.–
Efectivo	400.–		
	100.–		500.–
			$ 7200.–

P. Arenas 16/5. 1914.

[signature]

ebener

Mayo 18/1914

Señor don Gonzalo Vergara B.

Santiago.

Muy Señor mio,

El 17 de Junio de 1908 me permti de mandar a Vd Estatutos, escritura publica con poder de la Escuela Alemana en este Territorio, rogando a Vd de recabar del Supremo Gobierno la Personeria Juridica para esa Sociedad, que mantiene una escuela bien montada con edificio propio etc.-

Parece que el asunto quedo en olvido enteramente, y la Sociedad, deseando de arreglar sus titulos etc, me reclama ahora los documentos y la Personeria Juridica, sobre cuyo asunto no puedo encontrar otro antecedente que mi carta arriba referida.-

Me permito hoy, nuevamente, de mandarle a Vd una Copia autorizada de la Escritura y poder en su nombre, rogando a Vd se sirva hacernos el servicio de recabar

con derecho de honorarios

Supremo Gobierno la Personeria reclamada, diciendome al mismo tiempo el monto de su honorario para hacerle la remesa correspondiente.

Lo saluda a Vd muy atentamente

su afmo y SS.

Banco de P. Arenas.

2.0/5.14. Depósito cte Camara de Comercio.

Cheque	Engelbert Hardt & Co	1000.—
"	Seyed & Co	1000.—
"	A. Petersen	250.—
"	Detrille Hinkes & Co	1000.—
"	Soc. Billemer	500.—
"	S.M. Bianco	100.—
"	Jorge Jordan	250.—
"	Aldunate	250.—
"	C. Lojo	500.—
"	Brinckmann & Co	500.—
"	José Montes	500.—
"	Montes & Co	500.—
"	Soc. Gomez. Comp. Mercedes B.	1000.—
Efectivo		350.—

$

porque la situacion es tal que el no puede intervenir oficialmente.- En la segunda carta del prte me dice que ha tenido una conferencia con Vd y que despues llego al convencimiento que la unica posibilidad seria que yo me dirija al Supremo Gobierno, directamente, solicitando que se instruya al Promotor Fiscal de oponerse a la inscripcion a favor de los Yañez y de reclamar el sitio como fiscal. En este caso el Sr. Ministro Aleman trataria de poner su influencia a favor del asunto, pero particularmente.

En consecuencia me permito incluir a Vd esta solicitud rogando a Vd de presentarlo al Supremo Gobierno, copia de la cual he mandado al Sr. Ministro Aleman.-

En este momento vengo a saber que el abogado Feliu ha mandado 1000.- al norte, de modo que pronto bajaran los autos. Por consiguiente le quedaria agradecido me mande hacer la copia de las sentencias tan pronto que sea posible.-

Muy atentamente saluda a Vd

Mayo 22/1914.

Señor don Gonzalo Vergara B.

Santiago.

Muy Señor mio,

Obra en mi poder su atenta del 20 de Abril ultimo, y he tomado debida nota de lo que Vd me dice respecto Copias de sentencias en juicio Yañez, cuyo gasto Vd cree inutil en vista de que los autos no han bajado porque los Yañez, o mas bien Feliu, aun no han pagado los gastos, y le agradezco mucho que Vd ha dado ordenes que se vigilen los mismos & que me comunicará en el acto, si se muevan.-

Sin embargo creo seria conveniente de tener las copias para poder preparar la defensa, y para no encontrar se sorprendido; el amigo Adriasola me dijo tambien antes de su salida, que le habia solicitado un consejo - por cuenta mia - respecto el mejor modo de defensa.-

Mientras tanto he recibido tambien dos cartas del Exmo. Ministro Aleman, y que me da poca o ninguna esperanza

Mai 23/1914.

RMS. "Ortega"

Herrn F.H.Schmidt.

Altona.

Die hiesige Sociedad Ganadera & Comercial Menendez-Behety hat die Kohlenmiene "Loreto" und die dazu gehörige Mühle gekauft, und gedenkt dieselbe zu erweitern und andere Arbeiten zu machen.

Zunächst soll ein Uferdamm gemacht werden, da die Holztheile bereits verrotten, sollen solche durch eine Eisenkonstruction ersetzt werden, und zwar ebenso wie die von mir im Jahre 1911 ausgefuhrten Arbeiten, wozu Sie das Material lieferten, (Siehe Com.1076 No.450) durch Vermittlung der Firma Carlos Nockelmann.- Ich habe mich mit dem Manager der besagten Gesellschaft in Verbindung gesetzt, um die Bestellungen, die nicht unbedeutend sein werden, für Sie durchzuholen und glaube ich dass mir solches geglückt ist; die Bestellungen will die Gesellschaft aber durch ihre eigene Verbindungen in Hamburg, der Firma Oetling Gebrüder, machen, ohne meine weitere Intervention.-

Die Gesellschaft wird also mit gleicher Post der genannten Firma den Auftrag überschreiben, und erwarte ich dass Sie denselben erhalten werden, falls doch ein Konkurrenz-Auschreiben stattfinden sollte, immerhin wird der Manager den besonderen Wunsch aussprechen, dass Ihnen die Lieferung mit Vorzug übertragen wird, weill Sie durch mich eingeführt und Ihre Arbeiten für meine und für die Muelle in San Gregorio als gut bekannt sind.- Im Falle Sie diese Lieferungen erhalten, so erwarte ich eine entsprechende Commission für die Zuwendung des Geschaftes. Ich

3/5.14.

-2-

bemerke noch, dass ich dem Manager, Herrn Francisco Campos meine Pläne zur Verfügung gestellt habe, jedoch ohne Preis-Angabe zu machen. Derselbe ist aber als Praesident der Compañia Frigorifica de Patagonia, de San Gregorio, aber die Kosten der von Ihnen gelieferten Materialien [illegible] Quelle [illegible].-

[illegible] bekannter Hochachtung

[illegible]

de

"Ortega". Mayo 23/1914.

Herrn Carlos Rockelmann,

Hamburg.

Ich bestätige Ihnen mein Ergebenes vom 22/4. und bekenne mich zum Empfange Ihres Geehrten vom 17. & 18.April, deren Inhalt ich mir bestens bemerkte.-

Engagement Buchhalter & Verkäufer. Es war mir angenehm zu erfahren, dass Sie Herrn G.Wiedenroth als Verkäufer und Friedrich Lüth als Buchhalter verpflichten konnten, und hoffe ich dass Sie einen guten Griff gemacht haben werden. Ich bemerkte mir, dass ersterer mit "Oronsa", letzterer mit "Orsoma" herauskommen wird, was mir sehr recht ist, da Herr Wappelmann Ende dieses Monats abgeht & wir dann in die Inventur treten.-

Raupeter habe ich desshalb vorläufig hierbehalten, und scheint es dass er sich halten wird und zufriedenstellend arbeitet.-

F .X.Schmidt, Altona. Aus einliegender Abschrift werden Sie ersehen, dass ich mir Mühe gegeben habe, die grösseren Aufträge der Menendez Gesellschaft auf Eisenkonstructionen für Muelle zu sichern; habe es aber nicht durchsetzen können, dass dieselben durch Sie gehen, weil die Compagnie die Bestellung durch ihre Agenten, Oetling Gebr., gehen lassen will. Ich glaube jedoch, dass Schmidt den Auftrag bekommen wird und verlange deshalb von ihm eine angemessene Kommission, was Sie dort arrangiren wollen.- Ich werde in nächster Zeit auch wieder eine grössere Bestellung für Schmidt für unsere Muelle haben.-

Mit freundlichen Grüssen

Exmo.Señor,

Rodolfo Stubenrauch,

comerciante y Cónsul de Alemania,domiciliado en la calle Errazurriz de esta ciudad de Punta Arenas, a V.E. respectuosamente me presento y digo: Que el 23 de Agosto de 1871 el Sr.Gobernador de Magallanes estendió,a favor del colono Juan de Dios Yañez, titulo provisorio de propiedad del Sitio No.3 de la manzana No.51 y del sitio No.5 de la manzana No.51,segun consta del documento adjunto,marcado A.- En esta solicitud solo me ocuparé del primer sitio No.3 de la manzana No.51.- En dicho titulo provisorio se dice que los inmuebles quedan hipotecados al Fisco por trescientos veinte pesos sesentayseis centavos. No existia escritura inscrita,y por consiguiente el titulo de propiedad provisorio no tenia valor legal.-

En el año 1885 el Gobierno exijia a los colonos Morosos el pago de las hipotecas,y como la viuda del finado colono Juan de Dios Yañez no podia pagar las hipotecas,que pesaron sobre los sitios referidos,ella ofreció en venta,al infrascrito,el sitio No.5 de la manzana No.51 al precio de unmil cien pesos,quien aceptó el ofrecimiento y compró el sitio,pagando las hipotecas que pesaron sobre las dos sitios referidos,salvando asi,a la viuda el valor que entonces tenia el sitio No.3,asi como la propiedad del otro sitio No.5 de la manzana No.51.- Esta venta se hizo con la intervencion de la Tesoreria Fiscal y con la aprobacion espresa del Gobernador de Magallanes,segun consta del acta levantada el

el dia 7 de Junio de 1885,por el cual se estendiò titulo de propiedad del sitio No.8 de la manzana No.51 en el nombre del infrascrito,y se le diò copia autorizada segun copia de documentos adjuntos,marcados A. & B.- Tan pronto que hubo Notaria publica en Punta Arenas,en 1887 el 27 de Enero,se redujo a escritura publica la promesa de venta que hizo la viuda de Juan de Dios Yañez y del titulo de propiedad entregado al Sr.Stubenrauch por la Gobernacion de Magallanes,cuya escritura publica fuè inscrita debidamente bajo el No.8 del Registro de Bienes Raices del año 1887.-

Aunque este titulo tenia algunos defectos el infrascrito era el unico en posesion,que tenia un titulo legalmente inscrito derivado de una concesion otorgada por la Tesoreria Fiscal con aprobacion de la Gobernacion de Magallanes,en representacion del Fisco, estando el infrascrito en posesion no molestada desde el año 1885.- Confiando a la concesion que me fuè otorgada por los Representantes del Supremo Gobierno,y en la escritura publica debidamente inscrita,he hecho valiosas instalaciones en el sitio referido,y he formado con grandes sacrificios un gardin de aclimatacion modelo,segun consta del Informe de la Oficina de Mensuras de Tierras al Señor Ministro de Colonisacion,fecha 28 de Junio de 1910.- Estas inversiones tienen un valor mucho superior a lo que el sitio pueda tener en la actualidad; ademas la casa construida en el ha sido mi residencia desde hace catorce años.-

Tal era la situacion,cuando en el año 1904 deseaba tener saneado el defecto,que segun me decian tenia mi titulo,y,mal aconsejado, solicitè del Juzgado la publicacion en los diarios locales y la renovada inscripcion con citacion del Señor Promotor Fiscal en representacion del Fisco. Entonces se opusieron los menores de Juan de Dios Yañez,iniciando un juicio,que fuè fallado en [illegible] en primera instancia; pero la Corte de Apelaciones revocò [illegible]

hasta declarar nula mi escritura inscrita en 1887, cuya revocacion fue confirmada por la Excma Corte de Casacion en 1913.-

A consecuencia de este fallo la Sucesion de Juan de Dios Yañez iniciará un juicio de reivindicacion del sitio, pidiendo que este sea inscrito a favor de ella en el registro de propiedades, de modo que tendrè que perder mi propiedad, que comprè legalmente y de la cual he estado en posesion desde el 7 de Junio de 1885.

Como el Supremo Gobierno aceptò mi pago de la hipotecas y en consecuencia me trasfiriò, en el libro original de titulos de propiedad, los derechos al sitio No.3 de la manzana No.51, al mismo tiempo sancionando la venta que me ha hecho la viuda de Juan de Dios Yañez de sus derechos a una propiedad aun no constituida, por tratarse de un titulo provisorio no inscrito, creo que el Supremo Gobierno debiera prestarme su ayuda, para salvarme de la critica situacion en que he quedado, ordenando al Señor Promotor Fiscal en esta ciudad para que se oponga se haga la inscripcion del sitio a favor de los Yañez que nunca han tenido un titulo de alguna especie; reclamando el sitio como propiedad fiscal, porque el Fisco aun no se ha desprendido legalmente del dominio sobre el sitio referido y por consiguiente es el unico dueño. - La sucesion de Yañez nunca era dueña, ni èstuvo jamas en posesion de dicho sitio, y los derechos, que podia haber tenido a la promesa de un titulo definitivo, fueron trasferidos a mi en debida forma y con intervencion del Fisco, quien, en esta disputa, aun queda el verdadero propietario del sitio del cual no se ha desprendido en forma legal.- Ademas, la Corte de Casacion ha resuelto en Setiembre 1911, en un juicio de Julio Haase con el Fisco que el Gobernador de Magallanes no tenia facultad en aquella fecha para conceder sitios en la forma que lo hacia, basandose en un decr que no producia efecto en Magallanes.-

En consecuencia vengo a solicitar a V.E. se sirva

ordenar al señor Promotor Fiscal de Magallanes, se oponga a la inscripcion del sitio No.3 de la manzana No.51 a favor de la sucesion Yañez, reclamando la propiedad como fiscal.

Es gracia Exmo.Señor

urgente

29 5. 14.

Maria Señoret

Viña del Mar

Agua Santa 221.

recibe su carta no haga nada hasta que reciba mi carta por ovonsa.

Stubenrauch

3 Junio 4

Maria Señoret

Viña del Mar.
Agua Santa 221.

Confirmo mi carta 30 Mayo por
bronsa en caso que Vd tratara con
la fuego puegole no mencionar
aun mi intervencion.

Stubenrauch.

P.M.C.

"Cresona" Junio 10/1914

Señor don A.Gomez Garcia.

Santiago.

Estimado Señor,

Sus telegramas del mes pasado nos hizieron entender que la opinion general ya estaba en favor de la remocion de la Aduana de Magallanes y que se podia contar ya con un exito seguro.-

Mucha consternacion ha causado ahora la noticia que el Ministro de Hacienda ha declarado en un reportaje, que el Gobierno no piensa remover la aduana, eso si hacer pequeñas alteraciones y facilidades para hacer la pildora suave.- No dudo que si esto es verdad - y debemos creerlo asi porque nada se dice en el mensaje presidencial, al contrario se declara que las entradas de aduana de P.A. estan aumentando satisfactoriamente - lo debemos á las acciones en contra por los pocos elementos interesados que quede la aduana, de la cual tienen sus pingues entradas

[illegible] lo [illegible] del [illegible] y [illegible] de aduana, ésta [illegible] que morir por si solo, pues no habrá [illegible] derechos.-

Me permití de telegrafiar a Vd, para saber si realmente debemos abandonar la esperanza de ser atendidos por el Gobierno, quien con la "contribucion directa" sobre las tierras podria asegurarse una entrada grande y facil contra la miseria de la aduana, y espero de recibir su contestacion pronto.-

Mientras tanto tengo el gusto de saludar a Vd muy atentamente y de repetirme de Vd

muy afmo. y SS.

[signature]

como son los mismos empleados de aduana, y el creciente mar de agentes aduaneros, y finalmente los contrabandistas, que, segun dicen, deben de obrar en harmonia con los que debieran proteger el comercio honrado. Antes dicieron en el Norte que de aqui se hacia contrabanda, cosa que entonces no existia ni tenia razon de existir, pero desde que la Aduana existe aqui, se ha educado la gente poco escrupulosa en el arte de hacer contrabanda, no solo al norte sino al mismo pueblo, sin contar que todo el campo tanto en la Patagonia como en la Tierra del Fuego hace contrabando en proveerse de puertos Argentinos francos. El movimiento comercial que solo de este modo se quita a Punta Arenas, puede considerarse en varias milliones, sin contar la perdida del comercio argentino, que hoy dia es "cero" y que hemos perdido enteramente gracias a la aduana.-

Si el Gobierno efectivamente no piensa quitarnos ese impedimento de progreso, condenandonos de estagnar, entonces deben establecer el servicio aduanero de tal modo que hace imposible el contrabando local si quiera, para proteger al comercio honrado, quien paga sus derechos, pero no puede competir por eso. Aqui se cree generalmente que si no se hara

Junio 10/1914.

Señor don T.Urrutia.S.

Ptte.

Muy Señor mio,

Asunto Sucesion Yañez.

En conformidad con nuestra conversacion de ayer,me permito acompañar a Vd.los siguientes documentos etc.relacionados con el juicio arriba mencionado:

1. Titulo original,25/8.1871,a favor de Juan de Dios Yañez y transcrito por la Gobernacion al infrascrito,fecha 6/6.1885.
2. Escritura de compraventa,debidamente inscrita,del sitio No.5 manzana No.51.,fecha 27/1.1887.
3. Recibo de la Tesoreria Fiscal por $52.91 pago de la hipoteca sobre los sitios No.5,Manz.51 y fecha Junio 6/1885.
4. Tres Recibos de la Señora Maria Moreira Vda de Yañez por el valor de compra del sitio. Fechas 10/6.85,24/6.85,16/6.85.
5. Promesa de compraventa por el mismo sitio,fecha 6/6.1885.
6. Escritura de compra venta Botel á P.Montes,por 11.80 metros de frente(Calle Errazuriz) y 35 metros de fondo. Titulo inscrito fecha 29/12.1899. El terreno fue comprado por Montes en remate judicial, y vendido por C.Botel a R.Stubenrauch en el mismo mes de Diziembre 1899.(No hay copia).-
7. Escritura publica de Juan de Dios Yañez a favor de Santiago Diaz inscrita 20.Octubre 1882. Terreno 11.30 de frente (Calle Errázurriz) por 35m.de fondo,límites son: Oeste con doña Vargas de Diaz,al Sur don Jose Peralta,al Norte el vendedor.
8. Correspondencia con abogado F.Pinto,en Valparaiso.
9. Certificado de mensura de la Oficina de Mensuras de Tierras de Santiago,fecha 24/11.1913.
10. Solicitud al Gobierno para que se haga la inscripcion del titulo (en copia)
11. Borrador de presentacion,hecho por Adriasola.
12. Solicitud al Supr.Gobierno,mandado a Gonzalo Vergara el Mo

Talvez convendria que por el pedazo del sitio,que fue vendido por Juan de Dios Yañez a Santiago Diaz (No.7),no apareciera sino la persona que me la vendio en Diciembre 1899,Carlos Botel,de cual se podia conseguir un poder para Vd.- Su affmo.y SS.

9 Juli 1914

Ganzes Jar Theil,

[illegible] unsere Rückkehr von Wiederaufnahme ist der Empfang vom 12. Juni, und gleichzeitig [illegible] Herr M. Benn (Adolphus Silberl) seine Rechnung für £25.-- für das Lehrung der Lampe von Adler [illegible] Rigi und Besuch von Andreas, wenn es sich über die Lampe in der Lage befindet. Die [illegible] Lampe hinter [illegible]. — Ich habe angeboten £10.-- zu bezahlen, um die Lampe zu behalten und Herr Adler [illegible] Lampe [illegible] zu nehmen, welcher betrag mir [illegible] die gleiche [illegible] nicht [illegible]; wenn [illegible], daß Adler [illegible] 3 Tage [illegible] Lampe [illegible] Ihnen die Lampe [illegible]; es ist besser Sie [illegible] die Lampe gültig [illegible] sich nicht [illegible], bis die ganze Lampe [illegible] ist. Jasper wollte nun £15.-- [illegible], will aber [illegible] £10.-- [illegible]. —

Andreas selbst [illegible] Ihnen [illegible] mit [illegible] Klavierstücken [illegible]; [illegible] sehr nützlich, wenn [illegible] [illegible] schicken, wie [illegible] Ihnen [illegible] Noten [illegible] [illegible].

Herr v. Klenze [illegible] mit [illegible] [illegible]; [illegible] Ihnen [illegible], das [illegible] Klavier [illegible] zu [illegible]. Die nächsten [illegible] [illegible] für T. A. [illegible] Hellyer-Hospital [illegible] Hellen [illegible], wenn [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. — [illegible] wünsche [illegible] [illegible] [illegible]

Julio 9/1914.

Señor Ulyssés Aguet.
C/o Sr. Manuel Hermida.
Rivadavia 1932
Buenos Aires.

Muy Señor mío,

He recibido su atenta carta del 11 de Mayo en momentos que tuve que ausentarme, de modo que no me era posible contestarla sinó después de mi regreso.

Después se me transmitió su telegrama pidiendo más fondos, á lo que tuve que contestar, que debido á la insuficiencia de la garantía dejada por Vd, no podía acceder á su pedido, y que tenía que esperar su regreso para

arreglar y hacer efectiva su garantía
que hoy día casi no tiene valor,
pues el informe que recibí de la
persona, que con muchos gastos
mandé á ver el terreno en los canales,
cuyo derecho de ocupación Vd me
dejó en garantía, no ha podido ser
peor. — En lugar de las 10000 hect. m/n.
a que Vd se comprometió dejarme,
solo habían unas 200 hectáreas y
una casacha inservible; todo lo demás
terreno se encuentra ocupado y
alambrado por la Explotadora,
hecho ya durante su presencia. Me
dicen que ella no hizo caso de la
protesta, teniendo mayor derecho

de ocupación que Vd, lo que me afirma
el Administrador General de dicha Compañía
en una conversación tenida con el [illegible]
respecto. Nada que ha dicho Vd de
estas diferencias y dificultades, como
Vd me quería ceder su derecho de ocup[illegible]
que realmente no tiene. — Sin embargo
no me era posible tomar posesión [illegible]
terreno, y debo dejar pendiente el
asunto hasta su regreso, [illegible]
Vd [illegible]
[illegible]

Señor

don Gonzalo Vergara B.

Santiago.

Muy Señor mio,

A mi regreso de Descado (Costa Argentina) tuve el gusto de recibir sus atentas cartas del 2,15,16 & 29 de Junio ultimo, cuyo contenido he leido con mucho interes. - Le agradezco el envio de las copias de las sentencias, cuyo estudio me hizo comprender las barbaridades cometidas por mi primer defensa, desgraciadamente tan torpe como dañina.-

Gastos 42.oo. Tengo el gusto de acompañarle un checque por la cantidad de 100.oo en pago de esta cuenta, y me permiti de mandar algo mas para gastos menores e incidentes.-

Juicio con Sucesion Yañez. He seguido con mucha atencion lo que Vd me dice respecto a sus conferencias con

"Orduña"

Julio 9/1914.

Señor don Gomez Garcia.

Santiago.

Estimado Señor,

Tuve el gusto de escribir a Vd el 10 de Junio, y a mi regreso de Deseado (Costa Argentina) cuyo viaje he hecho con los comodos vapores argentinos de Menendez construidos con los capitales ganados en Magallane chileno, he tenido el gusto de recibir su folleto de su viaje a Magallanes, una obra ascertada que remacha el clavo por la cabeza, por cuya atencion le quedo muy agradecido.-

El telegrafo nos comunico que el dia 7 debieran iniciarse las discusiones sobre la aduana de Magallanes y subdivision y siento no haberlo sabido antes, pues hubiese venido a esa para ponerme a sus ordenes y ayudarle con datos etc. Hemos mandado varios telegramas solicitando apoyo, uno tambien al Pres. de la Camara por parte de la Junta de Alcaldes, que si no tendran mucho efecto siempre llamaran la atencion sobre la impottancia del asunto para el progreso de Magallanes.-

[illegible] asombrado del progreso de los puertos Argen-
[illegible] Patagonia, en mayor parte debido a las restriccio
[illegible] en Magallanes, y principalmente Deseado con
[illegible] tan bien construido, que creo no habra una
[illegible] igual en Chile. He hecho un viaje hasta el Kilom
[illegible] con carro restaurant, y una cantidad de
[illegible] carga; el tren va dos veces en la semana,
[illegible] pobladores en territorio Chileno bien
[illegible] esta linea para proveerse y mandar sus lanas
[illegible] Este Districto esta adelantando enormemente,
[illegible] que todo el terreno esta poblandose con gente
[illegible] aunque el Gobierno no da terreno ni en venta ni
[illegible] miento, sino tolera la ocupacion y en mejor de
[illegible] pastoreo. Asi que los pobladores tienen un
[illegible] pobladores y estan alambrando y poblando con
[illegible] En 1913 se exportaron 600000 Kilos de lana,
[illegible] subio en 1,800000 Kilos, y en la proxima esta-
[illegible] mas de 3 Milliones de Kilos. Esto es
[illegible] subdivision mas estendida. Compañias no exis-

[illegible] de oir pronto alguna nueva favorable
[illegible] de repetirme de Vd su muy atento y SS.

77

Juli 18/14.

Chile

Herrn Carl Beck & Co.

Quedlinburg.

Einliegend sende ich Ihnen eine Kiste Blumen- u. Gemüsesamen, welche mein Gärtner nach einem von Ihnen erhaltenen Katalog zusammengestellt hat.

Da der Transport von Samen nach Chile mit Schwierigkeiten verbunden ist, und diese man hier an der Untersuchungsstation in Valparaiso gesandt werden, wo man sie entweder ein zurückkommen oder doch mit großer Verzögerung, so bitte ich Sie die Blumensamen in verschiedenen Packeten

"Ononsa" Setiembre 30/1914.

Señor don Manuel Salinas.

Santiago.

Estimado Señor,

Despues de mi regreso del Norte he seguido con mucho interes los asuntos politicos,hasta las pocas informaciones recibidas aqui alcanzen,y cuando el telegrafo nos anuncio su nombramiento como Ministro de Relaciones Exteriores lo hemos celebrado mucho le mandè un saludo,cuya contestacion le agradezco; mas me hubiese gustado de ver a Vd Ministro de Hacienda,puesto para el cual me dijeron hay muy pocas personas tan bien preparadas como Vd.- Tambien es cierto que este puesto hoy dia debe ser el mas dificil en el Gobierno.- Espero que el nuevo Gobierno tendra buen exito y conseguirà gobernar la nave del Estado seguramente por intermedio de los innumerables escollos rompientes y peligros.-

Isla Dawson. Hace poco hize una visita,acompañando a don Augustin Gomez Carrasco a los establecimientos de la isla,que aun no conocia ultimamente,y he quedado muy satisfecho con lo que he visto,tanto en la estancia como en el ascerradero de Puerto Harris. El ultimo esta organizado y trabaja con mucho conocimiento e economia,de tal manera que hoy dia es el establecimiento mas poderoso y mejor servido establecimiento en el Estrecho,que promete un porvenir seguro. La nueva maquina de acepillar y machembrar ya esta en su lugar,de modo que pronto podra entrar en actividad para dar abasto a los grandes pedidos de la costa; tambien el secadero tan necesario esta en construccion. El ascerradero trabaja ahora con poca gente,debido a la paralisacion de todos los negocios a consecuencia

de la guerra europea, porque aunque hay muchos pedidos d
la costa argentina, no se puede ejecutarlos porque no vienen acompaña
dos de efectivo. Asi que se acumula la madera, lo que antes no se ha
podido hacer en vista de la mar de pedidos, secandola, de modo que tan
pronto vuelvan tiempos normales se podrá efectuar cualquier pedido
cuan urgente sea.- Hago votos que estos tiempos normales vuelvan pr
pero hasta ahora poca esperánza existe. Las noticias del mercado de
lana en Londres son bien desconsoladores, pues telegrama de ese centr
dice que precio de lana es de 8-9 peniques, nominal, y que se espera
otra baja del 50%. En cambio los americanos demuestran poca activi
para apoderarse de nuestro mercado, asi que seguramente aprovechara
de esas bajas. Si sera asi seria lo mejor de guardar la lana aqui y
no pagar a nadie hasta que se pueda disponer de ella con mas venta

Creo que la carne mantendra su precio, pues parece que el Go
no ingles ya trata de asegurarse de este comestible en la Argentina,
y como la produccion europea sera bien reducida es de esperar que
precios subiran mas, cuando habra posibilidad de embarque.-

Colonisacion.- Con todos esos trabajos y mejoras que estamos haciendo la i
tomará mayor valor cada dia y aumentara su produccion. Nada mas n
ral es entonces que la Compañia debe de tratar todo lo posible pa
asegurarse para si los valores acumulados, y de conseguir la propi
si quiera de la mejor parte de la isla. Me refiero a la conversac
que tuvimos con el Sr. Serrano en su oficina respecto a la conveni
de introducir colonos mediante la entrega hectareas de terren
llano o hectareas de terreno boscoso para cada familia etc, que
vee el contrato del Fisco con Ramon de la Fuente, origen de la co
cion de la isla. El Sr. Serrano entonces sostuvo, que seria facil
seguir del Gobierno, que se admiten colonos nacionales, en vez de

30/9.14.

y que se entregaria los terrenos a eleccion,sin que sea necesario que el colono estuviera radicado en el pedio que le corresponda,mientras que en cualquier parte de la isla podia tener su vivienda.- Si estos dos puntos capitales podran ser conseguidos,entonces debe de optarse por la colonisacion,pues las ventajas son importantes y compensan cualquier gasto y molestias,pero de, Debe tener mucho cuidado en redactar el contrato para evitar una interpretacion dudosa,de modo que ni los colonos ni el Gobierno podran haber dificultades,ni los primeros emplear tinterilladas para quedarse con la tierra.- La Compañia debe de dar a los colonos,que sean trabajadores del aserradero o cortadores de madera,una casita con dos o dos hectareas para siembra para su uso,o en el monte algo mas para limpiar el campo y para tener animales vacunos para su propia faina. Si fuese necesario estas casas pueden ser en propiedad,que la Compañia despues de la conclusion del contrato les compraria,para tener siempre casa para sus obreros.- El plano de los terrenos,que deben ser entregados por el Gobierno,debe ser preparado aqui,de modo que estemos seguros de obtener solo los que son servibles. La parte no servible de la isla tendremos despues de hecho.- En caso que el Gobierno hiziera dificultades de modificar la clausula de colonos extrangeros en colonos nacionales,talvez seria conveniente mandar una solicitud de aqui,firmada por todos los trabajadores de la isla,en que piden que se les acepte como colonos,deseando de radicarse enteramente en la isla,donde encuentran trabajo constante y seguro.- Los colonos deben haver un contrato con la Compañia,obligandose de quedar en la isla el tiempo indicado en el contrato de colonisacion del Gobierno,y de reconocer los derechos de la misma sobre los terrenos entregados a ellos.- Seria magnifico si de esta forma la Compañia podria obtener,paulativamente,la propiedad de la isla,que con el tiempo tendrá un gran valor,no por la posibilidad de que se encuentre Parafina - posibilidad muy remota- sino

por las mismas mejoras introducidas por nuestra Compañia.

Parafina. Ya que mencioné esta empresa, debo de comunicar a Vd que hace poco tiempo avisaron del taladro establecido a poca distancia de esta ciudad, que a los 540 metros salia distinctamente parafina, pero resulto que no era cierto, sino que se habia aumentado las manifestaciones.-

Carne Congelada. La ley de Agosto ultimo, prohibiendo la exportacion de viveres, carne etc. no exoluye la carne congelada, aunque en la discusion el Sr. Gomez Garcia lo habia pedido; pero parece que depende del reglamento que decretara el Presidente de la Republica, cuales articulos seran considerados afectos a dicha ley.- Creo que es muy necesario se establezca claramente, que la carne congelada no esta incluida, que debe de exportarse de Magallanes, pues no puede ser consumida en el pais, ni por una muy pequeña parte, y en cambio será la unica entrada que tendremos este año, si la lana falla. Por consiguiente ruego a Vd en interes de Gente Grande y de todo el Territorio, de procurar una declaracion bien clara que queda escluida la carne congelada; y conviene que se haga esto lo mas pronto posible, porque ya se acerca la epoca para preparar las compras y las fainas.- La menor dificultad que se haga a este ramo importantisimo seria en favor de los frigorificos argentinos en la vecindad, pues todos los estancieros chilenos venderian sus animales a ellos.-

Aduana. Por el portador se dirije al Norte el Sr. Castañeda, administrador de esta aduana (ahora enteramente sin trabajo por falta de importacion) llamado por el Gobierno. Creemos que esto sera el primer paso para que desaparezca la aduana, o para que sea modificada sustancioasamente. Queda en su lugar, por el tiempo, el anterior Tesorero á vista Liando Diaz, quien segun se me dice tiene orden de informar detalladamente sobre la conveniencia o inconveniente de esta institucion.-

30/9.14.

Muelle.- Siento que durante mi estadia en esa no me era posible de averiguar la marcha de este asunto.- A mi regreso encontré en los diarios la noticia, cuyo corte le acompaño, en que se pide al Ministro de no conceder el permiso ni de renovar la concesion, o hacerlo por un corto tiempo, porque debe de aprovecharse esta ocasion de recobrar el terreno, por ser el unico adecuado para las futuras construcciones de la aduana etc."- La persona que ha redactado este informe no sabe de que se trata, pues no se trata de un terreno, sino de un pedazo de mar, y que la plataforma construida por mi a raiz de la concesion del 3 de Noviembre de 1905, se ha construida sobre pilotes en el mar, como Vd. facilmente podra ver del plano oficial que acompaño.- En este plano se ve tambien la concesion del Sr. Ross, mucho mas grande que todos los mios, y que fue dada gratuitamente, mientras a mi me hizieron pagar por el pedazo de mar un arriendo anual de $ 300.-

Mi solicitud fue informado por el Gobernador y remitido al Ministerio de Hacienda, el 9 de Julio de 1914, y si alla no exista, debe de haberse pasado a la junta de puertos para su informe.-

Al mismo Ministerio fueron mandados por la Gobernacion de Magallanes con fecha 28 de Abril 1914, planos y costos de las construcciones sobre la concesion de playa de fecha 30/6.10 resp. 30/12.11.- Con puntito he indicado el pedazo de playa, entre la concesion Ross y nuestro Muelle, que pensamos solicitar, y solo espero el regreso del Sr. M. Sr. para estudiar este asunto.-

Situacion economica de Magallanes se ha mejorado un poco, pero todavia rige la paralisacion de la mayor parte de las industrias, por falta de fondos y movimiento maritimo. La Municipalidad ha votado 50000.- vales, pagaderos en el proximo año, para dar trabajo en los caminos a unos 4-500 trabajadores, que eran sin trabajo ni recursos, y se ha di...

30/9.14.

que vengan mas trabajadores de Chiloe, hasta que se Vd clare si habra trabajo o no, pues los estancieros restringiran sus trabajos a lo mas indispensable por no saber aun como pagar.-

Aqui pasaron tres cruceros y un vapor auxiliar ingles para dar caza como dicen, a los cruzeros alemanes en el Pacifico. Creo que se equivocaran como se han equivocado al declarar la guerra a Alemania sin motivo ni razon, exceptuando la de aprovechar de destruir el comercio aleman, que no alcanzaran.-

Al concluir me es grato de repetir a Vd mis agradecimientos por las tantas atenciones, de que he sido objecto por Vd durante mi estadia en esa, esperando de tener el gusto de poder retribuirlas en esta, si Vd se anime de hacernos una visita en el verano, y con muchos saludos me ofrezco

de Vd su muy atento y SS.

[illegible]

Ulysses Aguet no tiene ningun deposito aqui sino debeme prestamos facilitato

Stubenrauch

9/10.14.

Deutsche Bank.
Abtheilung für Uebersee

Berlin.

Ich bitte Sie, der Vereinsbank zu Kiel für Rechnung des Herrn Admiral Stubenrauch die Summe von MK. 1000.- zu Lasten meiner Rechnung zu überweisen.-

Nachdem wir bisjetzt die frechen und geradezu gemeinen Lügen durch die englischen Kabel über Deutschland und den von dem feigen englischen Gesindel über uns haben ergehen lassen müssen, bekommen wir jetzt endlich wahrheitsgetreue, wenn auch lakonische Berichte von Nauen/New York, die von den grossen Siegen und Fortschritten auf beiden Fronten erzählen in dem grossen, von dem verlogenen England angezettelten Kampfe unseres Vaterlandes. Es ist unglaublich, was hier an niedrigen Lügen geleistet worden ist. Die kleine deutsche Kolonie giebt jetzt eine Zeitung in spanish heraus, um endli

den Unfug entgegenzutreten und die Lügennachrichten zu entkräften.- Heute hiess es wieder, dass die Italiener Truppen nach Frankreich schicken wird unter einem General Dicapri, nachdem der Krieg an seinen Verbündeten Deutschland erklaert sei.-

Heute traf der deutsche Dampfer "Navarra" hier ein trotz der zwei englischen Kreuzer, die den Eingang der Magellan Strasse bewachen, und wird auch nach Iquique weiter gehen trotz der 6 englischen Kreuzer die vor Kap Pillar sich befinden um die Postdampfer nach und von Valparaiso zu begleiten. Wie wir hören werden "Gneisenau" & "Scharnhorst" demnächst im Süd Pacific erscheinen und zusammen mit den anderen beiden Kreuzern denklich unter dieser Gesellschaft aufzuräumen. Die Engländer hier tragen schon lange nicht mehr den Kopf so hoch und wissen wohl, dass es ihnen nicht so glänzend gehen wird, wie ihre Regierung glaubte, desshalb melden sich auch keine Freiwillige, während sich hier 500 Deutsche gestellt haben, begierig eine Gelegenheit zu fassen um nach drüben zu kommen. Für die Verwundeten wurden bis jetzt 20000.- gesammelt.

9/10.14.

Mein lieber Hermann!

Endlich haben wir wieder eine Nachricht aus der Heimath, die wenn wir alle die gemeinen Lügen glauben sollten, gar nicht mehr vorhanden wäre. Aber je dicker die Lügen desto besser für uns; wir haben uns schon gewöhnt, die Wahrheit zwischen den Zeilen zu lesen, und die Wahrheit ewig ist, Gott sei Dank, andauernd auf unserer Seite. Jetzt bekommen wir Nachrichten von Nauen über Neuyork, kurz aber wahr u. inhaltsreich ergeben jetzt eine Zeitung heraus, um den Lügen hier auf den Kopf zu hauen. Der Enthusiasmus oder Vertrauen ist groß, er haben sich über 500 Gestellt, die brennen mit erster Gelegenheit nach drüben zu gehen; hoffentlich wird der bald sein; für die Verwundeten sind bis jetzt 20,000.– gestiftet. [illegible]

die der Franz/engl. Lügen gerade über den Haufen
rannten, und die kolossalen Erfolge der Deutschen
Armee verkündeten. Die beiden Deutschen Zeitungen
hatten sich vorher schon weiter ins Zeug geworfen
[illegible] gemacht um telegraphische Berichte
über New York zu bekommen, wo allerdings auch, wohl
den Engländern zu liebe, eine scharfe Censur geübt
wird & nichts über Seeschlachten durchläuft. Seitdem
sind wir gut informiert, haben nun auch schon
directe Postnachrichten über Holland bis zum 19.
August, erstaunen mit Bewunderung die ein-
müthige Erhebung der ganzen, opferwilligen Deutschen
Volkes an. Gebe Gott einen guten Ausgang dieses
uns freiwillig aufgedrungenen Riesenkampfes!
wir haben das feste Vertrauen & bewundern den
Kaiser und alle politischen Parteien. Hier wurde
natürlich das Schlechte ausgestreut, daß die Socialisten
eine Revolution gemacht, daß Liebknecht ehrendes
Abgeordnete erschossen wären, daß Junger seine
Einzug in Deutschland einzöge & der ganze Heer
demoralisirt sei & den schrecklichsten Greuel in
Belgien gemacht etc. etc. Dieses Wasser für uns,
es zeigt mir wenig die ganze Schicht [illegible]
gewachsen ist, die nicht versteht für welche Ideale
wir kämpfen. Alle Militärpflichtigen haben sich
[illegible] gemeldet (hier allein 500) [illegible]
[illegible] wegkommen [illegible]
[illegible]

Octob. 10/14.

Mein lieber Felix!

Nach unserer Rückkehr
von Santiago, wo uns die Nachricht vom Europäischen
Kriege überraschte, empfing ich Deinen Brief vom 7/7
und vor einigen Tagen über Buenos Ayres, wohl mit
der holländischen Post, Deinen lassen Brief vom 4. Aug.
geschrieben unter dem Einfluß der großen Ereignisse
der Kriegserklärung unserer jammervollen Kaum-
stattern, der feigen englischen Regierung. So ist es
also doch zu der großen Abrechnung gekommen,
hübsch vorbereitet und mit aller Hinterlist in Rom
gehaßt von den jämmerlichen Quatenen jenseits des
Kanals, die trotz der großen Verbündeten vor
Angst zittern, ebenso die gelbe Rasse, portugiesen &
wer sonst für Gesindel auf der Welt giebt, gegen uns
zu Hülfe gerufen haben. Ich habe wirklich nie geglaubt,
daß der englische Staat so gemein sein könnte, da ich
unter den Engländern individuell viele gute und
verständige Freunde habe, ohne deshalb stets in Schutz
genommen habe. Jetzt ist der [illegible]
[illegible]

die Municipalität beschäftigt ohne 1000 Arbeitslose, & bezahlt ein Volks, da vorläufig nicht einmal Papiergeld vorhanden ist.

Ich habe auch sehr gefreut, daß Ihr alle so thätig seid & Euch nützlich macht soweit er geht. Ein Bravo für Erica! Was macht Albert & Jenny, der ist wohl auch im Kriege. Wenn ich helfen kann, rechne auf mich! Heute schreibe ich der Deutschen Bank, Berlin, deiner Bank M. 1500. – Für Dich zu überweisen für Auslagen für Gustav. Glücklicher Weise habe ich da noch einige Tausend, sonst wäre ich nicht imstande von hier zu schicken. Bitte grüße Alle herzlich von mir, meine & meiner Frau heißesten Wünsche begleiten Euch oder ganze Vaterland in diesen schweren Stunden. – Hoffentlich macht Gustav sich auch nützlich. Ich wollte ich wäre drüben, ich würde sofort eintreten, ohne Gehalt & sei er wer er wolle. Kark hat sich auch gemeldet und thut Postendienst. Ebenso der in Hamburg ist, hat sich gestellt, wurde aber nicht genommen. – Bitte grüße [illegible] herzlich von mir, ich werde [illegible]

2

Sie müssen nun warten, bis eine [illegible] keit vorhanden ist. Franzosen & Engländer dagegen, die Gelegenheit genug haben, bleiben [illegible] & haben der übliche große Mensch. – Wir geben hier jetzt eine Zeitung in Spanish heraus, um endlich mit positiven Nachrichten an der Hand, eine feste Kampagne gegen diese Lügenberichte & Verläumdungen zu machen & dem Gesindel das Handwerk zu legen; ein Haufe Croaten sind die schlimmsten.

Heute geht der Gerücht, daß Italien auch den Krieg erklärt hat; der wäre doch der Gipfel der Gemeinheit, aber ich kann er noch nicht glauben & werde meine Telegramme von New York ab. Wir haben jetzt 6 deutsche Schiffe hier, die hier im Schutze der Neutralität liegen & werden; ich lege Dir Regie einer kurzen Berichte bei, die Dich interessiren dürfte. – Wir haben [illegible] für die Verwundeten zusammengebracht [illegible] aber noch nicht wie vermittlung [illegible] ganze Verkehr mit Deutschland [illegible] Ueberhaupt ist der ganze Geschäft [illegible]

friends have not suffered & they all remain in my highest esteem, but the politics of their Government I cannot but condemn very severely.

I thank you very much for your kind offer of lending me your name for shipment of wool, & I must say that I was very highly pleased with this sign of true & honest friendship of a Britisher & will remember this always with satisfaction. I think we shall have no difficulties in shipping, except perhaps for want of ships, but a severe question is that the market of wool in London is dead, & may remain so for time, because the largest buyers (60% of all wool) were the Germans, who are not any more on the market, & who in future will not go to London either. Antwerp, I am sure will remain German, their principal trade (80%) having been always from German,

18/10.14.

A. Button Esq.
Peninsula Pret.
Puerto Condor.

Dear Mr Button,

Your favour of the 22nd Septb. came to hand a few days ago, from which I noted with pleasure, that you also condemn this terrible war in Europe in which our two countries are mixed up unfortunately, after having been good friends since hundreds of years. This is even so much worse and deplorable, as these two countries are of practically the same race, same religion & have always been fighting

I will be the future Wool [illegible]
for the continent. At present the British
Government prohibits the export of wool,
declining some contraband, & take all
they can get hold of to make Blankets
for the [illegible]ops, (rather like the Germany all this was provided for) for which purpose they
have [illegible] in charge of nearly all factories
in consequence crossbred wool
went [illegible] 5%, whilst merino dropped
5% This year I expect we will have
to export to United States, in fact
I [illegible] constantly inquiries, if
I would undertake to buy for them,
& I [illegible] preparing contracts.
[illegible] Santiago I spoke with
[illegible] the Oficina de Tierras about
your [illegible], but could not get any
satisfaction, as the Government [illegible]

[illegible] without a special [illegible], but
he told me that you [illegible] was
quite good in the meantime, [illegible]
you need not fear to be [illegible]. I
[illegible] the [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] to [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible].

I [illegible] [illegible] [illegible] of the
last telegram of [illegible], [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible], not [illegible] [illegible]
[illegible] published in the papers, which
all [illegible] [illegible] to the [illegible], [illegible]
[illegible] you [illegible] papers, which I
happen [illegible] [illegible] [illegible]
Believe me, dear [illegible]

Yours faithfully
[illegible]

wohl mit der Hand baden, als im Trog, so daß mir so viel verloren geht, als in einem Schwimmbad. Pflanzen kann ich Ihnen leider nicht schicken, da schon zu weit entwickelt sind; die Cedern werden wohl eingehen, aber die Feuer gedeihen gut.

Bitte mich Frau Gemahlin bestens zu empfehlen & mit deutschem Gruße und Mit Gott für König & Vaterland!

Ihr ergebener

[illegible]

Die Kriegslage ist hier gut für Deutschland sende Ihnen einige Zeitungen am Deutschland B. Lyter.

[illegible]

wo ein Kolossaler Enthusiasmus herrscht, der ganze Volk ein Mann!

Chilon.

October 18[illegible]

Sehr geehrter Herr Fehrenberg!

Ich wollte Ihnen [illegible] Magellanes schreiben, und Ihnen für Ihre liebenswürdige Aufnahme in Quellen herzlich danken, kam aber schließlich nicht dazu, da ich mich Rasselaussachen, Adnana, Feinter etc. ganz in Anspruch genommen war, weniger durch Geschäftliches, denn dies ist auch hier ganz unten durch & noch nicht abzusehen, wenn Besserung eintreten wird. Der Winter ist allerdings vorüber, hat aber auch viel Schaden gemacht, [illegible] der Lämmer fängt an, [illegible] der Scheren, aber ab [illegible] wir die Wolle werden verschiffen können & ob wir dafür Geld bekommen – jedenfalls keinen Credit – ist eine andere

urgente

21. 10. 14.

Manuel Salinas

Santiago.

agradeceré favor hacer detener anunciado nuevo nombramiento aduana hasta llegada de mi carta de hoy.
Saludos

Stubenrauch

urgente

21. 10. 14.

Agustin Gomez Garcia

Quellon

sírvase hacer detener anunciado nombramiento tasador Castañeda hasta llegada mi carta de hoy por chiloe
Saludos

Stubenrauch

su proceder no siempre correcto y derecho, y seguramente correcto no ha sido, ni se puede defender la manera como bajo cuerda atacó al Sr. Castañeda, haciendole responsable por cosas que no era de su culpa. Creo que seria un mal antecedente que tales procedimientos sean premiados con el puesto quitado al honorable antecesor, quien ha merecido el respecto de la mayoria del pueblo, aunque su mision no era simpatica.-

En consecuencia me permiti de mandar a Vd el siguiente telegrama:

"agradeceré favor hacer detener anunciado
"nombramiento nuevo aduana hasta llegada de
"mi carta de hoy. saludos. Stubenrauch."

y espero que Vd me hara el favor de hacer uso de su influencia para inhibir este nombramiento.-

Confirmo mi ultima del 30 de Setiembre, y tengo el gusto de saludar a Vd muy atentamente

su affmo. y SS.

27 10.74

Augustin Gomez Garcia,
Castro

gracias telegrama pedame telegrama
mio guellon carta por chiloe
importante saludos

Richmond

Rh.

del "Orita" le quitaron la correspondencia "chilena" despachada para Alemania vía Panamá, hundiéndola! Quisiera saber si el Gobierno de Chile ha tolerado tales atrevimientos!

Aprovecho la oportunidad para devolverle la pepita de oro, que Vd perdió aquí en la cuenta, y con los mejores deseos para la felicidad y éxito en las empresas en el Sur, y la de quitarnos la aduana, me repito de Vd

Muy affmo. y S.

[illegible]

[illegible] Gallardo me dice que se imprimió el libro sobre los [illegible] adventos [illegible] de Magallanes

Ordoñez

28/10.14.

Señor don Mig. Gomez Garcia.

Santiago.

Estimado amigo,

Ayer recibí su telegrama de Castro, avisándome que hay buques ingleses en el Golfo de Corcovado, y le contesté agradeciendo la noticia y refiriendo á mi telegrama del 21 pte y carta de la misma fecha por "Chiloé". En ésta le hablé sobre el anunciado nombramiento de Diaz como Adm. de Aduana en propiedad, que se está tramitando con toda prisa; Vd comprenderá, que tal nombramiento no puede [illegible]

distancia un acorazado inglés con tres chimeneas, una de las cuales falsa, acompañado por un carbonero llamado "Langoe", que entró al puerto sin banderas, y sin esperar la visita reglamentaria de la Capitania de puerto hizo señales con otro carbonero, fondeado en la bahia desde el 25, llamandose "Benbrook" largando su propio bote para intimarle la orden de seguir al acorazado. Como este no tenia aun despacho el mismo bote fué a tierra a buscarlos, y los obtuvo mediante el pago de la contribucion de faros y valizas, y sin revisacion de papeles ni castigo por haber infringido las leyes maritimas. Los tres buques entonces siguieron marcha al sur, y como se supo mas tarde fondearon cerca de Agua Fresca, hacier de trasbordos, y como se dice hasta largando en la playa dos marineros noruegos. Sobre esta ultima noticia no tengo confirmacion.-

En mi referida carta le comuniqué a Vd, que corre el rumor de que el Sr. Lisandro Diaz sera nombrado administrador de aduana en propiedad, en reemplazo de Castañeda, y como tal nombramiento será perjudicial para el Territorio, solicité su amable cooperación para que no se efectue tal nombramiento, en lo sea concertado.-

La situacion economica sigue angustiosa por la falta de creditos, y no sabiendo aun si será posible embarcar lana y de disponer de su valor. Espero que los Compradores americano haran su aparicion en cuyo caso se salvaria la situacion en parte. Creo que el Gobierno pudiera ayudar adelantando un Million de pesos al Banco de Punta Arenas, como se ha hecho con otros institutos, deposito que despues de la cosecha pudiera ser devuelto. El Banco Anglo Sud Americano no merece ayuda alguna, porque es predisamente el que ha creado la mala situacion hostilizando a los Bancos Nacionales al principio de la crisis en manera bastante fea; dicen que era porque estos ultimos tenian Gerentes y empleados alemanes!

Espero que mi carta del 30. Setiembre tambien ha llegado a su poder y que se habrá iniciado las gestiones respecto a la colonisacion en la forma indicada como conveniente.- Los parafineros es-

"Orcoma." 28/10.14.

Herrn J. Ivens
Deutsche Presse
Santiago.

Ich schrieb Ihnen gestern und empfing heute früh Ihr Telegramm von gestern, leider auch wieder sehr unverständlich, gewiss durch oberflächliche Uebertragung der Telegraphenämter. Damit Sie dies selbst sehen, lege ich zur Probe Original der gestern erhaltenen Telegramme vom 27. dm. bei.

Am Schlusse Ihrer gestrigen Telegramme bemerken Sie "necesitamos fondos para telegramas". Demnach scheint es, dass Sie meinen Brief vom 15 Septb

mit Chequen von $150.– v/ Banco
Anglo S. Am. Valß nicht bekommen
haben, denn ich hat gleichzeitig mir
aufzugeben, wie hoch die gemessenen
Unkosten sind, & hat um Aufgabe
mit jeder Post resp. Ende jeden Monats,
damit ich Ihnen der Geld sofort senden
könne. Ich lege einen weiteren
Chequen für $200.– bei und
bitte umgehend um Nachricht
wer ich noch zu remittiren habe.–

Ich gebe der an uns gegründeten
zweimal in der Woche erscheinenden
Zeitung "Eco de la Guerra", wovon
Ihnen Exemplare sendete, meine
Telegramme zur Publikation; man
legt mir Prensa Telegramme bezahlen

nur 1/3 Tage, so daß er vielleicht
praktischer wäre, Ihre Telegramme
an die Adresse der "Eco de la Guerra"
(regis. Telg. Adresse "Guereco") zu sen-
den, durch 2/3 der Kosten erspart werden
würde. Sollte dies nicht durchführ-
bar sein, so bitte ich in der Sendung an
mich fortzufahren, kurz und kla-

Mit besten Grüßen

Ihr ergebener

[illegible]

Hoffentlich erhalten Sie diesen
Brief, den ich leider nicht mehr durch
die Post senden kann, die schon
geschlossen ist.

30. Octubre 4.

Agustin Gomez Garcia

Fastos.

espero carta mia por vapor Chiloe su poder refierese nombramiento administrador aduana escribile Santiago ayer cuales nuevas buques ingleses saludos

Rodolfo

Ol.

Noviembre 4/1914.

Señor don Domingo Larrain Torres.

2564 Toesca
Santiago

Muy Señor mio,

Ayer he recibido su atenta carta del 12 de Octubre acompañando un suelto del Mercurio y otro con su contestacion bien acetada,de cuyo contenido me he impuesto con agrado,y le doy las gra por el interes que Vd sigue teniendo para nuestra causa,que no es del Comercio,ni de negocios determinados,sino nacional como dijo el Sr. Valencia en su memorial presentado a los Congresales etc,y del cual le mando una copia en caso que no la tuviera.-

El articulo del Mercurio,en que trata de las facilidades dadas po el sucesor de Castañeda,Sr.Diaz,es bien tonto. Sabemos muy bien que estas facilidades no valen nada,que ademas no son legales y por eso de poca duracion,constituyendo solo un cebo o trampa para tranquiliz al pueblo de Magallanes; y ya se vé que son bien dudosas,pues ahora resultan mas gabelas que antes,de modo que los Agentes de vapores s han quejado ya al Superintendente de Aduanas. Ademas hubo un gran p en la Aduana,del cual Vd ya habra oido por los diarios.-

Los rumores corridos en esa que la Comision de Magallanes,y espec mente Bermudes y yo habiamos traido fondos,esterlinas y brillantes para coimas es demasiado ridiculo para ser tomado en cuenta.Los gast ocasionados por la Delegacion no pasan de 14000.- en todo,y los gast mios y de Bermuden,que hemos pagado de nuestro propio bolsillo,alca a 6000.- resp. 2000.-,asi que no habia lugar para brillantes.-

El Sr.Gallardo me avisa que el libro esta listo,pero aun no me ha mandado las copias,ni sè si ha distribuido los 300 tomos.-

Respecto al "Magallanes" debo decirle,que si la Colonia Alemana boicoteado este diario,lo han hecho con mucha razon y justicia,pue

4/11.14.

pues este diario se ha portado,desde el estallo de la guerra tan excesivamente malo y injurioso contra nuestro pais,publicando los telegramas mas groseros y de evidentes mentiras e invenciones,y escribiendo contra Alemania y Austria articulos furibundos,de tal manera que solo un demente puede hacer tal cosa. Al principio se le habia pedido de no dar curso a esas noticias infames,cuando tenian la mentira puestos en su frente evidentemente,pero contesto que no tenia porque tener consideracion. Otro dia tuve que pedir al Gobernador,que le llame al orden,pues me era dificil ya de contener algunos elementos de la Colonia Alemana tan indignados de no hacer actos de fuerza,ya que no hay otro medio para castigar tan alevosas injurias. Como el dueño del diario es Serbo comprendo su furia ciega,pero no tiene derecho usar un diario chileno en un pais neutral,para soltar su furia mentirosa. Estoy seguro que Vd no hubiese admitido ni la centesima parte de lo que se lanzó en ese diario que descendió a pasquin.-

Lo saluda muy atentamente

su afmo.y SS.

Contrato de Arrendamiento.

Entre el Señor R.Stubenrauch,propietario de la casa/esquina Calle 21 de Mayo/Colchagua,y el Señor Felix Aprà,comerciante,se ha celebrado el siguiente contrato:

1. El Sr.Stubenrauch da en arrendamiento al Señor Felix Aprà su casa habitacion,esquina este Calle 21 de Mayo/Colchagua,para establecer una tienda,y casa anexa en Colchagua para vivienda.

2. El termino del contrato es de tres años,contados desde el 1.de Julio de 1914,pudiendo ser renovado si asi las partes convengan,para cuyo efecto el Señor Aprà tendrà preferencia siempre en condiciones iguales.

3. El Sr.Stubenrauch dara pinturas y materiales para pintar la casa de afuera,siendo el gasto del trabajo de cuenta del Sr.Aprà.-

4. El canon de arrendamiento sera de Doscientos Pesos Moneda corrte por mes,pagadero cada mes adelantado.- La demora en el pago del arriendo por mas de tres meses da derecho al locatario de cancelar este contrato,sin perjuicio de hacer efectivo el cobro del arriendo insoluto.-

5. Los impuestos Municipales sobre el predio asi como del agua potable seran de cuenta del locatario. Todos los demas impuestos,luz electrica,cuya instalacion es del locatario,son de cuenta del arrendatario.

6. A la conclusion del contrato el arrendatario debe entregar la casa en el mismo buen estado en que lo ha recibido,salvo el desgaste natural del tiempo.-

7. En caso de alguna diferencia las partes convienen disolverlas por medio de arbitrage,no/ pudiendo en ningun caso recurrir a la justicia ordinaria.- *borrado no vale*

En fè de lo cual este contrato ha sido firmado por ambas partes y en duplicado,en Punta Arenas,a los 6 dias del mes de Junio de 1914.

"Alfonso" November 6/1914.

Herrn Julius Thiel.

Natales.

Geehrter Herr Thiel,

Auf Ihre geehrte Zuschrift vom 25/10 konnte ich Ihnen nur kurz mit Postmann antworten.- Seitdem habe ich mit Herrn v.Maltzahn gesprochen,der Sie kürzlich mal besucht und mir angenehmes von Ihnen gesagt hat; es ist mir lieb dass Sie sich etwas angefreudet haben,und wenn auch für das Geschäft keine Bedeutung hat so ist es doch gut dass alle Deutschen hier draussen sich näher treten. Denn wir werden noch manches auszustehen haben,ehe die Gift schmeissenden National Feinde auf das ihnen gebuhrende Niveau herabgedrängt sind.

Bis jetzt können wir ja sehr zufrieden sein und stolz auf die grossen Errungenschaften unseres Heeres und der Flotte,die in diesem Kriege ohnegleichen enormes geleistet haben.- Unsere Aufgabe ist es,die wir gezwungen sind in der Ferne zuzusehen,alles mögliche zu thun,um auch unseren Antheil herzugeben,sei es in Beiträgen für die Verwundeten sei es in eifrieger Arbeit,um die gemeinen und unflätigen Lügen zu zerstören und zurückzuweisen,welche von unseren schwächlichen und feigen Feinden über unsere Krieger in die Welt posaunt werden,und nur zu viel Gehör bei Ignoranten gefunden haben.- Aus diesem Grunde haben wir hier die Zeitung "Eco de la Guerra" herausgegeben,die in dem einen Monat ihres Bestehens schon viel zur Aufklärung beigetragen hat,und die hiesigen deutschfeindlichen Blatter zur Mässigung gezwungen hat.-

Die Unkosten werden nicht durch die Suscrisiones & von den Deutschen bezahlten Avisos gedeckt,so dass eine Anzahl Herren scharf einspringen muss,ganz abgesehen von ihrer Arbeit zum Verfassen resp.Uebersetzen von Artikeln. Es ist daher nöthig dass Alle etwas dazu beitragen,und

6/11.14.

und bitte ich Sie auch bei unseren dortigen Landsleuten anzuklopfen fur irgend welche monatlichen Beiträge von 5-20 pesos,um uns die Aufgabe zu erleichtern. Ich gebe der Zeitung meine Telegrame unentgeltlich,die mich etwa 300 pesos monatlich kosten,und bezahle ausserdem einen bedeutenden Beitrag,ausser den Nummern die ich kaufe & verschicke. Ich lasse Ihnen 30 Nummern zugehen zur Vertheilung an Ausländer,natürlich ohne dafür zu bezahlen,es sei denn dass der eine oder der andere zu aboniren wünsc was 10.- fur 6 Monate beträgt.- Ich sende Ihnen auch die Gazeta Milita und Santiago Zeitungen.- Die La Plata Zeitung,die ausserordentlich gut redigirt ist,giebt jetzt eine Ø Spanische Ausgabe heraus,um den grossen anti-deutschen Umtrieben in B'Ayres zu steuern; ich würde empfehlen sich darauf zu aboniren.-

Der Ausreisser Rooze,der mit"Orcoma"von England zurückgekommen ist nachdem er sich seinen Verpflichtungen in Belgien durch die Flucht entzogen hatte,hat dem Deutschen Verein,dessen Mitglied er war,einen unflätigen Brief geschrieben,und soll auch mit Brome in Gallegos Krakh gemacht haben,der das Deutsche Konsulat nicht aufgeben wollte. Ausserdem werden die hier liegenden Schiffe der Hamb.S.AM.,deren Agentur R auch bald verlieren wird,schlecht behandelt von den belgischen Angestellten. Ich kann verstehen,dass Rooze dem Deutschen Verein nicht mehr angehören will,er hatte also einfach seinen Austritt erklären müssen,hatte aber keine Veranlassung einen so gemeinen Schmahbrief zu schreiben. Ich theile Ihnen dies mit,damit Sie wissen wie Sie sich gegenüber Rooze,Quandten & Stevens zu verhalten haben,d.h. geschaftlich wie immer,aber privat ernst zurückhaltend.

Seeschlacht und Deutscher Sieg bei Santa Maria (Coronel) am Sonntag,Novemb.1/1914. "Gneiseana","Scharnhorst" und "Nurnberg" unter Admiral Graf Spee trafen in Valparaiso ein und berichteten,dass am

6/11.14.

1/11.14 abends ein Zusammenstoss mit dem engl.Geschwader "Good Hope" (Admiralshiff 14300t.) "Monmouth" (9950 tons) " Glasgow" (4900 tons) & "Otranto"(7300 t.)stattgefunden habe,dass das Admiralschiff havarirt und in Brand entflohen sei(und wahrscheinlich gesunken,da man noch nichts gehört hat bis heute) das zweite untergegangen sei,ohne dass in der schweren See an ein retten der Mannschaft gedacht werden konnte,dass "Glasgow" & "Otranto" beide beschädigt entkommen seien im Schutze der Dunkelheit. Die Deutschen Schiffe erhielten nur wenige Treffer über Wasser und verloren 8 Tote & 18 Verwundete,nach anderen Nachrichten nur 3 Verwundete im ganzen.

Dies ist ein vollständiger Sieg von ganz ungeheurer Bedeutung weil damit das Renomme der Engl. in Sud Amerika einen gewaltigen Stoss bekommen hat & die Resonnanz in Europa nicht ausbleiben wird.- Glasgow & Otronto sind Delgada passirt & werden sich wohl mit drei vom Norden kommenden Schiffen bei Falklands vereinigen,wo man zu fürchten scheint dass die Deutschen die Inseln nehmen werden. Wenigstens höre ich dass Frauen und Kinder aus Stanley entfernt sind.-

So stolz wir auf diesen Seesieg sein können,so wollen wir nicht damit prahlen,und ist es nicht angebracht dass Sie sich mit Engländern darüber streiten,wenn Sie auch mit der Thatsache nicht hinter dem Berge zu halten brauchen.-

Burton hat mir einen sehr netten Brief geschrieben,der Mann ist verständig und ist nicht durch den engl.Dünkel verdummt.- Ich habe ihm den Kamp von Mylodon Grande angeboten und er will sich denselben mal ansehen. Ich habe mit Cameron darüber gesprochen,& fallen gelassen dass ich dort eine "Scabfarm" einrichten lassen werde,wenn er mir das weggenommene Land nicht wiedergiebt oder mir die ganze Sache abkauft; er will es sich überlegen,aber da der Mylodon leider gar keine Papiere hat,so fürchte ich dass ich viel Fression nicht werde ausüben können.

 6/11.14.

Heute sandte mir Herr M.Braun wieder die Rechnung für den Gebrauch der Lansche im Betrage von £ 25.-.-. mit dem Bemerken,dass er die Cancelacion mit £ 12.10.- vor. nehmen würde. Ich antwortete,dass nach meiner Informat. die Sache dort erledigt sei,dass ich aber noch einmal schreiben würde. Sie schrieben mir am 11.Juli/14 " Ich habe mit Arteaga die Verabredung " gemacht und schulde nur diesem die Miethe für die Lansche." nachdem ich Sie am 9.Juli gebeten hatte,die Sache bestmöglichst zu ord. nen. Seitdem hatte ich nichts mehr gehört & glaubte natürlich dass alles arrangirt sei.- Sobald ich Herrn Braun sehe,werde ich ihm Ihren Brief vom 11.Juli soweit angängig vorlesen,damit er informirt ist.

MacLean. Denklich schickt der Mann und den Brief,wie versprochen,dass seine Frau uns die Explotadora Shares in Pfand giebt,sobald sie im Besitz derselben ist; vorher dürfen Sie das Vieh nicht abliefern,was im l. Geschaftsbriefe leider nicht ganz klar ausgedrückt ist.

Schaffelle Tapi Aike bitte ich mit Träger hierher zu verschiffen. Zu Ihrer Information diehne,dass Felle & Crossbred Wolle in London gestiegen sind weil die Regierung alles aufkäuft; da beides aber Contraband ist,darf von London nichts ausgeführt werden,man muss also vorsichtig sein in der Verschiffung.- Der Continental Wollmarkt wird in Zukunft nicht in London sein,wohin keine deutschen Käufer (bisher 60% der London Einf. mehr gehen werden,sondern das"Deutsche Antwerpen"in Mark Währung,de es scheint mir ausser Zweifel,dass Antwerpen deutsch bleiben wird, dem sein deutscher Handel bis jetzt schon 80% des Ganzen war.-

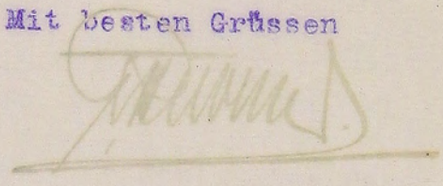
Das Geschäft hier ist immer noch fast todt,wie dies auch mit d unbestimmten Course von 7½/7½ nicht anders möglich ist. Import hat ganz aufgehört,wegen der Verschiffungsschwierigkeiten,und Kaperungen. "Karlsruhe" & "Dresden" haben kurzlich wieder 4 Schiffe versenkt,da ter der neue Lamport & Holt Dampfer "Van Dyke" (15000 tons)und "E versenkt fortwahrend Schiffe in Indien,hat kürzlich erst einen

 6/11.14.

Kreuzer & ein franz.Torpedoboot im englischen Hafen Pénang(bei Singapore) angegriffen und beide in den Grund gebohrt.- Wir können daher zur Zeit keine neuen Waren von Europa bekommen,und müssen Sie desshalb vorsichtig im Verkaufe sein. Wir halten Sie auf dem Laufenden.-

Döscher scheint es etwas besser zu gehen. Ich glaube seine Krankheit ist die Folge des Trunkes,jedenfalls hat dieser viel dazu beigetragen.- Pflanzen kann ich Ihnen leider nicht schicken,die Saison ist auch zu weit vorgeschritten.-

Mit besten Grüssen



November 7/1914.

Geehrter Herr Northe,

Ihre Postkarte vom 16/9 aus Magdeburg habe ich vor Kurzem erhalten. Ich habe mich sehr gefreut, und wie Sie sagen auch nicht anders erwartet, dass Sie trotzdem Sie über das Landsturmalter sind in den Krieg fürs Vaterland gezogen sind, und so sehr wie ich Ihnen hierzu Glück und Segen wünsche, möchte ich Sie darum beneiden, da mir nur eine passive Rolle zufällt, die ich nach Kräften auszufüllen suche. Aber unsere übrigen Reservisten hier die darauf brennen ihre Pflicht zu thun, aber nicht können, da ein Hinüberkommen noch unmöglich ist, sind zu bedauern und alle möglichen Pläne, wie z.B. die Ueberrumpelung der Falklands, etc mussten als unausführbar beiseite geschoben werden. Tagtäglich wird meine Office bestürmt ob die Einschiffung noch nicht möglich ist, von den etwa 500 Reservisten von denen ein Theil zu den hier liegenden 5 deutschen Schiffen gehört. Nur Einem, geborenem Schweizer, ist es geglückt nach drüben zu kommen wo er augenblicklich in meinem alten Regimente, Kaiser Franz, im Ersatz zur Bewachung von Gefangenen eingestellt ist, womit er natürlich gar nicht zufrieden ist.- Als der Krieg ausbrach war ich gerade in Santiago von wo die Leute über die verschneite Cordillera gelaufen sind. Verschiedene der Instruktionsofficiere haben versucht als Kohlentrimmer auf holländischen Dampfern durchzukommen, hoffentlich ist es ihnen geglückt. Es war eine ungeheure Bewegung unter den Deutschen, aber nicht mit Geschrei noch öffentlich wie die Franzosen & Engländer, angesichts der tollen Lügen die von dem engl. Kabel verbreitet wurden, und auch vom grossen Publikum leicht geglaubt wurden, denn wir hatten nach Zerstörung des Deutschen Kabels keine Verbindung mehr mit unserer Heimath, bis dann nach verschiedenen Wochen Nachrichten von Nauen über New York empfangen wurden, die alle Lügengewebe über den Haufen warfen. Aber trotzdem ist doch vieles hängen geblieben & wird weiter gelogen. Als das Kabel abgeschnitten wurde, sagte mir der Gesandte, der die ganze Zeit schneidig vorgegangen ist, wir müssten nun für einige

Die Engländer schiessen schlecht & konnten 70% ihrer Artillerie in dem hohen Seegange nicht zur effectiven
-2- Wirkung bringen! und das ist die Seeherrsch.
7/11.14.

hier durchkommen, falls nicht ein Zusammenstoss mit der Zealandia und Canopus (13150 t.) der nach der Westküst von irgend woher unterwegs sein soll, gesucht wird, oder irgendwo gekohlt & Proviant eingenommen wird. Die Organisation ist vorzüglich, anders wäre es nicht zu begreifen, dass die Schiffe ohne irgend eine Operationsbasis und immer auf hoher See & ohne Ruhepausen stets in guten Gefechtzustande sind. Mehr kann ich darüber nicht sagen.

Wir hatten erwartet & gehofft, dass unsere Schiffe gleich zu Anfang Stanley nehmen würden, wo unsere Reservisten verwendet werden konnten, aber dazu waren wohl zu wenig Schiffe vorhanden, oder der Dienst im Norden war wichtiger oder man hat dies trotz unserer Anweisung übersehen. Dann glaubte ich immer die Argentinier würden die Inseln besetzen, die sie jedes Jahr für National erklärten, aber die haben wohl noch zu grosse Angst vor den Engl. vielleicht in folge der grässlichen in B.A. verbreiteten Lügen, wo es heute noch toller hergeht als zu Anfang. Namentlich La Nacion leistet sich grosses darin. Die Deutsche La Plata Z. die vorzügliches leistet, wird jetzt auch in castel ano erscheinen, um dagegen Front zu machen. Das Nachrichtenwesen, was so inminenter Bedeutung, ist leider von unserer Regierung vernachlässi worden; bei meinem letzten Besuche drüben (1912/13) hatte ich noch ganz besonders in zuständigen Kreisen darüber berichtet.- Jetzt scheinen die Engl. sich bei Stanley zu concentriren, und wissen wir, dass die fol genden Schiffe dahin unterwegs sind, von denen einige bereits schon eingetroffen sein dürften: "Defence" (14800 t.), "Carnavon" (11000t.) "Conwall" (9950t.) und dann die Ueberbleibsel der Santa Maria Seeschlac Glasgow oder Bristol (4900t) & Hulfskreuzer "Otranto" & "Oroma" (Orient Dadurch sind sie wesentlich stärker als unser kleines Geschwader, aber trotzdem glaube ich nicht, dass unsere Schiffe sich abhalten lassen werden sie anzugreifen, wenn sie sie treffen sollten. Unsere Mannschaf ihr patriotischer Geist und unsere Kanonen uns Schiessicherheit sind den engl. Soldnern weit überlegen, wie sie es bewiesen haben. Bei Sant fingen die Deutschen auf 10500 meter mit dem Gefecht an und sind glaube ich nur bis auf 8000 meter herangekommen, als der Sieg errung & die Feinde flohen!- Es hiess die Japaner wollten nach Sud-Amerika kommen, wurde aber dementirt, ob Wahrheit oder Lüge quien sabe. Die ge Lumpen scheinen aber zu wissen, dass Deutsche keine Russen sind, und haben sich in Kiauchau gründlich geirrt. Die Vertheidigung dieses wert renen Postens ist das grösste was wohl in der Geschichte geleistet worden ist, und erfüllt einen jeden Deutschen mit Stolz und Bewunder und ich möchte sagen mit Wuth, dass man nicht helfen kann. Aber das fo ge Gesindel wird hoffentlich noch dafür büssen müssen, und nicht min die engl. Anstifter, deren tönerne Beine ihres Reiches wohl zusammenb werden. Bismark hat ja gesagt, in Süd-Afrika beginnt das Ende des Br schen Reiches, und dort werden die Buren jetzt dafür sorgen. Die ass tische Baumwolle können wir auch gut gebrauchen, und Ostindien werd die Japs wohl pasificiren - und behalten.-

Hier sieht es traurig aus, wie überhaupt in ganz Chile; die alt Gebrechen machen sich jetzt doppelt fuhlbar & zeigen die wirthsch liche Abhangigkeit des Landes von Europa, was unter einer weisen Po tik theilweise hatte vermieden werden können. Meine Reise nach Stg mit 9 Delegados de Magallanes bezweckte, die Abschaffung der Adua erlangen, die uns zum grossen Vortheile des freien argent. Patagonie furchtbar geschadet hat; trotz der wenig günstigen Gelegenheit im des Krieges haben wir doch einen guten Erfolg gehabt & Mayoritaet Kongress erzielt, aber die Abneigung des Presidenten, für den Maga ein Buch mit 7 Siegeln ist, besteht noch so dass wir die Verhandl vorläufig ruhen lassen müssen. Ich hatte eine ¾ stündige Audien bin ihm nichts schuldig geblieben. - Der Comercio ist fast todt und wahrscheinlich auch Export, mangels Schiffe & Unmöglichkeit m London zu negotieren. Wolle & Felle sind dort gestiegen, weil die

mis homenajes para la Señora y mejores saludos para Vd que repito de Vd atento y s.s.

[signature]

En aduana me notificó que el Ministerio quiere hacer una reduccion de 30% en los arriendos del local de la oficinas. Acepté aunque el contrato corre todavia por un año y aunque podia usar el local con mejor ventaja, para demostrar mi buena voluntad y en vista de la crisis.

"Oriana"

11/1

Señor don Augustin Gomez Garcia.

Santiago

Estimado amigo,

Confirmo a Vd mi ultima del 28 Octubre, y recibi su telegrama del 3 Prte, por cuya informacion le doy las gracias, tambien las he trascrito al [illegible] Desde que se metieron los buques ingleses al Golfo de Corcovado, parece ser dificil de hacer algo, tambien cambio la situacion por la brillante batalla naval de Santa Ma[illegible]

En Malvinas parece se estan acumulando una fuerte escuadra inglesa, y hay rumores que algunos se encuentran en el Estrecho, pero nada sabemos de cierto. Espero que Vd podrá haberse puesto en comunicacion con la persona de que habiamos hablado aqui.- Hoy recibimos la triste noticia de la destruccion del crucero "Emden" despues de una batalla heroica contra un dreadnought de 12500 toneladas. Este pequeño crucero se ha portado grandiosamente y si ha sucumbido sera debido a la falta de mas elementos

120

Novemb.11/1914.

Walter Wood Esq.

Hotel Kosmos.

Dear Sir,

With reference to our conversation of the 9th inst. I now beg to enclose propuesta of M.Foretich for the construction of Brickwall for the Cementary, which is somewhat dearer as the one presented last year. He asks for the total work, including an iron gate, tha mount of 19000.- at 10d equal to £ 775.o.o.-

It might be convenient to see other contratistas, to obtain a more favorable offer.-

Yours faithfully

Novb.15/

via Buenos Ayres
Genua & Schweiz.

Mein lieber Felix,

Meinen Brief vom 10/
hast Du hoffentlich bekommen, ich lege eine Kopie
Seitdem erhielt ich am 16/10 Deinen Brief vom 25
und am 14/11. Deinen zweiten vom 19 resp. 28 September
wohl über Holland oder Genua gegangen sind und dem
werden durch unsere engl. Freunde entgangen sind.
mit interessanten Zeitungs-Ausschnitten, wofür ich Dir
danke. Obgleich wir jetzt reichlich Zeitungen bekommen,
was das Gute ist, endlich in Spanisch, so dass man sie
nicht erst zu übersetzen braucht und gleich weitergeben
kann zur Aufklärung & Aufdeckung der immer noch mit gleicher Frechheit lanzirten dümmsten Lügen, so ist jede Nachricht doch von Bedeutung und grossem Interesse.

Heute lege ich Dir Kopie eines Briefes an meinen früheren Socius Northe bei, der als Oberlieutenant und Batteriechef in den Krieg gezogen ist, der glückliche! Der Brief ist sehr ausführlich & giebt Dir eine gute Idee über die Seeschlacht bei Coronel (oder Santa Maria) ein par hundert Meilen südlich von Valparaiso. Einen detallierten Bericht haben wir noch nicht erhalten, aber der Kommandant des "Glasgow", der mich auf der Ausreise noch freundlich grüssen liess (er war hier mit unserem Geschwader im April & bei mir eingeladen) soll in Stanley wohin er mit seinem kaputten Schiffe auf der Flucht angekommen ist, um gleich nach Montevideo ins Dock zu gehen & wohl abzurüsten, naheres über den Kampf erzählt haben. Hiernach hat die Schlacht nur 52 Minuten gedauert bei Sturm & hohem Seegang; und ehe die Engländer es sich versahen waren sie fertig, das Admiralschiff ist geflohen und auch gesunken, denn man hat nichts auffinden können, dass es am Strande sei hat sich nicht bewahrheitet. Die Engländer sagten, sie hätten die untergehende Sonne im Gesicht gehabt, dann wären bei dem hohen Seegange die grossen Kanonen mehr im Wasser, wie darüber gewesen, so dass sie nicht gut schiessen konnten-faule Ausrede- Der

mit Bastille erhalten, und nur einem Angestellten in Puerto Rocas auftragen, Ihrem Lohne die Größe weitergegeben ihm mitzutheilen, daß Ihr Brief an ihn unterwegs ist, den ich mit erster Gelegenheit hinaussenden werde. Er sagte mir, daß er vor März nicht wieder hierherkommen würde, weil jetzt die ganze Sommerarbeit zu erledigen ist. Eine Anfrage seiner Frau über Zürich habe ich telegraphisch beantwortet, ebenfalls nach Zürich.

Mit vorzüglicher Hochachtung
empfehle ich mich

Ihr sehr ergebener

[illegible]

via Buenos Ayres
Schweiz.

Novem[illegible]

Sehr verehrte Gnädige Frau,

Vorgestern [illegible]
hielt ich Ihre freundlichen Zeilen vom 3.October, di[illegible]
über Italien/Buenos Ayres befördert waren, also eine g[illegible]
früher lange Reise hatten; doch der Brief kam wenigst[illegible]
an, was die Hauptsache und jetzt leider eine Seltenhe[illegible]
ist. Die Engländer haben es ja verstandeh alle ansche[illegible]
nend deutsche Correspondenz, selbst aus neutralen Schi[illegible]
zu stehlen und zu vernichten; erst kürzlich vor der
bedeutenden Seeschlacht bei Santa Maria, die mit einem
vollständigen Siege über das engl. Geschwader nach kau[illegible]
einer Stunde endete, hatte der Kreuzer "Bristol" aus [illegible]
Postdampfer "Orita" 300 Säcke Post aus Deutschland fü[illegible]
Chile (also nicht für Deutsche) genommen und versenkt,
ein Neutralitaetsbruch gegen Chile, wogegen auch diese
England freundliche Nation protestiren musste. Dafür s[illegible]
die engl. Schiffe auch bei Santa Maria bestraft, der Bri[illegible]
hat wohl auch etwas abbekommen, kniff aus und ist jetz[illegible]

125

via B'Ayres. Decemb.1/14.

Mein lieber Felix,

Ich schrieb Dir am 16 November, seitdem ist nur wenig deutsche Post hier eingetroffen, aber Gottlob gute telegraphische Nachrichten, obwohl auch ungeschwaechte Lügen der Havas.

In Polen sieht es ja etwas besser aus, es ist dort doch eine ernste Sache, weil unsere Verbündeten nicht gewachsen erscheinen & der Drang nach dem Lerchfelde als einziges Eingangstor für die Russen nach Wien. Für uns bin ich mir nicht bange, dafür wird Hindenburg und jetzt a Mackensen sorgen.-

Von unserem Geschwader weiss ich jetzt gar nichts Engländer & Franzosen versuchen uns mit Amerika & Peru & Ecuador zu entzweien, weil Neutralitaet verletzt sei. Die Chilenen haben Schiffe nach Juan Fernandez geschickt um zu sehen, ob das Geschwader dort wirklich gelandet habe, wie der Amerikaner, ex Alexandria deutscher Dampfer, in Valparaiso declarirt haben soll, um die Wegnahme seiner Ladung Kohlen & Proviant zu erklären. Letzterer war an die Kosmos Gesellschaft addressirt, also indirect fürs Geschwader. Der Gouverneur, der ebenso wie der Marinechef und Richter gute Freunde sind, sagt mir, das chil. Schiff habe das Geschwader angetroffen, und habe erfahren dass es nach Deutschland gehen werde. Na wer's glaubt?
Der "Memphis" wurde von hier nach der Westküste geschickt da man aber Schwierigkeiten machte, um ihn zu despatchire alles der Neutralitaet wegen, so ging wr am 19. ohne Papiere. Darob grosses Geschrei, was gar nicht nothig wäre, wenn man den armen Engl. nicht so gerne helfen möchte. Das Engländerthum liegt den Leuten noch zu sehr im Blute aber es wird auch noch herauskommen.- Der Postdampfer Oriana ist seit dem 12 noch hier, hat aber jetzt vom engl Konsul Erlaubniss, nach der Westküste weiterzugehen, denn die engl. Regierung versichert alle Schiffe mit 80%. Aber [illegible] hat noch keine Order gegeben.- Hieraus [illegible] sag wir, dass doch engl. Schiffe [illegible] nach [illegible] gegangen sind, wir dürften also in nächster [illegible] Schiffe sind gewarnt.- Aus der

Postmann December 2/1914.

Geehrter Herr von Maltzahn,

Ich schrieb Ihnen am 28. November per "Alejandro", einen Brief von Ihrer Frau Mutter beifügend, den ich gestern per "Argentino" beantwortet habe.- Ich erlaubte mir auch ein Packet Briefe für Herrn v.Heinz beizufügen; die Verbindung mit ihm ist so langstielig, während er von Ihnen seine Post leicht abholen lassen kann, sobald er telephonischen Avis erhält.

Vom Kriegsschauplatze liegen gute Nachrichten vor, wenigstens aus dem Osten, wo den Russen wieder 69000 Mann abgenommen sind; die Kerls müssen doch ein grosses Menschenmaterial haben, wenn sie doch immer wieder vordrängen können, aber wenn sie so weiter Kanonen etc verlieren sollten sie doch bald damit fertig sein. Es heisst allerdings dass die Amerikaner ihnen via Archangel Waffen geliefert haben, wozu diese gern im Stande sind.- Memphis ist glücklich in Coronel angekommen, und im Norden faseln alle über Neutralitaet, trotzdem möchten sie doch immer den Engländern helfen. Der "Oriana" & "Junin" sind vom engl Konsul freigegeben, so dass wir annehmen, dass engl. Schiffe um Kap Hoorn nach der Westküste gegangen sind, wenn so dann hoffe und wünsche ich, dass es den Unsrigen wieder gelingen wird mit ihnen fertig zu werden. Trotzdem also wollen die beiden Dampfer nur ausgehen wenn der "Lynch" sie begleitet, der in den Kanälen ist & angehalten werden soll; und das nennt man keinen Neutralitaetsbruch. Ich warte nur darauf um dem Gesandten zu telegraphiren.- Hermann Eberhard ist aus einem hollandischen Dampfer durch die Franzosen aufgehoben & nach Brest gebracht. Unglaublich sich an einen Invaliden zu vergreifen. Seine Frau ist in B'Ayres angekommen & will mit Asturiano herkommen. Ich versuche die Chil.Regierung für sie zu interessiren.-

Mit besten Grüssen Ihr

SS."Valdivia" Diciembre 8/1914.

Señor don Gonzalo Vergara B.

Santiago.

Estimado Señor,

Tengo el gusto de confirmar a Vd mi tarjeta, en que le anuncié la llegada de la nota del Mihisterio al Promotor Fiscal, refer. Asunto Yañez, y hoy me permito de acompañar a Vd copias de la demanda, que se convenido me hizo este funcionario á de mi contestacion, hecha por el abogado Sr.T.Urrutia S., cuyo pleito ahora espera sentencia del juez.

Espero que el camino tomado sera el correcto y mas conveniente, despues de un detenido estudio hecho por el Sr.Valencia, quien demostr mucho interes para el asunto. Solo falta a saber como saldrá despues si el Fisco gana la demanda de reivindicacion, y entonces quedará el verdadero dueño de mi sitio. Podra entonces cedermelo de nuevo, o sera necesaria una ley especial? Valencia dice que bien seria posible que este asunto sera arreglado administrativamente!

Tan pronto que salga la sentencia le comunicaré.-

Con mucho gusto me acuerdo de nuestra conversacion sobre la guer en que Vd me aseguro tambien que Alemania saldrá victoriosa. Hasta ahora he visto con mucho agradecimiento al Superior destino, que todo marcha en favor de mi pais, a pesar del mar de mentiras que aun lanz los enemigos a Sud America. Pero el hecho del combate naval de Coro nadie puede negar.- Ahora gritan no mas por neutralidad y molestan Chile casi tanto como los efectos comerciales de la guerra, que verd ramente es algo bien inicuo. Y parece que aqui tenemos que sufrir que en Europa misma, a lo menos Alemania, donde las cosas marchan co

si no hubiera tan tremenda conflagracion, segun las noticias que nos llegan por correo.- Me llame mucho la atencion, y la de todos que lo supieron, que a pesar de las dificultades causadas por la guerra, el Gobierno Aleman no se olvido de pagar las subvenciones acordadas a las escuelas alemanas en el estrajero; nuestra escuela, hace poco, recibio su subvencion, todavia con el pequeño aumento solicitado. Un pais que tiene una organisacion tan exacta, cumple sus compromisos en plena guerra con casi todo el mundo, y demuestra una fuerza finanziera tan grande, tendrá que salir vencedora al defender su existencia y su cultura. Ya es tiempo que el Navalismo y supremacia incondicional inglesa reciba un alto, y que los mares seran libres para todo el mundo, grandes y chicos. Alemania hoy pelea por la libertad de todos hasta ahora suprimidos por la fuerza y perfidia.-

El correo "Oriana" esta aqui desde el 12 Pasado, tambien el "Junin" que no se atrevieron salir, y ahora parece han solicitado y obtenido del Gobierno de Chile, que el "Lynch" les acompaña al norte. Donde queda la neutralidad? Para hacer viable la cosa invitose a los dos vapores alemanes de aprovechar la misma oportunidad, pero no lo aceptaron y creo que tampoco lo necesitan.- En cambio al "Memphis" han hecho cuantas dificultades podian, de modo que tuvo que salir sin dispacho, que no vino despues de esperar tres dias, y aun no ha llegado.-

Los negocios aun son paralizados, y no sabemos que hacer con la lana y demas productos, que no se pueden exportar por falta de buques y falta de compradores.-

Espero que Vd no tendra que sufrir tanto por esta tremenda crisis, y con los mejores saludos y deseos para su felicidad, tengo el gusto de repetirme

de Vd atento y SS.

[signature]

Que es de nuestro amigo Adriano? estuvo bastante grande Gafo?

Señor Capt. S. Valdés.

Palpes Porvenir.

12/11.1912 Arriendo cobrado por 5 meses @ 30.— $ 150.—

Camp. 5% 7.50
Cantatas 3.50 11.—

$ 139.—

ocupado.
arriendo mensual
21/2.1914.

Arriendo cobrado hasta 31/12.14.
10 meses 20.— $ 200.—
impuesto municipal 1º Semestre 1914 11.80
$ 188.20 188.20

Arriendo Abril/Mayo 1913 $ 60.—

impuesto municipal 1912 22.79
" " 1913 21.37 44.16
$ 15.84 15.84.

Total. $ 343.04

Punta Arenas, 9/12.14.

José Covachich ofrece
comprado en $ 2000.—

kein Wunder, aber dass die Engl. nichts abbekommen, ist einfach erlogen.- Denklich stellt sich die ganza Sache als Bluff heraus, ich kann mir nicht denken, dass Spee von dem ich einen sehr netten Brief hatte, in die Falle gegangen ist. So viel wie irgend möglich sind ihm die Schiffsbewegungen mitgetheilt, aber es ist nicht ausgeschlossen, dass nicht alle bekannt geworden sind. Einen Einfluss auf den Krieg würde eine solche Schlacht ja nicht haben, nur wurde die Arbeit des Karlsruhe sehr erschwert. Wenn die Engl. so viele Schiffe hier draussen aufbieten mussten, denn sind sie weniger stark zuhause Hoffentlich bekommen sie bald einen Dämpfer.

Wir sind gerade darüber aus Kohlenschiffe zu deichseln was mit grossen Schwierigkeiten verbunden ist.-

Die Nachrichten von Russland sind ja ausgezeichnet, es wundert mich nur wo die Kerls so viele Truppen herbekommen. Denklich haben wir dort bald so viel Luft dass die Oesterreicher selbst das Pack in Schach halten und wir in Frankreich kraeftiger vorgehen können.

Post haben wir lange nicht bekommen, der Ortega hat alles an einen argentinischen Dampfer gegeben, der die ganze Küste abklappert & quien sabe cuando hier ankommen wird.-

Wir verlieren den Muth nicht ebensowenig wie Ihr dadrüben, und denken dass trotz Lügen & Maulhelden unsere gute Sache siegen muss.-

Mit herzlichen Grüssen, besten Wünschen zum Neuen Jahre, und Mit Gott für König und Vaterland

Dein

10 12. 18.

Wasser überliegt. Ueber die andern Verluste weiß man nichts, da in Stanley eine strenge Censur eingerichtet ist, keine Nachrichten durchgelassen werden, ich bin aber sicher sie sind bedeutend. — Ich füge Ihnen auch ein Interview bei, welches so Telegramm nach D'A. an die "Razon" gegangen ist, welches ich nach Zusammensuchen aller Daten aufgestellt habe. — Gleichfalls sende ich Ihnen ein hier eingelaufenes Telegramm von Tampico! — Ich habe noch drüben Telegraphirt. —

Indem ich Ihnen und den Herren Officieren nochmals meine herzlichsten Grüße und Wünsche sende, rufe ich Ihnen ein vaterländisches Glück auf zu erfrühliche Weihnachten!

Ihr sehr ergebener

[illegible]

Ich schicke diesen Brief ohne Adresse Regels — sehr zuverlässig — hat Auftrag in Gefahr aller zu vermeiden.

Dec.

Sehr geehrter Herr!

Mit dieser Gelegenheit erlaube ich mir Ihnen einige aber von Hause angekommene Zeitungen zu senden, und Ihnen nochmals meine herzlichsten, schwächlichsten Wünsche — auch im Namen meiner Frau, die Sie herzlich grüßen läßt — zu einem Gelingen aller Pläne und auf einen guten Erfolg in jeder Beziehung auszudrücken! Wir wissen alle, und sind stolz darauf, daß nicht allein der Wille zum Siege sondern auch die Kraft und ganze Fähigkeit bei allen unseren im Kampfe stehenden Brüdern vorhanden ist, die sich unter den schwierigsten Verhältnissen glänzend bewähren. Der Plan auch unsere Feinde erfahren in dem letzten Gefechte, worüber ich immer mehr Einzelheiten herausbekomme, da [illegible]

134

Deutsche Presse

18/12.14. Santiago.

Heute sendete ich Ihnen Telegramm laut Einlage über Kampf bei Falklands, durch Vermittelung der Herren Kuhst Fischer, weil Telegraph Nachrichten über Schiffe nur von Consul zu Consul annimmt. Die Information ist so detailliert, wie ich sie erhalten konnte. Die Empfänder, denen der Druck mit den zwei Deutschen Gelungen ist, die aber viele Verluste gehabt haben müssen, haben nichts und erhalten Prange Censur in Falklands Herden sich bemühen, Thatsachen zu verschleiern, er hilft [illegible] doch nichts, [illegible] hat bewiesen, daß die [illegible] übertragen sind in Kaiser Zeit. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Herrn José Ivens.

19/12. 14. Santiago.

Einliegend sende ich Ihnen III Rimesse für Kriegstelegramme im Betrage von $ 200.– und Recibo für an Sie gerichtete Telegramme im Betrage von $ 65.04. welche Sie mir gutschreiben wollen. Ich bin immer noch ohne Angabe über [illegible] Ihnen bis jetzt [illegible] Telegramsgesetze.

Hochachtungsvoll

[illegible]

24 12. 14.

Manuel Salinas

Santiago.

Gracias telegrama embarcase lana vapor sorata cuando giro será mandado es absolutamente necesario procurar que oficina tierras mande orden ingeniero aqui entregue terreno bousquet sinó nada se hace. Saludos

Stubenrauch.

G.G.

December 24/1914.

Mr.A.Button.

Peninsula
Ultima Esperanza

Dear Sir,

I am in receipt of your favours of the 27th October & 15. November,and if I did not answer before it was because I was looking for the boat you wish to have. I had several offers,but all far too dear,one cutter with a steam propellor,for which 12000.- was asked for,a good boat but certainly not what you wanted in the shape of a There is no possibility,at present,to get any suitable boat fit to have a small motor put in,but I will have a lookout kept & let you know,if I succeed.-

With regards to that land of "Mylodon grande" I am sorry to hear that there is so little of it since the Explotadora has taken the bulk of it with no right whatever; they fenced it off under the pretence that they had animals on it,whereas Mylodon had none; when the latter sold his rights to me,he never said anything of this trouble and afterwards I learned that Mr.Harries did everything possible to prevent Mr.Thiel to go & see the land,before he had finished the I spoke to Mr.Cameron about it,who promised to look into the matter though he knows all about it,and as Mylodon had no proper title to meassured out land for the 10000 hect.he named to me,I do not see what I can do against that current.- I paid the man,after being informed by the land office,that he was ocupante with certain rights the loan of $ 250.-,which the matter was worth even if there were 10000 hect.,and I am now quite prepared to loose a good part of it as I never expect the man to come back for his "coal mine",for which he was trying to get the concession in B'Ayres.- So if you think I can do anything with the land,let me know what you think it worth

to you & what you would be inclined to pay. The best would be perhaps to pay the Explotadora with the same money and to establish a scab farm there.- By all means this man Mylodon knew the troubles when he asked me the loan, and I must consider him a swindler; of course I never would have touched the matter if I had the slightest idea of the troubles with the Explotadora.-

By bearer Mrs. Eberhard returns to Consuelo alone, as the Frenchmen have made her husband a prisoner out of a neutral ship, which is an infernal shame, because Mr. E. was neither a soldier nor reservist, but a civilian & invalide as well; but they must have prisoners to illtreat them, as they cannot get any on the battlefield.- This war is the cruelest ever been before & a disgrace to Europe, and a shame for all those nations, who pretend to be civilized, still getting all the world's rubbish -negroes, caffiers, hinduhs, sikhs, Japs etc, to fight against the most advanced country in the world & most peaceful people too -merely for commerce sake & jealousy, not being able to compete in works of pease. But they all will get their punishment, because Germany is like one sole man, and as they have beaten the Russians so completely-in spite of their overhelming forces-they will beat all the rest.-

I read with much interest your very sencible idea about the english youth, who inspite of the terrible war & the danger for their country prefer to go on with football instead of fighting for their country.-

Wishing you a happy Christmass & with the compliments of the season, I remain, dear Sir,

yours faithfully

"Wool for early shipment
is in good demand, specially
crossbred.

Herrn R. Krüger
P. Consuls.

24/12.14.

Ich theile Ihnen mit, daß Herr J. Scott die Beträge von £ 25.-.- eingesandt hat als sein Beitrag für die Kosten der Expedition nach Kniva Sound im Lessen Herbste. Diese Summe ist Herrn Eberhard in Rechnung creditirt worden.

Mit besten Grüßen

[illegible]

und Arbeit zu leisten, zumal das Versorgen mit Kohlen und Munition so äusserst schwer ist, obgleich auch hierin ganz ausserordentliches geleistet wird. Um den Angehörigen unauffällige Nachricht zu geben, telegraphirte ich Dir am 27/12 und hoffe, dass Du das Telegram, welches über Holland ging verstanden & weitergegeben hast, was dort nicht schwer fallen kann, da man ja alle Adressen haben wird. Anders liess es sich nicht einrichten, denn man muss sehr vorsichtig sein & froh sein wenn man überhaupt ein Telegram durch bekommt.-

Unsere Reservisten hier werden immer unruhiger, aber es ist mit dem besten Willen nicht moglich für sie fortzukommen da sie selbst in neutralen Dampfern unbedingt abgefangen werden, wie der Sohn meines verstorbenen Freundes Eberhard, der auf dem Wege hierher mit seiner Familie, obwohl nie Solda und totaler Invalide, von den Franzosen ex holld. Dampfer Tubantia gefangen & mit 30 anderen, darunter Leute von 72 Jahren, nach Brest verschleppt wurde. E. war 30 Jahre hier im Lande & habe ich durch den mir gut bekannten Minister des Ausseren in Santiago seine Freilassung reklamirt. Ob es was nützen wird, bezweifle ich. Den Chilenen wird jetzt auch bald ein Licht aufgehen über die "Freiheit" (?) bringenden Aliados nachdem diese jetzt auch den Salpeter ald Contrabanda erklär haben. Damit wird die Sympathie wohl bald verschwinden.-

Wir haben hier noch 5 Dampfer hier, deren Besatzung mir auch zu thun giebt, denn die Leute werden nervoes und ungeduldig. Neulich musste ich an Bord, um einen Aufruhr zu beschwichtigen, weil die Leute abgemustert werden wollten, um dann auf eigene Faust zu versuchen nach drüben zu gelangen. Meine Ueberredungskunst versagte gegen diesen Drang so dass ich den Leuten versprach, ihre Abmusterung vorzunehmen, sobald die General Agentur in B'Ayres damit einverstanden und das nöthige Geld anweisen würde. Auf Warten wollten sie sich nicht einlassen und begingen dann die Dummheit mir zu erklären, dass sie die Arbeit niederlegen würden, wenn sie nicht sofort an Land geschickt werden würden. Ich musste sie darauf auch an Land schicken, aber als Gefangene, internirt. Der General Konsul räth mir, sie der chilenischen Gerichtsbarkeit zu übergeben, aber das widerstrebt mir & werde ich erst anderes versuchen.-

Wir haben es herzlich bedauert zu hören, dass Vetter [illegible] sein Ältester, mein Pathenkind, im Felde gefallen ist, [illegible] gang den Heldentodt fürs Vaterland erlitten hat. [illegible] aber alter mag ihn darum beneiden? ich wäre gern [illegible] Stelle. Dies mag auch ein Trost sein für die [illegible] - Anita hat den ganzen Tag geheult, und die

"Argentina"
via B'Ayres/Schweiz.

Januar 4/1915

Mein lieber Bruder,

Ich schrieb Dir am 10/12 und sandte Dir später eine Kopie meines Berichtes über die Malvinas Schlacht von zusammengesuchten glaubwürdigen Daten, denn was die Engländer durchsickern lassen kann darauf keinen Anspruch erheben. Sie schämen sich selbst des geringen Erfolges bei der enormen Uebermacht, wenn sie vorher schon reichliche Angst gehabt, so ist dies jetzt vermehrt nur dass noch unbegrenzte Hochachtung dazu gekommen ist, wenn die gentlemen Nation solches Gefühl überhaupt noch haben können. Officiere des Carnarvon, der seit dem 20/12 hier herumspukt & thut was ihm gefällt mit und ohne Neutralitaet (ich komme aus dem Protestiren nicht heraus & bin schon so scharf geworden, dass es oben verschnupft hat & mir unser Minister "Mässigung" bei fester Haltung anzuempfehlen für nöthig fand) haben erzählt, dass als sie deutsche Matrosen retten wollten, und in einem Boote schon 6 hatten, diese erst die ganze englische Bootsbesatzung verhauen und dann alle in Wasser geworfen und das Boot umgeworfen hätten, so dass die meisten ertranken. Andere hätten sich sinken lassen, als sie sahen dass die Engländer sie retten wollten, weil sie von dem feigen Gesindel nicht gerettet werden wollten. Die wenigen Geretteten hätte man in Eisen legen müssen. Die armen Leute werden gewiss "gemein human a la inglesa" behandelt werden. Eine anständige Nation hätte zum wenigsten die Namen der geretteten publicirt, aber das passte ihnen nicht, es könnte ja etwas über den ungleichen Kampf auslecken, desshalb auch die strenge Censur, in Falklands, aber wir werden doch noch mehr hören, als ihnen lieb sein wird.- Am 31/12 passirte der dreadnought "Inflexible" in etwa 4-5 Meilen Distance doch nahe genug, dass ich mit meinem Glase erkennen konnte dass er Havarie gehabt hat, die mit Holz verkleidet war. Ich telegraphirte unserem Minister-als Neujahrsgeschenk-folgendes:

heute frueh passirten einige Meilen Abstand Bristol, Glasgow nordwaerts, nachmittag Inflexible deutliche Anzeichen ausgebesserter Beschaedigungen achterdeck hinter

und vorder thurm." Den Invincible haben wir nicht zu sehen
den Aeger gehabt, ist aber schon in Montevideo gewesen; so
dass seine Havarien wohl nicht bedeutend, oder nur verdeckt
denn wir haben nichts davon gehört. Die Engländer lassen
Niemand an Bord & nur wenige von Bord, in Valparaiso mussten
sie Wache von Polizeisoldaten an der Mole haben, weil die
eigenen Leute sonst desertirten.- Der Inflexible ist wohl
zurückgeblieben um auszubessern unter dem Vorwande Dresden
zu suchen, um Kap Horn & Cap Pillar gegangen, hoffentlich
kommt das Biest nicht wieder zurück. Der andere wird wohl
die wenigen Geretteten mit nach Europa genommen haben, wo
sie wohl "human" behandelt werden von dem Gesindel; ich
bedaure die Armaten.- Ich höre eben, dass am 24. in Montevideo
eine Liste der Geretteten publicirt ist & werde sehen ein
Exemplar zu erhalten.-

Wie schon bemerkt spuken die Engländer wie die Pest hier
herum, um den Dresden zu suchen, und geniren sich nicht an,
zu laufen, wann es ihnen passt, Proviant zu nehmen, der ihnen
nur zu gern gegeben wird, hier und in irgend einem Hafen der
Strasse zu kohlen, und sogar von den Estancias Hammel zu
nehmen ohne die Erlaubniss der Zollbehörde zu haben. En fin
sie thun als wenn sie zu Hause wären, und trotz meiner
Proteste wagen die Behörden nichts zu unternehmen, sondern
beschränken sich auf Berichten an die Regierung, die halb
anglesirt ist & auch vor Angst vergeht. Kommt aber mal ein
deutsches Schiff, dann wissen sie nicht genug herauszufin-
den, um die Neutralitaet zu wahren. Ich trete ganz ungenir
und energisch auf, trotz des gelinden Rüffels vom Gesandt
und freue mich, dass die hiesigen Spitzen der Behörden
uns wohl gesinnt sind & mich unterstützen wo es geht, was
zur gegebenen Zeit nicht vergessen werde, aber heute nat
lich nicht bemerken darf. Am 26. passirte unseren Hafen, mit
wehender deutscher Flagge Dampfer ..... den wir für be-
stimmte Zwecke erwarteten und gleich weiter schickten ohne
Contact, nach Sueden. Einige Stunden darauf der Carnarvon
mit gleicher Richtung. Ich wusste wo der Dampfer ankern
musste, und obgleich im neutralen Gebiete, wie die ganze
Magallanstrasse, hatte ich triftigen Grund zu fürchten, dass
der Engländer ihn kapern würde. Ausser anderen Vorsichts-
massregeln, die ich nicht erwähnen kann, theilte ich meine
Besorgniss dem Admiral mit, der sofort den verfügbaren
Torpedocatcher "Condell" mit seinen 30 Meilenfahrt hinter-
her schickte. Der Engländer hatte richtig den Dampfer ein-
geholt und überholt im neutralen Hafen durch seine Officie
re, wurde aber durch die Ankunft des Chilenen verscheucht,

dem er nach Kap Pillar zu folgte. Als Letzterer zurück
kam, war der Dampfer verschunden und vom Lootsen in ein
sicheren Versteck gebracht, und so weiter...

Seitdem krakseln die Heldenschiffe Glasgow - der Aus-
reisser von Coronel, Bristol, Kent, Cornwall auch noch hi
herum, um den Dresden zu suchen, und jetzt sind auch noch
zwei oder drei Japs von Callao südwaerts zum selben
Zwecke unterwegs. Sie möchten auch gerne "Prinz Eitel
Friedrich" abfangen, der noch immer im Süd-Pacific ha
jagd trotz aller dieser gefährlichen Meute. Es ist ein
welch ein unerschrockener Heldenmuth in unseren Seeleut
steckt. Sogar der "Emden" ist wieder auferstanden in
Gestalt eines Dampfers den die geflohenen 40 Matrosen
aufgebracht haben und damit weiter kapern. Wie schade
dass wir nicht einige Schiffe, wie "von der Tann" hier
draussen haben, die würden bald mit dem Gesindel aufräu
und flotte Beute machen.- Das Unglück bei Falklands, ode
wie unser neuer Minister in B'Ayres trefflich sagt: an
der argentinischen Küste, denn die Argentiner reklamire
die Inseln jedes Jahr von England als ihr ihnen weggen
mes Land, lässt mir keine Ruhe, es war zu scheusslich.
Wenn das Geschwader nur einen Tag früher gekommen wä
dann ständen die Sachen heute anders, denn dann wäre
vor Ankunft der Dreadnoughts in Stanley gewesen und
zwar immer noch einen überlegenen Feind, aber doch alle
Möglichkeit eines Sieges gehabt. Ich glaube Spee hat
den Fehler gemacht, dass er als Cavalier nach Valparai
gegangen, um den Untergang der engl. Schiffe zu melden
anstatt gleich nach dem Süden zu gehen, die Ausreis
Canopus (der sich gedrückt hatte bei Coronel) Glasgo
Otranto zu verfolgen und dann Malvinas, wo damals wie
mir berichtet keine Schiffe waren, zu nehmen resp. den
Radiographen zu zerstören, und dann nach Norden vorzust
ehe die Engländer Verstärkungen heranholen konnten. W
zu haben sie einen Monat Zeit gehabt & haben es in
Stille & Schlauheit fertig gebracht.- Es ist traurig
dass so viele tüchtige, tapfere Leute & so viel Intel
verloren gehen musste, aber erhebend wie sich unsere
tapfere Marine ausgezeichnet & geschlagen hat. Zw
Schiffe mit knapper Munition fünf Stunden gegen
zehnfache Uebermacht, in Schiffen, Schnelligkeit und G
schützweite!

Dresden ist vorläufig sicher, aber gegen diese
reiche Meute wird es doch sehr schwer werden zu ent

schon grosse Wuth auf die Engländer ist weiter bedeutend angeschwollen, die an all' dem Jammer schuld sind. Da wird es auch wohl zum Krach mit der anglisirten Sara kommen, mit der schon lange auf Kriegsfuss steht.

Gustav schreibt, drei Stubenrauchs wären schon gefallen, welche mögen das sein?

Es freut mich für ihn, dass er nun Arbeit bekommen hat, wo er hoffentlich noch seinen Mann stehen wird.-

Hier sieht es traurig aus, Cours von 10 auf 7 pence angelangt, man wird immer aermer. Es ist unglaublich dass ein so reiches Land so abhängig von europaeischen Zuckungen ist, weil die Kerle immer über ihre Verhältnisse lebe und im Grösserwahn nicht für die Zukunft sorgen. Jetzt können sie keinen Salpeter verschiffen, und flugs sind sie dicht beim Verhungern.- Ein wenig hat das Geschäft sich hier gehoben, weil die Wolle rechtzeitig sehr gestiegen ist, aber alles geht nach B'Ayres & von dort wohl über Italien nach Deutschland. Aber auch England kauft grobe Wolle für Militaerzwecke, muss auch für Frankreich & Russland fabriziren.- Auch das Gefrierfleisch ist im Steigen, daher die glänzenden Gesichter der Estancieros. Ich wünsche nur, dass "Karlruhe" dann fleissig Arbeit bekommt, um die Schiffe mit Fleisch für England abzufangen. Es würde doch von grossem Nutzen sein, wenn Deutschland ein fliegendes Geschwader heraussenden könnte, um den Lumpen das Brot vor der Nase wegzufangen. Wenn dann auf der anderen Seite die Türken den Suez-Kanal blockiren & nehmen, das wäre mehr werth als Englands ganze Flotte, die ja glücklicher Weise immer kleiner wird. Heute erst erhielten wir Telegram, dass "Formidable" in Portsmouth aufgeflogen ist, durch Mine oder Submarino, wohl durch letzteres.- Vivat sequens!

Der Hindenburg ist grossartig, und kann ich mir denken wie dieser Retter gegen die Russenpest dort gefeiert wird. Wenn nur die Oesterreicher ein bischen mehr Stand halten wollten, dass sie die Russen und ihre Serben allein bearbeiten könnten, damit Deutschland wieder kräftiger nach dem Westen ausholen kann, um eine Entscheidung zu bringen, damit dieser schreckliche Krieg endlich ein Ende erreicht. Wollte Gott es wäre bald soweit, dass wir einen ehrenvollen Frieden schliessen können und dass unsere Diplomaten dann das gutmachen werden, was sie vor dem Kriege sich haben entgehen lassen. Denn ich kann mir nicht helfen, es muss viel gesündigt sein, dass es so weit hat kommen müssen, dass wir keinen Freund auf der Welt haben. Giebt es denn keinen Bismark mehr? Bülow wird hoffentlich gute Arbeit in Italien leisten, aber das Hauptquartier braucht nicht minder energische Leute, der Kaiser allein und Tirpitz können doch nicht alles machen, obwohl sie der Riesenarbeit gewachsen sind. Heute erfuhren wir, dass Bethmann's Aeltester Sohn auch gefallen ist. Ueberall im ganzen Volke dieser Jammer dass die besten jungen Kräfte hingerafft werden, und das alles durch die Kraemerseelen von Engländern angezettelt.- Mögen sie ihrer Strafe nicht entgehen.-

Die Yankees haben viel in aller Achtung verloren. Lassen die Japs in Asien ruhig gewähren & erlauben ihnen sogar ihren Kampf nach Sud-Amerika zu pflanzen, während sie nicht einmal im Stande sind, die kommerzielle Erbschaft Europas anzutreten.- Wir haben einen Kohlendampfer schon seit Wochen hier liegen, und da die Kohlen nicht mehr zu gebrauchen sind, können den Kerl nicht weg bekommen, weil seine Charter hier zu Ende ist & er sich nicht getraut wegzugehen mit seinen 7000 tons, aus Angst vor den Engländern die ihn kapern könnten.-

Dies war ein langer Brief, und muss ich schliessen, da ich diese seltene Gelegenheit auch für andere Korrespondenz benutzen muss.-

Also herzlichste Grüsse von Haus zu Haus, mit besten Wünschen zum Neuen Jahre, einen Segensreichen Frieden, den unsere tapferen Soldaten und Matrosen, mit Gott, erstreiten mögen und werden.-

Dein

Fritz

Erica herzlichen Dank für Karte und Gruss mit Glückwunsch für ihre patriotische Aufopferung.

11 Enero 1915.

Gomez Garcia

Quellon

estoy estudiando su proposicion agradeciendole mas datos
concretos para poder comprender negocio hable con curtze
nada puede hacerse por el momento por cambio situacion
afectuosos saludos

Stubenrauch

"Chiloe" Enero 12/1915.

Señor don Gonzalo Vergara B.

Santiago.

Estimado Señor,

Tuve el gusto de escribir a Vd el 2 de Diciembr y recibi sus saludos por intermedio del amigo Adriasola, quien ha regresado algo "aliado", por lo que le agradezco, deseandole tambien un felix año nuevo.-

Asunto Yañez está en sentencia, de modo que no hay nada de nuevo todaf Espero que Vd habra recibido las copias y me seria muy grato de recibir su opinion.-

Personeria Escuela Alemana. El 18 de Mayo ultimo le mandé a Vd antecedentes para solicitar la personeria de la Sociedad Escolar Alemana en este Territorio, y como no he oido mas de este asunto, me permito recordarselo.-

Vapor ingles "Bowis Castle". Por intermedio de la Gobernacion he presentado al Ministerio de Hacienda una solicitud-en Noviembre ultimo, pidiendo devolucion de derechos de faros y valijas, pagados indebidamente en Julio ultimo, pues el vapor no hizo acto comercial en este puerto, habiendo tocado solo para desembarcar un practico.- Ruego a Vd de tener a bien empujar el asunto, se trata de $ 1755.- pesos oro de 18d., indicandome su comision o derechos en caso de obtener el decreto, para abonarselo.-

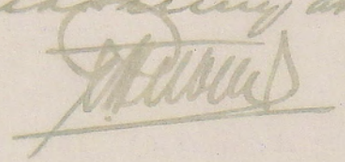
Esperando de tener el gusto de oir de Vd, me es grato de ofrecerme de Vd

atento y SS

Si Vd desea hacer uso de estos datos le rogaría no mencionar mi nombre, aunque respondo por la exactitud de los datos.

Lo saludo muy atentamente

[signature]



"Chiloe" 12/1.191[illegible]

Señor Editor

Gazeta Militar.

Santiago.

Muy Señor mio,

Me permito de acompañar a Vd. cheque por la cantidad de $ 60.- para pagar los siguientes abonos segundo semestre, de Febrero hasta Agosto 1915 para

R.Stubenrauch - Consul Aleman

C.Brockow - Hotel Kosmos

Club Aleman

y primero semestre para

F.W.von Maltzahn - Castillo. cuidado Stubenrauch

Como los diarios llegan muy irregulares y atrasados, ruego a Vd de mandarlos en paquetes para cada uno de los suscritores, y con primer vapor, sea ingles o por la linea de Braun & Blanchard via Puerto Montt.-

Bajo sobre separado le mando algunos ejemplares del "Eco de la guerra", que ya ha hecho buen exito para con[illegible]

147

"Chiloe" Enero 12/1915.

Señor don Agustin Gomez Garcia.

Quellon.

Mi estimado amigo,

Solo el 30 de Diciembre último recibi su atenta carta del 8 del mismo mes, cuyo contenido he leido con mucho interes.

Aduana. Mucho le agradezco su oportuna intervencion, librandonos del nombramiento de una persona inadecuada para el puesto, quien hubiese causado mayores perjuicios para esta localidad.- El Sr. Castañeda ha vuelt bien contento y cambio por completo su idea poco halagadora que tenia antes del alto comercio, y hoy ofrece facilidades de todo genero; es facil tambien ofrecerlas cuando no hay nada que hacer por falta de movimiento.- Celebro mucho oir que en el proximo mes vendran personas de importancia a visitarnos, y haremos todo posibl para hacerles ver los malos de la aduana. Ojala que esta visita nos ayude en conseguir la supresion, antes que sea tarde, pues la Argentina esta ganando terreno en toda la linea, que sera dificil recupe-

Lanas rar aun en parte.- Por ejemplo ahora ya no se exporta lana a Inglaterra por las estupidas leyes de los gringos, sino casi toda va a Buenos Ayres, donde se pagan bien buenos precios; creo que de alla se embarca para Alemania via Italia. Pero los Franceses tambien compran lana gruesa que necesitan para sus tropas tan pobremente proveidas. Los vapores de Menendez salen llenos, y estan de placeme, de

Vapores modo que han aumentado los fletes. En cambio para nuestros vapores con bandera chilena queda mala la situacion.- Esperaba de oir de V si habia lugar, en esa, para uno de los vapores de la Fortuna, pues tenemos dos desarmados por falta de trabajo, pero nada me dijo Vd respecto a esto.-

-2- 12/.1.1915.

Austral. He hablado en el Directorio del Banco de P.Aren respecto al parafo de su carta respecto aumento de la cuenta corriente, pero la situacion aun es bien apremiant de modo que los directores todavia no pueden decidirse de aumentar las relaciones con Chiloe por el momento.- Si podriamos conseguir el prestamo del Gobierno, como Vd cree, la situacion cambiaria, este prestamo se necesitaria solo por corto tiempo, hasta que se pueda llamar las cuotas del aumento de capital acordado, que ahora seria im, posible de modo que tenemos que pedir una proroga del Gobierno.- Con los magnificos precios de la lana y tambien los no menos buenos de la carne hay que esperar que entre mas capital al Territorio y que se mejo, rará la situacion financista, aunque son solo los pocos estancieros que aprovechan en primer lugar del alza de articulos de exportacion.-

Respecto a su proposicion de comprar acciones de la Sociedad Austr y de llevar el asiento de la Compañia a Punta Arenas, he hablado con M.Braun y estamos estudiando el negocio que por parte nos parece viable. Solo se necesita mas detalles, que no conocémos, sobre la cantidad de acciones, la situacion de la Sociedad, los campos que tiene asi como las obligaciones pendientes. Yo creo con Vd que hay un gran negocio en lo futuro con campos de Chiloe, y el mismo Ladouch me confeso que lo entu, siasmó lo de las islas, pero muy pobre idea tiene de los terrenos del continente, que poco valor tendran, y eso en muchos años.

En consecuencia le telegrafié hoy segun copia acompañada, y estoy esperando su contestacion.- Hagame el servicio de ofrecer mis home-najes a la señora, y con los mejores deseos para Vd y para que tenga mucho exito en todas sus empresas me repito de Vd

muy atento y SS.

[signature]

Carbon de madera. El precio, temo, sera demasiado alto para que sea un negocio si no hay una rebaja considerable en el flete. Hablé tambien sobre esto con Braun. Un Deseado habra vénta, si precio puede competir con carbon ingles.

"Chiloe"

Enero 12/1915.

Señor don Manuel Salinas.

Santiago.

Estimado Señor,

Despues de mi ultima del 5 de Diciembre he recibido su telegrama del 20 de Diciembre:

" Concesion playa fuè prorogada ayer mismas condiciones pero sin
" plazo determinado pudiendo durar mientras Gobierno no necesite
" local. Algunos accionistas exijen dividendo para proximo mes
" estamos esperando saber si hay fondos para ello, si al menos po-
" dremos contar con estos para epoca proxima."

a lo que contestè el 24 Diciembre, fecha en que me llego el primero:

" Gracias telegrama. Embarcase lana vapor sorata cuando giro serà
" mandado. Es absolutamente necesario procurar que Oficina Tierras
" mande orden ingeniero aqui entregue terreno bonsquet sino nada
" se hace saludos."

Muelle. Mucho le agradezco su intervencion para dejar arreglada la prorogade la concesion para la pequeña plataforma en la playa, y hoy me fuè comunicado el decreto para que se reduzca a escritura publica.- Resta me de pedir a Vd tenga la bondad decirme el monto de mi honorario

Gente Grande. Con el "Sorata", que salio el 6 Prte, se embarcaron una cantidad de fardos de lana de esquila de este año, y espero que Sr. Hobbs le ha mandado el giro solicitado para poder dar el dividendo exijido. Hubiesemos preferido de postergar el dividendo para pagar aqui las deudas pendientes, ya que no hay venta de maderas todavia, pero como el precio de la lana ha subido considerablemente, tambien el precio de la carne, podemos contar con mayores fondos este año que fuè anticipado.- Casi toda la lana de este Territorio esta vendida en B'Ayres a precios bien buenos, entre 12 y 12 5/8d. "al barrer", que equivale

12/1.15.

a 13½d o mas en Europa. Parece que la mayoridad se embarca para Alemania, pero tambien el Gobierno Frances esta comprando aqui por intermedio de Segard & Co, especialmente cruzas y lanas fuertes para abrigos para su poco previsto ejercito.- La carne ha sido fijada por los frigorificos en 4¾d por corderos, 3¾d por capones 3¼d por ovejas, que dara mas de £ 1.o.o. por animal.-

Colonisacion. Estoy interesado saber si se podra tratar conseguir la propiedad en Dawson mediante la colonisacion en la forma que le escribi en Octubre ultimo.- El Sr. Vicuña todavia se encuentra aqui para finiquir su negocio de la Agricola con los Menendez, y parece que habra dificultad de recibirse de los pocos terrenos utiles, pues todos estan ocupados y no hay orden de desalojo con fuerza publica.

Cuando en esa el Sr. Rogers me pregunto si yo estuviera dispuesto de entrar al Directorio, si hubiera una vacante, y le dije que si. Creo que seria muy conveniente que el Directorio esté representado aqui en el lugar de todos los bienes de la Compañia por un miembro.

Hermann Eberhard. Nada mas he oido sobre este infeliz preso de los Franceses. Espero que Vd podra haber hecho algo en su favor por intermedio del Sr. Ministro en Paris, y tambien que se le mandó el equivalente de los 2000.- remitidos. Talvez seria mas conveniente que el Sr. Ministro guarde la plata para Eberhard, pues de otro modo los Franceses talvez se le quitan, como le han quitado la libertad.- La Señora llegó aqui bien desconsolada, pues teme mucho por su marido cuando no podra tener el cuidado que necesita en su estado delicado.-

Los ingleses aprovechan demasiado la bondad de Chile, van y vienen a este puerto, toman carbon, viveres y comunicaciones a su gusto.

Tengo mucho placer de saludar a Vd muy atentamente

Su affmo. y S.S.

[signature]

Enero 21 de 1915.

Señor Editor

de "El Mercurió"

Valparaiso.

Muy Señor mio.

Ruego a Vd se sirva cancelar mi suscrision a su estimado diario, porque ya no puedo aguantar las constantes disfama, ciones, con que en el se trata a Alemania, sin siquiera tratar de oir la otra parte manteniendo corresponsales en ese pais. Las correspondencias del Señor Silva Vildosola, que antes lei siempre con placer, ahora son el colmo de parcialidad y falta de investigacion seria.-

Lo saluda atentamente

via B.Ayres/Schweiz. 9/2.15.

VI

Mein lieber Felix,

Nachdem ich Dir am 4/1. zuletzt geschrieben (No.V) erhielt ich heute Deinen Brief vom 18/12, und da derselbe Küstendampfer der unter Argentinischer Flagge segelt, aber hier beheimathet ist, morgen wieder nach B.A. zurückgeht, so will ich die jetzt seltene und unregelmässige Gelegenheit benutzen, um Dir und Mathilde für Eure freundlichen Wünsche zu meinem 58. zu danken.- Es war nett von Euch daran zu denken; je älter man wird desto weniger denkt man selbst an den Tag oder möchte nicht daran denken, denn andere Momente geben einen schon genug zu denken, dass man bald zum alten Eisen gelegt wird.- Ich bedaure lebhaft, dass ich nicht drüben bin - und so denken alle Deutsche hier die darauf brennen heimzukehren - denn da hätte ich die 58 vergessen und wäre mitgegangen, wenn auch nur als irgend etwas. Hier hat man ja auch genug zu thun, und indirect auch zum besten des Vaterlandes - kriegt sogar eine Nase dafür wenn man zu scharf ist - aber es ist doch nicht dasselbe.

Du schreibst ich solle Dir öfters lange "Berichte" schicken; verschiedene habe ich Dir ja schon geschickt so über Falklands, und heute lege ich Dir eine Abschrift bei, deren Inhalt Dich auch interessiren wird, habe aber alles officielle daraus entfernt, um nicht anzustossen. Ich hatte auch eine Anfrage von Kapt.v.Trotha, dort, der sich über das Schicksal eines L.z.S.Körte erkundigt; leider kann ich ihm nichts weiter sagen, als dass er nicht in der Liste der Geretteten & Gefangenen figurirt welche die Engländer in Montevideo zu publiciren geruhten. Je mehr Zeit über die unglückliche Schlacht bei Falklands hingeht, desto mehr kommt man zur Ueberzeugung dass es doch ein Fracaso für die Engländer war, denn sonst würden sie nicht alles so sehr verheimlichen, noch vergessen sich selbst zu rühmen, wie sie es jetzt mit dem recht zweifelhaften Seesieg bei Helgoland machen, in dem leider der tapfere "Blücher" hat daran glauben müssen; es freut mich, dass laut neuester Nachricht die Deutsche Admiralitaet darauf besteht, dass die Engländer auch

einen Panzerkreuzer und drei Zerstörer verloren haben, und da sie das Schlachtfeld geräumt, so sind sie eigentlich die Besiegten. Hier hiess es, und die gut unterrichteten Engländer hatten die Nachricht, dass Blücher ein Convoy von 12 Mehldampfern, durch "Lion" & "Tiger" traf & trotz der Uebermacht festhielt, bis unsere anderen Schiffe herankamen, die dann die 12 Mehlsteamer wegnahmen & die Feinde so verballerten, dass sie schwer beschädigt abziehen mussten, aus Furcht vor den Unterseeboten.

Mit grosser Freude haben wir die Nachricht begrüsst, dass unsere Unterseebote jetzt auch die Handelsschiffe versenken, und dass die Welt avisirt ist, dass vom 18.d.M. an den Küsten Englands & Irlands & im Kanal Blokade durch unsere U's eingerichtet wird, und dass keine Rücksicht auf engl. Schiffe mit neutraler Flagge genommen wird. Dies ist der richtige Weg, die Zufuhren abschneiden ist besser als Kriegsschiffe zu zerstören, denn das geht an den Magen und an den Ruf in der Welt! - Hier wurde viel gemunkelt dass v.d.Tann an der Brazl.Küste sei und sogar mit dem arg verballerten & sehr reparaturbedürftigen Invencible einen Kampf gehabt habe. Man wird wohl den schneidigen "Karlruhe", der schon in Westindien verloren sein sollte, jetzt aber wieder vorzügliche Arbeit geleistet hat, damit verwechselt haben. Denklich erscheint "Dresden" auch bald auf der Bildfläche. Der Kaperkrieg scheint mir das einzig wirksame Mittel zu sein, um unseren Hauptfeind zur Raison zu bringen, und wäre es prachtvoll gewesen, wenn einige mehr schnelle Kreuzer durchgebrochen und den Atlantic gemeinsam bearbeitet hätten.

Hier treiben sich immer noch die 4 engl. Schiffe herum wüthend, dass sie Dresden nicht finden konnten. Officiere sind schon, wie ich genau weiss, leider aber keine Beweise herbeischaffen kann, mit einem Schlepper, in voriger Woche in die Kanäle gegangen als "Goldgräber", sind aber unverrichteter Sache zurückgekommen, und heute war der Glasgow wieder hier, um sie aufzunehmen, und nach seinem Kohlenplatz Possession Bay zu gehen. Ich werde die Behörden gesprächsweise freundschaftlich darauf aufmerksam machen, sie haben die Gesellschaft auch schon herzlich satt. Mein engl. Kollege hat sich so recht unbeliebt gemacht, dass man um einen Wechsel in der Person gebeten haben soll.

Kaisers Geburtstag haben wir diesmal mit einfachen Feier- da officielles nicht von ihm gemacht war - im Deutschen Verein verlebt, die sich aber zu einer enthusiastische & erhebenden Manifestacion entwickelte, wie sie hier noch nicht stattgefunden hat. Es waren 300 Personen, zur Hälfte Oesterreicher daran betheiligt.-

Ebenso grossartig ist der von meiner Frau angeregte Bazar fürs Deutsch/Oester. Rothe Kreuz ausgefallen, in dem tausende von Menschen, wohl die ganze Oester. Kolonie, zugegen waren an beiden Abenden, und der bis jetzt 24000.- ergeben hat, ein schönes Zeichen des Zusammenhaltens der Verbündeten, trotz mancher zweifelhafter Elemente unter den Oesterr., wie Croaten, Serben etc.-

Für heute Schluss. Mit den besten Grüssen und Wünschen und mit Gott für Konig und Vaterland

Dein

[signature]

121

in so freundlicher Erinnerung haben; alle Herren hier denen ich Ihren Gruss übermittelt habe, danken und wünschen Ihnen und den anderen Kamaraden von Herzen Glück und Erfolg Wir bedauern nur dass Sie nicht hier waren, dann wären die Herren Engländer bei Falklands gründlich abgeführt worden Admiral Cuevas lässt Sie bestens grüssen, besonders seinen alten Freund Retzmann, und Ihnen allen Glück wünschen. Er verfolgt alle Vorgänge mit grosser Aufmerksamkeit und hat grosse Sympathie für die Deutsche Sache.-

Mit vorzüglicher Hochachtung und vielen herzlichen Grüssen verbleibe ich

Ihr

sehr ergebener

[illegible]

Meinem Bruder hatte ich einige Vetter [illegible] bei Falklands gefochten [illegible] gehört haben! [illegible] ist recht auf!

D."Argentino" Feb.9/[illegible]

via B'Ayres & Schweiz.

v. Trotha

Sehr geehrter Herr,

Heute hatte ich [illegible] Freude, Ihre freundlichen Zeilen vom 13.December [illegible] halten und beeile mich, dieselben sogleich mit dem [illegible] nach B.Ayres zurückkehrenden Dampfer zu beantworten, [illegible] unsere Verbindung jetzt mit Europa unregelmässig und schlecht ist.-

Leider kann ich Ihnen keine Auskunft über das Ergehen des Lieutenant z.S. Körte geben, der wie ich a[illegible] Ihren Andeutungen schliessen muss, auf einem der Schiff[illegible] die an der Schlacht bei Falklands betheiligt waren, sich befand. Ich konnte hier absolut nichts erfahren über die Zahl der Geretteten resp. der nach England gebrachten Gefangenen, da die Engländer nichts über die unglückliche Schlacht verlauten lassen und in Stanley die strengste Censur eingerichtet haben, da sie wohl recht viel zu verheimlichen haben, denn der "Seesieg" trotz

156

February 15/1915.

Mr. A.Button.

Peninsula.
Ultima Esperanza.

Dear Mr.Button,

On the 6th inst. I received your favours of the & 18th January, the contents of which had my best attention.-

Mylodon Land. I duly note what you say & that you are willing to give £ 80. for that land. Of course this would mean a dead loss of £ 170.- to me, but I suppose I must bear it, as Mr.Cameron hardly would arrange the matter though he promised me to do it. Just let me wait for his return from there & if I cannot do any better, I will accept your offer; even if I can do better & get back the ground I would give you the preference.

Hijuelas Peninsula. I note you would like to buy the 50 hect. of me, but at present I do not yet like to part with them, being a "triste recuerdo" of my former possessions in Ultima Esperanza. You better keep them on before as long as you like, and if I do wish to sell you will have the of course.-

Boat. I am still on the lookout for a boat, and I have asked Mr.Goemine the auctioneer, in case he comes across one suitable.- If you wish to make an expedition to see the land offered to you, why dont you ask Mr.Kr[illegible] to take you one day, when he has time, in the Resy? This will be better & quicker than in an open boat without motor.-

I was very pleased to receive and read your "Letter of an Eng[illegible] man in Chile" and I was surprised to note the ample knowledge and [illegible] of such important questions dealt with, which as a rule few Englishmen know nor think of. I think with you that if the people in general will try to go into the matter, and would not allow to be fooled by the[illegible]

those agitating Newspapers, libellous & inciting, we would not have seen this gastly war, which is nothing but a question of jealousy & commerce, producing the most tremendous consequences. England thought once the Russians & those Fashoda-fools of French on top of Germany, they would have an easy job of breaking the german power, as done all these centuries ago, but they have made a very big mistake, and will have to suffer for it.-

I will see to have your letter published in english, as translating will be very difficult, of course without giving your name, as it might cause you troubles, and I will send you a copy.

In the mean-time I remain, dear Mr. Button,

yours faithfully

I think you do better to sell your wool here. I got 12d for mine & Mr. Eberhard's.

Send us some papers

"Orompa" Punta Arenas, den 20/2.15.

Deutsche Presse.

Santiago.

Ich empfing Ihre geehrte Zuschrift vom 17. & 31. December v.J. nebst Abrechnung über Telegrammspesen, woraus ich ersehe, dass ich Ihnen bis zum 31/12. ℔ 110.10 (101.40 plus 8.70) schulde.

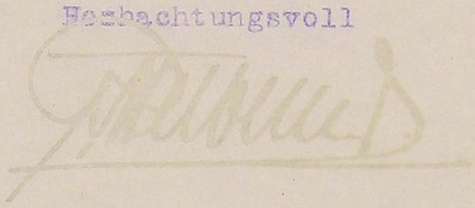
Ich sende Ihnen einliegend Checque für weitere ℔ 400ø.00 (vierhundert Pesos) für Januar/Februar und bitte mir zu sagen, wie die Rechnung steht, um Ihnen dann weitere Remessen zu machen. Unsere Verbindung mit dort ist so unbestimmt, dass mann nie weiss, wann man Briefe senden kann.-

Unser Bazar Aleman/Austro-hungaro hat einen nie dagewesenen Erfolg erzielt, zumal fast nur die beiden Kolonien sich betheiligt haben, die vermögenden "Neutrales" jedoch durch Abwesenheit sich gezeichnet & ihre Sympathie mit den "aliados" bekundet haben. Abgesehen dem pekuniaeren Erfolge, der bis jetzt etwa $6000.- ist & auf $8000 kommen dürfte, haben wir das erzielt, dass Deutsche & Oesterreicher einen enormen Enthusiasmus & Einigkeit constatiren konnten.- Vor einigen Monaten haben wir bereits $4000.- nach Deutschland gesandt.

"D." ist wohl auf. Wir amusiren uns über die vergebliche Suche und Bestecherei der Engl. um den Aufenthalt zu wissen, die hier schalten und walten als wenn sie zuhause wären. Der engl. Konsul revidirt täglich alle Polizen in der Aduana auf Contrabanda nach Lebensmittel für D., und scheint es als wenn man ohne seine Erlaubniss nichts mehr einschiffen kann, die hiesigen haben diese Ma-

Schnüffelei längst satt; engl.Schiffe kommen und gehen ungenirt &
nehmen Proviant,wann es ihnen passt und Niemand findet etwas darin.

Hochachtungsvoll



Punta Arenas, den 2[illegible]. Februar 1915.

Sehr geehrter Herr Minister,

Ich bekenne mich zum Empfange Ihrer sehr geehrten Zeilen vom 19. Januar, und danke Ihnen verbindlichst für die Mittheilung der Ihnen vom Minister des Aeusseren, Herrn A. Lira, zugegangenen Nota, in welcher er sich über meine anscheinend allzu scharfe Haltung beschwert, sowie für die freundlichen Rathschläge, mir meine amtliche Sprache in ein gefälligeres Gewand zu kleiden.- Ich bedaure lebhaft, hierzu Veranlassung gegeben zu haben, und hätte mich vielleicht nicht so hinreissen lassen, wenn nicht nach der allgemein hier damals herrschenden Ansicht die engl. Interessen nicht einen so evidenten Vorzug gegenüber den deutschen seitens des Hafenkapitains, der glücklicher Weise nicht mehr hier ist, sei es mit oder ohne Genehmigung der engl. Freunde in Valparaiso genossen hätten; ich fürchte, dass ich dabei vielleicht auch das Opfer der damals vorhandenen Umstimmigkeiten zwischen unserem Freunde C. und dem von der engl. Clique geleiteten Hafenkapitain geworden bin, denn als ich ersterem meine, vom Minister gerügte Note vom 5/12 vorlegte, ihn bittend mir zu sagen, was er davon hielte & ob ich sie ihm in der Form - im Interesse der Sache - einsenden sollte, meinte er, ich hätte noch offener sein sollen, damit die Herrn in Valparaiso sich von den hier herrschenden Intriguen informiren könnten. Daraufhin habe ich die mir empfohlenen Aenderungen gemacht, und das Schreiben eingereicht. Herr C. war sich damals auch noch nicht klar, ob der Convoy zulässig war oder nicht,

und gab mir zu, dass ich Ursache hätte mich zu beklagen.- Der Hafenkapitain wurde bald darauf abberufen, und seitdem sind keine Schwierigkeiten mehr aufgetreten.- Ich habe, dank Ihrer Warnung, mich nicht wieder zu so offenen Bemerkungen hinreissen lassen. Herr C. sagte mir, der engl. Kollege sei unser bester Freund, weil er unglaubliche Dummheiten mache und so lästig geworden wäre, dass er ihm anempfohlen habe, sich lieber direct an die Regierung zu wenden; dies sei dann durch den engl. Minister geschehen, der sich nicht entblödet hätte, die Beschwerden weiter zu geben, welche ihm dann zugeschickt und ihm die unangenehme Arbeit gemacht hätten dieselben als Hypothesen zu widerlegen. Es scheint, dass der Antrag auf einen Wechsel in der Vertretung von ihm ausgegangen ist. Bis so weit ist jedoch noch nichts in der Sache geschehen. Mein Kollege hat das Unglück, dass er auch bei seinen Landsleuten Opposition erregt hat, denen er nicht unverschämt genug aufgetreten zu sein scheint.-

Ich erinnere mich hierbei an die Zeit, in welcher ich hier als einziger Konsul (ich war damals Brit. Vice Consul von 1887 bis 1898) während der aufregenden Zeit der Revolution als Engl. Konsul die deutschen Interessen vertrat, speciell die von der Regierung angefeindeten Dampfer der Hamburg-Pacific Linie. Da telegraphische Verbindung nicht vorhanden, und die Postverbindung fast so selten wie heute war, so war ich ganz auf mich, gegenüber von einem willkürlichen Militaergouverneur und einer beutegierigen Soldatesca, angewiesen. Ich trat damals sehr scharf auf, und als man die Deutschen Dampfer nach Waffen für die Revolutionäre untersuchen wollte, gestattete ich keine bewaffnete Soldaten auf Deck derselben, und liess die Dampfer nicht eher abfahren, als bis die Entschädigung

Die Nachrichten von drüben lauten ja, Gott sei Dank, vorzüglich und geben der Hoffnung Raum, dass doch ein früheres, siegreiches Ende und ehrenvoller Friede für uns in Aussicht steht.-

Ich darf Sie wohl bitten, mich Ihrer Frau Gemahlin angelegentlichst zu empfehlen, und mit den besten Grüssen und aufrichtigen Wünschen, denen sich meine Frau ergebenst anschliesst, verbleibe ich

Ihr sehr ergebener

PS. Aus meiner Familie sind bereits 7 im Felde geblieben. Der aelteste Sohn meines Vetters v. Kornatzki auf Ziegenhagen ist in Russland gefallen.

25/2. 1915.

Chile

Sehr geehrte Gnädige Frau!

Obwohl ich nicht den Vorzug habe, Sie zu kennen, und eine selbst sehr entfernte Verwandtschaft kaum geltend machen kann, so kann ich doch nicht umhin, Ihnen meine aufrichtige Theilnahme, auch im Namen meiner Frau, an dem unersetzlichen Verluste und Opfer für das Vaterland auszudrücken, wovon ich aus mir zugegangenen Berliner Zeitungen, zu unserem großen Bedauern, erfuhr.

Wir fühlen Ihnen den großen Verlust um so mehr weh, als auch wir, vor Jahren, unser einzigster Kind und Sohn verloren haben, ohne daß uns der erhabene Trost blieb, wie Ihnen, der Beste dem Vaterlande geopfert zu haben!

Genehmigen Sie, Gnädige Frau, die Versicherung meiner vorzüglichsten Hochachtung, mit der ich verbleibe

Der sehr ergebene

[illegible]

Ihr Gemahlin
Dr. Adelmann
Gnadenhofer
Tellner

No. VII Punta Arenas, Februar 28/1915.

Mein lieber Felix,

Ich schrieb Dir am 9/2. laut Copie, und erhielt vor einigen Tagen Deine beiden Briefe vom 9/1 & 20/1., letzterer mit No. 2, mit interessanten Nachrichten, von denen ich einzelnes übersetzt und in unserem Eco de la Guerra veröffentlichen werde, wie bereits mit einem früheren gemacht. Da Du nichts von meinen Telegram vom 30/12.14 erwähnst, muss ich annehmen dass es unterdrückt ist, obwohl es über Holland ging. Na wenn die Postpiraten glauben damit Schaden gethan zu haben, können sie mir leid thun, ich bedaure es nur, dass die Angehörigen nicht früher aus ihrer Sorge behoben sind, jetzt werden sie wohl alle schon Briefe erhalten haben. Bis zum 14 hatte ich noch Verbindung, dann ist aber unser Freund verschwunden um denklich zu neuer erfolgreicher That vorzugehen. Er scheint einen harten Kopf zu haben und seinen eigenen Willen, denn ich glaube er hat gerade die gegentheilige Richtung genommen, die ihm anempfohlen war. Er hatte ruhig bleiben sollen, denn er war gut geborgen. Unsere 4 Freunde suchen immer noch herum, ich glaube sie wollen sich drücken drüben mit den Us zusammenzutreffen, und thun hier wie zu Hause, haben aber Angst, unseren Freund wirklich zu treffen, denn sie gehen immer zu zweien, oder sind zu dumm & ohne Wagemuth, wirklich die Fährte aufzunehmen.- Ich füge einige Kopien von Berichten bei zur Ergötzung.

Nach Unterbrechung einiger Tage hatten wir heute wieder ein herz erfrischendes Telegram, wieder 10000 Russen gefangen bei Praznich & 5000 in Nord Polen. Werden denn die Kerls nicht alle? Die 1,300000 Gefangene in Deutschland & Oesterreich müssen gefüttert werden und enorm viel consumiren, und zu dem humanitaeren Zwecke wollen die Engl. uns noch alle Zufuhren abschneiden. Der frische Krieg der Us

ist eine grossartige Leistung, und wird uns mehr als irgend etwas anderes zum Ziele führen. Bis gestern schon 15 Dampfer. Wenn der Hunger kommt & ihnen das "Geschäft" abgeschnitten wird, wenn die Versicherungspraemien schon 25% erreichen, und alles dies trotz der seebeherrschenden Flotte, dann werden sie bald ihre Ohnmacht einsehen und klein beigeben. Eine jämmerliche Rolle spielen die U.S.AM., die sich von den Japs auf der Nase herumtanzen und jetzt sogar ihre Flagge missbrauchen lassen durch das ℘ stolze Britannia. Da versinkt alle Achtung. Ich habe es auch vorgestern den Yankee Touristen resp. Fabrikanten gesagt, die mit dem "Kroonland" hier passirten und gern den deutschen und engl. Handel an sich reissen möchten, aber nicht wissen, wie und auch keinen Muth haben. Mir lag es ob, als Praesident der Handelskammer, die Gesellschaft zu empfangen - es waren einige hundert - und eine Art Vortrag zu halten. Sie waren sehr erfreut hier einen solchen Empfang zu bekommen - aber Geschäfte nahmen sie keine mit. Einige Deutsch-Amerikaner, die aber ihr deutsch vergessen haben, waren ganz leidlich.-

Unser "Alto Comercio" ist immer noch recht aliados-freundlich trotzdem sie nachgerade einsehen sollten, dass sie eine decadente Partei unterstützen. Es ist aber gewissermassen natürlich, denn all ihre Verbindungen sind immer mit England gewesen, dahin geht die Wolle in Zukunft hoffentlich nicht mehr sondern nach dem deutschen Antwerpen, wo dann mit Mark gehandelt werden muss - das gefrorene Fleisch etc. Und namentlich wegen des letzteren ist man in Sorge. Alle Anten sind voll und noch kommen keine Dampfer zum Laden. Wenn sie geladen haben, dann kann es uns Wurst sein ob sie abgebuddelt werden, denn dann bekommen die Engl. das Fleisch nicht und müssen noch die Versicherung bezahlen.- Der grösste Theil der Wolle ist in diesem Jahre nach B'Ayres gegangen, und dort meistens von Deutschen Häusern aufgekauft zu brillanten Preisen, ich glaube es geht über Italien

Ich habe eine gut abgeschnitten, meine Filiale in Dessado hat grosse Posten Wolle gekauft, welche wir bis jetzt in S.A. gut realisirt habe. Für meine Wolle von hier habe ich 12d also eine Mark per lb. bekommen was uns ein wenig herausreisst, nach den grossen Verlusten der zwei vorigen Jahre.-

Eben sehe ich, dass bald Dein Geburtstag ist. Meine herzlichsten Glückwünsche zu demselben, wenn auch etwas verspätet. Mögen sie alle unsere aufrichtigen Wünsche erfullen, und ein baldiger ehrenvoller Friede, der die ungeheuren Opfer aufwiegt, für unser theures Vaterland beschieden sein.- Unsere herzlichsten Grüsse an Euch Alle zu dem Tage.

Ich bedaure Gustav's Missgeschick, hoffentlich ist es nicht so schlimm, wie er es macht & kommt er bald wieder auf die Beine, damit er seinen Mann stehen kann. Ich las in der Zeitung dass der einzige Sohn des Landraths auch gefallen ist, und habe der mir unbekannten Mutter mein Beileid ausgedrückt. Trude Bieberstein schreibt mir es seien scho 6 St.s gefallen, auch ein Sohn von Vetter Adolph, der auch wieder als Oberst eingetreten und an der Front ist. Es ist entsetzlich.-

Unser Bazar hat 34000.- gegeben und war ein schönes Fest zwischen der Deutschen und Oesterr. Kolonie, zum grossen Aeger der Aliados etc. Es wird wieder bald eine grössere Sendung nach drüben gehen. - Es freut mich dass Erika so thatig ist, sie darf sich aber nicht zu viel zumuthen grüsse sie bitte herzlich von mir, vielen Erfolg wünschend.

Ich sah ein Telegram nach New York vom 8/2, dass drüben mein Bericht über die Falkland Schlacht veröffentlicht worden ist, das freut mich hoffentlich kommt er auch zu Ohren der Engl., damit sie wissen, dass all ihre Heimlichkeit nichts nutzt.-

Anita lässt ebenfalls vielmals grüssen, und mit den besten Wünschen verbleibe ich

Dein Bruder

Postman. March 1/1915.

Mr.Arthur Button.

Peninsula.
Puerto Prat.

Dear Sir,

On the 27th Febr. I have received your favour of the 26th February per "Alejandro",which must be a slight mistake,as the steamer takes at least 30 hours,the contents of which I read with interest.-

Mylodon Land. I was interested to learn of your conversation with Mr.Cameron from which it appears that he reconizes the fact of having fenced in good part of the land not belonging to the Explotadora. He told me more or less the same & promised to look into the matter,but as he never mentioned anything I did not care for reminding him; now I will speak him the first opportunity. If he leaves the matter to Mr.Burbury,I think it will be in good hands,because he disapproved of the fencing done by Mr.Harries,when he heard of it.- I enclose a copy of the scetch,which Mylodon left me,shewing the extension of the land he had occupied at the time & applied for,the original I might want yet when I see Cameron. Of course this scetch is next to useless.- I think Mr.Cameron quite sees the advantage of having you as a neighbour,instead of any doubtful customer, in fact he ought to pay you for looking after that forlorn corner,where he would save a salary man.-

Wool. The"Alfonso" landed 9 bales of wool & 1 bale of skins,which I deposited in the Barraca of Messrs. Engelbert Hardt & Co,awaiting your instructions. Now I have told them to give me a price,and if I cannot get any better from others I will sell it. Of course being such a small lot you must

 1/3.15.

expect a big price, but I think it ought not be less than 12d., the same I obtained for Mr. Eberhards wool. Mr. Halbwachs asked me if you had many bushes on the camp, as the wool looks torn, and he advises you in future not to roll two fleces to-gether, leaving each one apart although if they are very small, because by mixing the fleeces you would not get the full value of them.-

Wool in B'Ayres is very firm in price, though there is no exportation from there not even in nutral bottom on account of being contraband declared by England. There must be a shortage of wool, perhaps through the sinking of vessels in the Channel or through other reasons, because even for American account purchases have been made, and I hear that the Explotadora sold a large quantity at 12¾d al barrer, which seem to me a moderate price. Perhaps they have done so as the shipping home is very difficult & bottom scarce. All wool from here goes to B'Ayres, and the Menendez steamers are doing a roaring trade with it.- I sold Tapi Aike at 12d. but nothing will be shipped before June next.-

Herewith a few papers.- The german submarines are causing great havock amongst english & french shipping in the Channel & Irish sea, which may, eventually, cause a speedy peace.-

With kind regards

yours sincerely

P.S. Mr. Halbwachs just made me a good offer
He says the lot is worth to him a little
over 12d., but being such a small one &
in view of your very decent opinion towards
the Germans he gave me 12½d, which I accepted
& hope will be satisfactory.-
For the skins I only can obtain 5-6d., as they
are sundried & partly burnt. Others offer less
for good skins, owing to the difficulty of shipping.
Please let me know if you accept.

Punta Arenas, 9/3.1915.

Deutsche Presse.

Santiago.

Seit Ihr Ergebenen vom 20 Febr. dem ich Chequen von $400.– beifügte, empfing ich Ihr Geehrtes vom 24. Febr. und bemerkte mir bestens, daß am 19. Febr. ein Saldo von $269.05 zu Ihr. Lasten vorhanden war, der inzwischen ausgeglichen ist durch obige Rimesse. –

Die Engl. können sich immer noch nicht beruhigen über den Verbleib der Dresden & suchen mit ihren 4–5 Schiffen alle Ecken & Winkel ab. Ich glaube dies ist nur ein Vorwand, um hier zu bleiben, wo er keine Deutschen "US" giebt, und jetzt so schönes Wetter ist. Der Kohlen besorgen sie in der "Neutralen" Magellan Strasse ganz ungeniert & Provient nehmen sie hier, oder an irgend einem anderen Platze der Magellan Str. & Kanäle. Neulich stetteten sie Ultimo Expeditionen ein Besuch ab (Glasgow & Bristol) und jetzt ist der erstere schon wieder dort, wo sie reichlich mit gefrorenem Fleisch von den Engl. der Exploitadora versehen werden. – Gemein ist nur, daß sie sich nicht entblöden, einen Preis auf D. auszusetzen, wie man es bei Verbrechern thut; dem Engländer ist eben aller Hals; Ehre in unserem Sinne giebt er bei ihnen nicht. Der Kanal, von dessen Absetzung gesprochen wird, weil er den Behörden recht lästig ist, versucht fortwährend Norwegen oder Seehundsfänger zu bestechen & sind bis jetzt so weit ich von einem weiß £ 2500.– für Auffindung der D. geboten worden, wobei selbst der Engl. Admiral sich nicht scheute zu helfen. Wollten Sie hiervon Gebrauch machen wollen, so bitte ich meinen Namen auf keinen Fall zu nennen.

Mit besten Grüßen

Ihr ergebener

[illegible]

9/3.1915.

La Gazeta Militar.

Santiago.

Muy Señor mío,

Obra en mi poder su atenta del 24 de Enero, de cuyo contenido he quedado debidamente impuesto. – Me permito llamar su atención, que desde hace más de un mes no me ha llegado ningún ejemplar de su interesante Diario y no sería extraño, que se haya estraviado en el correo talvez intencionalmente, pues todos los diarios de ésa llegan regularmente. Ruego de averiguar y conseguir la remesa regular.

De los Diarios alemanes he visto con disgusto la guerra que se le hace Ud por parte de sus adversarios. Quienes á toda costa quieren suprimir su simpático Diario porque discubre tan valientemente las mentiras que ellos lanzan sobre las cosas Europeas; espero que tales maquinaciones no tendrán éxito.

La saluda muy atentamente

Su atento S.S.

[illegible]

Mr A. Button

9/3.15. P. Pres.

Dear Sir,

I wrote to you on the 1st inst. advising the sale of your wool at 12½d, and now have to advise you that I have found a boat, which might suit your purpose; it is decked over, has mast & sails & will carry about 4 tons. Condition regularly, but requires painting & a few repairs, also anchor & a little more chain. The open boat has cost $700.— and carpenters etc. account was $2600.—, but the owner having had some trouble with his partner offers it for sale at $2000.— & left it to me on hand up to the 21st March as per letter enclosed. Capt. Jensen had a look & thinks that the boat is quite worth the money. So please let me know if you wish me to buy it & send it out at cheapest possible way.

With kind regards

Yours truly

[signature]

Marzo 11/1915.

Señor don Manuel Salinas.

Santiago.

Estimado Señor,

El 27 de Febrero ultimo tuve el gusto de mand[illegible] un telegrama rogandole de decirme si podia mandar otra remesa a Eb[illegible] hard por mismo conducto del Ministerio, cuyo telegrama me fué devu[illegible] porque no se podia entregarlo por su ausencia.- Hoy recibi su tel[illegible] ma del 8 Prte.:

" Digame si recibio carta ciudania Eberhard"

a lo cual contestè:

" gracias su telegrama carta ciudania Eberhard aun no h[illegible]
" ruegole contestar si puedo mandar segunda remesa por con[illegible]
" Ministerio a Eberhard, quien aun no recibio la primera se[illegible]
" carta del dos Enero. saludos."

En la Gobernacion me han dicho que la referida carta ciudania pro[illegible] lemente llegarà por el "Quillota", esperado aqui el 14 Prte.- Me p[illegible] ti otra vez preguntar a Vd si pueda aprovechar su bondad para mand[illegible] a Eberhard otra remesa por conducto del Ministerio, y agradecerè su contestacion para mandarle la plata telegraficamente.-

Mientras tanto he recibido su atenta carta del 5 de Febrero, y agradezco la informacion recibida del Sr. Ministro de Chile en Pa[illegible] sobre Eberhard, probablemente en contestacion tambien a un telegra[illegible] que a pedido de la Señora Inquieta habia mandado por intermedio [illegible] Gobernacion.- Como no ha llegado otra noticia ulterior temo que l[illegible] decision del Gobierno Frances ha sido negativa, y que no queda otro[illegible] remedio que conseguir la libertad de Eberhard a raiz de la cartita [illegible] el [illegible]

11/3.15.

Muelle. Le agradezco sus amables palabras respecto al honorario de los servicios(personales) profesionales en el asunto de proroga de una concesion de un retazo de playa,pero hubiese preferido si Vd me hubiese indicado el monto,pues temo no poder hacerlo yo en forma debida. Sin embargo me permito acompañar a Vd un checque por 300.- espero que he encontrado sus deseos,si no fuese asi espero que me lo diga.- Estoy preparando otra solicitud de mayor importancia,que me permitiré mandar para su apoyo,y cuyos honorarios entonces tendran una compensacion mas amplia.-

Veo que en el "Mercurio" me estan atacando por ser Alcalde y al mismo tiempo Consul de Alemania,diciendo que hay una incompatibilidad. Tal cosa no existe,y si fuere asi el Gobierno no me hubiese nombrado varias veces seguidas,pues como Vd sabe el puesto de Alcalde no es un puestp politico ni nacional,sino solo de trabajo y [illegible] el quien tenga interes en el progreso de su pueblo de residencia 32 años. Asi que la campañia de "El Mercurio" es bien estupido y inutil,y debo creer que no se hace por la poca simpatia que tiene a los Alemanes,sino solo sera un acto de venganza de otra persona. Creo que tengo razon de suponer que es obra del Comandante del Resguardo Señor Z.Murillo,hace poco corresponsal del Mercurio,cuyo puesto tuvo que abandonar por exigencia del Ministerio,por sus comunicaciones incorrectos y odiosas especialmente en asuntos del "Memphis" A"[illegible] Yo quize renunciar,como trate anteriormente,al puesto de Alcalde,pero el Sr.Gobernador me rogó no hacerlo & de no hacer caso de esas agresiones indirectas.-

Gente Grande. He tenido el gusto de ver al Sr.Edwards aqui,y hoy se embarca

11/3.15.

el Sr.Rogers. Ambos caballeros se han informado bien so
la marcha del negocio,y les recomendé mucho de tratar todo posib
conseguir seguridades para la isla,sea por colonisacion segura o po
medio de una larga concesion,pues hay que invertir mucho,y la isla
aumentara constantemente en valor,pero se necesitan años para poder
sacar un provecho correspondiente. Les dije tambien que no conviene
hablar ni tampoco dar cabida a su entusiasmo,pues lo han visto en
mejor epoca y en toda su flor. Hay que darle mas bien un nombre
Mencione tambien al Sr.Edwards la conveniencia de tener un direc
en este Territorio,y ya que mi cuñado no puede serlo,que yo estar
dispuesto de aceptar el puesto.- Siento que Vd no ha podido ex
su veraneo hasta aqui.-

Le saluda muy atentamente

su affmo.y SS.

11 3. 15.

Manuel Salinas

Santiago.

gracias su telegrama carta ciudadania eberhard aun no ha llegado puegole contestar si puedo mandar segunda remesa por conducto ministerio a eberhard quien aun no recibio la primera segunda carta del dos pnero saludos

Steinmann

H.R.

Contestacion
pagada

17 3. 15.

Manuel Salinas
Santiago.

agradeceré me conteste telegrama
del once carta ciudania Eberhard
no ha llegado todavia saludos

Stubenrauch

M.E.

urgente

21. 3. 15.

Holgnal

Buenos Ayres.

paguen multa sobre impuesto agropecuario haciendo responsable arrendatario Gabirondo segun articulo septimo del contrato punto de que proviene multa.

Stubenrauch.

Rh.

23 3. 15.

Manuel Salinas

Santiago.

hoy mandé por banco aleman transatlantico suma indicada por su telegrama para ministro paris á disposicion Eberhard carta ciudania aun no llegó agradeceré duplicado saludos

Stubenrauch

H.E.

Gomez Garcia

Quellon.

digo si podrá conseguir subvencion para vapor y si puedese garantir gastos efectivos con modico interes sobre capital escribiré proxima oportunidad afectuosos saludos

Stubenrauch.

"Orita"

Marzo 28/1915.

Señor don Manuel Salinas.

Santiago.

Estimado Señor y amigo,

Confirmo a Vd mi ultima del 11.del presente mes con remesa,y como no me llegó contestacion a mi telegrama del mismo dia,me permiti dirijirle otro el 17 Prte.,avisandole que la carta de ciudania para Eberhard aun no ha llegado.-

El 21 Prte recibi su telegrama del 18 Prte,en que me dice que la referida carta fué mandada el 22 de Febrero y que me mandaria un duplicado, y hoy recibi su telegrama del 19 Prte.,avisandome que puedo mandar la cantidad de £ 100.-.- que el Ministerio acedio de remitir a Paris para ponerlo a la disposicion del Sr.Eberhard,prisionero en Brest. Inmediatamente arreglé con el Banco para que dén instruccion telegrafica al Banco Aleman Transatlantico en ésa de poner a su disposicion la suma de £ 100. y le avisé igualmente por telegrafo,y me resta de expresarle mis mejores agradecimientos por su amable intervencion en este asunto.-

Hoy me dijo el Sr.Gobernador,que del Ministerio tambien le han preguntado si ha llegado la carta de ciudadia para Eberhard,y creo que no llegara antes de otra semana cuando se espera la llegada del "Chiloe". Tanto como con el telegrafo como con el correo estamos ahora en mala situacion,y parece increible que hace un mes no tenemos noticias del Norte. Creo que sera indispensable tambien de entregar para el servicio publico la instalacion inalambrica,que no presta ningun servicio,pero podia comunicarse con Bahia Blanca o Cerrito,hasta que la estacion de Frutillar esté concluida.- Esperando sus gratas noticias me repito

Vd su affmo y S.S.

VIII.

Punta Arenas, Maerz 25/1915.

Mein lieber Felix,

So ist nun doch eingetroffen, was wir gefürchtet haben, als wir hörten, dass "Dresden" sich nach dem Pacific gewendet hat, anstatt nach der empfohlenen anderen Seite. Er hätte besser gethan in dem famosen Verstecke liegen zu bleiben, als auf eine solche aussichtslose Fahrt zu gehen, wo es von engl. Kriegsschiffen wimmelte aber nur geringer Handelsverkehr jetzt ist. Unser Abgesandter, welcher die letzten Orders brachte traf ihn am 14/2 als er gerade ausgehen wollte, und rieth ihm noch dringend nicht nach dem Pacific zu gehen, wo er viel, leicht 2" catchen" aber dann auch selbst "gecatched" werden würde. Und so geschah es. Es ist unglaublich dass er auch noch nach dem verpesteten Juan Fernandez ging und dort vom 9- 14 Maerz gelegen hat, wohl ohne Kohle auf "Sierra Cordoba" wartend, die inzwischen in Valpo. gewesen war, und dadurch natürlich den Engl. verrathen hatte, dass D. in der Nähe sei, denn sie wussten nur zu genau, dass beiden zusammen hier versteckt waren.- D. lag vor Anker, und wurde von "Glasgow", "Kent" & "Orama" morgens an, gegriffen, schickte einen Parlamentair protestirend weil im neutralen Hafen liegend, wurde aber geantwortet, sie hätten Befehl Dresden zu vernichten wo sie angetroffen würde, das andere würde die Diplomatie in Ordnung bringen. Also mit anderen Worten die Neutralitaet Chile's wäre ihnen Wurst, und sie feuerten feste in den Hafen, trafen auch ein chilenisches Fahrzeug & verwundeten einen Chilenen, auch an Land. Dresden schickte alle Leute aus und blies sich selbst in die Luft. Es sind 3 Todte, 7 Schwer-Verwundete, darunter Weidlitz, dem ein Bein abgenommen werden musste, und 5 Leichtverwundete, alle im deutschen Hospital in Valparaiso. Chil. Kriegsschiffe haben die übrigen geholt, die internirt werden. Ein trauriges Ende des Geschwaders, das wohl hätte anders sein können. Wir sind noch zu zach & anständig, womit wir gegen eine so scrupeluse, verbestialisirte Handlungsweise der Engl. nicht ankommen können, wenn nicht mit gleichen Waffen. D. hätte hier in den Kanälen verschiedentlich wohl Gelegenheit gehabt, die sie verfolgenden oder suchenden egl. engl. abzufangen, natürlich nur Nachts, speciell in einem Hafen Sholl, wo Glasgow & Carnarvon lagen, mit enger Einfahrt, aber nur die Neutralitaet nicht zu verletzen, und wie brutal haben dies nun die engl. gethan.- Darum freut mich der frische Kampf der Unterseebote, es ist die einzige Art dem Gesindel an den Leib zu kommen & zu imponiren, die wir sicher Tirpitz zu verdanken haben. Nur keine Rücksichten. Das ist besonders unseren Diplomaten zu empfehlen, die ich kann mir nicht helfen doch viel verabsäumt haben, aber hoffentlich jetzt gelernt haben. Wir müssen eiserne Männer haben mit energischer Rücksichtslosigkeit, und hoffen dass uns nicht einer, wohl viele Bismark's erstehen mögen. Dieser Wunsch wird überall lebhaften Ausdruck finden am 1. April, wo auch wir den 100 jährigen Geburtstag des eisernen Kanzlers ✓ feiern werden.-

In den Dardanellen bkommen die "Aliados" Gott sei Dank tüchtig Hiebe denklich bleibt es so, denn das ist ein ungeheuer wichtiger Punkt. Ich sehe unse Falkland Frend "Inflexible" hat dabei auch seinen Lohn bekommen, hoffentlich ist sein Compañero "Invincible" der nach in Gibraltar reparirt auch bald fertig um dasselbe Schicksal zu erreichen. Von Falklands können wir immer noch nichts durchbekommen, da die Censur die gleiche ist und niemand an Land darf. Ein vorgestern angekommener Fr sagt mir er hatte im Aussenhafen keine Schiffe gesehen, und sie hätten während der kurzen Zeit des Aufenthaltes keinen Verkehr mit Land ge

Es ist ein Elend dass uns das entgangen ist, durch das langsame Vorg des Geschwaders. Dresden hätte ruhig hier liegen bleiben müssen, sie wir es wollten, Niemand hätte sie gefunden, und durch ihre blosse hi vermuthete Anwesenheit hätte sie fortdauernd den Engl. Schaden gemach und jetzt lachen sie uns aus.- Der heute gemeldete Fall von Prmy

"Chiloe"

Marzo 31 de 1915.

Señor don Gonzalo Vergara E.

Santiago.

Estimado Señor,

Obra en mi poder su atenta del 28 de Enero, de contenido he quedado debidamente impuesto.

Honorario. He recibido su recibo por la suma de 700.- que Vd estima corresponde a sus servicios en el asunto Yañez durante el año. Me permito acompañar a Vd cheque No.767158 por dicho cantidad.-

Escuela Alemana. He tomado debida nota que los estatutos fueron presentados en 1908 al Gobierno, pero debido a numerosas observaciones legales han sido aun aprobadas, y que me los devolverá con algunas indicaciones para que se los haga reformar. Aun no he recibido el documento y espero que no se haya estraviado. Ruego a Vd de mandarmelo pronto para poder hacer la reformacion y conseguir la aprobacion, pues mientras tanto las propiedades de la escuela y sus intereses corren peligro.

Asunto Yañez. Celebro que Vd encuentra convenientes los pasos hechos. El juicio iniciado por el Fiscal está en estado de sentencia. Mientras tanto me dijo el amigo Adriasola, que habia recibido una comunicacion detallada de Vd, en que Vd confirma su opinion respecto a los pasos dados. La cuestion será mas tarde, si el Fisco gana el juicio en que forma entonces este me pueda hacer justicia.- Mientras tanto los Yañez, viendo que su abogado Fellu no hace nada, y teniendo poca desconfianza en su proceder, me han hecho entender que quieren hacer un arreglo, cosa que no he tomado en cuenta por el juicio del

31/8.15.

-2-

Vapor "Bowie Castle": Se me ha devuelto la solicitud denegada, y como no tengo poder ni fondos de su dueño le he devuelto los antecedentes, por si acaso desee iniciar un juicio al Fisco.-

Adriasola me dice que el Gobierno le confio una importante mision, y que Vd estará ausente de Santiago por algunos meses. Mis felicitaciones y mejores deseos para un buen exito de su comision.-

Lo saluda muy atentamente

su affmo. y SS.

Puerto Aurora, 3/4. 1915.

Chiloe.

Geehrter Herr Fehrenberg,

Ich empfing Ihr Telegramm vom 29/3., in welchem Sie mich um vertrauliche Mittheilungen über die Verhandlungen zwischen Austral und Banco de Puerto Aurora ersuchen. Ich bedaure Ihnen keine geben zu können, da überhaupt gar keine Unterhandlungen stattgefunden haben; es scheint aber daß irgend Jemand in Santiago die Nachricht lancirt hat, Brunnenklauchen, M. Braun sich hätten die Austral gekauft & der Kaufpreis von £460,000.– (!!!) sei in dem Banco de Puerto Aurora deponirt. Die Folge davon war, daß hier telegraphische Anfragen regneten, die alle negativ beantwortet werden mußten & recht zur Folge hatten, daß der von 2 auf 9 gestiegene Cours der Aktien wieder auf sein alter Niveau zurückfiel. Ueber die mögliche Entstehung des Gerüchtes habe ich keinen Anhalt weil auch Vermuthungen mich auslassen. – Erwähnen kann ich aber Ihnen gegenüber, daß Herr Gomez Garcia bei seinem hier, seien im September allerhand dunkle Andeutungen machte, um die Majorität der Aktien aufzukaufen & den Sitz der Directorium hierher zu verlegen; er empfahl uns mit ihm der Geschäft zu machen, wozu er die Unterlage – £30000 – gefunden würde, die wir nur zu garantiren hätten, denn in Santiago wäre kein Geld & kein Interesse zu erzielen, wenn aber die Gesellschaft auch P.A. heute in die Hand genommen werden würde, dann würde

ABRIL 1915

Señor Ministro,

Tengo el honor de acusar a VS recibo de su Nota confidencial No.1, por la cual VS me pide informacio, nes y antecedentes de interes relacionados con la soberania y posesion de las islas Picton, Nueva y Lennox, que segun indica, cion del Señor Agustin Gomez Garcia obren en mi poder.-

Siento mucho que no tengo en mi poder informaciones o ante, cedentes concretos sobre la materia, y la indicacion del Señor Gomez solo debe referirse a una conversacion, en que le expresè mi sorpresa, general entre los pobladores de este Territorio, de haberse puesto en duda la soberania chilena de esas islas que segun todos los tratados vijentes y por posesion efectiva, sin disputa desde los 33 años de mi residencia en este Territorio siempre, han sido consideradas Chilenas; le expresè tambien que el valor de esas islas es tan insignificante, que no se comprende la disputa surjida ultimamente, y que si se hiziere un plebeszito de los pocos moradores en ellas, la votacion saldria unanimamente en favor de èste Pais.- Entiendo que todas las islas al sur del Canal Beagle son chilenas; pues bien el Canal Beagle es aquella entrada situada entre la isla Grande de Tierra del Fuego al norte, y islas Picton y New al sur. Entre la isla Picton y Navarino hay un canal sin nombre en las cartas inglesas y de pasaje peligrosa que jamas se puede considerar un brzo del Canal Beagle, y el Canal entre Navarino y Lennox que tampoco constituye un pasaje seguro se llama Corree Road, mientras que el canal que divide Lennox de New, tambien poco seguro, se llama Richmond Road, de modo que ninguno de los dos podrà ser equivocado por el Canal Beagle. En 1908 se varò la Fragata francesa "Vendèe" en Wollaston, fuè puesta aflote y remolcada a este puerto pasando afuera de la isla Nueva y Picton

En el año 191 la fragata alemana "Schulau" entró con averías al Canal Beagle, pero fué a pique frente a la isla Picton. Los naufragios fueron atendidos de este puerto con buques y medios chilenos, y en uno de los casos el mismo Gobernador Marítimo de Magallanes se dirijio al lugar del naufragio con una de las Escampavias.-

Las islas Picton y Nueva fueron pobladas con animales vacunos y ovejunos por los Señores Aslaxen y Bridges, con permiso de la Gobernacion de Magallanes a fines del ultimo siglo, pero abandonadas despues de algunos años por ser inutiles. Mas tarde el Sr. Mariano Edwards se estableció en dichas islas, y conseguio un contrato de arrendamiento del Supremo Gobierno de Chile por un largo periodo, y aun se encuentra en esas islas.

La isla "Lennox" fué poblada primeramente por mineros, en su mayor parte Dalmatinos, que trabajaron é las pertenencias obtenidas en Punta Arenas, creo desde el año 1886, y actualmente ha sido arrendada a una Compañia de mineros y ganaderos. Todo esto demuestra, que las islas de mi referencia siempre han sido consideradas como parte integra de Chile, que los pocos pobladores siempre han sido Chilenos o personas con titulos Chilenos. Solo hace pocos años principió correr la fama, que la Republica Argentina reclamaba la soberania de esas islas a consecuencia de informaciones de oficiales de guerra, quienes habian visitado esa region, pero nadie dió credito a ésos rumores porque era sabido que la cuestion de limites fué determinada en la Tierra del Fuego mucho antes que en la Patagonia.-

Puedo agregar que en 1889 o 1890 el Ingeniero Popper trabajaba en la isla Lennox y bien me recuerdo que la consideró bajo dominio chileno, mientras que sus empresas en la Tierra del Fuego se encontraron en Territorio Argentino.-

No he oido jamas que las Autoridades Argentinas de Ushuvia hayan hecho acto alguno de soberania sobre esas tres islas.-

Es cuanto puedo informar a VS. sobre el particular.-

Saluda al Señor Ministro muy atentamente

IX.

Punta Arenas, April 7/1915.

Mein lieber Bruder,

Ich schrieb Dir am 25. Maerz & habe nich
von Dir gehört, vielleicht dass Deine Briefe über New York gegangen un
dadurch weitere Verspätung erlitten, oder sie sind in die Hände der
Sch.. von Engländern gefallen, die ja immer noch glauben, uns mit solch
albernen Diebstahlen und Lügen besiegen zu können. Das Gegentheil soll
ten sie nun nach gerade eingesehen haben.- Aber sie können es nicht l
sen; heute hiess es wieder die Amerikaner hätten uns auch den Krieg e
klärt, die werden sich schon hüten, denn Kanonen verkaufen ist besser a
selbst gebrauchen müssen, und was wollte diese "grosse" Nation uns th
Die bekriegen nur die Schwachen, wie ihre Verwandten die Engländer.
Sehr hat es mich gefreut, dass man in Spanien anfängt eine ernste Spr
zu sprechen und an Gibraltar & Tanger zu denken, aber unsere Verbunde
die Italiener benehmen sich eigentlich recht hinterlistig, wenn das
alles wahr ist was man uns hierheraus kabelt.-

Ueber "Dresden" hört man kaum noch etwas, die Chilenische Regier
hat ja ihre Klagen bei dem befreundeten England, durch ihren als gross
Deutschenhasser bekannten Gesandten einreichen lassen, die wohl schl
sein werden, aber auch in Berlin zur Beruhigung der Engländer. Ob d
viel nach kommen wird bezweifle ich. Hier hätten sie energisch auft
ten müssen und die sofortige Abrüstung des "Glasgow", "Kent" und "O
durchsetzen müssen, sowie Schadenersatz für "Dresden" und für die T
& Verwundeten. Aber es herrscht immer noch die Angst vor den Gringo
Wenn es nach unserem Flottenchef hier ginge, wäre es so gemacht wor
der hat auch das Zeug dazu. Unter Separat-adresse sende ich Dir fün
Zeitungen aus Santiago, worin alles genau beschrieben ist, und die D
zu Publikationen verwenden kannst, denn alle Angehörigen werden sich
freuen Näheres zu hören, und man muss drüben auch die engl. Gemeinhe
gründlich kennen lernen.-

Neulich kam "Glasgow" hier durch, und versuchte in der Nähe zu
ich wusste Bescheid & vereitelte diesen weiteren Neutralitaetsbruc
der chilenische Torpedojäger ging zur Beobachtung, und so musste de
erstere mit seinem Kohlenschiffe abziehen, wohl nach den Falklands.
Vor einigen Tagen erfuhr ich, dass "Bristol" etwa 80 Meilen von hi
lag und Löcher reparirte, die von Granaten herruhten, die Leute sel
sagten, dass das Schiff nur mehr altes Eisen sei & wohl in Falkland
aufgelegt werden würde. Der Admiral schickte gleich ein Schiff zur
Beobachtung, dem sein Kommandant sagte er beanspruche die nöthige
zur Reparatur, er habe aufgestossen und Havarie erlitten, es soll be
Suchen der "Dresden" gewesen sein.- Hoffentlich verschon uns die
jetzt mit ihren fortgesetzten Besuchen, denn leider Gottes haben si
nun "reines" Feld, nachdem "Dresden" nun auch erledigt ist. Gester
gingen zwei Dampfer mit Gefrierfleisch nach E. aus, jedes 2000 ton
denklich laufen sie unseren U's in die Arme. Uns kann es gleich s
denn das Fleisch ist verkauft & versichert.-

Ich wollte noch vor Eintritt des Winters einen Besuch auf de
machen, hatte aber Pech mit dem Auto, eine Panne, und musste zurück.
Reparatur werde nochmals versuchen. Hier sind jetz schon uber 30
meistens yankees, so auch unseres, nach dem Frieden wird man ja wi
gute Deutsche bekommen können mit durch die Erfahrungen gemachten
besserungen.-

Für heute viele herzliche Grüsse, und beste Wünsche
Mit Gott für Kaiser und Vaterland! Dein

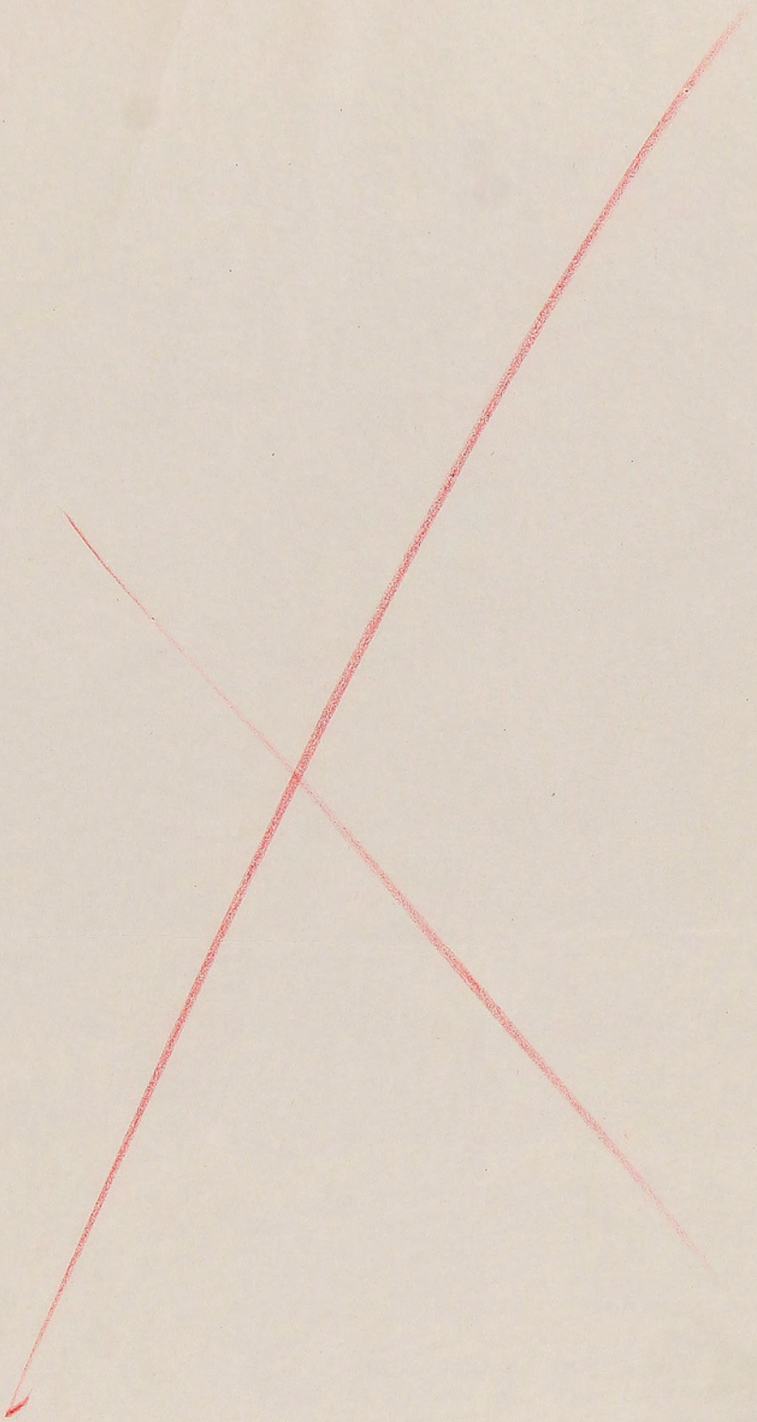
Herrn Jacob Rohner A.G.
St. Gallen.

7. 4. 15.

Wir gestatten uns wieder, Ihnen einige Briefe zur freundlichen Weiterbeförderung beizuschließen, mit der Bitte die Auslagen wieder an Herrn Carlos Veckelmann H. Hamburg einzuziehen.

Hochachtungsvoll

Stubenrauch



via B'Ayres
Schweiz.

Punta Arenas, April 9.1915.

Meine liebe Tante,

Wir haben recht lange nichts von Dir gehört und wenn ich nicht ab & zu von Felix etwas über Dich erführe würde ich mir Sorge machen.- Die Kriegswehen haben sich leider auch bei Dir bemerkbar gemacht durch Verluste so vieler tüchtiger Menschen, jedesmal wenn ich daran denke steigt mir die bittere Galle auf gegen die Kraemerseelen jenseits des Canals, und alle Sympathie von früher für Engländer ist verflogen, die doch alle über einen Kamm geschoren sind und unter deren leichten Kulturfirniss jetzt die Brutalitaet zum Vorschein kommt, aber auch die Bornirtheit, was ich früher nicht für möglich gehalten hätte. Unsere langen Beziehungen zu den hiesigen etwas mehr überpolirten Engländern sind in folge dessen sehr erkaltet, und trotz der Enge des Platzes ist der Verkehr separirt. Unter den Hiesigen im Allgemeinen haben wir wenige Freunde, da die meisten unter dem Eindrucke der engl. & franz. Lügen-Nachrichten stehen, dagegen die Gebildeteren sind voll und ganz auf unserer Seite, und werden von mir reichlich mit deutschem in spanisch herausgegebenen Zeitungsmaterial versorgt. Unsere hiesige Zeitung "Eco de la guerra" hat schon viel Gutes gethan, und bei kleinem kommen die Leute zur Ueberzeugung, dass die eigentlichen Barbaren nicht die Deutschen sondern die Allirten sind.-

Hoffentlich kommt der schreckliche Krieg bald zu Ende, und dann hoff ich dass uns die Leute nicht fehlen werden, die mit der Rucksichtslosigkeit und Unverfrorenheit, die wir jetzt von den Engländern gelernt haben müssen, den Frieden und die Bedingungen dictiren, die nöthig sein werden um uns in Zukunft sicher zu stellen & die Position zu geben, die uns nach diesen ungeheuren Opfern gebührt. Anders kann es ja auch nicht sein, das Volk wird einen faulen Frieden nicht gestatten, und der Kaiser wird gewiss dafür sorgen. Der Handel muss ganz von London los, das wir nur noch aus alter Gewohnheit benutzten, die "Mark" muss Weltmünze werden anstatt des Pfund Sterling. Importe von Wolle, Salpeter etc dürfen nicht mehr uber England gehen, noch finanzirt werden. Das Deutsche Antwerpen, denn das müssen wir behalten, muss der Welt Wollmarkt werden. Bis jetzt ging ja schon 60% aller in London verkaufter Wolle nach dem Kontinent.-

Dass "Dresden" nun auch noch verloren ist, und zwar auf ganz gemeine Weise im neutralen Hafen von 3 engl. angegriffen, wahrend er zu Anker und ohne Kohlen war, und sich dann selbst in die Luft gesprengt hat, wirst Du bereits erfahren haben. Ich habe Felix Zeitungen mit genauer Beschreibung geschickt. Der beabsichtigte flagrante Neutralitaetsbruch hat nun endlich auch hier den Leuten die Augen geöffnet und ihnen gezeigt, wie wenig die Engl. die schwachen Nationen verschonen, und dass ihre Fanfarren über Schutz Belgien nichts weiter wie eitel Vorwand und Lügen sind.- Dresden hatte sich dem nicht auszusetzen brauchen, und hatte besser gethan in seinem guten Verstecke zu bleiben, oder nach dem Atlantic zu gehen, wie wir dringend empfohlen hatten, aber der Kommandant war zu dickköpfig und wollte mit Gewalt Rache für Falklands nehmen.

Hier warten immer noch hunderte von Reservisten auf Möglichkeit nach drüben zu kommen, aber selbst in neutralen Schiffen und mit neutralen Pässen ist es unmöglich, da die Engl. alles abfangen. Mein Freund Eberhard, der gar nicht einmal Reservist & untauglicher Invalide ist, wurde auf seiner Reise hierher von einem franz. Kreuzer ex holländ. Dampfer Tubantia aufgehoben & sitzt jetz in Brest. Der Chil. & N.AM. Minister in Paris haben sich bis jetzt vergebens für seine Freilassung verwendet.- Der frische Unterseebotskrieg ist eine ganz grossartige Leistung und das einzige Mittel die Engl. zur Strecke zu bringen, die immer noch

ihren Nelson vergebens suchen, während bei uns ein jeder deutscher Matrose ein Nelson ist. Dass die U's schon bis Kap Finisterre vorgedrungen sind ist erhebend, und werden sie wohl bald bei Gibraltar sein, aber dann lebe wohl Britannia. Wenn ihnen die Thür zugemacht wird, sind sie mit ihrer Musik zu Ende. Und wie wir hören, sind in Pola 12 Unterseeboote von Stettin angekommen.- Ich bewundere unsere Leute, die müssen stählerne Nerven haben und eine bewundernwerthe Todesverachtung, wir Mücke ex "Emden".-

Wir sammeln stetig fürs Rothe Kreuz, nachdem wir anders uns nicht nützlich machen können, heute geht wieder eine Sendung von Mk.18000.- nach Berlin. Der von Anita angeregte Deutsch/Oester.Bazar war ein grosser Erfolg, brachte über 33000.-

Für heute viele herzliche Grüsse und patriotische Wünsche. Beste Grüsse und Theilnahme an Frl.Runge, deren Bruder gefallen sein soll.

Dein treuer Neffe

Punta Arenas, April 15/1915.

Herrn Grote & Co

Valparaiso.

Ich bitte Sie mir folgendes zu schicken:

1. Anzug, media estacion, dunkel Cheviot Hose & Rock mit ganz kleinem Ausschnitt wie früher gehabt, Jaquet, als nicht Saco oder Cutaway.-

1 Lichten, schwarzen (Cheviot) (Summer) Nebenjoches mit ganz geringem Ausschnitt, nicht die verdorrene Lange klappe.

Hochachtungsvoll.

[illegible]

April 16/1915.

Herren Grôte & Co.

Valparaiso.

Ich bitte Sie mir folgendes Zeug machen zu lassen und zu schicken:

1. einen Anzug, media estacion, dunkel cheviot, und helleres Beinkleid mit bequemen Gesäss, Rock und Weste mit ganz kleinem Ausschnitt, wie früher gehabt, also nicht die modernen langen Klappen. Schossrock, saco oder Cutaway wie Sie es nennen mögen.
2. einen leichten, dunklen Ueberzieher (Sommer) ebenfalls mit geringem Ausschnitt, auf Seide gearbeitet, nicht zu lang.-

Mit Hochachtung

R. 29/5.15

April 20/1915.

No.X.

Mein lieber Felix.

Ich schrieb Dir am 7.d.M. und erhielt heute Deinen interessanten Brief vom 25/2.(No.4), und da wir jetzt wenig Verbindung haben, will ich diesen nach B'Ayres zurückkehrenden Dampfer zur Beantwortung benutzen. Vielleicht gehe ich auch damit nach Deseado, wo ich mal nachschauen muss, auch weil ich dort eine neue Farm anfangen will; denn man muss sich beeilen, wenn man noch Land bekommen will und schon mit weit im Inneren belegenem zufrieden sein, was man früher nicht als brauchbar ansah.- Patagonien ist wohl das einzige Land der Welt, welches durch den Krieg gewonnen hat, denn seine Produkte - Wolle und Fleisch - werden gebraucht & haben einen fabelhaften Preis.

Die engl. Schiffahrt wird hier wieder lebhafter, nachdem die Meere frei sind von der "deutschen Pest", die jetzt hier ein schönes Feld haben würde.- Ich kann immer noch nicht den Verlust des "Dresden" verwinden, weil er so gemein und eigentlich doch nicht nöthig war, denn das Schiff hätte bleiben sollen wo es war und hätte dadurch grossen Schaden gethan, den Handel beunruhigt und die 4-5 Engl. hier aufgehalten. Und wenn er nach dem Atlantic gegangen wäre, wie wir riethen und hofften, hätte er leichter kapern und vielleicht noch nach Europa kommen können wie "Eitel Fritz" der sich so brillant durchgeschlagen hat, oder er hätte in sein Versteck zurückkehren können, wo er nie gefunden wäre. Es macht mich wüthend, wenn ich denke dass die ganze Besatzung jetzt wie Sträflinge auf der befestigten Insel Quiriquina sitzt, mit Ausnahme von 4 Offizieren, die von der Robinson Insel mit einem Schooner nach Valpo. gingen und sich von dort sofort über die Cordillera empfahlen. Hoffentlich gelingt es ihnen nach Hause zu kommen, wieder ein Bravourstück.-

Ich bin auch mit dem Auftreten Chile's nicht zufrieden, die den gemeinen Ueberfall der Engländer, der in keiner Weise zu entschuldigen ist, in Juan Fernandez nicht gebührend zurückgewiesen haben - wohl aus Furcht oder Sympathie, und deren Zeitungen jetzt sich mit einer ganz schalen Entschuldigung der Brit. Regierung als Genugthuung zufrieden geben, ja sich noch freuen, dass der Engl. überhaupt geantwortet hat. Wenn nun auch der Yankee mit sei er Munroe Doctrine dazu schweigt, dem jetzt der Jap auf dem Felle gekrochen ist in Magdalena Bay, California Baja, dann ist meine Weissheit alle & der Respect vor diesen Republiken erst recht. Ich hoffe nur, dass Deutschland sich nicht so flau abfertigen lassen und dass der Kaiser eine geharnischte Reklamation einsenden lassen. Sie müssen mindestens den Werth des Schiffes bezahlen, und ½ Million für jeden gefallenen Matrosen, wie es die Yankees nach der Revolution 1897 machten, und 100000 dolars für jeden in einer Keilerei gefallenen Matrosen, die gegen den Willen Chiles an Land geschickt waren, verlangten und erhielten. Und das war kein Neutralitaetsbruch.- Überhaupt weshalb werden die deutschen Seeleute gefangen gesetzt und die angreifenden Engländer nicht? Die drei Schiffe hätten zur Abrüstung gezwungen werden und ihre Besatzung internirt werden müssen. Ich glaube die Argentiner hätten es besser gemacht; mir erzählte neulich einer, dass kurz nach der Falkland Schlacht der Panzer "Garibaldi" (argentinier) in Stanley gewesen sei, und dass der Gouverneur ihn gebeten habe, Verwundeten nach B.Ayres zu nehmen; der Kommandant habe ihm bedeutet, dass er keine Kommunion annehme, die in Argentinischem Territorium (Falklands) unter engl. Flagge an Bord gebracht würde, ebenso wenig einen Befehl, zu welchem Zwecke der Gouverneur Orders von der B/Ayres Regierung für ihn bringen [illegible]

Die Sache wird sich wohl etwas anders zugetragen haben, aber immerhin vergessen die Argentinier nicht, dass Falklands ihnen von England hinterrücks genommen wurde, und bestehen jedes Jahr auf Zurückgabe.- Neulich wurde ein unter argent. Kustendampfer vom "Glasgow" angehalten, aber bald erschien ein radiographisch herbeigerufener Argent. Panzer & Glasgow machte sich dünne, und entschuldigte sich später. Das bekommen nicht einmal die Yankees fertig, deren Flagge man noch missbraucht.-

Es scheint sich ja zu bestätigen, dass die Japs 4000 Mann gelandet haben, allerdings sagen sie, dass sie nur Leute etc gelandet hätten um ihren gestrandeten Kreuzer "Kasuma" wieder flott zu machen, aber dazu braucht man nicht 4 Kreuzer, Transportschiffe, 4000 Mann und Mienen vor den Hafen. Es sollte mich sehr freuen, wenn die Japs den Yankees auf die Füsse treten, sie haben ja schon immer mit Mexiko angebenzelt. Für Süd-Amerika wäre es aber nichts weniger wie schön.

In unserem Eco de la Guerra wird jetzt ein recht kräftiger Artikel erscheinen über die geringe Busse, welche für die Vernichtung des "Dresden" im chilenischen Hafen gefordert resp. geleistet wird, um das Volk mit der Situation bekannt zu machen.- Unser Blatt hat schon viel Gutes gethan, und wenn heute in Argentinien sich eine Besserung gegenüber der deutschen Sache fühlbar macht, so ist das zum grössten Theil das Verdienst der seit einigen Monaten bestehenden ausgezeichneten Tageszeitung "Union", welche in spanisch erscheint und für den Geschmack des Publikums eingerichtet ist. Der Herausgeber ist Tjarks, Eigenthümer der Deutschen La Plata Zeitung.- Der Mann verdient alle Anerkennung.

Es freut mich dass Ihr alle wohl auf seid, und dass die Zuversicht bei Euch täglich wächst. Die letzten Nachrichten lauten ja auch günstig und wollen wir wünschen und recht sehr hoffen, dass jetzt beim Frühlings Anfang bals eine Entscheidung einsetzen wird. In den Karpathen sieht es zur Zeit ja noch ernst auch, aber Hindenburg wird auch damit fertig werden.

Für heute viele herzliche Grüsse.

Mit Gott für Kaiser und Reich!

Dein

Die Engl. stehen Korrespondenz wo sie können. Vielleicht ist es besser, Du schickst Deine Briefe nicht direct, sondern an Jacob Rohner A.G. Rebstein St. Gallen, eine Spitzenfabrik, durch deren Vermittelung meine Post geht.-

P. Arens. 21/4.15.

Herrn F. W. Thaden.

Hamburg.

Am 4 März bestellte ich Ihnen 9 Supscript auf Krieg in Wort & Bild 1914. & bedauerte, daß Sie mir nur eine Probenummer geschickt haben; deutlich erhalten wir nun die vollständige Ausgabe. Ich bitte mir auch Illustrirte Kriegschronik des Daheim I Band & nachfolgende zu senden. Sendungen gehen wohl sicherer über Italien (Genua) oder Schweiz - B'Ayres, auf welchem Wege wir unsere Barresgendung senden. -

Eben erhalte ich Ihr Geehrtes vom 24/2.15 nebst Rechnung über M. 252.40 wofür ich Ihnen Chicago's Deutsche Bank beifüge.

Hochachtungsvoll

[illegible]

22/4.15.

"Asturiano"

Herren Rohde, Rappard & Langloh.

Buenos Ayres.

Ma[illegible]gallanes.

Ich schrieb Ihnen am 8.d.M. und erhielt vorgestern Ihre Ausführungen vom 30/3., die ich mir bestens bemerkte.-

Contribu[illegible]cion directa. Ich bemerkte mir, dass Sie für Contribucion territ. [illegible] 330.50, dazu agropecuario 466.40 & multa 139.90, total 1436.80 be[illegible] haben, wovon 466.40 vom Miether vergütet worden ist, nicht aber di[illegible] Multa von 139.90, verursacht durch Garibondo's Nachlässigkeit. We[illegible] glauben, dass es rathsam ist nicht auf diese Zahlung zu bestehen, b[illegible] ich mit einverstanden, immerhin sollte dem Manne es begreiflich ge[illegible] werden, dass dies ein grosses Entgegenkommen ist und dass er in Z[illegible] nicht mehr darauf rechnen kann.-

Ich war überrascht zu hören, dass ein Prozess angestrengt wor[illegible] ist in La Plata wegen produccion agropecuario in 1907.1908/11, dass diese Steuer aber richtig bezahlt wurde. Denklich entstehen keine weiteren Schwierigkeiten. Ich begreife nur nicht, wie es möglich i[illegible] dass Sie nicht notificirt wurden. Kann man sich nicht gegen solche Uebergriffe schutzen?

Im vorigen Jahre wurden am 3/7.1913 1498.96 bezahlt; sollte vielleicht auch eine Multa enthalten sein, die Garibondo zur Last müsste?

Mit den besten Grüssen

April 22/1915.

via Buenos Ayres.

Deutsche Bank.

Abtheilung für Uebersee

Berlin W8.

Ich theile Ihnen ergebenst mit, dass ich heute folgenden Checque No.207084 Mk.252.40 o/ Fr.W.Thaden zu Lasten meiner Rechnung entnommen habe, und bitte Sie ferner der Rheinisch Westphäl.Disconto Gesellschaft in Bonn, den Betrag von Mk.320.00 für Rechnung des Deutsch Süd-Am Institutes überweisen zu lassen.-

Hochachtungsvoll

Feebmann Mai 7/1915.

Geehrte Frau Eberhard,

Ich schrieb Ihnen am 9. April, und bin inzwischen vorgestern von Deseado zurückgekehrt.

Einliegend sende ich Ihnen einen vorgestern angekommenen Brief von Hermann, datirt 8/6, den ich geöffnet habe, um Ihnen den hauptsächlichsten Inhalt zu telephoniren - durch Röhrs - ferner eine Karte von ihm gleichzeitig hier angekommen. Danach hat er die erste Geldremisse erhalten und scheint es ihm gut zu gehen. Von Salinas höre ich dass die £ 100.-.- ebenfalls abgesandt worden sind, und inzwischen Hermann erreicht haben dürfte, so dass er Geld genug hat, falls er frei kommt, was ich annehme, nachdem er Chilene geworden ist. Denklich wird er mir telegraphiren, ob der Nationalisir-Schein angekommen ist und Effect gehabt hat, eine weitere Kopie habe ich hier, und würde solche senden, falls die ersten nicht angekommen sein sollten.- Wir haben nun alles menschenmögliche gethan und müssen abwarten und das beste hoffen.-

Denklich geht es Ihnen und Familie gut.- Unsere Kriegsnachrichten sind auch recht gut, die Russen auf der ganze Karpaten Linie sind zurückgeworfen, und haben ausser 80000 Gefangenen viel Kriegsmaterial verloren, unsere Truppen streifen schon bei Riga.- Die Schlacht bei Ypres war entscheidend, was man daraus entnehmen kann, dass Dünkierke bombardirt wird, und die U'a kapern fortgesetzt engl. Dampfer.-

Mit den besten Grüssen verbleibe ich

Ihr ergebener

Feebmann

Mai 875.

XI.

Mein liebes Julij!

Mai 10 15.

Herrn Genl. Müller
Hier

Ich benutze [illegible], Sie in die Räume meines Büros, welche an Ihr Schlafzimmer stoßen, Ihrer Pflege halber, nicht ohne meine Erlaubnis zu betreten, und muß Sie deshalb ersuchen, daß die Räume mir allein gehört und ich Ihnen eine Schlüssel dazu gegeben kann, wenn Sie die Hilfe der Kräfte des "medicinero" entbehren. — Ich benutze gleichzeitig, daß an Ihrem Vorgänger eine 8.9. [illegible] "medicinero", und zwar eine Leiche [illegible] [illegible] [illegible]

xxxxxxxx

Mayo 14 de 1915.

Gazeta Militar.

Santiago.

Muy Señor mio,

Obra en mi poder su atenta del 29 de Marzo ultimo de cuyo contenido he quedado debidamente impuesto.-

Siento tener que comunicar a Vd que desde principios del mes de Abril no he recibido ni un ejemplar de su estimado diario, y parece que todos se ha estraviado o han sido sustraidos en alguna parte. En consecuencia ruego a Vd. de mandarme los paquetes "registrados" y me permito acompañar a Vd la cantidad de $ 10.- para sufragar esos gastos extraordinarios.- Bajo sobre separado le mando algunos ejemplares del "Eco de la guerra" tratando la cuestion "Dresden" y la satisfaccion contraproducente dada por los Ingleses por la villana violacion de la Neutralidad Chilena en Bahia Cumberland. No podemos creer que el Gobierno quedará contento con tal tratamiento. En uno de los proximos numeros será tratada esta cuestion de fondo, con datos exactos de cuantos actos cometidos contra la Neutralidad por los buques ingleses en estas aguas, y le mandaré una copia. Mientras tanto le acompaño el testimonio de un testigo ocular sobre la detencion del Bristol desde 24/3 hasta 15/4 en el cercano puerto Gallant, donde hizo compostura de la averias causadas por 4 granadas recibidas del Dresden como la misma tripulacion le contó.

Lo saluda atentamente

[signature]

Un capitan "Esperanza" todavia se encuentra aqui como espia ingles. Los [illegible]

14/5. 15.

Geehrter Herr Holz!

Nach meiner Rückkehr
von Deseado – ohne von den Hingos gefangen genommen zu sein –
erhielt ich Ihre freundlichen Zeilen vom 19. April und danke ich Ihnen
für die Nachrichten über den Cours, der je wieder Fasse nach unten
gab, wie der Holz und Muth der Engländer! der Verlust der
Insurrection muss ihnen doch recht wehe gegangen sein, – gibt auch
wohl den scheinheiligen, nicht minder gemeinen Jackus manches
zu denken, eine kräftige Antwort auf Bryan's hochtrabende
Note an Bunsdorff wegen Export von Munitions. Na die werden
sie wohl jetzt nicht mehr verschiffen, selbst für die Jesus behalten,
welche Wilson so nett auf die Hühnerungen traten. –

Am Ebirland habe ich noch keine Nachricht, auch kaum zu
erwarten, da sein Chil. Heimathschein eben erst angekommen
sein dürfte & über Flemiles Zeit hin gehe. –

Einliegend sende ich Ihnen einen Brief für Gazeta Militar zur
gefl. Besorgung. Von hier scheinen weder Briefe noch Zeitungen an-
zukommen, auch bekommen wir der in Acht gethanen Blatt nicht
mehr, so dass eine Unterschlagung vorliegen muss; unter Sazaret-
adresse einige Zeitungen, die ich auch an Gazeta Militar weiter zu geben
bitte. Es sind einige Dresden Artikel darin (Sanchez); wir gra-
vieren noch einen kräftigen mit allen Daten über von den
Hingos hier begangenen Abmarsch, der nächste Woche erschien wie
der Winter hat früh eingesetzt; Anfang April hatten wir den
ersten Lehmen, im Kamp bis 18°, jetzt Thermometer; hoffentlich
[illegible]. – Mit vielen Grüßen & Mich Gott für Kaiser & Reich

Ihr [illegible]

Mai 14/1916.

Deutsche Presse.

Santiago.

Ihre geehrte Zuschrift vom 8.Maerz habe ich erhalten, seitdem aber keine weitere Abrechnung für Telegrame, und da ich jedenfalls wieder in Ihrer Schuld bin, sende ich Ihnen einliegend Checque für 300.- zur gefl. Gutschrift.-

Ihre Artikel über die oberfaule Genugthuung welche die Engländer Chile für grobe Verletzung der Soberania in Juan Fernandez gegeben, und leider als genügend anerkannt zu sein scheint, was kaum glaublich wäre, habe ich mit Interesse gelesen. Ich verstehe die Chilenen nicht mehr. Das hätte aber Deutschland mal thun sollen, dann wären sie wohl anders in Harnisch gerathen sein. Ich hoffe desshalb, dass Deutschland nicht damit zufrieden sein wird, und von Chile den gebührenden Schaden ersatz für Schiff und 2a gemordete Seeleute verlangen wird, wie die Yankees nach der Revolution 1891, welcher Fall nicht annähernd so ernst war. Wir müssen noch viel schärfer auftreten, als bisher, um was zu erreichen, das sieht man ja am engl. Beispiel.- Ich sende Ihnen einige "Roos" worin die Sache "Dresden" von einem Chilenen behandelt wird, & in der nächsten Nummer wird ein anderer mit genauen Daten über alle von den Gringos hier begangenen abusos erscheinen.- Der Verlust der Lusitania - so bedauerlich der Tod so vieler Passagiere ist - war ein nicht zu unterschätzender Erfolg, ein Schlag ins Gesicht der amerikanischen Waffenkraemer auf ihre insolente Note an Bernstorff, und dürfte auch den Herrn Engl. sehr nahe gegangen & ihr Unfähigkeit bewiesen haben.- Heute sende ich an das GeneralKonsulat den Ertrag der hier veranstalteten Sammlungen, und zwar für das Dresden Denkmal auf

$ 800.-

Juan Fernandez, wie von Ihnen angeregt, und [illegible] für Liebesgaben für unsere zu Unrecht auf Quiriquina festgehaltenen Landsleute. Lieber wäre es uns gewesen, wenn wir hier damit hätten fortfahren können, wie es seit December geschah, doch dies unter uns, da niemand weiss wo D. wahrend all der Zeit war, auch der engl. Spion Speranza nicht, der nun schon seit Monaten hier herumschnüffelt!-

Nach Deutschland konnte unsere kleine Kolonie bis so weit schon über Mk. 30000.- schicken und folgt bald mehr.-

Mit besten Grüssen

Ihr ergebener

"Canopus" versuchte -ähnlich Dresden - den in San Antonio (Argt.) verankerten Seidlitz in Grund zu schiessen. Die Argentinier sandten aber sofort ein Schiff (I.de Mayo) ihn zu beschützen und nach Bahia Blanca zu begleiten.
"Glasgow" hielt den Hamb.S.Am.Dampfer "Fr.Quintana"(unter argt.Flagge/an und wollte alle Deutschen herausnehmen. Der Kapitain antwortete kräftig, er solle erst mit ihm nach dem nächsten argt.Hafen kommen, um das Schiff zu verankern, denn alle Offiziere etc seien Deutsche inzwischen hatte er radiographirt & es dauerte nicht lage, da traf ein argent.Panzer ein, und Glasgow musste sich entschuldigend abziehen.

"Alejandro" May 17/1915.

Mr.Arthur Button.

Peninsula Prat.

Dear Mr.Button,

I am in receipt of your favour of the 3d. inst. and I am glad to learn that you are pleased with the boat I have sent you. If you require later on a larger motor, than the one you have at present I will get it for you after the war is over, but before we have to see exactly what you will require.-

Mylodon Camp. I presume you will have approached Mr.Cameron again during his present stay at Borries; he is leaving the Co.in June & it will be convenient that he should settle the matter or tell Mr.Burbury the way how to do it.I had no opportunity to talk to him here, but will remember to do so latter on.- With regards to the transfer of the ground to you, I beg to refer to my letters of the 15/2 & 1/3, and I repeat I will leave it entirely to you to give me what you thing fair. I will be the looser by all means, as I never can expect to get back what I paid, for that is cat in the bag.- I will send your correspondence to the care of Mr. Eberhard, in future, as requested, I never thought it possible that people would try to abuse mail here, but I suppose the bad example established by the "aliados" is making prosilytes.- I will send you more papers, which I am glad are pleasing you in order to become acquainted also with the views of England's enimy, but the mail arrives so irregular, perhaps due to the work of the french & english cruisers, who take all rent german mails out of any neutral vessel, in order not to give them any chance of contradicting their own manufacture, seldom true.-

I have been in Deseado lately, where I am commencing various farms

-2-

17/5.15.

since the argent. Government has passed a decree to rent the land at 10 years, renewable for other 10 years and 200.- the league. In the interior, accessible by the rail way is quite good land, of course to work there a good amount of cash is required for the commencement. I was thinking of you very much, as I see that with your hard work there have little prospect of advancing and forming a secure home. Perhaps you would have better chances at Desead

I have no further news of Mr. Eberhard, but expect to hear soon if he may obtain his liberty with the papers I got for him from the chilian Government.-

The goods you ordered shall be shipped by bearer.-

With kind regards,

Believe me dear Mr. Button,

yours faithfully

[signature]

Of my family
already 8 years fellows
have died in the front!

Laut Nachrichten vom 21/8.
Brief war 2 1/2 Monate unterwegs
Kein ohne Chequesa.

via Buenos Ayres. Mai 24/1915.

Herrn N.Dames.

Bulbgrower

Lisse. Holland.

Ich habe Ihren neuen Katalogue eben erhalten und ersehe aus der Einlage "Special to the Southern Halfround", dass Sie Knollen für die südliche Hemisphäre zuchten und zum Versandt offeriren, die unserem Klima entsprechend im December/Januar zur Blüthe kommen, also in der Mitte unseres Sommers.- Bisher habe ich keine gu[illegible] Erfahrungen mit von Europa importirten Knollen gemacht, weil diese [illegible] nicht acclimatisiren & meistens schon unterwegs in der Tropenhitze ausschlagen und dann hier verkümmern. Nur Tulpen, die ich trotz uns[illegible] kalten, windigen und trocknen Sommers ausgepflanzt habe, sind nach ei[illegible] Jahren derartig acclimatisirt, dass sie im December jeden Jahres dr[illegible]sen zur Blüthe kommen.-

Ich möchte nun mit Ihrer Zucht einen Versuch machen, und bitte mir umgehend via Buenos Ayres an folgende neutrale Adresse zu send[illegible]

Señores Manuel Ferrari & Co. - Rio Gallegos. Patagonia. Repub[illegible] Argentina:

100 Hyacinths	I (double)	20/-	
100 "	Bedding size	7/-	mixed
100 "	miniature	5/-	
100 Tulips	besonders roth	5/-	

Collection of Begonias, Amaryllis, Anemones, Narcisses for co[illegible] climate, ~~and~~ (begonias for hothouse) etwa für 30/-

Ich füge Checque für £ 4.o.o. bei, den Sie denklich einziehen kön[illegible] trotz der englischen Räuberpolitik, wenn nicht bitte ich um Rücks[illegible] und werde ich Ihnen dann Checque in Mark auf Berlin schicken.-

Ich bemerke noch, dass ich die Knollen uber das benachbarte [illegible]

Mai 24/1915

2.

beziehen muss, weil direct eingeführte Sämereien & Knollen hier in Chile ~~nicht~~ erst nach Talcahuano zum desinficiren abzurichten sind, von wo dann meistens zu spät und auch verdorben hierher zurückkommen.- Sollte es aber möglich sein die Knollen in Packeten als "Muestra sin valor" (Muster ohne Werth) eingeschrieben mit der Post zur Absendung zu bringen, dann kann ich dieselben hereinbekommen.-

Hochachtungsvoll

[signature]

Die Gallegos ist Freihafen.

Mai 24/1915.

Herrn F.W.Thaden.

Hamburg.

Mein Ergebenes vom 21.April in Ihrem Besitze hoffend, bitte ich Sie um Uebersendung - uber Schweiz-B.Ayres - folgender Bücher:

1. Die Orchidsen von Dr.R.Schlechter (Paul Parey Berlin) Mk.2,50
2. ~~Sierra-del-Fuego~~ -----
2. Der Wille zum Siege (Heinrich Finck, Leipzig) " 2,40
3. 10 Exemplare von Secretos de Kitchener von Domingo Cirici Vental (Leipzig Karl Seither) aber in spanisch-original, keine Uebersetzung.
4. H.S.Chamberlain "Kriegsaufsätze" (F.Brinckmann AG. München) 1.- 2 Ausgabe in Deutsch& Wenn in spanisch erhältlich 10 Exempl.
5. Sven Hedin "Ein Volk in Waffen" (Leipzig bei Brockhaus) 1.- 2 Exemplare, und wenn in spanisch erhaltlich 10 Exemplare
6. Lügenfeldzug unserer Feinde von Otto G.Zehrfeld, Leipzig 1.-
7. Wie England seine Kolonien erwarb. von Dr.R.Henning 1.-

38.

Hochachtungsvoll

Junio 11/1915.

Señores Manuel Ferrari & Co.

Rio Gallegos.

Muy Señores nuestros,

A consecuencia de las dificultades que existen aqui para introducir semillas etc. me he permitido otra vez de dar su direccion a la firma N.Dames, en Lisse Hollanda, para mandar a Vds via B'Ayres una coleccion de papas de hiacynthes, tulipanes, Begonias etc que deben llegar mas o menos en el mes de Agosto/Setiembre proximo.-

Me harian un gran favor de abrir el cajon y de mandarme por un vapor Fortuna o por tierra, si se ofrece la oportunidad ; en cuyo caso no seria necesrario abrir el cajon - los diferentes paquetes, de tal modo que se puede desembarcarlos aqui sin que pasen por la aduana.-

De antemano les doy las gracias y tengo el gusto de repetirme

de Vds atentos y SS.

Pennsylvania, 17/6. 1916.

Geehrter Herr Bohme,

Bei meiner letzten Anwesenheit dort hieß ich mich überreden einige Aktien der Bay Electrica zu nehmen; ich erinnere mich jetzt gerade daran, ersuchte Sie um die Gefälligkeit bitten, die 5 Aktien für mich aufzunehmen & registriren zu lassen, unter Einsendung der Titel hierher. Ich füge Chequen von $ 500.– bei & falls der nicht reicht, reisiren Sie mich wohl. – Im Voraus besten Dank.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr ergebener

[illegible]

Juni 19/1915.

Deutsche Presse

Santiago.

Ich schrieb Ihnen vor einigen Tagen, und sehe heute aus den [illegible] Zeitungen, N° 899 vom 22 Mai, daß der Mercurio nachzuweisen versuchte, daß "Dresden" sich wochenlang in den Kanälen aufgehalten habe, die Neutralität brechend, daß "Leipzig" sie in einer Bucht entdeckte und genug dieselbe zu verlassen. Der ist alles Lüge. Niemand hat "Dresden" in den Kanälen gesehen, am wenigsten der "Leipzig", der auch gar nicht auf die Suche geschickt wurde, und wenn "Dresden" wirklich monatelang in einer Bucht gewesen wäre, so müßten die Engländer sie doch schließlich gefunden haben, die mit ihren 4–5 Schiffen fortwährend suchten – also auch die Neutralität brechen – außerdem leute Kohlenschiffe hatten, um mit kleinen Booten zu suchen, und [illegible] den Mann [illegible] gefangen [illegible] "Dresden" [illegible] gemeldet hatten [illegible]

Die Behörden im Norden die Beschlagnahme der "Edmundo" beantragt haben; solcher aber nicht durchgegangen ist, wohl durch die guten Beziehungen der Heimat, deren einer Chef Russischer Konsul oder andere früherer Franz. Konsul ist. —

Unter Sagaret-Adresse sende ich Ihnen eine Nummer der "Eco de la Guerra", welcher den Neutralitätsbruch der Engl. eingehend und mit wahrheitsgemäßen Daten behandelt, dessen Veröffentlichung dort von Interesse sein dürfte.

Ich bemerke noch, daß die Magellanstraße als neutrales Durchfahrtsgebiet betrachtet wird, also eigentlich bei Benutzung von Ankerplätzen, die ohne Population sind resp. ohne Bewohner, von einem Neutralitätsbruche keine Rede sein kann. Der vom Bristol benutzte Hafen "Gallant" sowie "Smug" oder andere von Glasgow etc. benutzten (Puerto Cortez, Ultima Esperanza, Possession etc.) sind jedoch alle bewohnt!

Bei Benutzung dieser Daten wollen Sie auf keinen Fall meinen Namen erwähnen.

Hochachtungsvoll

[illegible]

Junio 30/1915.

Señor don A.Gomez Garcia.

Santiago.

Estimado Señor y amigo,

Mucho le agradezco su telegrama del 30 de Mayo, asegurandome que queda arreglada la peticion de impedir que se me manden relegados a Magallanes, pero a pesar de esto parece que el Gobierno o mas bien las autoridades judiciales, seguramente por ignorancia de lo que es Magallanes, siguen con esos regalos detestables para un pueblo culto y mejor administrado que cualquier del norte. Le acompaño un corte de diario para que Vd mismo se puede dar cuenta. El comercio se vio obligado de mandar un telegrama al Gobierno, y tambien en la Junta de Alcaldes se acordó hacer una seria indicacion, agregando una nueva a las muchas ya mandadas. De Ushuvia nos llenan con esos elementos pesimos y no solo no nos protejen contra tal invasion, sino hazen lo mismo del Norte de nuestro pais, y con tales tratamientos cariñosos seguramente no fomentarán la "chilenizacion" ni tampoco el patriotismo y amor a la patria lejana.- Vd se haria acreedor de la gratitud de Magallanes, si un dia trataria este asunto seriamente en la Camara.-

Espero que Vd habrá recuperado de su enfermedad, y si no ha hecho su viaje anunciado sera mas que por ocasiones de la politica y eleccion presidencial, que parece ocupa todo el mundo, y les hace olvidar los [illegible] de nuestros amigos. No comprendo como es posible que [illegible] que puedan defender de alta traicion de [illegible] [illegible] [illegible]

Punta Arenas, Juni 21/1915.

1

Herren Herm. Tjarks & Co.

Buenos Ayres.

In der La Plata Zeitung vom 16.5.15. las ich eine Besprechung des Buches von Rob. J. Thompson "England & Germany in the war", welches Sie übersetzen lassen wollten. Ich bitte Sie mir baldigst 4 Exemplare in Englisch und etwa 10 Exemplare in Spanisch zu senden, die ich hier vertheilen will.-

Ferner bitte ich Sie, die folgenden Abonos auf Ihre neue Illustrirte "Germania" vorzumerken, und deren regelmässige Sendung zu veranlassen:

1 Nummer für R. Stubenrauch
1 " " F. W. von Maltzahn
1 " " Ernst v. Heinz — cuidado Stubenrauch & Co.

Nach Bekanntwerden der Zeitschrift dürften weitere Abonos folgen.

Ihre Rechnung bitte ich bei den Herren Rohde, Rappard & Langloh Chacabuco 158 einkassiren zu lassen.-

Hochachtungsvoll

Punta Arenas, Junio 21/1915.

Libreria Nacional y Extrangera

Barcelona.

Ihren Katalogue für Bücher habe ich erhalten und bitte Sie, mir folgendes via B'Ayres oder Montevideo zu senden wenn es nicht vorzuziehen ist, mit der PSNC Post via Lisboa zu expediren:

1	Cirici-Ventalló , El secreto de Lord Kitchener (en español)		
1	El fin de la guerra (soñado por Mr. Grey)	3,50	2.
1	Karte des Franz.-Belg. Kriegsschauplatzes	2.-	
1	" No. 7 Vogesen, Verdun etc.	1,25	
1	" Bosporo & Dardanellos ?		
50	Postkarten "Aliados"	3.-	
1	Rohrbach, Zum Weltvolk hindurch geb.	2,50	
1	Lang, Feldgrau "	4.00	
1	Bülow, La Politica Alemana "	5.00	

Es empfiehlt sich, besonders die spanischen Bücher eingeschrieben zu senden.-

Ich füge Ihnen einen Checque bei für zur Bezahlung dieser Bestellung nebst Porto.-

Hochachtungsvoll

[signature]

Direccion:
R. Stubenrauch.
Punta Arenas.
Estrecho de Magallanes
Chile.

Juni 23 15.

VII.

Sehr geehrter Herr!

Ich spreche Ihnen ... 8 Uhr ... ich ... dass ... Ihre Bestellung unterbrochen ist, dass ich Ihnen ... Ihre ... ich ... Ihnen ... Ich wünsche, dass wir bei Ihrer ... Gemeinschaft und – Annehmlichkeit gegen uns ... Ihre ... Ihnen ... Ihre Bestellung ... Ihnen ... Jacob Rohner A.G., Rheineck, A. Hilti, ... Ihnen ... Ihnen ... Ihnen

Herrn Jacob Rohner A. G.
St. Gallen.

23/6. 1915

Wir gestatten uns indem Ihnen einige Briefe beizufügen um deren Weiterbeförderung wir Sie freundlichst bitten. Nachdem nun auch noch Italien in verrätherischer Weise, die ihr Gleichen sucht, und ein bodenloser Unwahrheit gemacht, sich gegen Deutschland erklärt hat, die Waffen für einstiges Geld ergriffen hat, dürfte auch eine Verbindung mit der Heimath noch weitere Schwierigkeiten ausgesetzt sein. Wir sind aber am Herzen dankbar, daß er noch Freunde in den neuen Neutralen Ländern giebt, die uns hierin unterstützen.

Mit dankbarer Hochachtung

[illegible]

Pruntekreuz, Juni 26/1915.

Deutsche Bank.

Berlin.

Ich bitte Sie dem Verein für Sanitäts-Zünfte in Oldenburg den Betrag von Mk. 200.– zur Verfügung zu stellen und meiner Rechnung zu belassen.

Hochachtungsvoll

[illegible]

bezahlt

Cuxhaven, 26/6.15.

Geehrter Herr Bertram!

Ich empfing Ihre beiden Briefe vom 23 u. 24. d.M. nebst 5 Aktien der Berg Electrica No 769–773, wofür besten Dank.

Ich muss zur Zeit eine viel höhere Prämie als Ihre in Depot Aska bezahlen, und werde daher vor Verfall auf Ihre Offerte zurückkommen. Es kostete mich unendliche Schwierigkeiten, um der Risiko überhaupt untergebringen, konnte schließlich nur in Hamburg ankommen.

In Lachen Kerk meint mein Advokat, dass er nicht gerade nothwendig sei, dass der Zeitpeller Eigenthum im Lande habe, er müsse nur nachweisen, dass er über 18 Jahre hier gewohnt habe, der wird nicht schwer halten können, nur versucht werden, nur [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [

Juni/1915.

Mein liebes Herz,

Am 25/6 erhielt ich Ihren Brief vom 5. Juni v. Orts, Pöstlingberg, die Ihre Adresse mit 2000 Ihres Stiftes [illegible] und in Ihrem Briefe" zu Ihrem. Auf sich ich Ihnen nicht gänzlich gehoffe, konnte Ihnen Ihnen Ihnen Ihnen, ohne mir [illegible] und in Ihnen in den Gedanken der Ihnen. Ihnen. Aber Ihnen sind die Karte gestattungsweise der wohl, + Ihnen [illegible] mit den Victoriastrasse - [illegible] mir mir H. Ihnen. Es Ihnen Ihnen H. Ihnen. Ihnen [illegible] Ihnen, und es Ihnen Ihnen [illegible]; [illegible] mir mir, [illegible] Ihnen Ihnen [illegible]. Ihnen [illegible] Ihnen, [illegible] Ihnen [illegible] Ihnen [illegible] Ihnen

6 Julio 1915.

Presse

Santiago.

ningun telegrama recibido desde 26 Junio diga si suprimio servicio y porqué

Stubenrauch

Punta Arenas, Juli 7/191.

Deutsche Presse.

Santiago.

Ich schrieb Ihnen am 19. Juni, und telegraphirte kurz darauf bittend Nachrichten von Bedeutung über den Krieg mit den Italienischen Verräthern "urgente" zu telegraphiren, da die edle Bande hier im Lande selbst die Engländer & den Russischen Generalstab übertrifft.- Seit dem 26. Juni habe ich aber überhaupt keine Telegrame mehr von Ihnen bekommen, was ich mir nicht erklären kann, da seitdem doch bedeutendes vorgefallen ist; da es auch nicht mangel an "Fondos" sein kann, denn ich habe Ihnen am 14/5. 300.- geschickt, ohne Ihre Rechnung noch Empfangsanzeige zu bekommen, so furchte ich, dass die Telegrame unterschlagen werden, womit uns die Italiener auch gedroht haben, die cuesta que cuesta den "Eco de la Guerra" unterdrücken wollen. In Argentinien sind die meisten Angestellten von dieser Rasse, es wäre also nih unmöglich, dass Unterschlagungen stattgefunden haben.- Aus diesem Grunde bitte ich Sie, in Zukunft die Telegrame an "Stubenrauch" und nicht mehr an "Guerrico" zu dirigiren, um so mehr als anscheinend nie eine Reduction der Taxe als Zeitungstelegrame eingetreten zu sein scheint. Nur wenn Sie glauben, dass ich mich irre, bitte ich mit der Adresse "Guerrico" fortzufahren.-

Ich telegraphirte Ihnen Gestern laut Einlage.-

Hochachtungsvoll

Evens 9 7. 15.

Santiago Lira 37.

wo bleiben kriegs
depeschen

[illegible]

"Briach" via Romanshorn. Juli 17/1915.

Bern.

Mein lieber Felix,

Ich schrieb Dir zuletzt am 23/6 und habe immer noch nicht von Dir gehört, Deine letzten Briefe waren vom Meere. Da wir Zeitungen bis zum 7. Mai über Holland haben, kann ich mir d diese nicht erklären & fürchte ich dass Deine Briefe beim Zensor in Lond Verschwunden sind. Die Kerle stehlen ja alles, erst kürzlich haben sie einen dänischen Dampfer nach New Castle geschleppt, um die deutsch riech enden Waren sich unrechtmässig anzueignen. Ich habe auch etwas dabei. Aber da wird ihnen alles nichts helfen, die commerzielle Revolution und Misere in eigenen Lande können sie nicht aufhalten, und den sicheren Zusammenbruch auch nicht, denn wie ist es möglich bei Leuten die ein Dank für ihr Vaterland haben, dass über 250 Menschen streiken, darunter auch die Munitionsfabriken. Uns kann es ja recht sein, und dass sie auch von dem Nord Am. Lumpen nichts mehr bekommen, dafür werden die Us schon sorgen die ja wirklich brillantes leisten, und demnächst wohl auch vor New York kreuzen sollen, was mir nun doch unglaublich erscheint.- Unsere Nachrich ten sind ja sehr erfreulich, wenngleich wir jetz durch die Amerik. Controi le in Sayville (Nauen) die natürlich Englandfreundlich ist-nur einen reducirten Theil erhalten. Aus dem übrigen Lügengemisch muss man sich die Wahrheit construiren. Je grosser die Lügen desto sicherer kann man daraus unsere Erfolge durchblicken sehen.-

Hier wird gemunkelt, dass Rumanien & Bulgarien sich auf unsere Seite geschlagen haben, ich glaub es noch nicht, es wäre schon genug wenn beide ihre Neutralität bewahren, ebenso wie der intelligente und schneidige König von Griechenland, bei dem das engl. Gold abgeprellt ist und nicht wie bei den wortbrüchigen Italienern, die anfangen schwer für ihre Gemei heit und Bestechlichkeit zu büssen.- Wenn nur die Turken sich in den Dardanellen halten, die ja mit ausserordentlicher Bravour und unter tüchtiger Führung kämpfen. Was für kolossale Leistungen in Galizien, das ja Gott sei Dank fast ganz von den Russen gereinigt ist.-

Wie schade dass wir gar keine Kreuzer im Auslande mehr haben, denn die Engländer haben jetzt freies Feld seit Verlust des "Dresden" und fahren ziemlich ungenirt und rasselmässig. Dresden in seinem Versteck that viel Arbeit und hätte wohl da bleiben sollen. Die Besatzung ist immer noch auf Quiriquina ganz zu Unrecht, und verstehe ich nicht, dass die Sache nicht beigelegt wird. Die Chilenen werden es noch bedauern sich derartig von den Engl. den Schlepptau haben nehmen lassen, und denklich dafür bezahlen müssen. Neulich kam wieder so ein Fleischdampfer "Beacon Grang en" in Lagos, der mit der grössten Frechheit eine 7.5 Kanone an Bord hat. Ich habe sofort protestirt und verlangt dass derselbe als armirter Kreu zer betrachtet und internirt werde, oder innerhalb 24 Stunden zum Teufel gehen werde. Das Kohlen ist schon sehr knapp in England, und sind Ver käufe hier zu 75 gemacht, gegen 40 im Vorjahre. Die Frigorifcos werden auch Heidengeld verdienen. Schade dass hier ausser meinen gar keine deutschen Interessen sind, unsere Kapitalisten haben hier den Anschluss verpasst.- Kennt Du von der Falklands Schlacht, nach meinen Angaben wie sie scheint, ein Gemälde gemalt "Der letzte Mann", wovon viele Kopien [illegible] Mir gefällt die Auffassung nicht ganz, und [illegible] veranlassen, ein Bild zu malen.-

[illegible] Wetter, fast Frühling, aber dann wieder [illegible] Mai. Erst im Monat August beginnt man wieder aufzuathmen, [illegible] Hitze fast vorbei.- Mein Freund [illegible] Kapitän in Brest, ein Skandal einen Invaliden [illegible] & festzuhalten. - Für heute [illegible] Gruss & Handschlag an Mutter und Reichi.

Dein

via St.Gallen. Punta Arenas,den 17.Juli 1915.

Meine liebe Tante,

Grosse Freude hast Du mir mit Deinem lieben Briefe vom 12.Maerz gemacht,den ich Ende Mai empfing. Ich hätte schon eher geantwortet,aber es war nur wenig Gelegenheit zum Versenden von Post,dann wollte ich auch gern Daten sammeln,um Deinen Brenner in Nürrnberg aufzuklären,konnte aber leider weiter nichts in Erfahrung bringen. Die in Montevideo publizirte Liste der Geretteten hatte ich leider weggeschickt ohne Kopie davon zu nehmen,aber ich erinnere mich nicht den Namen gesehen zu haben. Genaue Information kann er aber vom Marine-Ministerium bekommen,auch glaube ich sicher dass sein Sohn ihm aud der Gefangenschaft in England geschrieben haben würde,wenn er dort gerettet sich befindet,denn alle Geretteten sind dahin gebracht worden. Ueber die fatale Schlacht bei Falklands bist Du jedenfalls durch meine in den deutschen Zeitungen veröffentlichten Bericht unterrichtet,trotzdem lege ich Dir eine Kopie bei. Weitere Einzelheiten sind seitdem aufgetaucht,aber die engl. Censur ist so strict in Falklands,dass Belangreiches nicht durchgesickert ist. Der Brief eines geretteten Offiziers des "Gneisenau",welcher kurzlich im Echo (Berlin) publizirt wurde deckt sich ungefähr mit meinen Angaben.- Was ich über den "Leipzig" gesagt hat den Marine-Maler Hans Bohrdt veranlasst,ein Gemälde zu malen,dass ziemlich gut zu sein scheint und "Der letzte Mann" betitelt ist. Abdrücke sind bei.O.G.Zehrfeld,Leipzig zu haben,und empfehle ich Dir den Ankauf desselben.- Seitdem ist nun auch die "Dresden" vernichtet bei der Robinson Insel,was uns allen hier sehr nahe gegangen ist,da es möglich machten,denselben während verschiedener Monate derartig zu verstecken,dass und durch geheime Manipulationen zu versorgen,dass Niemand wusste wo er war und die 5 Engl. Schiffe rathlos herumsuchten. Die unbestimmte Nachricht,dass "D" in dieser Gegend sich befand,gerade den ganzen engl. Traffic zu unterbrechen,was ihnen viele Millionen gekostet hat. D. hatte ruhig bleiben sollen wo er war,und hatte dadurch weiteren ungeheuren Schaden angerichtet. Aber die Leute konnten es eben nicht mehr aushalten,und da sie sich nicht verproviantiren und Kohlen versehen konnten,liefen sie in ihr Unglück & sind jetzt noch internirt in Chile.- Jetzt müssen wir hier mit ansehen,wie die Engl. sich breit machen und ihre Schiffahrt successive wieder aufnehmen. Gestern kam ein Dampfer ("Beacon Grange") um gefrorenes Fleisch zu laden fur England,wo dieser Artikel schon recht knapp ist,und was leider als Contrabande hier nicht inhibirt werden kann. Der Kerl hat doch wirklich eine Kanone an Bord,um sich gegen die Us zu wehren. Ich beantragte sofort die Abrüstung,oder dass das Schiff als Hülfskreuzer angesehen würde,und zum Verlassen des Hafens nach 24 Stunden gezwungen würde.-

Mit grossem Interesse habe ich Deine Mittheilungen über die Einzelheiten bei Euch und über den erhebenden Enthusiasmus,der jeden Deutschen beseelt gelesen. Was für ungeheure Leistungen haben die beiden treu verbündenen Kaiserreiche gegen eine ganze Welt durchgeführt! Heute schon stehen wir enorm gross da,und auch den verbissensten Aliado-Freunden geht ein Licht auf,dass ihre Anbetung Albions auf hohler Basis aufgebaut ist. Dies allein kommt schon fast einem Siege gleich. Wo bleibt der engl.Handel trotz der Seeherrschaft, sie können überhaupt nichts mehr fertig bringen,und der Export ist derartig gefallen,dass er nicht besser ist als heute der blockirten deutsche, und überall im Auslande die Waren knapp werden,nachdem

-2-

[illegible] Apfel [illegible] Abbruch [illegible] Dach [illegible] Daten aus Deutschland dazu fehlen.-

Wir hatten bisher einen milden Winter, [illegible] Sch[illegible] im April anfing, [illegible] aber nicht [illegible] wir hoffen, nicht zu viel Verluste zu erleiden. [illegible] Welt wie Punta Arenas hat so wenig von Kriege gelitten, da wir [illegible] diejenigen Artikel [illegible] Wolle & Fleisch, die [illegible] Gebrauch werden. Aber im nächsten Jahre ob [illegible] sich das doch ändern durch den Mangel an Schiffen und [illegible] Versicherungen. Die Frachten sind jetzt schon derartig dass man gar nicht mehr exportieren könnte, wenn die Preise nicht so ausserordentlich hoch wären, und nächste Saison wird es noch viel schlimmer werden. [illegible] das früher Mk.20.- kostete, ist heute auf Mk.140.- gestie[illegible] Infolge der Unterbrechung des Handels mit Deutschland leidet die deutsche Währung, und heute bekommt man für £ Mk.22.50 Wechsel gegen früher Mk.20.20, aber das ist nur vorübergehend.

Denklich hast Du Deine Bestellung durchführen können, an Arbeitskräften dürfte es dort nicht fehlen bei der ungeheuren Zahl Gefangener die doch sicher schon herangezogen werden. Aus den Illustrationen sehen wir, dass die deutsche Regierung in Belgien, Frankreich etc die Felder bestellen lässt, und scheint ja auch eine gute Erndte erwartet zu werden. Denklich ist es überall so im lieben Vaterlande, damit es nicht an Nahrungsmitteln mangelt. Aber die grossartige Organisation wird auch diese schwierige Sache überwinden. Erst haben die Engländer darüber gelacht, jetzt sitzt ihnen das Messer auch schon an der Kehle, sie versuchen es nachzumachen, können es aber nicht, und unsere unvergleichlichen Unterseeboote [illegible] den Ring immer enger.

Wir sammeln [illegible] für das Rote Kreuz und haben bald wieder eine gute Summe beisammen. [illegible] gen - Sonntag findet ein Kinderfest statt von den Damen arrangiert, das auch etwas einbringen wird.-

Es freut mich lass[illegible] Dir gesundheitlich gut geht. Die schönen und nützlichen Reisen nach dem Rivera werden wohl nicht sobald wieder gemacht werden können, nur gut dass Du es noch im letzten Jahre wahrgenommen hast. Dem [illegible] italienischen Gemälde darf man viel mehr zu verdanken [illegible] gebe.- Mit den besten Wünschen und herzlichsten Grüssen von Anni verbleibe ich, auf baldige Nachricht von Dir hoffend

Dein treuer Neffe

Beiliegend Kopie meines Briefes [illegible]

Punta Arenas, Juli 24/1915.

Deutsche Presse.

Santiago.

Ich schrieb Ihnen am 14.Mai (mit Rimesse / 300.-) 19.Juni & 7.Juli, und telegraphirte am 6 & 9 Juli, ohne bisher weder eine Antwort noch die vereinbarten Kriegstelegramme seit dem 26.Juni erhalten zu haben. Dagegen empfing ich mit letztem Post-Dampfer "Oriana" Ihre Zeitung bis zum 10.d.M.- Meine Briefe sind demnach anscheinend unterschlagen worden, weil ich mir sonst Ihr Stillschweigen und das Abbrechen des Telegraphendienstes nicht erklären kann. Ich bitte mir mitzutheilen, ob Sie den Checque von 300.- erhalten haben, damit ich Ihnen im negativen Falle ein Duplikat senden kann, und mir gleichzeitig die Abrechnung über die Telegram-Auslagen bis zum 26.Juni zu senden.-

Wir haben jetzt einen täglichen Dienst von B'Ayres eingerichtet, so dass Telegrame von dort nicht mehr nöthig sind und ich Sie bitte, den unterbrochenen Verkehr nicht wieder aufzunehmen.-

Ich verbleibe

mit Hochachtung

Julio 28/1915.

Criadero de Arboles Nel

Señor Salvador Izquierdo.

Estacion Nos.

Muy Señor mio,

Le agradeceré me mande las siguientes plantas:

50 rosas remontant, clase fuerte, media altura
100 " " " " bajos
2 " Marechal Niel (para conservatorio pues afuera no dan)
10 " enredaras Wichuriana, clase para clima frio y seco
3 Hydranga arborescens grandiflora " " " altura media
3 cerezas dulces, tempranas para espaldera (espalier) plantas de 3 a 5
3 manzanas tempranas " "
3 Duraznos (Pfirsich) clase temprana para conservatorio, pues al aire libre no dan. Plantas de tres o mas años.
2 Parras, tambien tempranas, blancas o moscat, de tres años, para conservatorio.
3 Yucca filamentosa de Virginia, que debe dar afuera
Viola adorata (violeta) Princesa Irene, plantas fuertes para afuera, azul oscuro con buen aroma.-
50 Pinos maritimos, plantas de 3-4 años.

Empaquetadura en cajones con agujeradas, pero las raises en musgo, aserrin o turba bien humedos.-

Embarque por vapores Braun & Blanchard de Valparaiso o Talcahuano. Una vez recibida la factura mandaré remesa, o si Vd prefie puedeg girar por el Banco de Punta Arenas.-

Le saluda atentamente

Julio 21/1915.

Señor don T.Urrutia S.

Prte.

Muy Señor mio,

Asunto Yañez.

Ademas de los documentos en su poder me permito de acompañar a Vd los siguientes documentos relacionados a la demanda del Señor Promotor Fiscal, que supongo deben ser devueltos a dicho Señor:

1. Legajo con solicitud mia, presentacion del Sr. Ministro Aleman, informe del Consejo de Defensa Fiscal, Informe del Sr. Risopatron
2. etc.-
3. Nota del Ministerio de Relaciones Exteriores al Sr. Promotor fiscal,

Ademas:

3. dos Copias de las Sentencias
4. Copia del Poder de Cinco a Feliu, que debe ser nulo, por haber muerto el otorgante hace tiempo; esto es el unico convenio o poder que Feliu tiene.
5. unas cartas del Sr. Vergara.

Lo saluda muy atentamente

XXXXXXXX

Agosto 4 de 1915.

Señor don Guillermo Bañados.

Santiago.
casilla 4130

Estimado Señor,

He tenido el gusto de recibir su atenta carta del ultimo mes, en que Vd me comunica de haber fundado el diario El Nacional y que desea se consiguen algunas suscriciones en esta. Los numeros que Vd me avisa como muestra no han llegado en mi poder, y es bien posible que hann quedado en otras manos, cosa que sucede frequentemente aqui, con diarios etc del norte.-

Con gusto me suscribirè, desde que tuve que cancelar los abonos a los otros diarios de esa por su actitud decedida en favor de los aliados atacando a los Alemanes injustamente y publicando las mentiras groseras que les vienen de Londres y Paris. Siendo en un pais neutral creo que tenemos el derecho de exijir la neutralidad decente de la prensa tambien y no dudo que su diario es redactado en este sentido.- Ruegole de abonarme a mi y al Club Aleman, por cuya suscrision le acompaño un checque de 40.00. - Aun no he podido ver otros interesados, pero como Vd conoce los nombres de mucha gente, seria talvez conveniente de mandarles un numero de invitacion, que tiene mas efecto que cuando uno les habla. Sin embargo tratarè de conseguirle clientela.-

Con la agitacion producida por las elecciones presidenciales parece que todo queda paralizado, tambien el asunto de la supresion de la Aduana en este Territorio, que gracias a la comunicacion mejorando y a la imposibilidad de importar de Europa por los efectos de la guerra del cambio prohibitivo hoy dia es el consumidor mas fuerte de arti-

producidos en Chile; mayor seria la importacion si no fuese por la prohibicion de exportar a la costa argentina. - Aqui dicen que el Sr.Sanfuentes prometió de ocuparse con Magallanes y de suspender la aduana,si alleno elejido,que parece ser efectivo. Ojala que ese caballero tomaria los asuntos de Magallanes bien a pecho,y se hiciese bien merecedor.- El Diario Ilustrado publicó,en su edicion del 27 de Mayo ultimo un sensato projecto de ley para suprimir la aduana y en cambio introducir una contribucion de 1% sobre haberes inmuebles,que daria al fisco tres veces mas entradas que la aduana,con la tercera parte de gastos.- Hoy ya nos cobran un impuesto del 4/00 adicional al de la Municipalidad,para el fisco.-

Lo saluda muy atentamente

su affmo. y SS.

Agosto 15

Banco de Punta Arenas.

Pte.

Muy Señor mío,

Para el efecto de cancelar mi fianza dada en un pagaré del Señor Juan Valencia C. por $ 4000.-, con fecha 7 de Octubre último, le acompaño cheque sobre el Banco Anglo-Americano, Valparaíso, por dicha suma más $ 470 Comp., pagándole de cancelar la fianza referida.

Es saluda atentamente

[illegible]

Punta Arenas, August 10/1915.

Verehrte gnädige Frau,

Ihre freundlichen Zeilen vom 17/6 und 8/6. sowie das für Ihren Herrn Gemahl bestimmte Buch (Faust) habe ich heute empfangen, und mit aufrichtigem Interesse gelesen. Auch meine Frau hat sich sehr über über die uns alle interessirenden Mittheilungen gefreut, und da wir gleichzeitig einen langen Brief von meinem Bruder hatten, so wurden wir reichlich orientirt und konnten unseren Freunden davon abgeben.- Die letzten Ereignisse sind ja so grossartig, dass selbst die gehässigste Drahtberichterstattung der "All-lies" keinen Abbruch thun konnte, und die grosse Zahl unserer "neutralen" Gegner die Augen zu öffnen beginnt. Aber ehe nicht die Engländer einen entscheidenden Schlag erhalten haben, wird ein vollkommenes Einsehen nicht durchdringen; man ist doch noch in der ganzen Welt - mit geringer Ausnahme der gebildeten Elemente - zu sehr hypnotisirt von der engl. Macht, um sich so schnell bekehren zu lassen, selbst wenn das eigene Interesse es erfordert. Man hat es leider in Deutschland versäumt, im Auslande kräftige Propaganda zu machen & hat die Bescheidenheit nur zu oft walten lassen, das ist jedoch jetzt anders, und nach dem Kriege wird denklich auch die Macht des engl. Kabels gebrochen werden.- Da morgen ein Dampfer nach Chile geht habe ich Ihrem Herrn Gemahl Ihre Briefe gesandt, und lege Ihnen auch Kopie des meinigen bei, dessen Inhalt Sie auch interessiren dürfte. Soviel ich weiss geht es den Herren auf Quiriquina gut, und werden Sie ja auch directe Nachrichten haben. Ich sende alle Briefe an Herrn Ernst Geaswein (Deutscher Konsul in Concepcion) der dafür sorgt, dass die Correspondenz richtig hinüber kommt nach der Insel. Uebrigens sind

die Herren nicht von der Welt abgeschnitten,empfangen und machen Besuche in Concepcion. Wenn sie frei wären würden sie wahrscheinlich doch nicht nach Europa gelangen können,denn die Verbindung ist nach der Verrätherei der Italiener noch schwieriger,fast unmöglich,zumal neutrale Schiffe nicht respectirt werden. Und dann ist Quirigüina immer noch tausendmal besser als in engl. Gefangenschaft,oder gar in französischer,dieser decadenten und jämmerlichen Nation,die unsere Gefangenen in Martinique mit ausgesuchter Niederträcht behandeln,und die den Anspruch eines gesitteten Volkes längst verloren hat.

Mit den besten Wünschen und herzlichen Grüssen,denen sich meine Frau anschliesst,verbleibe ich

Ihr ergebener

Friedrich

Punta Arenas, August 12/1915.

Herrn F.W.Thaden.

Hamburg.

Ich bestaetige Ihnen mein letztes Schreiben vom 24.Mai und hoffe Sie im Besitze meiner Rimesse vom 21/4 von 252.40. Inzwischen habe ich die Nummern des "Krieg" erhalten und auch einige des "Daheim". Einliegend sende ich Ihnen Chequue von Mk.300.- auf Rechnung der letzten Bestellungen.-

Auf Grund des mir zugesandten Prospectes für das Bild von Bohrdt " Der letzte Mann" bitte ich mir folgende Abdrücke zu senden:

" 5 Farbiger Hand-Kupfer-Druck a) Mk.60.-

was sich denklich durch die Post machen lässt, sonst muss bis nach Friedensschluss bleiben oder uber neutralem Hafen.- Mit der Auffa[illegible] des Motivs, welches der Maler nur aus meinem dort publizirten Beri[illegible] genommen haben kann, bin ich nicht ganz einverstanden, immerhin denke ich dass es ein gut empfundenes Kunstwerk sein wird.-

Mit Hochachtung

Punta Arenas, den 12. August 1915.

An

die Deutsche Bank.

Berlin W.8.

Ihr geehrtes Schreiben vom 17.d.M. gelangte in meinen Besitz, und danke ich Ihnen für gemachte Auszahlungen, wofür ich Sie dankend erkannt habe.-

Ich bitte Sie vorzumerken, dass ich die folgenden Checques abzugeben mir erlaubt habe.

Mk. 47.50 o/ Verlag Lustige Blätter

" 300.00 o/ F.W. Thaden, Buchhandlung

" 15.00 o/ Otto Meissner id.

zu Lasten meiner Rechnung.-

Ich danke Ihnen bestens für Uebersendung des Kriegs Echo's das stets willkommen ist. Es ist sehr anzuerkennen, dass wir jetzt reichlich mit Nachrichten versehen werden, besonders in spanisch und englisch, so dass unsere Zeitung der "Eco de la guerra" mit ausgiebigem Material versehen ist, und grosse Dienste zur Aufklärung leisten kann. Das Publikum beginnt auch hier der engl. franz Lügen-Nachrichten satt zu werden, und Deutschland's gerechte Sach zu begreifen. Viel [illegible] da [illegible] vor [illegible] [illegible] de [illegible]sche Zeitung - in spanisch herausgegeben - [illegible] Buenos Aires [illegible]

Mit vorzüglicher Hochachtung

Punta Arenas, den 12. August 1915.

An

den Verlag der "Lustigen Blätter"

Berlin S.W.

Markgrafenstr. 77.

Ich bitte um Uebersendung der folgenden in der 41. Kriegsnummer angebotenen Kunstdrucke:

10	"Der Geist der Deutschen Armee	Mk. 10.-	
10	"Kulturbruder im deutschen Gefangenl.	" 10.-	
5	"In Erwartung"	" 5.-	
5	"Immer auf dem Posten"	" 5.-	
5	"Bismarkgedächtnisskarte"	" 5.-	
5.	"Deutsche Wacht in Flandern"	" 5.-	
5	Muster-Serien Postkarten	" 2.50	
		Mk. 42.50	
	Porto etwa	" 5.-	Mk. 47.50

wofür ich checque auf die dortige Deutsche Bank beifüge.-

Denklich wird es moglich sein, diese Bilder durch die Post zu befördern, allerdings mit dem Risiko dass sie von den englischen Dieben abgefangen werden. Sollte es nicht angängig sein, die Bilder über Holland oder einem neutralen Lande und via Buenos Ayres zu senden, dann bitte ich dieselben Herrn Carlos Neckelmann Nachfg. in Hamburg zur Verfügung zu stellen, um nach Friedensschluss auf den Weg gebracht zu werden. Angenehmer wäre es die Bilder baldigst zu empfangen.-

Hochachtungsvoll

20/11.15. Order auf "Deutschland und der Weltkrieg"

M. 9.-

xxxx xxxx via St.Gallen. August 15/1915.

Meine liebe Tante,

Am 17.Juli schrieb ich Dir, eine Liste der in der Schlacht bei Falklands in Aussicht stellend. Inzwische habe ich dieselbe bekommen und füge sie bei. Ich bemerke dass diese Liste in Montevideo publizirt wurde, und dass es sich spater herausgest lt hat, dass Namen fehlen, ich fürchte aber dass sich dies nicht auf Nürnberg bezieht. Ich denke mir aber dass das Marine-Ministerium Infor mationen von England hat über die Zahl und Namen der Geretteten.-

Unsere Dresden Leute sind immer noch in Chile in Haft, trotz Proteste nach Ansicht aller ganz ungerechtfertigt, aber selbst wenn sie ganz fre waren konnten sie doch nicht nach drüben gelangen, was vorher schwer, jetzt aber fast aussichtslos ist. Von hier haben es viele über B.Ayres in neutralen Schiffen unter gekauften Pässen und in jeder Gestalt ver aber nur wenigen ist es gegluckt, denn die Engländer haben ein vorzüg liches und unscrupuloses Spionage System, und können schliesslich mit den wenigen hier draussen befindlichen Kreuzern alle Schiffe abfangen resp. untersuchen, und es genügt dass einer - wenn auch 70 Jahre alt- einen deutsch klingenden Namen hat, um gefangen genommen zu werden, und was ihnen dann bevorsteht, ist nicht beneidenswerth. Die Gesellschaft ebenso decadent wie die Franzosen, nur noch gemeiner da sie in ihrem Leben nie anders als mit Wilden gekämpft haben & das Systhem beibehal ten.- Ich habe damit eine grosse Enttäuschung erlebt, denn meine Bekan schaft mit englischen Verhältnissen und Freundschaft mit vielen Engl dem gab mir ein Recht an die Anständigkeit der Leute sicher zu glaub Meine ganzen Beziehungen, geschäftliche sowohl wie persönliche sind natürlich unterbrochen & werden selbst nach dem Frieden nicht wieder erneuert werden, da man jetzt seine Leute kennen gelernt hat. Meine Beziehungen zu Hobbs sind zwar dieselben geblieben, da er einer der wenigen anständigen ist, aber etwas erkaltet sind sie doch, um so mehr als meine Schwägerin die wüthende Suffragette herausbeisst, ohne als geborene Chilenin irgend ein Recht dazu zu haben; in Folge dessen ist natürlich auch das Verhältniss der beiden Schwestern ein sehr gespann tes, so dass sie sich kaum einmal im Monat sehen & wenn es nicht wegen der Kinder wäre, vielleicht überhaupt nicht, denn Anita verträgt es nie wenn jemand in ihrer Gegenwart schlecht über Deutschland spricht, und versteht ihre Schwester nicht, die es trotz besseren Wissens thut. Es ist überhaupt ein Kunstück sich hier in dem kleinen Nest mit den viel Nationalitäten zurechtzu finden, und zwar zwischen Leuten die sich se Jahren kennen & verkehrten. Uns lasst es aber ganz kühl, die Hauptsach ist dass Deutschland jetzt die Oberhand hat, was allen hier dämmert trotz aller gegentheiligen Lugen-Anstrengungen. Die obersten Behörden sowie die gebildeten Chilenen sind fast durchgehend deutschfreundlich und reissen sich um unsere Telegramme & Zeitungen, von denen sie aus Erfahrung wissen, dass sie nur wahre Thatsachen und ohne Gehässigkeit bringen.- Die von uns herausgegebene Zeitung "Eco de la guerra" hat daher schon bedeutende Erfolge erzielt, zum nicht geringen Aeger der "All-Lies", Engländer, Franzen, lumpige Italiener & Slaven aller Färbung.

Die letzten Nachrichten aus Polen sind ja so grossartig, dass wir noch Grosses erwarten können, zumal auch die Linie in den Argonnen durchbrochen worden ist. Wir zweifeln nicht dass es nun auch bald in Frankreich mit aller Kraft vorwärts gehen wird, aber was wir am meiste wünschen und hoffen, dass Calais in unsere Hände fällt, denn dann wird

 15/8.15.

...s nicht mehr so schwer fallen, England einen nachhaltigen ...Besuch abzustatten. Der Friede muss in London diktirt werde... und dort Genugthuung für a... die d...tschen Angehörigen zugefü... ten Gemeinheiten, Zurückgabe ...der Kolonien etc. durchgesetzt ...werden, denn sonst werden wir niemals Fr...eden ... Boden, und der Welt de... muss gedient werden auf eigenem Grund und ...schaft genommen werden. Glaube an die unbezwingliche Flotte & Seeherrs... en Provinzen, Finlands Russland muss durch Abnahme Polens, der Bal...tischen ...ach Asien, wohin die ...& Ukraine's Unabhängigkeit gezwungen werde... haben. Ich bin sic... gehört, gedrängt werden, damit wir Ruhe und Fr... das Schwerdt gesc... dass unsere Diplomaten nicht verderben werden, was ...nicht erlauben ...fen, dafür wird der Kaiser sorgen, der den Engl... 1815, das muss... nachher wieder das grosse Wort zu führen, wie in ...Yankees merken, allemal vorbei sein, und müssen sich die Scrupelo... ...lande bin, wo ic... auch die Japs.- Ich freue mich jetzt, dass ich im A... früher als alt ...sehr für unser Vaterland thun kann, als wenn ich je... haben eine ...Knaut vielleicht nur Brückenwaerter spielen könnte. ...t Geldsammlu... grosse Aufgabe hier draussen zu erfüllen, nicht allein ...leiches, und ...gen und dergleichen, sondern für Handel und Ansehen des ...te ... Spanier... noch grössere nach dem Friedensschlusse.- Ein befreunde... Quenos A... ebenso enthusiastisch wie wir selbst ist, sagt mir dass i... da... nac... die Verhältnisse sich zu unserem Gunsten rasch ändern, und ...n können... dem Frieden tausende von Deutschen, die jetzt nicht fortgehe... ...ng zu ... dann nach drüben gehen werden, um sich dem Reiche zur Verfügu... len, denn es wird Mangel an Männern in jeder Branche sein.-

Mit vieler Genugthuung sehen wir, dass in Deutschland, dank ... der weisen Politik und Organisation reichlich Lebensmittel vorhanden ... si... es heisst 11 Millionen Centner Weizen Ueberschuss, so dass das Brod wieder billiger geworden ist, ebenso Kartoffeln etc. Nur mit der Wo...l wird es hapern, da zur Zeit ein Import noch nicht möglich ist. Aber i... England ist sie nicht weniger knapp, wo die Preise ins Unendliche gehe... Im Juli erzielte hiesige Wolle 18 pence, gegen 8-9 im Vorjahre, und wir immer theurer dank den deutschen U's, Denklich fangen sie viele der Fleischdampfer ab. Versichert ist die Ladung & meistens auch verkauft, und ist es daher erquickend wenn die Engl.& Franzen das Fleisch nicht bekommen, aber bezahlen & obendrein noch die Versicherung bezahlen mü... Wir sorgen dafür, dass man an richtiger Stelle über die Bewegungen or... tirt ist, damit die U's den Wink bekommen.-

Ich will nur hoffen, dass Deine Erndte gut ausfallen wird, an Le... ten wird es ja nicht fehlen, denn genug Russengefangene sind im Lande; die Kerle müssen arbeiten, und Ihre Schandthaten büssen, werden aber wohl immer noch zu gut behandelt.-

Für heute herzlichste Wünsche und Grüsse, hoffentlich schreibst Du bald, damit wir hören wie es Euch allen geht.

Dein treuer Neffe

I need not assure you that my house & services are at your disposition; my wife gladly joins me in this as well as in kindest regards and best wishes for you and your family.

Believe me, dear Mr Alcock,

Yours very sincerely

[signature]

Fred Alcock Esq.
Liverpool

Fontainebleau, Aug. 21.
1905.

Dear Mr Alcock,

With much regret I have seen in the Syren of the 7th July, that owing to ill-health you have retired from the General Managership of the [illegible], position you had filled for so many years with marked success in obtaining its present commanding position, and specially at present

247

in piloting that old and
poor Company through its
many difficulties.-

I sincerely hope that the
ill health may not be of a
serious character, and that a
few well earned rest you can
will recover entirely to enjoy
a long life of littleary artistic
activity.-

No doubt you work done
for the Company will show up
a long time, being the basis
of its future progress; I always
will remember, with much pleasure,

your kindness and friendly
assistance shown to me during
a great part of my connection
- over 33 years - with the Company
which so untimely came to an
end by "fuerza mayor."-

Some time ago I advised
you to come out to Patagonia for
a summer holiday, where the
bracing air of the lonely pampas
far from "civilization" and other
public excitements, are bound
to strengthen your nerves & health.
Now you have some interest
here, and nothing to keep you
there, this early, could be done
& no doubt would [illegible]

XIV.

Mein lieber Felix,

Ich sehe eben, dass ich Dir seit d[em] 27. Juli nicht mehr geschrieben habe, obwohl ich kurz darauf (am 30/7) Deinen Brief vom 9. Mai, und am 8/8 den vom 8 Juni bekommen hatte. Unser Verbindung ist so unbestimmt & unregelmässig & häufig weiss man erst, wenn ein Dampfer angekommen ist & gleich weitergeht, dass überhaupt Gelegenheit war. Die Engländer lassen überhaupt nie aus, woher und wohin, haben also noch bannige Angst, es möchte irgend wo ein German post auftauchen, und bilden sich ein, dass sie mit ihren Abwehrkanonen, die sie nicht einmal bedienen können, können sie etwas gegen unsere U's etwas ausrichten. Ich habe deswegen Radau gemacht, und nun kommt heraus, dass die ängstlichen Chilenen dem Lümpen Grey gestattet haben, bewaffnete Handelsdampfer herauszuschicken solange sie als solche vorher bezeichnet werden, andernfalls sollen sie als Piraten(?) angesehen & nicht in den Häfen erlaubt werden. Unser Minister hat sich vorbehalten einzuschreiten sobald er Antwort von drüben hat, was mir lauwarm zu sein scheint, gerade so wie die unberechtigte Festhaltung der Dresden-Leute. Ich besprach die Sache mit unserem Stations-Chef - Admiral C.- mit dem ich vorzüglich stehe, und bat ihn seine Vorgesetzten in Valpo. zu fragen was sie thun würden, wenn ein deutscher Dampfer(Handels)mit Kanonen bewaffnet einlaufen würde! Die Antwort wird man wohl schuldig bleiben.- Es geht den Leuten bei Kleinem doch ein Licht auf, aber sie wagen es noch nicht offen den Engländern entgegenzutreten, und ihre Uebergriffe zu stoppen. Die Argentinier -auch nicht unsere Freunde und im Grunde Franzosen aus alter Gewohnheit - sind dagegen kühner, da sie die Engl. hassen, und erlauben ihnen keine Uebergriffe; Glasgow, das Wrack, versuchte einen unter argentinischer Flagge gehenden Dampfer der Hambg. S. Am (Quintana) an der Küste anzuhalten um Deutsche herauszunehmen, bald trat aber ein herbeigerufener argent. Panzer auf & ersterer musste abziehen.-

Die letzten Nachrichten sind ja wieder grossartig, und lassen hoffen dass Russland nun bald erledigt ist & die Reihe an Frankreich & Calais kommt. Aber lügen müssen die Schufte doch noch, und "officielle" Telegramme von Petersburg, dreimal bestätigt von London & Valparaiso, als Ablenker von den ungeheuren deutschen Siegen, behaupteten dass in der Seeschlacht bei Riga der "Moltke" & 3 Kreuzer gesunken ebenso 7 TorpedoBote, von den Russen natürlich nichts. Obwohl wir diese augenscheinlich erfundene, aber immer wiederkehrende Nachricht nicht glaubten, hielt sie uns doch im Zug bis dann über Nauen die Dementirung eintraf & wir aufathmen konnten. Ich dachte dabei an Albert, der ja in der Gegend operirt, und der auch nicht alle Minen aus dem Wege schaffen kann, sonst aber sicher mit den Russen fertig werden wird, ehe der Winter Seeangriffe unmöglich macht. Ein bestätigtes Telegram über Nauen (?) sagt wir wurden nach Petersburg und nach Odessa gehen. Letzteres scheint mir eher möglich und zweckmässig als ersteres, aber am besten wäre es, denn ich fürchte die Russen nehmen nicht eher einen ihnen dictirten Frieden an, und gehörig beschnitten müssen sie werden, wenn wir in Zukunft Ruhe haben wollen. Jetzt ist die Zeit dazu. Ich schicke Dir unsere letzten Zeitungen, Du wirst wohl jemand finden der sie Dir übersetzen kann, um das Vergnügen zu haben, die Zurechtweisungen & Gespött auf die Engländer zu verstehen. Auch lege ich Kopie meines letzten Briefes an Tante bei, den nachdem gelesen weitersusenden bitte.

Nach gestrigen Telegramen wollen jetzt die Yankees sich ins Mittel legen, damit ihre engl. Freunde ihnen gestatten, die Freiheit der Meere anzuerkennen, damit sie wieder die so nöthigen Waren aus Deutschland bekommen können, namentlich die An Rotterdamm zurückgehaltenen Farbstoffe ohne die ihr Handel brach liegt. Aber mir scheint noch mehr dahinter zu sein, & dass die Engl. sich hinter die Yankees gesteckt um billige Friedensbedingungen herauszuholen. Deutschland darf um Gottes Willen sich nicht darauf einlassen & muss den Yankees direct abschlagen, denn deren Intervention ist Bluff, wie alles was sie thun. Ich habe diese Nation nicht für so schwach und unfähig gehalten, und glaubte sie würde die günstige Gelegenheit benutzen, den südamerikanischen Handel anzubahnen, Südamerika mit Waren überschwemmen. Aber ganz im Gegentheil, es kommt jetzt weniger wie vorher, ja man kann sogar auf feste Orders nichts bekommen. Nun sehe ich auch weshalb, sie können eben nichts ohne die

-2-

deutschen Stoffe und Halbwaren fertig bringen, nicht einmal galvanisirten Draht, was ein enormer Artikel für Einfuhr etc ist, weil sie Leuten Arbeit machen können, und die Vorräthe für die Munitionsfabriken brauchen, die wir unseren Feinden liefern, und dann noch schreien, wenn die Dampfer, damit beladen, abgeschossen werden, wie Lusitania, Arabic etc. Hoffentlich entwischt unseren tapferen U's keiner von den Lumpen. Aber in Deutschland kennt man jetzt seine Leute, und hat die Gefühlsduselei glücklicher Weise ganz beiseite gesetzt, und versteht insolente Noten mit eleganter Grobheit zu beantworten. Davon wird denklich hierher auch noch eine Probe kommen. Es ist das einzig wahre, und nur dadurch sind die Engl. gross geworden.- Ausserdem ist sind die Yankees eine schlappe Gesellschaft, und gehen klein bei wenn sie entsprechend angehaucht werden.

Wir fragen uns oft wie lange wird der Krieg noch dauern, und wird unseren tapferen, bewunderwerthen Truppen noch ein Winterfeldzug in Aussicht stehen? Und doch mögen plötzliche Aenderungen eintreten, die man nicht erwarten dürfte. Mir scheint's dass unsere Gegner gewaltig kriegmüde sind, namentlich die Engl. es natürlich aber nicht zugeben wollen, auch finanziell müde, denn der Handel stockt überall, entweder sie haben nichts mehr zu exportiren oder können nicht. Und dazu der neue Kohlenstrike, der ernster zu sein scheint als der vorige, und so recht zeigt wie wenig realer Patriotismus in der Gesellschaft liegt, und welche bodenlose Unordnung dort herrscht. Dann der plötzliche Coursrückgang des "heiligen Pfund Sterling" in New York von 486 auf 450 lässt sehr tief blicken.- Aber die herrschende Klasse ist zäh und verschlagen und wird nicht Frieden machen ohne dazu durch eine Niederlage der Flotte gezwungen zu werden. Der Friede muss in London dictirt werden wenn er dauerhaft sein soll.-

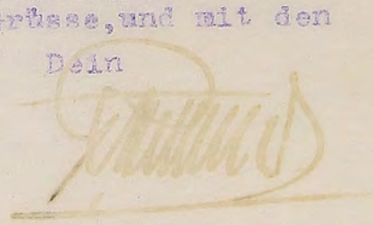
Hier beginnt sich der Frühling bemerkbar zu machen nach einem für uns guten Winter, und alles regt sich zur Vorbereitung der Arbeit. Das grosse Problem, was wird die Wolle bringen, und wird es möglich sein zu verschiffen, hält uns in Athem, aber bis zur Schur mag manches passiren, was wir uns nicht träumen liessen. Die Werthe der Ländereien sind seit dem vorigen Jahre ganz enorm gestiegen, und sind viele Leute ohne zu wissen über Nacht zu Millionären geworden; ein Jammer dass deutsches Kapital sich fast gar nicht daran betheiligt hat.-

Morgen erwarte ich den der Hambg.S.Amk.Linie gehörigen Küstendampfer "Presidente Mitre", der unter argent. Flagge fährt, und uns wohl Europa Post mitbringen wird. Endlich mal wieder ein deutsches Schiff, obwohl unter fremder Flagge. Ich habe die Agentur jetzt und bemühe mich, die Leute zu bewegen, Punta Arenas wieder regelmässig anlaufen zu lassen, um von der guten Frachtlage Nutzen zu ziehen. Hoffentlich wird die H.Am.Linie nach Friedensschluss Südamerika mehr Aufmerksamkeit schenken und auch Chile bearbeiten, um den Engl. das fette Geschäft wegzunehmen. Wir werden wohl dann nicht viel weniger Schiffe haben, als erstere die ja ungeheure Verluste haben, Dank der fleissigen Arbeit unserer U's.

Besten Dank für die Postkarten von Erica und ihren Pfleglingen, die ich hier überall zeige als Beispiel, mit welcher Aufopferung in Deutschland alle Kreise fürs Vaterland arbeiten. E. sieht doch recht angegriffen aus, durch den gewiss schweren Dienst. Bitte sie herzlich von uns zu grüssen, und vielen weiteren Erfolg zu wünschen.

Anita sendet Euch ebenfalls herzliche Grüsse, und mit den besten Wünschen & Grüssen an Alle verbleibe ich

Dein



Kéwaaaaa XV. Sephb.21/15.

Mein lieber Felix,

Kurz nach meinem letzten Briefe vom 8/9 erhielt ich Deine beiden vom 22/6 (No.7) und 8/7.(No.8) für deren ausführlichen Inhalt besten Dank.- Es freut mich dass Albert das Eiserne Kreuz I. Klasse erhalten hat,muss also doch mit Erfolg operirt haben,Schade dass man gar nichts über die Bewegungen hört. Wir erwarten jeden Tag eine Nachricht über den Fall Rigas,aber es wird wohl anders bestimmt sein. Dagegen gehen unsere Truppen in Russland schneidig vor,gestern ist Wilna gefallen,und schon sind sie viel weiter östlich im Besitze aller Bahnen,nicht mehr weit von Smolensk,Leistungen von denen man sich keine Vorstellung machen kann. Nur im Süden,in Galicia scheinen die Russen noch hartnäckigen Widerstand zu leisten, was natürlich von der "All-Lies" Presse aufgebauscht wird. Aber wir sind Lügen gewohnt,und haben gelernt aus ihnen die Wahrheit zu lesen.-

Heute Abend (9h.PM) kam die Nachricht,dass nach Gerüchten in Berlin der Kaiser mit seinem Sohne im Automobil verunglückt sei,beide verwundet und soll ein Attentat vorliegen. Das wäre ja gräßlich,wenn es wahr wäre,doch hoffen wir sehnlichst,dass es sich wieder um die bekannten Lügen handelt,wo ja Wunsch Vater des Gedankens ist. Wir haben sofort in Buenos Ayres angefragt,& da wir von unseren Gewährsleuten kein Telegram haben,hoffen wir dass dieses Gerücht nicht wahr ist. Aber der Kaiser exponirt sich zu viel,und sollten seine Räthe alles aufbieten,das zu vermeiden. Mir gefiel es schon nicht,dass er gleich nach der Einnahme von Novo Georgiesk & Warschau dort einzog,wo noch alles durcheinander ist und mancher von den russischen Lumpen im Verborgenen unberechenbaren Schaden machen kann.- Ich fürchte falls es wahr ist,dass es in Wilna passirt sein könnte.- Auch von Tirpitz's Rücktritt wird gefaselt, doch glaube ich,er wird höchstens eine nöthige Erholung gesucht haben,was dann gleich als Rücktritt ausposaunt wird,weil die Regierung den gemeinen Yankees zur Liebe den Unterseeboot-Krieg einschränken will; auch dies glaube ich nicht,denn wir würden ja die beste und einzigste Waffe gegen die Engländer damit aus der Hand geben,und den "humanen" Yankees den Export der Waffen gegen uns erleichtern. Um Gottes Willen sich nicht durch dies Gesindel bluffen lassen es ist die feigste & schlappste Gesellschaft,die es giebt,und die gehörig auf den Zehen getrampelt werden muss,damit sie Respect haben. Dein Nachfolger Truppel hätte auch etwas besseres thun können,als seinen ängstlichen Senf zu zu publiziren & die Meinungen nur zu verwirren,wenn einer nicht schreiben kann soll er es sein lassen oder dazu gezwungen werden,namentlich wenn er Admiral ist.- Ich höre der Admiral hat der das Treffen auf der Doggerbank leitete,wo wir ja leider den "Blücher" verloren haben,die Engl. aber den "Tiger" und "Li... durch schwere Havarie unbrauchbar gemacht (liegt in New Castle) ist abgeschafft worden,weil er die gute Situation nicht ausgenutzt hat,und die Engl.abziehen liess; ich konnte überhaupt nie begreifen,weshalb dem "Blücher" nicht zur Hilfe gekommen wird weshalb das Gefecht abgebrochen wurde. Wenn er schneidig a la Mackensen oder Spee darauf los gegangen wäre,hatte es die ganze Bande ... den Pfanne gehauen & einen grossen Sieg erfochten. Eine verlorene Seeschlacht der Engländer bringt uns den Frieden bedeutend näher,und ehe sie nicht auf See eine totale Schlappe erhalten haben,giebts keinen Frieden,wohl aber das ewige Maul weiter. Hier müssen wir sehen,dass die engl.Schiffe aus und einpassiren,namentlich die Postdampfer,deren Agentur ich seit 33 Jahren hatte,aber sofort nach Ausbruch des Krieges aufwarf, diese gehen aber nur bis Lissabon, und haben daher wohl auch noch keinen Verlust durch die U's gehabt.-

Letzte Woche hatten wir die vaterländischen Feste hier,und bei den offi...

21/9.15.

offiziellen Empfängen begegnete ich auch dem neuen engl. [illegible]
(der alte wurde zum Theil auf mein Betreiben abgesetzt) in
seiner Uniform, den ich natürlich ganz übersehen habe. In d
deutschen & oestrg. Vereinen hatten wir ebenfalls Feste, die uns
dem noch hübsches Geld für das Rothe Kreuz einbrachten, so dass wir bi
wieder eine hübsche Sendung machen können.- Ich höre Bieberstein hat das eiser
Kreuz bekommen, was mich sehr erfreut hat, aber wir haben auch schon den Verlus
eines Mitgliedes zu beklagen, dem es gelang nach drüben zu kommen und einzutre
und zwar bei meinem Regiment (Kaiser Franz). Er ist bei Arras gefallen & war
für's eiserne Kreuz I. Klasse eingegeben. Du schriebst mir, dass von Stubenrauc
bereits 8 gefallen seien, welche mögen das sein? - Im Deutschen Vereine haben
wir eine Ehrentafel eingerichtet, für alle die von uns im Felde stehen.-
Die Dresden-Leute sitzen immer noch auf ihrer Insel, wirklich ein Sk
aber die schlappe Regierung muss wohl und können den unverschämten Drucke der
Engländer nicht weichen. Jetzt haben wir endlich einen neuen Praesidenten, nac
einer endlosen & schwierigen Wahl, wobei es dicht an Revolution vorbeiging. Es
soll mich wundern, wie der sich stellen wird, ich kenne ihn persönlich, aber die
Menschen werden immer anders wenn sie in hohe Positionen kommen. Hoffen wir d
beste. Mit Lüdecke stehe ich noch in Correspondenz, er war neulich in Santiago,
also ganz so drückend scheint die Gefangenschaft nicht zu sein. Was hätte der
" Dresden " nicht alles leisten können, wenn er sich nicht vom Flecke gerührt h
Bei uns zieht der Frühling ein, und geht die Arbeit los auf den Farm
und bei Euch steht der Winter bald vor der Thüre, und damit beginnen die Leide
und Strapatzen unserer Truppen. Ich hatte gehofft, dass es nicht zu einem zwei
Winterfeldzuge kommen würde, aber es sieht nun doch so aus! Aber die schwerste
Arbeit ist Gott sei Dank gethan und der Lohn wird nicht ausbleiben.-
Für heute viele herzliche Grüsse an alle, und mit den besten Wünschen
mit "Gott für Kaiser und Reich" verbleibe ich

Dein

Julius

Es freute mich zu hören, dass
Tante wohl auf ist, ich habe
lange keine directen Nachrichten
von ihr gehabt.-

Setiembre 24/1915.

"Chiloe"

Señor S.Izquierdo S.

Criadero de arboles.

Santa Ines. Nos.

Muy Señor mio,

Ayer he recibido el cajon de plantas,llegado por vapor "Chiloe" en buen estado. Las rosas bajas no son de muy buena clase,con pocas raices y debilmente injertadas,de modo temo que no daran resultado; tambien entre las de cabeza habian algunas malas, una sin cabeza e inutil.-

Le acompaño cheque No.767165 por £ 502.- contra el Banco Anglo Sudamericano Ld. de Valparaiso,en cancelacion de la cuenta.

Lo saulda atentamente

Septemb.29/15.

"Chiloe".

Herren Grote & Co.

Valparaiso.

Ich bitte Sie um Anfertigung von

1. Kamp-Anzug mit Klappkragen bis oben zugeknöpft, viele Taschen und Leibgurt, Stoff ähnlich wie Muster, kann etwas stärker sein. Bequem, Hosen bequem im Gesäss, in Form von Reithose, also vom Knie nach unten zum Knöpfen, um Polainen darüber zu tragen.
2. Regenrock, etwa nach beiliegender Zeichnung und Stoffmuster, bis oben geschlossen.-

Durch Herrn Miguel Cacicz, einem Angestellten von mir, der heute nach dem Norden geht, sende ich Ihnen ein altes Jaquet und alt Hose, die mir gut passen, und bitte danach obiges anzufertigen, resp. mein dortiges Mass zu rectifiziren. Die Sachen brauche ich nicht mehr.

Hoffentlich bekomme ich das Richtige & besser sitzend als der zuletzt gesandte Anzug.-

Hochachtungsvoll

XXXXXX XXXX XVI. October 9/1915.

Mein lieber Felix,

Ich schrieb Dir am 21. September und habe seitdem nichts von Dir gehört, wohl weil die Post jetzt wieder schleppender wird, oder die Briefe wandern esrt ins Controllburo in London & werden dort vielleicht von Zeppelines zerstört. Die Censoren englische wie franz. werden alle Tage frecher, und schon kommt die [illegible] Post mutilirt von diesen decadenten Lumpen, als wenn sie damit etwas erreichen könnten.- Die letzten Tage waren doch recht aufregend, aber nun da wir zuversichtliche Nachrichten über den glänzend abgewiesenen Durchbruchsversuch der Franzmänner haben, geht es wieder besser. Auch im Balkan scheinen wir den Aliados einen empfindlichen Schlag gegen ihre Diplomatie & Ränke beigebracht zu haben, und der Griechenkönig entpuppt sich immer mehr als Genie.-

Ich habe mal wieder Pech gehab, indem vorgestern mein Geschäftshaus in Deseado niedergebrannt ist. Obwohl versichert ist es doch ein schwerer Verlust & empfindlich vor der Saison & jetzt wo man Waren kaum noch bekommen kann. Die anderen Gebäude haben nicht gelitten, so dass wir uns gleich wieder neu einrichten können. Es thut mir leid, denn das meiste sind deutsche Versicherungen.-

Euch geht es hoffentlich gut. Bitte alle von mir zu grüssen und mit den besten Grüssen & Wünschen für Dich selbst verbleibe ich

Dein

Wie steht unsere Rechnung?

Pontetmur, 9/10. 1915.

Deutsche Bank.

Berlin W 8.

Mein ergebenes Schreiben vom 12. Aug. höflichst bestätigend theile ich Ihnen ergebenst mit, daß ich am 20/8. Nr. 228 Mk. 50.– 7 Kriegshilfe München W 19. entnommen habe, und bitte Sie folgende Auszahlungen zu veranlassen:

Mk. 100.– Landesverein vom Rothen Kreuz Land, Ludwigsplatz 7 Meckl. Postfach 10.

Mk. 50.– 7 Kriegshilfe, München W 19.

zu Lasten meiner Rechnung.

Hochachtungsvoll

[illegible]

R. — Herrn H. Heinrich Kirsinger
16/10.15. Valparaiso

Bitte mir unter "certificado"
25 Blatt "Europa el principio de la Guerra, Versión Inglesa
"Un año despues, la Realidad"
zusenden, deren Betrag von $ 51.– (einschließlich Portof) ich
in einem Cheque beischließe.

Hochachtungsvoll
[illegible]

"Magellanus."

Punta Arenas, 18/10. 15.

Sehr geehrter Herr Dr. Maier,

Ihre freundlichen Zeilen vom 12. Juli habe ich s. Z. richtig bekommen. Glückwünsche ich Sie zu Ihrer Wahl als Vorsitzender des Deutschen Vereins, der unter Ihrer Leitung jedenfalls Ersprießliches leisten wird. Bei uns hagert er immer, aber doch bringen alle Veranstaltungen für Rotte Kreuz gute Erträge; wir haben schon Mk. 5000 s. – nach Deutschland geschickt seine weitere Rimbsche ist in Vorbereitung, aber allein durch die kleine deutsche Kolonie. Die "großen" Familien mit ihrem Deutschen Namen bleiben indifferent, sind auch noch fast alle "All-Lies", vgl. Aliados. –

Heute erlaube ich mir, Ihnen ein kistchen Gesteinmuster zu senden, welche mir Pezols vor einigen Tagen gebracht hat; er sagt die Ader (mit Papier angegeben) sei 15 Zoll dick, und fällt ab zum Meere; der Gesteine ist auf der Clemenceschen gefunden, und dürfte wohl Eisen sein, der später auch wohl auch Werth haben wird. Es scheint diese Cattaceo wieder bearbeitet werden soll, von wem weiß ich noch nicht.

Mit besten Grüßen Dr. Cogitamus

[illegible]

[illegible] XVII. October 20/1915.

Mein lieber Felix,

Kurz nachdem ich Dir am 9.d.M.geschrieben hatte,erhielt ich Deinen Brief vom 16.August,No.11,der trotz der reglementsmässigen zwei Seiten viel Interessantes für uns enthielt.Auch das deutsche Weissbuch habe ich erhalten,mit Dank; eine spanische Uebersetzung worauf es uns hier ankommt um den Riesigen Lehren zu geben,hatte ich schon wie überhaupt mein Propaganda-Material enorm ist,und viel gutes thut. Wenn man das nur früher gemacht hätte,so würden wir nicht diese trostlosen Erfahrungen hier im Auslande gehabt haben. Besonders gut ist "El Heraldo de Hamburgo",von den Hamburger Nachrichten herausgegeben,von dem ich etwa 20 Nummern beziehe, nur um sie hier zu vertheilen,und auch Stoff für unsere Zeitungen zu haben. Mein Büro ist mehr eine Publikations-Office als das Privat-Contor eines Kaufmanns,aber man freut sich doch,wenn ein Resultat erzielt wird & wenn das Publikum nicht mehr für die englisch/franz./ital/russ.Lügen empfänglich ist.

Was Du von Vetter Adolph schreibst,hat mich sehr berührt,und lässt den tiefernsten Patritismus und Opferbereitschaft erkennen,die jeden Deutschen beseelt. Wenn man dagegen die englischen Bengels hier herumlaufen sieht,anstatt drüben in den Schützengräben ihr Land zu vertheidigen,bekommt man einen Ekel vor diesen Kraemerseelen,die sich nicht aufrütteln können,überhaupt kein Verständniss für solche grossen Aufgaben haben; aber das ist ihnen ja auch anerzogen worden als eine Rasse,die besser als alle anderen Menschen sind,und diesen Dünkel werden die Leute,welche ihr Land und die ganze Welt in diesen Krieg gezogen, ihnen jetzt nicht mehr austreiben,noch die allgemeine Wehrpflicht durchführen was überhaupt nicht im Handumdrehen zu machen ist,und wozu eine allgemeine durchgehende Bildung nöthig ist,die den Engländern ganz abgeht,auch den besseren Klassen.- Eins haben sie aber schon verloren,das ist das grosse Maul, sie sind doch recht niedergeschlagen & lassen den Kopf hängen. Die langsame Er-

thuung

des heiligen "Pfund Sterling" hat wohl am meisten dazu beigetragen, und auch die Zeppeline, die dafür sorgen, dass man auch in England jetzt weiss was Krieg heisst.-

Mich aergert nur, dass dies elende Yankeevolk den Vortheil hat, aber hoffentlich werden sie sich in der Zukunft schneiden & ihren Lohn erhalten. Sie möchten gern die Erbschaft des sich jetzt -unter ihrer Hülfe- zerfleischenden Europas antreten, und sind desshalb auf Deutschland erbost, weil sie wissen, dass es ihnen damit nicht gelingen wird, und dass sie uns nichts werden anhaben können. Die Yankees sind übrigens nicht die allem gewachsenen Geschäftsleute, sie können nur aus dem vollen wirthschaften, und versagen, sobald Widerwaertigkeiten und ernste Krisen eintreten, weil ihnen eben die solide Bildung und Vorbereitung fehlen. Sie müssen noch gewaltig von Europa lernen, und am meisten von Deutschland, denn schon heute können sie den deutschen Angestellten nicht entbehren. Daher die Redensart "who is your Dutchman?" das heisst wer ist der deutsche Organisator in Ihrem Geschäfte? ohne den sie nichts fertig bringen. Ich hoffe, dass die Deutschen in Zukunft es aufgeben werden, mit ihrer Intelligenz und Arbeitskraft anderen die Geschäfte zu machen, und doch nur Angestellte zu bleiben.- Die deutsche Diplomatie hat sich glücklicher Weise gegenüber den Yankee-Bluffs energisch und consistent erwiesen, ich fürchte aber doch nicht genug, denn der Unterseebot-Krieg scheint doch eine Einschränkung erfahren zu haben, was sehr zu bedauern wäre. Die Engländer triumphiren und geben als Grund jetzt an, dass sie durch ihre Schläue über 40 unserer Bote genommen hätten, einige faseln soger von 60. Aber das ist jedenfalls eine der üblichen Lügen, und hoffentlich nicht der zehnte Theil von wahr; dagegen hören wir dass unsere Boote tüchtig im Mittelmeer aufräumen, und den Aliados das Landen von Truppen in Saloniki erschweren, wo die Bulgaren jetzt ja kräftig vorgehen und denklich das Serben-Räubernest bald ausheben werden. Es scheint ja dass der Schwerpunkt des Krieges dahin verlegt wird, und wenn mir manches daran noch nicht verständlich ist, und ich angenommen hätte, man müsse erst mit den Russen fertig sein, wenigstens Riga vor dem Winter genommen haben, so habe ich doch ebenso wie Ihr blindes Vertrauen in die Dispositionen unserer Heeresleitung.- Es heisst (aus engl. Nachrichten, unsere sagen nichts davon) dass engl. Unterseebote in der Ost-See Schiffe (gestern wurden über 30 genannt) versenken; das wird wohl auch meistens frommer Wunsch sein, aber hasslich wäre es doch, wenn die Bote durch den neutralen Sund durchgeschlüppft waren.- Es wird jetzt auch von einem Seegefecht bei Helsingfors gemunkelt. Da müsste ja Albert dabei sein. Denklich hat er Glück und guten Erfolg mit Durchschlag, das würde uns viel weiterbringen. Mein Freund der Admiral sagt mir, die Russen hätten 8 grosse Schiffe bei Petersburg im Bau, die müssten vernichtet oder genommen werden, denn Deutschland müsse in der Ostsee reinen Tisch haben, ehe mit England sich offen einlassen könne. Wir wollen hoffen, dass dies bald möglich sein wird, denn sonst giebt es doch keinen Frieden, ehe England zu Kreuze kriecht. Ernst scheint die Lage da seit den letzten Zeppelin-Angriffen zu sein, Uneinigkeit im Ministerium, ebenso wie in Frankreich, wo endlich der Lump Delcassé erledigt ist.- Eine Schande sind die Buren in Sud-Afrika, dafür scheint aber dass in Indien die Verwickelungen schwerer sind, als die Aussenwelt ahnen kann.- Hier sehen wir zu unserem Leidwesen nur noch engl. Schiffe, die wieder öfter kommen, namentlich jetzt nachdem der Panama Kanal zugefallen ist, was deutsche Ingenieure längst vorausgesagt haben, es heisst Anfangs nächsten Jahres soll die Durchfahrt wiederhergestellt sein, aber quien sabe. Jetzt wäre es Zeit für die Yapsen, die sich in Süd-Mexico stillschweigend immer breiter machen.- Daher haben die Yankees es wohl vorgezogen in Mexico Frieden einziehen zu lassen, nachdem das Land durch ihren Dollar so niederträchtig heruntergebracht worden ist.- In Santiago hat eine Zeitung Theile der Verhandlungen zwischen Deutschland und dem chil. Minister wegen des Neutralitaetsbruch-Verhandlungen publizirt, die von einem Angestellten aus der

20/10.15.

Ministerium entwendet worden waren. Die Sache ist aber wohl
anders gewesen, und soll ein lausiger Franzose, der ein Dresd
blatt "La Patrie" herausgiebt, das sich an Unflätigkeiten
Lügen gegen Deutschland unglaubliches leistet, sich als
offizieller Uebersetzer Einsicht in die Dokumente verschaf
haben, für deren Weitergabe nach Paris er wohl gesorgt haben wird. Die
Sache scheint faul zu sein und wird deshalb todtgeschwiegen. Die sehr
Diplomatische Antwort Deutschlands soll wie ein kalter Wasserstrahl g
wirkt haben. Hoffentlich lässt man bei uns nicht locker, und vergisst
Engl. nicht den wohlvorbereiteten Überfall auf den schwer havarirten
Dresden im neutralen chilenischen Hafen nicht. Sie müssen dafür bluten
das Schiff bezahlen. Inzwischen sind unsere Landsleute immer noch in
unfreiwilliger Haft, wennschon sie über nichts in der Behandlung zu kl
haben. Lüdecke ist zur Zeit in Santiago. Von den Offizieren die mit d
Schooner fuhren, der von der Regierung die Erlaubniss zum Aufenthalte un
Reparatur des Dresden holen sollte, und durch den die Engl. Nachricht be
kamen, in Valpo, sollen alle hinübergekommen sein. Wollen es wünschen un
hoffen. Es kommen immer noch waghalsige Leute durch. Einer von unsere
wird jetzt bei der fleissigen Bertha ausgebildet, schon ein alter Kerl
war im Burenkriege verwundet & hatte noch nicht gedient. Liess sein
Geschäft und seine Frau im Stich, um an die Front zu kommen.-

Hoffentlich seid Ihr alle wohl. Bitte meine besten Grüsse zu übermit
teln, auch an Tante wenn Du ihr schreibst.-

Mit den besten Wünschen und Grüssen

Dein

Günther Bieberstein schrieb mir
aus der Champagne, hat das Eiserne
Kreuz bekommen.-

October 21/1915.

Señor don Miguel Rogers.

Santiago.

Estimado Señor y amigo,

He recibido por el Sr.Hobbs el ultimo Balance No.10,del cual he tomado nota y le felicito por el buen exito obtenido,apesar de los efectos producidos por la guerra con referencia al poco movimiento del aserradero de Dawson. Parece que este año dará mejor resultado este ultimo,desde que la situacion de la costa se ha mejorado,y las expectativas de la lana y carne aparecen ser bien halagueñas. Creo que podremos contar con precios mas altos todavia,y hoy dia puedese calcular ya en 15d. aunque los compradores no se han expresado todavia; mas bien mas que menos.- Celebro mucho que se ha dejado una buena suma para el fondo de reserva,que es prudente,pues despues de la guerra debemos estar previstos de contar con bastante reduccion en los precios de los productos.-

Le agradeceré su oportuno aviso,cuando quede algun hueco en las acciones extrangeras,pues deseo hacer figurar mas de las mias en mi propio nombre,de las que hoy dia figuran bajo nombre ajeno.-

Al mismo tiempo le agradeceré de berrar la palbra "Sucesion" agregada no se porqué al nombre del Sr.Hermann Kark (653 Acciones) pues este Señor,a quien represento como apoderado general,está vivo y sano y no tiene nada que hacer con una sucesion.-

Durante mi ultima estadia en esa se habia acordado,de que yo debia entrar a ser el Directorio,para que la Sociedad tenga un miembro en

 21/10.1[illegible].

en la misma forma establecida en la Explotadora, pero observo que en las ultimas elecciones se olvidó, asi que habrá que dejarlo hasta l[illegible] proximas.-

La Sociedad de Fomento Fabril ha pedido al Sr. M. Braun un informe sobre una proposicion hecha, en su seno, por el Señor Ramón Serrano M. de gravar las lanas "sucias" con un derecho de exportacion bajo el pretexto de arraigar en el pais la industria de lavar la lana. El Sr. Braun ha pasado la nota a la Camara de Comercio que ha pedido el concurso de los peritos en lana y grandes casas exportadoras para evacuar un informe detallado y concienzudo. Desde luego le puedo asegurar, que tal derecho de exportacion seria sumamamente oneroso y dañino al comercio, sin mencionar la dificultad de ejecutarlo aqui donde el mayor movimiento es de la Argentina, donde en lo futuro se efectuaria la esquila de las majadas de Magallanes, sin que se pueda evitarlo. Introducir ademas el lavado de lana seria casi imposible y contraproducente, pues de toda manera tendria que ser lavada otra vez la lana en Europa.-

Con los mejores recuerdos y un atento saludo a don Manuel Salinas tengo el gusto de repetirme

de Vd su affmo. & SS.

November 3/1915.

Mr.N.Damas.

Bloemhollenkweeker.

Lisse. Holland.

Dear Sir,

To-day I have received your favour of the 21rst August last, and I was very much surprised that my letter of the 24th May only has reached you on the 21rst August, vs over 2½ months, and that the cheque for £ 4.0.0. on a London Bank was not included.-

The long time the letter took to reach you is a manifested proof that it had fallen into the hands of the english censor, who is so little scrupelous as to intercept neutral correspondence; but I never would have believed that they are so low as to steel the contents of such neutral correspondence, what they evidently have done. It is disgusting to see how small neutral countries like yours are abused & controlled by England with the mere intention of doing harm to anythig bearing a germanlike name, and such lowclassed acts of pyracy certainly will not gain the battle for them; if they get properly beaten - and we all are sure they will get the due payment for all the lies, sent out to the world and for all the crimes committed, causing the war being the biggest - they will have deserved it thoroughly.- I have take steps to cancel the cheque.- I am writing to you in english, in order that the english censor, who no doubt will poach this letter also, may read with more facility its contents & obtain the opinion, everybody has got of him out here just as well as in Europe.-

Yours faithfully

F. Thomas

Haarlem November 6/1915.

The Anglo South American Bank Ld.

London EC.

Dear Sir,

On the 24th May last I have sent to the bulbgrower N.Damen at Lisse,Holland,the cheque No. J 54226 for £ 4.0.0 to his order. To-day I have received reply from that firm,dated 21.August last stating that they received my letter,which had taken 2½ months to arrive,and that no cheque was included. Consequently the cheque must have been stolen,and I will thank you to be good enough not to honour the same should it be presented without endorsement or with forged endorsement.-

I remain,dear Sir,

yours faithfully

XVIII. November 9/1915.

Mein lieber Felix,

Gestern war der Jahrestag der Seeschlacht bei Santa Maria (oder Coronel), deren grosser Effect leider durch die darauf folgende Schlacht bei Falklands verdunkelt wurde, die aber doch als Anfang des Niederganges der Engl. Seeherrschaft anzusehen ist. Wenn unsere Schiffe auch von der kolossalen Uebermacht erdrückt worden sind, aus Mangel an Munition, so haben die Engländer bei Falklands doch eine so schwere Lection bekommen, dass sie es nie mehr wagen werden unter gleichen Verhältnissen eine Schlacht anzunehmen. Das ist der wahre Grund, weshalb ihre Flotte sich versteckt hält, und meistens im Nord-Osten von Irrland herumkreuzt. Na ich bin sicher der Moment wird auch noch kommen, wo sie gezwungen werden; ehe giebt es auch keinen Frieden. Ich weiss, die Offiziere der an der chilenischen Küste kreuzenden engl. Schiffe haben sich auch schon ausgelassen, dass sie keine Hoffnung haben über Deutschland zu triumphiren, selbst wenn die allgemeine Dienstpflicht durchgeführt wird, wodurch ihnen auch nicht geholfen wird.-

In der deutschen La Plata Zeitung las ich einen Artikel von Perglas der Richtigstellung erheischt, die ich der Zeitung gesandt habe. Einliegend Kopie, die ich dem Kapt. z. S. Perrium zu übersenden bitte.- Ferner füge ich Dir Ausschnitte aus engl. Zeitungen über unseren Unterseeboots Krieg bei; hoffentlich bewahrheitet sich der Brief des Grafen Bernstorff nicht, der eine unverzeihliche Nachgiebigkeit bedeuten würde, welche die Yankees nicht verdient haben. Die Leute liefern Munition immer weiter und können nur solche Neutralität, die ihren Geschäften keinen Abbruch thut, selbst wenn es Engländer sind, denn das Fehlschlagen der Engl/Franz. Anleihe [illegible] Millionen, denn will der Verräter Italien es auch versuchen, wird aber wohl noch mehr einbüssen. [illegible]

Via Schweiz. November 6/1915.

Herren Kahn, Bernheimer & Co.

Berlin.

Nach Rücksprache mit Herrn Friedheim, der sich jetzt in Deseado befindet und von meiner Filiale Ihnen wahrscheinlich einen Auftrag überschreiben wird, habe ich mir erlaubt, der Schneiderin meiner Frau, der Frau Milli Adolphy Bauer, dort Potsdammerstr. 90(an der Linkstr. dicht am Potsdammer Platz, Ihre werthe Adresse aufzugeben, und drei für meine Frau anzufertigende Kleider bei Ihnen abzugeben, die ich bitte auf irgend einem rathsamen Wege - über Holland? - selbst wenn dadurch Zoll zu bezahlen ist, und über Buenos Ayres hierher zu dirigiren.- Den Werth der Kleider, vz: ein Gesellschaftskleid etwa ein Besuchskleid und ein Strassenkleid, je Mk. bitte ich der Frau Adolphy gegen ihre Rechnung zu bezahlen und meiner Firma zu belasten, ebenso die übrigen mit diesem Auftrage verbundenen Kosten. Ich habe der Schneiderin aufgetragen keinerlei Adressen oder Marken den Kleidern beizufügen, woraus der deutsche Ursprung ersichtlich wäre, da man ja leider noch nicht vor den Machinationen des engl. Regierungs-Diebesgesindel sicher ist. Rechnungen etc müssten unter Separat-Adresse gesandt werden.-

Ich beauftrage die Deutsche Bank (Abth. für Uebersee) dort Ihnen Mk. 1[illegible] zur Verfügung zu stellen. Cheques zu senden ist kaum rathsam.-

Im Voraus mit verbindlichem Dank und besten Grüssen

Ihr ergebener

[signature]

einem anderen neutralen Lande besorgen werden. Ich bitte Sie, an den Kleidern oder deren Verpackung weder Ihre Adresse noch sonst irgend etwas anzubringen, was auf deutschen Ursprung schliessen lässt, weil dadurch das sichere Ankommen gefährdet werden könnte, da man ja leider noch nicht vor dem engl. Diebesgesindel sicher ist.- Ihre Rechnung wollen Sie den genannten Herren praesentiren, welche für die Bezahlung Sorge tragen werden, denn einen Chocque von hier zu schicken ist nicht rathsam.

Briefe mit Rechnung etc bitte ich wie folgt zu adressiren:

Herrn Jacob Rohner A.G., Rebstein, St. Gallen. oder Kopie direct, es unserer findigen Post über, lassend wie die Absendung zu dirigiren ist.

Mit bekannter Hochachtung.

via Schweiz.

R. Stubenrauch.

Punta Arenas, Novemb. 1/15

Frau Milli Adolphy Bauer.

Berlin.

Meine Frau bittet Sie die folgenden Kleider anzufertigen für den kommenden Herbst der hier im Maerz anfängt, da die Sachen kaum viel früher eintreffen dürften:

ein Gesellschaftskleid etwa Mk. 3-350.-

ein Besuchskleid " " 250.-

ein Strassenkleid " " 250.-

einfach, elegant, deutsche Mode, keinenfalls die Mode der decadenten Franzosen oder perfiden Engländer.-

Die Kleider bitte ich der dortigen Firma Kahn, Herzheimer & Co, Markgrafenstr. 92 zu übergeben, welche die Absendung über Holland oder

Punta Arenas, den 5. November 1915

Deutsche Bank.

Abtheilung für Uebersee.

Berlin.

Ich bitte Sie, der dortigen Firma Kahn, Herzheimer & Co Markgrafenstr. 92 den Betrag von

Mk. 1000.- zur Verfügung zu stellen und meiner Rechnung zu belasten.- Die Firma will es unternehmen, Kleider für meine Frau herauszusenden, ohne dass das engl. Regierungs-Diebgesindel sich derselben bemächtigen kann.-

Hochachtungsvoll

Punta Arenas, Novemb. 11/15.

"Grl. Rheire"

Herren Grote & Co.

Valparaiso.

Ihre geehrte Zuschrift vom 30/10. habe ich empfangen, und gestern auch das bestellte Zeug. Der Rock sitzt etwas besser, ist nur am Halse reichlich eng, bei dem [illegible] Platz für die Waden vergessen und nach oben zu viel geworden, sonst gut.-

Beifolgend Checque für 549.90 zum Ausgleich der eingeschlossenen Rechnung.-

Hochachtungsvoll

Punta Arenas, den 4. December/15.

Herren Hoffmann & Stocker.

Buenos Ayres.

Mit bestem Danke für Ihre Offerte vom 30. October bitte ich Sie mir zu senden

1. Un Pueblo en armas von Sven Heddih, neueste Ausgabe vom Osten — 10 Exemplare
2. Kurt Aram. Hacia Sibiria — 20 "
3. Dr. A. Bunge. El culto de la vida — 5 "

Den Werth dieser Sendung bitte ich bei den Herren Rohde, Rappard & Langloh, Bx Chacabuco 138 einziehen zu wollen. (gegen Vorzeigung dieses).

Hochachtungsvoll

No. XIX.

Buenos Aires Decemb.5/1915.

Mein lieber Felix,

Seit ich Dir am 2. November zuletzt schrieb, erhielt ich Deinen Brief vom 9.September - No.12 - mit allerhand Nachrichten, die aber durch andere längst in den Hintergrund geschoben sind. Du schreibst Riga wird auch bald in unserem Besitze sein, heute scheint es aber dort eher zurück als vorwaerts zu gehen, woran wohl auch die Wetterverhältnisse Schuld sein mögen, oder anderweitige Entschlüsse. Recht unbehaglich ist doch die Anwesenheit von Unterseebooten - wohl russische von Engl. bemannt - in der Ostsee welchen ja leider mache Dampfer und "Prinz Adalbert", "Undine" und "Frauenlob" zum Opfer gefallen sind. Letztere Nachrichten scheinen sich ja leider zu bewahrheiten, und wenn es nicht Minen gewesen sind, so haben die Feinde doch schon etwas gelernt. Denklich gelingt es der Flotte, die Ostsee schnell zu säubern. Hier hiess es die beiden Flotten zogen sich im Kattegat zusammen & erwartete man eine Seeschlacht, wir haben aber spater nichts weiter gehört, wie überhaupt ausser den üblichen Lügenberichten aus Petrograd sonst sehr wenig hierher durchdringt.-Ich hatte gehofft von Dir zu hören auch über Albert, aber die letzte Post brachte zwar alte Zeitungen aber fast gar keine Briefe aus der Heimath. Ich fürchte, es geht doch eine Menge verloren durch die gemeinen Manipulationen der Engländer & kürzlich auch der Franzosen, die Post über Schweiz öffnen. Es wäre besser Du liessest Deine Adresse weg von den Briefen, obgleich Deine Briefe bisher ohne sichtbare Zeichen der Verletzung angekommen sind.-

Die Engländer scheinen vor Angst und Wuth nicht mehr zu wissen was thun und fangen an, durch ihre Habgier uns convenirende Dummheiten hier draussen zu machen. Der Hülfskreuzer "Macedonia"- andere Kaperen haben sie nicht mehr hier- hat am 27/11 dicht unter der argent. Küste den der argent. Linea Nacional del Sur gehörigen Küstendampfer "Presidente Mitre" aufgebracht (etwa 1500 tons) mit der Begründung dass das Kapital dieser Gesellschaft deutsches sei und der Hambg. Süd Amerika Linie gehöre, und deutsche Besatzung habe. Der Dampfer ist seit 10 Jahren unter argent. Flagge, in B'Ayres registrirt, Kapitain und Besatzung -obwohl deutscher Ursprungs -sind Argentinier, und der Dampfer vercheckt nur die argent. Küstenplätze Patagonien, die diese Gesellschaft seit etwa 20 erst eröffnet hat, kommt manchmal bis Punta Arenas, wo sie in Natal die einem belgischen entzogene Agentur hat - ebenso meine Filiale in Descado - macht also keine Ueberseereisen und kann in folge dessen auch keine Contrabande an Bord haben. Das ganze ist also rein argentinisches Interesse, mit Ausnahme der Aktionäre, von denen aber auch viele in B'Ayres sind.- Abgesehen davon dass diese Festnahme eine bodenlose Frechheit ist, zeugt es von einer haarigen Dummheit, denn die Sache ist doch zu geringfügig um das Risiko zu laufen, sich mit der Argentinischen Republik zu überwerfen, deren Producte wie Fleisch, Weizen etc & deren freundliche Hilfe die Engländer so nöthig haben. Trotzdem die Sache grossen Staub in B/Ayres aufgewirbelt hat, weil sich die stolzen Argent. so direct an ihre Ehre gekränkt fühlen & gar nicht mehr engl. freundlich sind, so fürchte ich doch, dass sie es nicht wagen werden, mit Schärfe vorzugehen; sie hätten ja jetzt die beste Gelegenheit, Abrechnung zu halten für frühere erlittene Unbilden & die Falkland Inseln, stets als ihr weggenommenes Eigenthum reklamiert, zu besetzen, deren Vertheidigung die Engl. heute nicht durchsetzen könnten gegen die starke Argent. Flotte & gut ausgebildeten Heer, denn von Europa können sie heute so grosse Schiffe nicht herausenden wie im Vorjahre gegen Spee.- Wir können uns nur zu dieser dummen That der Engl. beglückwünschen, denn dadurch wird den Südamerikanern endlich klar werden, wess Geistes Kind ihr Freund und Beschützer der Deinen Nationalen ist. Eine schöne Aufgabe unserer Politik, daraufhin zu arbeiten. Ich glaube unsere Leute in U.S.A. werden die Gelegenheit benutzen, wenigstens sagt der Telegraph, dass unser Minister die Regierung sofort aufgesucht hat.-

XXX XXXXX 5/12.15.

Ich bin leider mal wieder Leidtragender, denn an Bord des "Mitre" sind etw. 20000.- Waren fur meine Deseado Filiale, die die Piraten sich wohl aneignen werden. Wir sind leider nicht gegen Kriegsrisiko versichert, da man ja nicht ahnen konnte, dass ein argent. Dampfer in Argent. selbst festgenommen werden könnte. Die Verschiffer sind argent. Firmen - denn von drüben bekommem wir ja keine Waren mehr - & habe ich ihnen telegrapirt dass sie als Argent. reklamiren müssten, weil noch argent. Eigenthum, da noch nicht von mir bezahlt. Aber trotzdem bezahlen werde ich doch müssen auf weil ich Grund zum Verdacht habe, dassdie Engl. mir auflauern, und werde daher zunächst mit Auto nach der Farm & m/Haus in Ultima Esperanza gehen, um dort nachzuschauen & eine Sommererholung zu haben.-

Seit der Panama Kanal geschlossen ist - gerade so wie hoffentlich den Yankees auch einmal das Maul geschlossen werden wird, passiren hier sehr viel Schiffe, meistens engl. was uns auch nicht Vergnügen macht, manchmal 10 an einem Tage. Das wäre eine leichte Arbeit für ein U , und desshalb haben die Engl. auch wohl den "Mitre" genommen, weil ihnen die Spione eingeredet haben, er hätte Unterseebote an Bord, unzusammengesetzt. Es ist köstlich dass die Kerls auf solchen Unsinn hineingefallen sind, und zeugt von einer heidenmässigen Angst. Es ist unglaublich was die hiesigen Engl. die alle Spione sind, aushecken, jetzt liegen sie dem Hafenkapitain - auch aliado - in den Ohren & behaupten unser Wasserbrieftrager aus der Dresden-Zeit, dem sie damals £ 2000. boten, den Aufenthalt zu verrathen (leider hatter er sich's nicht schriftlich geben lassen) auf seinen Fleischzügen allerhand Dummheiten mache, Leuchtboyen ausblase damit engl. Dampfer auflaufen und dergleichen mehr, so dass ich mal scharf auftreten muss, & den Hafenkapitain zur Ordnung rufen.- Unser Eco de la guerra geht ihnen scharf zu Leibe & deckt alle engl. Tricks auf. Zum Aerger der Engländer stelle ich die Kriegspläne mit Schlachtangaben dazu Fähnchen & unsere Telegrame aus, so dass jeder sich orientiren kann, was reichlich benutzt wird. Das Serbenpack hier ist auch reichlich klein geworden & auch die desertirten Kroaten möchten gern wieder oesterreichisch sein, nachdem ihre Erbfeinde die Italiener angefangen haben, aber die oester. Kolonie lässt sie nicht herankommen. - Unsere Sammlungen fürs Rothe Kreuz (M.50000.-) sind schon remittirt & bald folgt mehr) sind etwas zum Stillstand gekommen, weil alle Leute in der Kamp-Arbeit & Scheren sind, aber nach Beendigung der Saison wird wieder angefangen. - Durch den milden Winter & guten Frühjahr ist die Wolle gut ausgefallen, ebenso das Lammen, stellenweise bis 120%. Die Preise sind hoch, aber zu Geschäften ist es noch nicht viel gekommen. Hauptkäufer sind zur Zeit Deutschland & Amerika, auch viele Franzosen überschwemmen uns. Das Fleisch ist auch hoch, leider wird der Export aber reducirt sein aus Mangel an Schiffen & hat die engl. Regierung, die ja jetzt Hauptrheder zu sein scheint, den Schiffsraum stark reducirt für Schiffe, die von Australien kommen, um hier aufzufüllen.-

Am 8.d.M. ist der Jahrestag der Falkland-Schlacht. Wir werden eine stille Gedenkfeier im Verein veranstalten.

Denklich erreicht Dich dieser Brief. Mit besten Grüssen von Haus zu Haus & besten Wünschen fur Alle

Dein

[illegible] December 5/19[illegible].

Meine liebe Tante,

Den Empfang Deiner lieben Zeilen vom 5.rep.8.September zeigte ich Dir schon mit Postkarte an, die immer noch besser durchkommen, und benutze die heutige Gelegenheit, um Dir ein Lebenszeichen zu geben und unsere herzlichsten Glückwünsche zum bevorstehenden Jahreswechsel zu übersenden. Möge das neue Jahr Dir weiter Gesundheit und Kraft geben zum Wohle Deiner Untergebenen und auch zum Wohle des Vaterlandes, dessen Frauen ja alle jede nach ihrer Kraft und Fähigkeit, Grosses geleistet haben und nicht weniger zum Siege beitragen als ihre Männer und Söhne im Felde. Möge nach soviel Aufopferung, stillem Dulden und erhebender Thatkraft und bald ein ehrenvoller Friede beschert werden, ein Friede, der wie der Reichskanzler sagt, uns die Sicherheit gibt, dass es keiner mehr wagen kann, uns in unserer Friedensarbeit zu stören und hinterlistiger Weise anzugreifen. Aber der Friede wird uns noch andere Aufgaben bringen, als die furchtbaren Wunden zu heilen die er geschlagen hat, eine Aufgabe der Weltpolitik, zu der das Deutsche Reich und Oesterreich sich durchgerungen haben, nachdem es in Friedensarbeit nicht möglich war. Ich las gerade heute einen weiteren Aufsatz des Philosophen Chamberlain (ich empfehle Dir diese vorzüglichen Arbeiten, denn Niemand wie dieser kennt unsere und engl. Verhältnisse besser, welche in spanisch übersetzt von mir reichlich vertheilt werden) indem er gefragt, wie lange der Krieg noch dauern könne, sagte 100 bis 200 Jahre, das heisst der Streit um die Vorherrschaft der Weltanschauung zwischen England & Deutschland, in welchem das gebildete Deutschland Herr bleiben würde. Ich denke aber dass unsere Diplomaten es verstehen werden, einen solchen Frieden zu diktiren, der die deutsche Weltanschauung schon jetzt zum Durchbruch bringen lässt. Aber ehe wir nicht irgend einen

xxxxxxxxx Decembe 5/1. .

einen entscheidenden Schlag gegen England ausführen könn- wird dies arrogante Kraemervolk zu einem Frieden nicht zu zwingen sein, obgleich sie doch schon recht mürbe geworden sind. Der U.Krieg hat sie stärker mitgenommen als sie zugewollen, und sah ich jetzt schon in engl.Zeitungen (Economist) dass die Zerrutt gross & die Sorge der Ernährung noch grösser ist & dass allen Ernstes darauf hingearbeitet wird, dass alle Viehweiden unter den Pflug kommen und der Landwirthschaft wieder aufgeholfen werde, und dass man wohl erwägen müsse, nach dem Kriege das schwimmende Eigenthum zu respectiren, anstatt es in den Grund zu bohren. Dies ist eine Anerkennung des deutschen Princips welches auf der Londo Deklaration von den Engl. selbst bekämpft wurde, und gleichzeitig die erste die erste Bresche in der Weltseeherrschaft. Ich sprach neulich einen Bekannten der in England gewesen war, auch einen "Zeppelin-Raid" mitgemacht, der mir sagte es wäre furchtbar gewesen, und dass nicht der hundertste Theil publizirt würde. Es sähe traurig in England aus, aber im Uebrigen wüsste man dort weniger wie im Auslande, und wenn erst alle Wahrheit bekannt wäre, würde das Volk anders auftreten.

Ich lege Dir eine Kopie meines heutigen Briefes an Felix bei, der Dich interessiren dürfte, und Dir ein Bild giebt wie es hier aussieht.-

Mit vielem Interesse habe ich Deine Mittheilungen über die Urbarmachung des Cirksee's gelesen, woraus man sehen kann wie weit die Fürsorge und der Weitblick der Regierung geht, und habe es den hiesigen erzählt, denen allmählig die Augen aufgehen, und schon längst nicht mehr im Banne der engl/franz.Lügennachrichte sind. Es wird aber auch ungeheuer viel zur Aufklärung des Auslandes getan und wenn nur ein Theil davon vor dem Kriege geschehen wäre, so wäre es nicht möglich gewesen, die öffentliche Meinung so zu vergiften und gegen alles was Deutsch ist in der niedrigsten Weise aufzuhetzen. Ausser den vielen Zeitungen die ich kommen lasse, alles in spanisch, bekomme ich ungeheuer viel Material in Flugschriften zugesandt, für dessen Vertheilung ich sorge, und meistens vorzüglich ausgeführte illustrirte und andere Zeitschriften. Die Engländer platzen vor Wuth, da sie schritthalten können, und die Hiesigen müde sind die rohen unflätigen

xxxxxxx 5/12.15.

mit Lügen gespickten Zeitungen und Zeitschriften zu lesen, selbst wenn sie englisch verstehen. Die von uns mit nicht geringen Kosten herausgegebene Zeitung "Eco de la guerra" macht gute Propaganda & wird gern gelesen, da sie auch die täglich von Nauen-New York-Buenos Ayres einlaufenden Telegrame bringt.-

Recht herzlich habe ich den Heldentod Deines Kutschers Friedrich bedauert; es sind wohl schon Manche Falkenwalder im Felde gefallen. Verschiedene junge Kaufleute, denen es unter grossen Schwierigkeiten gelang von hier nach drüben zu kommen sind auch gefallen, einer bei Arras nachdem er das eiserne Kreuz erhalten & fürs erste vorgeschlagen war. Wir haben in unserem Verein eine Gedenktafel errichtet für die im Kriege stehenden Freunde. Zwei Lehrer unserer Schule gingen nach drüben, und kamen unter unsaglichen Entbehrungen als Kohlenzieher arbeitend fort, wurden aber einen Tag von Rotterdam aufgehoben und studiren jetzt englisch als Gefangene, und so fort; es ist fast kaum noch möglich, fortzukommen.- Ich bedaure nur dass ich nicht drüben bin, etwas hätte ich wohl auch noch leisten können, wenn auch hier vielleicht mehr für unsereinem zu thun ist & geschieht, und man doch allerlei zum Besten des Vaterlandes schaffen kann. Von den 5 Dampfern, die hier internirt sind und unter meiner Aufsicht stehen, ist ein grosser Theil der Besatzung abgemustert da die Leute nicht thatenlos bleiben konnten, viele von ihnen sind auf eigene Kosten nach B'Ayres gegangen, und auch einige wenige drüben angekommen. Ein Matrose konnte auf einem Dampfer heuern, der im Kanal von einem Submarino torpedirt wurde; der Mann konnte sich mit dem U. verständigen und wurde an Bord genommen und in Wilhelmshafen gelandet. Ein anderer wird bei der fleissigen Bertha ausgebildet.-

Also Frl. Runge ist Obergärtnerin geworden, hoffentlich hat sie eine gute Apfelernte gehabt. Bitte vielmals von uns zu grüssen.

Für heute viele herzliche Grüsse von Anita und mir. Unsere besten Wünsche begleiten Dich, und wir hoffen dass es nicht mehr allzu fern sein wird

Herrn Hahn, Hirschinnen
Berlin.

6/12.15.

Mit Bezug auf mein Ergebenes vom 5. Novb. betreffs Herausfindung an Kleidern für meine Frau, welche dortige Frau Lilli Bauer Adolfi (Potsdamerstr.) anfertigen soll, bitte ich Sie, das Packet an meinen Angestellten Oscar Urreta zu dirigieren, um zu vermeiden, daß ein deutscher Name figuriert; denn sonst könnten die engl. Schwäuber, die keine neutrale Flagge respectiren, wie wir es jetzt mit dem argent. Dampfer "Mitre" gesehen haben, die Sendung vielleicht doch aufhalten. Ein Kärtchen nach Zürich gesandter Brief Ihrer Herrn Friedheim kam geöffnet zurück, als unterhalten und wurde nun auf dessen Veranlassung nach New York gesandt.

Mit besten Grüßen Der Ergebene

[illegible]

Buenos Aires, den 6. December 1915.

Deutsche Bank.

Abtheilung für Uebersee.

Berlin W.

Mein ergebenen Schreiben vom 5. November MÖglichst bestätigend, bitte ich Sie um folgende Ueberweisung:

Frau Rittergutsbesitzer Hoffmüller, Falkenwalde bei Ravenstein i/Pommern Mk. 100.- für Kriegswitwe des Kutschers Friedrich, gefallen in Russland.

Gleichzeitig danke ich Ihnen für Sendung des Kriegs-Echos der sehr willkommen ist. Unser Nachrichtendienst, besonders in spanischer Sprache, ist jetzt vorzüglich organisirt, so dass wir im Stande sind, die engl. Lügenmeldungen erfolgreich zu bekämpfen, die unter den Hiesigen schon keinen Glauben mehr finden. Unsere Nachrichten und Telegramme dagegen, die wir in der von der deutschen Kolonie herausgegebenen Zeitung "Eco de la guerra" veröffentlichen, sind gesucht, weil sie sich immer als richtig erwiesen haben. Die Engländer in ihrer Wuth und Habgier haben die grosse Dummheit begangen, den argentinischen Küstendampfer "Pr. Mitre" an der Küste zu kapern was in Argentinien allgemeinen Unwillen hervorgerufen hat. Ob die Republik aber energisch Genugthuung verlangen, und ihre Forderung durch Besetzung der Falkland Inseln, die kaum vertheidigt werden könnten, da England jetzt sicher nicht ein dem argent. Geschwader gleichwerthiges herauszusenden könnte, unterstützen werden, ist fraglich obgleich Ihnen der Wille dazu nicht fehlt, die stets als argentinisch angesehenen Inseln zurückzuerobern. Eine schöne Aufgabe der Diplomatie

in B.A. dies zuwege zu bringen, Vergeltung für Ueberfall des Kreuzergeschwaders des Grafen Spee.-

Seit der Panama Kanal verschüttet ist, passiren hier eine Unmenge Dampfer, oftmals bis 10 am Tage, davon die meistens englisch, was auch kein angenehmer Anblick für uns ist.-

Wolle ist nach dem guten Winter in guter Beschaffenheit, auch scheinen Preise hoch zu bleiben, obgleich kürzlich gar keine Bewegung vorhanden war. Ein grösserer Abschluss der Soc. Explotadora de Tierra del Fuego ist zu 16d. per lb. engl. gemacht worden für Rechnung Nord-Amerikas, doch scheint es dass die Preise nicht über 14d bleiben werden.-

Auch der Viehstand ist reichlich, und werden bessere Preise als im Vorjahre erwartet, etwa 4d. für Hammel und 5d für Lämmer. Nur werden die Schlachtungen reducirt werden müssen, da die engl. Regierung den Schiffsraum sehr beschränkt hat, wohl infolge Mangels Dampfers. Die Gefrierwerke haben noch Fleisch vom Vorjahre in ihren Kühlraumen welches wegen Dampfer-Mangel erst jetzt verschifft werden konnte, obwohl seit Monaten verkauft.-

Hochachtungsvoll

Herrn H. Henkes

December 11 15. Pres

Bezugnehmend auf unsere heutige Conversation erkläre ich mich bereit, Ihnen mein Grundstück falle Jorge Montt Esquina Pedro Montt zum Preise von Einhunderttausend Pesos à 10 d. ($ 100,000.– @ 10 Pesos) al contado zu verkaufen. Dieser Consensus ist hier zum 11. Januar 19 gültig. –

[illegible]

[illegible]

Cancellirt

Señor Capt. S. Valdés.

Enero 18 16. Valparaíso

Señor mío,

Le acompaño cheque por $ 195.— arriendo cobrado por su bodega en Porvenir, rebajando los gastos de impuestos municipales y fiscales, según [illegible] del Señor Covacevich acompañada. Sírvase darme [illegible].

Lo saluda atentamente

[illegible]

Señor José Covacevich

Enero 18 16. Porvenir

Muy Señor mío,

A mi regreso encontré su [illegible] del 17 de Dicbr. con cheque por $ 195.— por [illegible] de la bodega del Señor Valdés desde el 1. de Mayo [illegible] 31. de Diciembre 1915, agregando los impuestos municipales y fiscales abonados por Vd., por lo cual [illegible] las gracias.

Lo saluda atentamente

Su atento S.S.

[illegible]

XXXX

28 de Enero de 1916.

Banco de Punta Arenas.

Prte.

Muy Señor mio,

Acompaño a Vd recibos de las cuotas 1.a. hasta 8.a. (la 9.a. no recibi sino solo el avisa) de la emision de 1,000000.- (Decreto No.2477 del 28.8.13) por

20 Acciones en nombre de Señora Anita B.de Stubenrauch
60 " " " mio

para que se sirva canjearlos contra los titulos definitivos.-

Ademas acompaño recibos firmados por los Dividendos del ultimo semestre, importando $ 281.- y $ 810.40 cuyas sumas se servirá abonarme en cuenta.-

De Vd atento y SS.

February 5/1916.

Banco Anglo Sud-Americano Ld.

Valparaiso.

Muy Señor mio,

En su cuenta corriente del 15 de Enero ultimo, No 28/1, encuentro bajo fecha 3 de Enero el cargo de 150.oo, comision por el ultimo semestre 1915. Este cargo debe ser equivocado, pues no he sobregirado mi cuenta, y hasta ahora nunca se me ha hecho un cargo de esta clase. Le agradecerè se sirva abonarme esta suma.-

Dividendos Gente Grande. Le agradecerè de hacer estos cobros en lo futuro en libras, forma en que esa Sociedad paga los dividendos.-

Acciones "Antequera", "Anglo Chilian de Colahuasi", que Vd tiene en custodia, y "Monte Blanco", del cual tengo 300. Como nada se oye sobre esas Compañias le agradecerè me manden algunas informaciones o balances, si serà posible conseguirlos.-

Sin mas por el momento lo saluda atentamente

su atento y SS.

7 2. 16.

Eutylos

Valparaiso.

costera doscientas chile
argentinas once o menos.

Stubenrauch.

Ch.

11/2.16.

Geehrter Herr Holtz,

Ihre freundlichen Zeilen vom 27.12/15 wurden mir nach Tapi Aike nachgeschickt, und komme ich erst heute zur Beantwortung, gleichzeitig einen weiteren Gefallen von Ihnen erbittend. Mein Gaertner, der 5 Jahre bei mir war, verlässt mich & muss ich Ersatz haben, obwohl ich einen ganz gut angelernten Peon habe. Ich denke mir dass vielleicht dort oder in Santiago Stellensuchende sind; vielleicht durch einen Avis in der Deutschen Presse waere etwas zu erreichen, und würden Sie mich zu Dank verpflichten, wenn Sie sich der Sache annehmen könnten. Vielleicht läuft Ihnen so ein brauchbares Individuum über den Weg.- Ich bezahlte zuletzt 200.- mit freier Wohnung, als Anfänger müsste etwas weniger gesetzt werden, auch war mein Mann ein gelernter Gaertner der auch Warmhäuser zu behandeln verstand. Die Passage hierher würde ich bezahlen. Ein junger Deutscher wäre vorzuziehen, kann aber auch anderer anständiger Nationalitaet sein, nur ehrlich & mit Interesse arbeitend.

Hier sind wir in voller Arbeit, Wolle ist gut & hoch im Preise aber Verschiffungs-Gelegenheit jeden Tag schwerer. Fracht schon £ 10.-. gegen £ 6.- Alle hulks liegen voll. Frigorificos werden auch gut verdienen, am meisten aber die Farmer.- Schiffe steigen enorm im Werthe, wir verkauften leider den "Ultima Esperanza" an Schwager und können jetzt das Geld nicht bekommen. Man kann doch wirklich keine Geschäfte mit Riesigen machen.- Die Ballenieros steigen plötzlich rapid, da "Gobernador Borries" gute Frachten gemacht & jetzt mit einigen ballenieros zu £ 120000.- verkauft ist. Da wird wohl eine hubsche Dividende herauskommen nach der jahrelangen Ebbe.- Mit besten Grüssen & Empfehlungen an Frau Gemahlin

Februar 25/16.

Herren Rohde, Rappard & Langloh.

Buenos Ayres.

Aus Ihrem geehrten Schreiben vom 20. October v.J. ersehe ich, dass die diesjährige Anpflanzung von Bäumen nicht gemacht worden ist, weil die Aufstellung der Mühle über die Pflanzzeit hinaus gedauert hat, und auch in folge des dickfälligen Verhaltens des Miethers Gabirondo. Es ist dies um so mehr zu bedauern, als nun wieder ein Jahr verloren ist, und die Mühle daher einzig ein Vortheil des Miethers ist, der diese neue Facilitaet einzig für sich ausnutzt.

Ihre ferneren Andeutungen, dass Gabirondo sich nicht sehr beeilt die Klauseln des Kontractes genau zu erfüllen, und nach Ablauf desselben möglicher Weise Schwierigkeiten machen, und die Estancia in schlechtem, ausgewirthschafteten Zustande abliefern könnte, haben mich auf den Gedanken gebracht, den Verkauf derselben zu berücksichtigen, vorausgesetzt dass ein anständiger Preis zu erzielen wäre, denn die Verzinsung des darin steckenden Kapitals - die Estancia steht mir etwa 120000.- plus 50000.- Hypothek ein, - ist eine sehr mässige, und könnte ich das Kapital wesentlich mehr nutzbringend anlegen, wo keine besondere Aussicht auf Werthzuwachs vorhanden ist.-

Die Hypothek ist durch Amortisation schon verringert, was beim Verkaufe in die Wage fällt.- Sollten Sie also mal Gelegenheit haben zu hören, ob Interessenten - vielleicht Caride oder selbst Gabirondo vorhanden sind, ohne jedoch den Fonds auszubieten, bitte ich um Na-

ri

 25/2.16.

Vor einigen Jahren theilten Sie mir einmal mit, dass eine Offerte von 260.- gemacht worden sei, die ich nicht annahm, weil mir van Peborgh gleichzeitig 300.- in Aussicht stellte; auch wollte der Käufer langfristige Zahlungsbedingungen ohne Garantie haben.-

Heute würden 300.- wohl nicht zu erzielen sein, aber mit viel weniger würde ich auch nicht zufrieden sein, denn 1906 bezahlte ich schon 115.- und steckte viel Geld in Gebäuden, Alambrados etc hinein, ohne auch nur das geringste Equivalent dafür zu haben, denn die Verzinsung kammt kaum auf 4%. Das Kapital waere also besser und patriotischer in Deutsche Reichsanleihe angelegt.-

Die Medanos betreffend bemerke ich, dass hier Versuche mit Sandhafer gemacht worden sind, die ein vorzugliches Resultat geliefert haben, und wurde nach kurzer Zeit erreicht, dass Sandhügel resp. Dünen nach kurzer Zeit überwuchert und fest wurden; Schafe fressen das Kraut auch, müssen aber in den ersten Jahren davon abgehalten werden. Den Samen bezieht man aus Westpreussen, dürfte aber dort auch zu haben sein, und wird im Frühjahr gesteckt, oder zunächst in Almacigos gesaet & dann verpflanzt. Viel Feuchtigkeit bedarf derselbe nicht.- Es wäre doch eine wichtige Sache, wenn man auf diese Weise die lästigen Medanos beseitigen könnte. Ich bitte Sie sich der Sache anzunehmen.-

Mit bekannter Hochachtung

Schlubach

XI.

Punta Arenas, den 5.Maerz 1916.

Mein lieber Felix,

Ich schrieb Dir zuletzt am 5.December & dann einige Karten, den Empfang Deiner Briefe 13.14 & 16. anzeigend, die Du vielleicht bekommen haben wirst. Seitdem habe ich nicht mehr von Dir gehört, so dass Briefe wohl versoffen oder mit der neutralen Post aufgegriffen worden sind, denn es geht viel Post verloren, worüber man hier im Neutralen Süd-America empört ist. Was haben wir denn mit dem europaeisch Kriege zu thun, dass man uns unsere Post entwendet. Dadurch erwirbt man sich keine Sympathien & darf sich nicht wundern, wenn wir in Zukunft und auch nach dem Kriege vorziehen, mit Nord-Amerika zu arbeiten, als mit den Ländern Europas, und das wäre kein kleiner Verlust für dieselben. Es ist kaum glaublich, dass man nicht mehr von Chile nach der Schweiz schreiben kann, und dass unsere Briefe, schreibe und sage, vom italienischen Censor hierher zurückgesandt werden, als wenn Schweiz, Italien & Chile im Kriege wären. Man wird das nicht vergessen.-

Mir fehlen Deine interessanten Mittheilungen sehr, um so mehr als unsere Nachrichten immer knapper, die Lügenberichte aber immer dicker kommen, wennschon mit gar keinem Erfolge, denn wer einmal lügt dem glaubt man nicht und wenn er auch die Wahrheit spricht, & den Mund voll nimmt wie Wilson, der auch dafür sorgt, dass unsere Telegrame immer knapper werden, jedenfalls aber gehörig beschnitten. Ich glaube der Mann leidet an Grössenwahn oder an einem Uebermass von Angst & Feigheit, und das ist manchmal gefährlich für dritte und Unbetheiligte.- Ich hätte Dir gern rechtzeitig zum Geburtstage gratulirt, war aber aus obigen Gründen nicht möglich, und versuche es heute wieder, indem ich Dir meine herzlichsten Glückwünsche übermittele. Möge das neue Lebensjahr Dir und Deiner Famili viel Glück & Segen bringen und namentlich das was wir uns alle von Herzen wünschen; bis jetzt können wir ja, Gott sei Dank, recht zufrieden sein.- Deine Mittheilungen über Albert waren uns sehr interessant und beruhigend, denklich hat er weiter gute Erfolge. Auch hoffe ich dass Erika's Gesundheit wieder gut ist, ohne nachtheilige Folgen. Es ist grossartig was die Frauen heute auf allen Gebieten leisten!

Von hier wenig neues. Dass wir von unserer Kampreise zurück sind, hatte ich auf der Karte bemerkt. Mir steht noch die Reise nach Deseado befor, werde wohl aber mit Auto über Land gehen müssen, eine gute Tour von etwa 1000 Kilometer, denn mit Dampfer ist die Sache noch nicht ganz geheuer, und der Herbst macht sich auch schon fühlbar.- Das Jahr war gut und nie gesehene Preise sind für Wolle & Fleisch bezahlt worden, nur hapert es sehr mit den Verschiffungen, durch den grossen Mangel an Schiffen, so dass selbst die Gefrieranstalten reduziren und bald stoppen müssen, da ihre Depots voll sind und sie das Fleisch nicht fortbekommen können, das andererseits in Europa so nöthig gebraucht wird. Aber es fehlen Schiffe, wohl eine Folge des Unterseebotskrieges, der vom 1.d.M. trotz Wilson ja noch energischer betrieben wird. Leute die hier alte Hulks haben, gehen damit um dieselben wieder instand zu setzen, um sie nach Europa zu schicken mit Ladeung, und Ladung herauszubringen, werden ein Heidengeld damit verdienen, müssen allerdings das hohe Seerisiko selbst laufen. Augenblicklich liegen noch etwa 16000 Ballen Wolle hier, die selb nicht nach B.Ayres verschifft werden können. Ich konnte meine Wolle noch gut verkaufen, aber mit den Hammeln für Gefrieranstalten hapert es, und wenn ich damit sitzen bliebe wäre es fatal, müsste mit so viel mehr in den Winter gehen, was immer ein grosses Risiko ist.- Auf der anderen Seite fehlen schon die nöthigsten Gebrauchsartikel, denn Ersatz für deutsche Waren giebt es nicht, und die Amerikaner können nicht liefern, müssen wohl ihre ganze Energie darauf conzentriren, um Munition zu fabriziren, damit der unglückselige Krieg nicht so bald zu Ende geht, denn es ist klar, dass ohne diese Munitionshülfe der Krieg längst beendet wäre und dass die Politik Americas darauf hinausgeht, Europa zu ruiniren, um dessen Erbschaft anzutreten, wenn sie nur könnten. Sie sind doch weiter zurück als man bisher geglaubt hat. Von England kommen ja noch einige Waren, aber das meiste fehlt, man scheint dort auch Mathei am letzten zu sein. Ein gutes haben diese Verhältnisse für Chile, indem dadurch die eigene Production gehoben und verbessert wird, so dass wir vom Norden jetzt viel beziehen können, was früher von Europa, speziell von Deutschland kam, nur wesentlich theurer und natürlich schlechter. Aber in der Noth frisst der Teufel Fliegen, und man schränkt sich ein, um den Yankees nicht zu viel zu verdienen zu geben.- Gestern Nacht passirten drei Kriegsschiffe [illegible]

sicher englische, wohl der letzte im Süd-Pacific befindliche Rest, die wohl nach Hause gehen müssen, oder wohl auf das Phantasma Moeve Schiff Jagd machen wollen, denn hier ist für sie ja nichts zu thun, nachdem die Argentinier ihnen die Zähne gezeigt und eine Einmischung in ihre Küstenschiffahrt sich verbeten haben. Den "Mitre" haben sie wieder herausgeben müssen, und dabei eine ganze Portion Sympathie verloren & wenn die Sache nicht so glatt abgewickelt worden wäre, auch vielleicht noch die Inseln dazu, die ja immer von Ersteren reklamirt werden.-Mein Deseado-Haus hatte einen grossen Posten Waren an bord von B'Ayres, so ich ich froh über den Lauf der Sache war, denn ich war nicht gegen Kriegsgefahr versichert.- Die Engländer haben sich durch diesen unmotivirten Akt der Wegnahme unberechenbaren Schaden gethan, und hat ihr Prestige auf der Ostküste ebensoviel, fast, eingebüsstwie nach Santa-Maria auf der Westküste. Von diesem Schlage werden sie sich hier nie wieder erholen.-

Von Tante habe ich auch lange nichts gehört, eine Karte kam zurück. Denklich geht es ihr gut. Auch Gustavs Briefe bleiben aus. Ich bemerkte mir den Saldo, den ich Dir schulde und werde baldmöglichst für Abdeckung sorgen, wenn Gelegenheit vorhanden ist.-

Zum Schluss viele herzliche Grüsse an Deine Frau und Kinder, auch von Anita, und in der Hoffnung bald von Dir zu hören verbleibe ich

Dein Bruder

14/4.16.

Sehr geehrter Herr Holtz,

Nach meiner Rückkehr von Deseado, per Auto theilweise um den Gringos den Appetit auf meine Person zu verderben, erhielt ich Ihre freundlichen Zeilen vom 22. März und danke ich Ihnen sehr für die Bemühungen der Beschaffung eines Gärtners. Der junge Mann ist inzwischen angekommen & wird von meinem alten eingeführt, wird aber noch seine Kenntnisse sehr erweitern müssen um der Vielseitigkeit gerecht werden zu können. Guten Willen scheint er zu haben, und hält hoffentlich auch aus.- Einliegend erlaube ich mir Ihnen Checque für 265.60 zu senden zur Begleichung Ihrer Unkosten, und wiederhole meinen besonderen Dank. Hoffentlich habe ich mal Gelegenheit zu Gegendiensten.-

Betreffs Gente Grande kann ich Ihnen nur sagen, dass die Gesellschaft eine der besten in der Strasse ist, was sich auch schon an dem Stande der Aktien ausweist. Dawson Island, das wir auf 25 Jahre haben, entpuppt sich immer mehr als eine vorzügliche Anlage, und wird mehr Schafe tragen als man jemals geträumt hat, nachdem viel Land durch Rindvieh etc. aufgeschlossen ist. Die Sägemühle ist die bedeutenste hier & giebt gute Resultate.- Alle Leute sind versessen auf Farmen, die einzige reele Kapitalsanlage für die nächste Zukunft. In Deseado, wo ich auch zwei grössere Farmen eingerichtet habe, springen dieselben wie Pilze aus der Erde. Auch die Frigorificos verdienen Geld wie Heuh. Wir werden bald einen solchen in Deseado aufsetzen. Ich besuchte dort mit meiner Frau MacRae, der eine hübschen eintrachtliche Farm hat.

Die Engländer drohen, unsere chilenische Banco de Punta Arenas auf den Index zu setzen - Black List - weil im Directorium Deutsche sitzen, wahrscheinlich auf Anrathen der B.A.S.Am., welcher unsere Konkurrenz

an die Nieven geht, oder durch den spionirenden engl. Konsul (Milward ist abgesetzt) Letzterer macht sich sich überhaupt recht unangenehm bemerkbar, so dass es seinen Landsleuten hier schon zu viel ist. Curtze und ich haben daher abgedankt, um die Bank nicht in Ungele genheiten zu bringen, die den engl. Geschäft noch nicht entbehren kann, aber unsere Zeit wird auch wieder kommen mit Vergeltung. Trode wird wohl auch in Mitleidenschaft gezogen werden, aber für alle Gemeinheiten giebt es Gegenmittel. Zu bedauern ist nur dass der fast deutsche Charakter der Bank allmahlig verloren gehen wird, und die Familia Royal wohl auch dort übermächtig werden wird. Das ist der Fehler dass die Deutschen Bankensich früher nicht hier etablirt haben, heute der beste Platz in ganz Chile. - Herrn v. Heinz & v. Matzahn traf ich in Gallegos, beide sind wohl & prosperiren.-

Mit freundlichen Grüssen von Haus zu Haus verbleibe ich

Ihr sehr ergebener

Der Gärtner Friedrich Kelbass, aus Oels in Schlesien, hat vom 1. August 1911 bis heute meinen Park, Gemüsegarten, Wintergarten, Warmhäuser mit Orchideen bearbeitet und unter seiner theilweise selbständigen Leitung gehabt. Während dieser Zeit hat der Genannte sich die Zufriedenheit des Unterzeichneten erworben und die ihm anvertrauten Arbeiten etc mit Interesse ausgeführt.-

Punta Arenas, den 15. April 1916.

Mai 2/1916.

Herrn Rohde, Rappard & Langloh.

Buenos Ayres.

Ich bitte Sie um die Gefälligkeit, mir baldigst 10 Pläne am Verdun zu schicken, welche nach Generalstabskarten an dortiger Buchhandlung "Beutelshacher" herausgegeben und zu $1.– das Stück verkauft werden.

Auch erlaube ich mir, die Herren Hermann Thiele & Co anzuweisen, das Abonnement für

1. Union 7 Vols. an Admiralty Europe
1 Germania id id
1 " 7 Jahr für Gob. F. Edwards

sich an Ihnen für mich Rechnung auszahlen zu lassen.

Hochachtungsvoll

[illegible]

Punta Arenas, den 2. Mai 1916.

Herren Hermann Tjarks & Co.

Buenos Ayres.

Ich bitte Sie folgende Abonnements für meine Rechnung zu notiren:

1 ein Exemplar der "Union" an Herrn Admiral Arturo Cuevas, in Valparaiso zu senden. Durch Unachtsamkeit Ihres hiesigen Agenten wurde dieses Abono eingestellt, nachdem Herr Cuevas nach Valpo. gegangen war

1 ein Exemplar der "Germania" an die gleiche Adresse

1 ein " " " an Gobernador Fernando Edwards Punta Arenas

Da meine Nummern sehr unregelmässig kommen, wahrscheinlich w[illegible]l sie in der Post verschwinden, bitte ich Sie dieselben "certificado" zu schicken, falls solches nicht mit zu vieler Mühe verbunden ist.- Die Kosten vorstehender Abonos - alle auf ein Jahr - bitte ich von dortigen Herren Rohde, Rappard & Langloh Chacabuco 138, einzuziehen.-

Hochachtungsvoll

Mayo 2/1916.

Señores Hobbs & Co.

Estancia Posadas.

Ptes.

Muy Señores mios,

Tengo el gusto de acusar a Vds. recibo de su atenta del 25 de Abril ultimo, por la cual se llama la ultima cuota del Capital suscrito para la formacion de la Estancia Posadas.

Me es grato acompañarles cheoque por la cantidad de £ 740.14.4 al cambio de 11.07 igual a M/nl. 8,199.79 saldo que me corresponde a pagar.-

Lo saluda atentamente

su affmo. y SS.

"Patagonia"
via Gallegos

Mayo 5/1916.

Privat & vertraulich.

Herrn S.Amelung.

Deseado.

Geehrter Herr Amelung,

Bis jetzt bin ich leider noch nicht dazu gekommen,Ihnen einige Privatzeilen über unseren dortigen Besuch zu senden,weshalb Sie es entschuldigen wollen,dass ich Ihnen nicht schon früher für die freundliche Aufnahme in Ihrer engen Häuslichkeit gedankt habe,die Ihnen doch einige Unruhe verursacht haben dürfte. Das Haus ist klein genug für eine Familie,und würde ich Ihnen empfehlen,sich ein geräumiges Kinderzimmer zuzulegen,damit dieselben einen Spielplatz unter Aufsicht haben,ohne sich überall herumdrücken zu müssen.- Dieses voraussehend hatte ich beabsichtigt mich in einem Hotel einzuquartiren,sah aber davon ab als Sie mir sagten,dass Vorbereitungen bereits getroffen waren,und dann auch weil ich meine Frau während der beabsichtigten Abwesenheit im Kamp im Hotel doch nicht hätte allein zurücklassen können.- Ich hole desshalb versäumtes nach und bitte auch Ihrer Frau meine Dank für verursachte Mühen zu übermitteln.-

Nur bedaure ich,und diesen Punkt darf ich nicht unberührt lassen dass die beiden Damen so wenig harmonirt haben,so dass mir unverständliche Reibereien vorgekommen sind,deren hauptsächliche Einzelheiten mir erst später nach und nach bekannt geworden sind,und nur durch hochgradige Nervösität hervorgerufen sein können. Ich komme desshalb nicht weiter darauf zurück,muss aber das richtig stellen,

was mir Ihre Frau am Abend unserer Rückkehr bei Tisch gesagt, als meine Frau vorher ohnmächtig geworden und von mir zu Bett gebracht werden musste. Diese nichts weniger als zahrtfühlende Bemerkungen, welche auf irrige Voraussetzungen fussten, und deren Tragweite ich im Augenblick, und ohne Kenntniss der Vorkommnisse während unserer Abwesenheit, nicht gebührend einschätzte, muss ich entschieden zurückweisen und ebenso auch das Fräulein Schlunk in Schutz nehmen, dessen plötzliche Entlassung, resp. Entfernung unter fast theatralischen Umständen in keinem Zusammenhang mit den angedichteten Vorkommnissen gestanden hat, sondern lediglich die Folge von Eifersucht oder Unkenntniss der meist in deutscher Sprache geführten Conversationen gewesen ist. Ich bedaure, dass dadurch auch Ihr sehr berechtigter Wunsch, eine Anregung zu einer deutschen Conversation und deutschen Häuslichkeit zu haben, zunächst in die Brüche gegangen ist, hoffe aber dass eine Wiederholung glücken wird.- Ich hatte auch desshalb nicht Anstand genommen, das Fräulein Herrn Brohme zu empfehlen - natürlich ohne irgendwie Bezug zu nehmen auf die Motive ihrer Entlassung - als ich in der Conversation erfuhr, dass er eine Stütze für seine Frau suchte. Jetzt höre ich dass er sich eine Dame von B'Ayres verschrieben hat, weil seine Offerte von Frl.S. nicht angenommen wurde, da sie bereits ein anderes Unterkommen gefunden habe.-

Ich halte hiermit diesen Zwischenfall erledigt, ebenso wie die übrigen, auf die ich nicht weiter eingehe, ebenso wenig wie auf die meiner Frau durch die Ihrige gemachte Ausserung, dass Sie sich von der Firma zurückziehen würden, um sich auf Ihrem Grundstücke einen Store zu bauen und sich selbständig zu machen. Da Sie mir solche Mittheilungen nicht gemacht haben, lege ich dieselben ebenfalls ad acta, es sei denn dass sich ein Körnchen Wahrheit darin befindet,

5/5.16.

-3-

den Sie absichtlich nicht berührt haben, als Sie mir betreffs eines Kontractes, resp. Verlängerung der bestehenden Abmachung oder eine Neugestaltung Ihres Verhältnisses zur Firma Andeutungen machten, worauf ich Ihnen mittheilt, dass die Sache bereits in meinen Plänen für die Zukunft lag, ich nur noch nicht über die Form im Reinen wäre. Ich bin überzeugt dass wenn Ihrerseits irgend derartige Absichten in Berücksichtigung gezogen gewesen wären, Sie mir dies offen und frei herausgesagt haben würden, ohne das Mitt einer Indirecten zu benutzen.-

Meine Frau hat als Beipack ein Päckchen Sachen nach dort gesa welche sie nicht gebrauchen kann, deren Annahme sie jedoch dort von Ihrer Frau nicht zurückweisen wollte. Ich bitte dieselben mit besten Dank zurückzüerstatten.-

Ohne mehr für heute verbleibe ich

mit besten Grüssen

Ihr ergebener

[signature]

Wäsche

Punta Arenas, Mai 8/1916.

Herren Grote & Co.

Valparaiso.

Bitte um Anfertigung des Folgenden:

ein Anzug, media estacion, Jacket (nicht saco) bequem, Aermel etwa 1 cm. langer als beim letzten Anzug, Hose bequem im Gesäss, sonst wie früheres Muster,

ein Anzug, hell, etwas leichter fürs Frühjahr, id. id.

Hochachtungsvoll

F. Braun S.

"Magallanes"

Mayo 9 de 1916.

Banco Anglo Sud-Americano Ld.

Valparaiso.

Dear Sir,

I beg to acknowledge the receipt of your favours of the 23d March & 4th April, enclosing Custody Receipt for 200 Acciones Chile-Argentina, for which I thank you.-

Not having any such documents I will thank you to send me same for the following Shares in your holding:

2617 Gente Grande, (in the name of Mrs. Anita B. de Stubenrauch)
200 Orientales id id.
24 Fueginos (ni my name)
300 Anglo Chilian Colahuasi (in my name)
Antequeras (id)

Transferencias. 3062 Gente Grande; wishing to have these shares at my disposition here, being at present registered in the name of Company Caja Anglo Sud Americana de Valores to comply with the Chilian regulations re foreign shareholders, I will thank you to have these shares transferred to the Banco de Punta Arenas. This can be done through the Banco Aleman Transatlantico at yours, who holds the poder respectivo for the Banco de Punta Arenas, and has been instructed to accept the transferencia.-

I further will thank you to transfer to the same Bank

500 Shares Gente Grande, in your holding & registered in my name
653 " id. " " " " Mr. H. C. Kark.

I remain, dear Sir,

Yours faithfully

"Magallanes" May 9th 1916.

Banco Anglo Sud-Americano Ld.

Valparaiso.

Dear Sir,

I beg to acknowledge the receipt of your favours of the 23d March & 4th April, enclosing Custody-Receipt for 200 Accs. Chile Argentina, for which I thank you.-

Transferencias. 5062 Shares Gente Grande. Wishing to have these shares at my disposal here, being at present in the name of the Company Caja Anglo Sud Americana de valores to comply with the Chilian regulations re foreign shareholders, I will thank you to have these shares transferred to the name of Mrs. Anita B.de Stubenrauch, and subsequently delivered to the Banco Aleman Transatlantico at your.-

I further will thank you to transfer all the shares in your holding to the said Institution, as follws:

✓ 2617	Gente Grandes	(name Mrs.Anita B.de Stubenrauch)
✓ 200	Orientales	id.
✓ 500	Gente Grande	(my name)
✓ 84	Fueginos	id
✓ 200	Anglo Chilian Colahuassi	id
2	Antequeras 500	id
653 655	Gente Grande	(Mr. Hermann C. Kark)
	200 Chile-Argentina (as above)	

I am sorry that I had to take the foregoing determination and to sever my long years good relations with your Bank in view of the intention of the British Government, to put my name on their "Black List", which though an honour for me, deprives me of further business intercourse with you.- Thanking you for the attention shown to me I remain, dear Sir,

Yours faithfully

"Magallanes" Mai 9/1916.

Banco Aleman Transatlantico.

Valparaiso.

Unter höflicher Bezugnahme auf Ihr geehrtes Schreiben vom 12.Maerz 1915 und nach Rücksprache mit Herrn Trede der Banco de Punta Arenas,der nun auch der Ehre des "Black List" verfallen ist,obwohl Herr Curtze und ich durch unseren Austritt aus dem Directorium der von uns gegrundeten Bank weitere Schwierigkeiten zu vermeiden erwarteten,theile ich Ihnen ergebenst mit,dass ich heute dortiger Banco Anglo Sud-Americano Ld.,laut beigefügter Kopie Instruction ertheilt habe,Ihnen meine sämmtlichen in deren Verwahrung befindlichen

Aktien für meine Rechnung auszuliefern,ebenso 653 des Herrn Kark,dessen General-Vollmacht ich habe.-

Ich füge ein entsprechendes Poder bei,und bitte Sie in Zukunft meine Dividenden von Gente Grande (in Santiago)einzuziehen und mir zu dem Zwecke ein Konto einzurichten. Diese Dividenden werden vierteljährlich bezahlt,zuletzt am 31/3.16.-

Meine 3062 Gente Grande Aktien,welche nicht auf meinen Namen als Ausländer stehen,habe ich auf den meiner Frau übertragen lassen um diesem Uebelstand abzuhelfen,wodurch sie unter meiner Kontrolle bleiben.-

Ihren angenehmen Nachrichten entgegensehend, verbleibe ich

Mit Hochachtung

Mayo 14 de 1916.

"Argentino"

Señores Pedro & Antonio Lanusse.

Buenos Ayres.

Muy Señores nuestros,

Confirmando nuestra ultima del 27.de Abril tenemos el gusto de acusar a Vds recibo de sus telegramas del 1,4 y 12 Prte, de los cuales nos hemos impuesto,que Vds han podido negociar nuestras letras a un tipo conveniente,y que han depositado con el Banco Germánico las sumas de

M/Nl. 166,823.23 equivalente de £ 15,047.8.-
" 1,674.50 " " " 150.0.0.

por lo cual quedamos bien agradecidos.-

Hoy nos permitimos otra letra bancaria de

No.28/624 £ 180.0.0. 90 d/v.Anglo South American Bank Ld. Londres, para que se sirvan negociarla,depositando su producto tambien con el Banco Germánico,en esa.-

Sin otro motivo por hoy saludan a Vds muy atentamente

sus affmos. y SS.

pub. 27/5.16
$2000.-

No.89/16. Punta Arenas, den 14.Mai 1916.

Banco Germánico de la America del Sud.

Buenos Ayres.

Unter höflicher Bezugnahme auf mein Schreiben vom 27.April d.J.theile ich Ihnen ergebenst mit, dass ich den dortigen Herren Pedro y Antonio Lanusse heute einen Bank-Wechsel im Betrage von

£ 180.0.0. gesandt habe mit dem Auftrage, Ihnen den Erlös auszukehren.- Ich bitte dann den Gegenwerth auf Ihnen am geeignetsten erscheinenden Wege an Herrn Carlos Neckelmann Nachfolger, Hamburg (Telegramadresse Neckelhaus) überweisen zu wollen.-

Ich bekenne mich noch zum Empfange Ihrer Telegrame vom 2 & 4 d.M. und empfehle mich Ihnen

mit Hochachtung

XII.

Punta Arenas, 14.5.16.

Mein lieber Felix,

Mein letzter Brief war vom 5.März, ich hab seitdem nicht mehr geschrieben, weil ja doch alles von den Vertheidigern der Menschlichkeit & Kultur abgeschaffen wird. Vielleicht kommt aber dies über Schweden durch, die einzige Nation ausser Spanien, die sich nichts gefallen läßt & ihre Neutralitaet anständig vertheidigt, gegen das Gesindel. Unsere Korrespondenz ist seit einigen Monaten ganz ausgeblieben, nur hin und wieder kommt unbedeutendes durch, die letzte Zeitung Hamb. Nachrich war vom 6. März. Seitdem erhebt die Lüge & grobe Verläumdung wieder frech ihre Fratze, aber schaden thut es nichts mehr, denn alle Welt weiss jetzt nur zu gut was davon zu halten ist. Wir haben ja auch radiograph. Nachrichten, die aber wohl auch aufhören werden, sobald Nordamerika endlich gezwungen wird Farbe zu bekennen, dass der Geheimvertrag mit England besteht. Neutral ist die Bande ja nie gewesen, und das Wort Menschlichkeit im Munde des Hanswurst Wilson ist ein frecher Hohn. Ich begreife nicht wie der anständige Theil der Bevölkerung Nordamerikas dies Jammerspiel mitansehen kann; es giebt eben keinen Anstand mehr bei ausserdeutschen Nationen, alles Lüge, Bluff etc. und je rücksichtsloser man dagegen angeht desto mehr wird erreicht, und diese Rücksichtslosigkeit fehlt bei Euch noch. Glaube mir der Hanswurst ist der erste den Schwanz einzuklemmen, wenn gegen ihn mit gleicher Münze vorgegangen wird. Alles Bluff. Jetzt rennt er sich in Mexico fest und zeigt wie schwach das Koloss, das drüben viel zu hoch eingeschätzt wird, eigentlich ist. Na der beste Schüler englischer Hinterlist -Japan- macht sich ja auch bemerkbar & steckt hinter Mexico, jedenfalls ist er noch immer in Magdalena Bay, trotz aller dementis.- England hat ja nun auch Farbe bekannt, dass der wahre Grund des Krieges nicht "made in Germany" sondern das "made in Germany" ist, und verliert damit hier draussen den letzten Rest von Achtung, denn die Boycottirung deutscher & neutraler Firmen in neutralen Ländern vermittelst "Black List" schadet nur ihnen selbst, und jedes anständige Haus rechnet es sich als Ehre an & beste Empfehlung, seinen Namen darauf registrirt zu sehen. Mir ist diese Auszeichnung auch widerfahren, und hat den letzten Rest Verbindung mit E. weggewaschen. Der Verlust wird sich in weiter verminderter Ausfuhr zeigen, in dem wenigen was E. noch exportiren kann. Von 4 Sachen kann man dort überhaupt nur noch eine in geringen Quanten bekommen, und Preise enorm. Infolge dessen hebt sich die Industrie in diesen Ländern enorm, zumal sie ja alle Rohproducte haben, und gar nicht von E. abhängen, während umgekehrt ungeheuer der Fall ist.- Von meiner Auto-Reise nach Deseado sind wir gut zurückgekommen, habe dort grosse Exped. ins Innere gemacht & die beiden angefangenen Farmen besichtigt. Patagonien ist wie ich immer sagte, das Land der Zukunft & geht fliegend voran, wie schade dass so wenig deutsches Kapital vertreten ist. Aber was da an Deutschen sind sehr patriotisch & schicken viel Geld nach Hause. Von hier haben wir bis jetzt etw 80000. ans Rothe Kreuz geschickt, aber schon fast das doppelte für deutsche Zwecke & Aufklärung ausgegeben mit leidlichem Erfolg. Petroleum hat man hier auch schon angebohrt, nun versuchen die Yankees Fuss zu fassen, was ihnen denklich nicht gelingen wird. Dr Felsch, deutsch. Geologe hat Recht behalten und noch viele andere Punkte angegeben. Alles was ernst, wahr & gut ist deutsch, wenn auch viele es noch nicht ganz zugeben wollen. So hat man jetzt das Steuereinschätzungsverfahren nach deutschem Muster eingerichtet, und Arbeiterversicherung steht bevor. Neulich hatten wir den Besuch des Ex-Praesid. von Columbien hier, und da ich fand dass der Mann viele Kenntnisse hatte & deutschfreundlich war, veranlasste ich einen Empfang im deut. Verein, der grossartig verlief, hatte ihn auch bei mir im Hause & war erstaunt über seine Kenntnisse europaeischer, namentlich deutsch. Verhältnisse. Er war ein Freund & Bewunderer des König Alfons, und sehr erfreut als er meine Ansicht über diesen inteligenten & tüchtigen Monarchen hörte, der einzige der wohl berufen sein dürfte, als Friedensvermittler aufzutreten & dabei ein kräftiges Wort zu haben. Der Hanswurst Wilson ist ganz ausgeschlossen, da nicht neutral & ein Sklave Englands ist.- Wir bedauern die armen Irländer, glauben aber nicht all die Nachrichten, die der engl. Censor durchlässt.- Bitte Neckelmann zu sagen, soll Luise & Thee Eberhard Vorschüsse für m/ Rechnung geben, wenn verlangen. Meine Briefe wird er doch nicht empfangen haben, trotzdem sie an Schöner gerichtet waren.- Gern hörte ich mal wieder von Euch. Hoffentlich sind Ihr alle wohl & munter. Ich lege einen Brief für die Deutsche Bank bei, damit sie Dir Geld überweisen kann, wenn es nicht ankommt muss es eben bis später bleiben. Ich habe Reichsanleihe genommen, aber nicht so viel als ich möchte, da ich schwer loseisen kann.-

Für heute mit herzlichen Grüssen von Haus zu Haus und aufrichtigen Wünschen für des Vaterlandes Wohl und weiteren Erfolg, bis ein dauernder ehrenvoller Friede erkämpft ist,

Dein

Punta Arenas, Mai 14/1916.

Deutsche Bank.

Abtheilung für Uebersee.

Berlin.

Ich bitte, der Vereinsbank in Kiel für meine Rechnung und für das Credit des Herrn F. Stubenrauch die Summe von Eintausend fünfhundert Mark (Mk. 1500.00) zu überweisen.-

Durch Vermittelung des Banco Germánico sandte ich Ihnen £ 170. (Gegenwerth von einhundertfünfzig Pfd.) welche für mein Conto zu verwenden bitte. - Seit December haben wir keine Correspondenz aus Deutschland bekommen, ausser vereinzelter Kriegsechos, weil alle Post aus den neutralen Dampfern geraubt wird.-

Mit hochachtungsvollen Grüssen

Mayo 16 de 1916.

Banco Anglo Sud Americano Ld.

Prte.

Muy Señor mio.

Obra en mi poder su atenta carta de ayer, por la cual Vd me comunica, que en vista de las instrucciones dadas ultimamente por el Gobierno Britanico se le impide seguir teniendo relaciones comerciales conmigo y que por conseguiente Vd me pide de no girar mas checques con cargo a mis cuentas con su Oficina.-

Mientras que deploro que nuestras relaciones de muchos años experimentan un brusco fin, celebro vivamente el motivo, que considero una distinccion sumamente honrosa para mi.-

Le acompaño un checque por la cantidad de 1,520.43 en cancelacion de mi cuenta en moneda corriente, debida a que Vds pagaran un checque mio aqui girado contra mis haberes en su Oficina de Valparaiso. El pequeño saldo de £ 4.3.7 le abonaré tan pronto que Vd me abone los intereses correspondientes al deposito de £ 1508.o.o. hecho por la Soc.Com. & Ganadera Raya Braun el dia 1.de Abril ultimo que fue puesto a mi haber solo el 12 del mismo mes.-

Lo saluda atentamente

su atento y SS.

Mayo 16/1916.

Banco Anglo Sud-Americano Ld.

Prte.

Muy Señor mio,

Obra en mi poder su atenta carta de ayer, por la cual Vd me comunica, que en vista de las instrucciones dadas ultimamente por el Gobierno Britanico queda Vd impedido de seguir teniendo relaciones comerciales conmigo, y que por consiguiente Vd me pide de no girar checques con cargo a mis cuentas con su Oficina.-

Mientras que deploro que nuestras relaciones de muchos años experimentan un fin brusco por la intromision de un Gobierno extrangero en este pais neutral, celebro vivamente la causa, que considero una distinction sumamente honrosa para mi.-

Le acompaño un checque por la cantidad de $ 1,520.43 en cancelacion del saldo en mi contra en moneda corriente, debido a que Vd pagó sin autorisacion mia, un checque mio, girado contra mis haberes en su Oficina de Valparaiso.- El pequeño saldo de £ 4.3.7. le abonaré en el momento que Vd me dé credito por los intereses correspondientes al deposito de £ 15,048.o.o., hecho por la Soc.Com. & Ganadera Sara Braun el dia 1.de Abril ultimo, que fué puesto a mi disposicion solo el 15 del mismo mes.-

Lo saluda muy atentamente

su atento y SS.

Mayo 18 de 1916.

Banco Anglo Sud-Americano Ld.

Prte.

Muy Señor mio,

Obra en mi poder su atenta del 17 Prte,de cuyo contenido he tomado debida nota.-

Le agradezco a Vd su abono de £ 4.5.7 por intereses sobre el deposito de £ 15048.- del 1 hasta 15 de Abril,hecho por la Soc. Ganadera Com.Sara Braun,con lo cual queda arreglado mi reclamo del 16.del Prte.-

Lo saluda muy atentamente

su atento y SS.

Certifico: que la parte que el Señor E.W.Hobbs tiene en la Cervecería de Fischer y Cía, según escritura de Sociedad Comercial Colectiva otorgada con fecha del 17 de Abril de 1915 importando la suma de cuarentaycinco mil pesos, y que me ha vendido según escritura de compra/venta de fecha dos de Mayo de 1916 en la cantidad de cincuenta mil pesos, queda de propiedad exclusiva del otorgante Señor E.W.Hobbs, y que la transferencia referida se ha hecho con el unico fin de evitarle trastornos a consecuencia de la ley británica, prohibiendole de tener relaciones o negocios con ciudadanos alemanes. - Una vez subsanados estos inconvenientes me comprometo de revender al Señor Hobbs su referida propiedad, o en cualquier momento que el lo desee.-

Punta Arenas, Mayo 24 de 1916.

24/5.16.

My dear Hobbs,

Many thanks for the 225 Frigorifico shares, forwarded by letter of yesterday.-

Luz Electrica please transfer as they were, viz. 100 my name, 50 for the Firm. not received
Antequeras (500) & Monte Blanco 300) I find are in the joint name and it will be perhaps better to have them split, as they figure up north. - Would it not be best to do the same with 1250 Gente Grande's also ?

Lloyd's Herewith cheeque for £ 5.10.6. which I hope they will honour.-

Cerveceria. Herewith my certificate of your real ownership of your share in the Brewery of Fischer & Co.-

Lanchas. I would like to have the account settled before you leave, as nothing could be done afterwards. I also should have something in writing regards the lanches etc., because nobody can know what may happen after you left & I should not be in the hands of the FSNC. or anybody else.

Fortuna. I cannot say anything against the liquidation made by Henkes, but I certainly dislike the idea to spit out money, as I took the shares in the new concern only to help matters & with the understanding, that they would by covered by what would turn out of the old concern. I should like to have a talk with you regards this, when you pass by.-

Yours sincerely

Mayo 30 16.

Señor A.W. Voice.

Pres.

Muy Señor mio,

Sírvase Vd tomar nota, que desde el 1º de Junio del presente año tengo que fijar el arriendo por la casa y sitio calle Jorge Montt Esquina Pedro Montt en la suma de Ciento ochenta pesos ($180.-) en vez de los $120.- pagados hasta entonces.

La saluda atentamente

[signature]

Punta Arenas,...

Contrato de arrendamiento

Celebrado con fecha de hoy entre el Señor R.Stubenrauch por una parte y Señor A.W.Voice por la otra:

1. El Sr.Stubenrauch arrienda al Sr.Voice su casa y sitio situado en la Calle Jorje Montt esquina Pedro Montt,de esta poblacion por el termino de ~~un~~ dos años desde el 1.de Junio de 1916.
2. El arriendo mensual es de ciento ~~xxxxxx~~ ochenta pesos moneda crte de Chile,pagadero al fin de cada mes. La falta de pago de arriendo por dos meses consecutivos produce la rescision de este contrato sin perjuicio que se haga efectivo el cobro,por el cual el arrendatario responde con sus propiedades y haberes,muebles e utiles.
3. El impuesto municipal de dicha casa será de cuenta del arrendador, mientras que el arrendatario debe pagar el servicio de agua potable y desagua,y acanterillado.-
4. El presente contrato podrá ser cancelado con un desahuisio de un mes,en caso que el arrendador desee o haya vendido la casa o parte del sitio inculto.
5. Inovaciones de cualquier naturaleza solo se podran hacer de acuerdo con el arrendador.

Mayo 30/1916.

Banco de Punta Arenas.

Pte.

Muy Señor mio,

Habiendome retirado del Directorio de ese Banco ruego a Vd de devolverme las CIEN Acciones dejadas en custodia y garantia (titulo 145) y le acompaño su recibo No.14/29, de fecha 24.9.1913.-

Lo saluda atentamente

Mayo 20/1915.

Order for Seeds (catalogue Sutton 1913)

to be forwarded to Señores Manuel Ferrari & Co, Rio Gallegos, via Punta Arenas.

Astere	Comet 8 varieties each		1/-	
	Mammoth, Lavender, scarlet, blue		each	1/-
Achimenes			pack.	1/-
Asparagus plumosus nanus			"	2/6
Auricula		mixed	"	2/6
Balsam		"	"	1/-
Begonia	double	"	"	5/-
	Lloydii		"	2/6
Calceolaria	Perfection	mixed	"	3/6
	cloth of silver		"	2/6
	elibrani		"	2/6
Campanula	blue		"	1/-
Canterbury Bells		mixed		-/6
Carnations	perennials double	"	"	5/-
	annuals	"	"	2/6
Cineraria	Reading gem	"	"	2/6
	cactus flow. star	"	"	2/6
Cerastium	Biebersteinii		"	0/6.
Chrysanthemum,	large autumn flow.		"	2/6
	double dwarf mixed		"	1/-
Celosia	cristata		"	1/6
Cyclamen	giant	mixed	"	5/-
Cactus Dahlia	double	"	"	1/6
Delphinium	hybr.		"	1/-
Freesia	half-hardy perennial		"	1/6
Gloxinia	giant mixed		"	5/-
Ornamental Grasses	collection 6 var.			2/6
Henchera	sanguinea		"	1/-
Larkspur	scarlet		"	1/-
	Blue		"	0/6
Lobelia	Blue		"	1/6
Marigold	double	mixed	"	0/6
Mignonette	Bismark		"	1/-
	giant yellow		"	1/-
Gem Mimosa			"	1/-
Nasturtium	Empress India		"	0/6.
Nemesia	hybrid.	mixed	"	1/-
Pansies	giant blue		"	1/6
	" purple		"	1/6
	" bronce		"	1/6
	brilliant mixture		"	1/6
	mixed pansies		"	-/6
Polygnum	ruby gem		"	1/6
Poppies	double Shirley mixed		"	1/-
	dwarf pompone		"	1/-
	giant double cham. rose		"	1/-
	black			

Perennial Poppies	Oriental hybr.		1/6
Primrose	Perfect mixed		1/-
	Giant pink		2/6
	Malacoides		1/6
Salvia	Fireball		1/6
Schyzanthus	Giant white		1/6
Sweet Peas	collect. 10 varieties		
	Giant flowers		4/-
	Royal Rose		1/-
	Lord Nelson deep blue		0/6
Winter flower.	Sweet peas Mixed		1/-
Stocks	Imp. dwarf German mixed doub.		2/6
	Mauve beauty double		1/-
	Christmas pink winter		1/6
Sweet Williams	Superb mixed		1/6
Giant white viola	perennial		1/6
Wallflower	Improved double german		3/6 6 var.
Verben giant			1/6
Virginia creeper (ampelopsis Veit.)			1/6
	Clematis Ville de Lyon		2/6
Violet sweet purple			-/6

Vegetables.

Peas early giant		pint		1/9
early dwarf		quart		1/9
Beans	dwarf plentiful	pint		2/-
Artichoke	green globe	pack.		1/-
Beet	globe	"		1/-
Broccoli	A.1.	"		1/-
	winter mammoth	"		1/-
Borecole	A.1.	"		1/-
Brussels sprout	dwarf gem	"		1/-
Cress	curled	pint		1/4
	water			-/6
Chili	mammoth long red	pack		-/6
Cabbage	Suttons Mainerop	2 Ounces		10d
	dwarf blood red	pack.		1/-
	favorite	"		1/-
Carrot	early gem	2 "		1/-
Cauliflower	first crop	"		1/6
Savoy	earliest of all	"		1/6
Celery	white gem	"		1/-
	turnip rooted	"		1/-
Cucumber	frame everyday	"		2/6
Kohl Rabi	earliest white	"		1/-
Leek	prizetaker	"		1/6
Melon	A.1.	"		1/6
Onions	Improved white globe	ounce		1/3
"	curled	pack.		1/-
Parsley	earliest of all	S.one.		9d
Radishes	large red alpine	pack		1/6
Strawberry	early snowball	S.one.		6d
Turnip	best of all	pack.		1/6
Tomatoes	early Edinburgh Castle	14 lbs.		12/6
Potatoes				

vu N. Y. Wsse

XXXII.

Punta Arenas, 31/5.16.

Mein lieber Felix,

Ich schrieb Dir am 14 d.M. laut Kopie und benutzte die Abreise eines holland. Freundes, um Dir durch dessen Verbindung einen Gruss & Lebenszeichen zu senden, und versuche heute eine andere Möglichkeit uber New York, da die Herren Yankees sich ja mal aufgerafft haben, einen geharnischten Protest wegen fortgesetztem Postraub bei ihren heimlichen Aliados in London unterzubringen, um den Schein der Neutralitaet zu erwecken. Eins von den dreien wird Dich vielleicht doch erreichen, gerade wie Dein Brief vom 25/2 & Karte vom 12/2 durchgeschlüpft sind, beides erhielt ich am 20. Mai. und sind mit anderer Korrespondenz dem Posträuber entgangen, oder sollte man die schwedische Post wirklich schon geachtet haben? denn über Schweden war diese gekommen. Seit December die erste Nachricht, woraus ich sehe dass Du alle meine Briefe seit November nicht mehr erhalten hast. Das war nun ein Genuss mal wieder authentisches von Hause zu hören mit der Bestätigung dass bei Euch alles vorzüglich steht & noch genug zu essen ist, und dass der Friede nur von Deutschland dictirt wird. Was man hier alles für Unsinn aufgetischt bekommt ist harig, und in dem Wust von tendenziösen Nachrichten leuchten nur die Bauen-Telegrame wie ein heller Stern heraus, aber doch noch nicht hell genug um alles dunkle zu zerstreuen. Leider bleiben die Nachrichten über die Arbeit der Us jetzt fast aus, so dass man doch wohl dem Hanswurst Wilson zu viel entgegengekommen ist, was ich sehr bedaure. Desswegen ist v.T. auch wohl gegangen, was den Aliados eine grosse Freude war. Einige Monate so weiter wie im April & dann waren unsere Vettern fertig und der Friede gesichert. Heute scheint manches drüben vorzugehen, denn die Telegrame sind knapp & bleiben aus, sind wohl an der neutralen Censur in Sayville hängen geblieben, aber aus dem Gemurmel in aliados Kreisen kann man vieles herauslesen. Wir freuen uns über die kraftigen Hiebe die der Bambino Verräther jetzt in Tirol bekommt, da steckt jetzt Kraft dahinter, und lange vorbereiteter Plan, sollte es Mackensen sein?

Deine vielseitigen Nachrichten haben mich riesig interessirt und au fait gebracht, aber alles so vorsichtig ausgedruckt, dass es Mühe und Verständniss kosten, einen Vers daraus zu machen. Was macht denn Albert bei Enver? ich glaubte er wäre in Riga mit seinem Geschwader. Es ist bewundernwerth, wie die Leute herumgeworfen werden und wie leicht sie sich in jede noch so verschiedene Situation finden. Das is die Grösse Deutschlands, während die elenden Vertheidiger von "Recht, Wahrheit und Menschlichkeit" sich nirgends verständigen können und trotz Zusammenkünften & feurigen Reden nichts zu werke bringen, weil ihnen [illegible] alle diese Dingen, wofür sie zu kämpfen behaupten vollkommen fehlen, und das Gefasel nicht die Lüge verdecken kann.- Bei uns giebt es leider auch Elemente die den Mund nicht halten können, und die nicht ahnen, wie sie hier draussen gegen Deutschland misbraucht werden. Ganz abgesehen von den verrückten Liebknecht, den auch hier Niemand mehr für Ernst nimmt, giebt es andere, so z.B. Harden, der uns ganz enorm schadet mit seinem Gesäsch, weil man ihn für etwas Bedeutendes & Ureigen Deutsches hält. Warum stoppt man diesem polnischen Juden nicht das Maul? Es ist schade dass bei uns jetzt auch Ministerwechsel eintreten, aber es wird wohl zum besten sein, wenn nur nicht die ungeheuer schwierigen Arbeiten zum Frieden darunter leiden, dabei müssen ganz energische und weitsichtige Männer sein, damit wir nicht zu kurz kommen. Die Sentimentalitaet darf nicht mehr existiren.-

Was machen eigentlich die [illegible]? Ich habe oft gedacht, dass sie die Lage ernst fühlen müssen & vielleicht in Noth sein könnten.

Für heute herzliche Grüsse von Uns an Hause & mit Gott für Kaiser & Vaterland

Sein

XXXXXXX "Ortega" Junio 2/1916.

Sociedad Ganadera Gente Grande.

Santiago.

Muy Señor mio,

Me permito acompañar a Vd Titulo No.441 por 3500 Acc. de propiedad del Señor R.W.Hobbs y Traspaso por 625 Acciones a mi nombre. Sirvase hacer el traspaso respectivo,devolviendome nuevo titulo de 2875 Acciones en nombre del Sr.Hobbs,y entregando el titulo mio por las 625 Acciones al Banco Aleman Transatlantico en Valparaiso en custodia por mi cuenta.-

Al mismo tiempo comunico a Vd,que debido a que he sido distinguido con el honor de tener mi firma en la "Blacklist" Britânica he tenido que retirar mis conecciones & acciones del Banco Anglo Sud Americano & en Valparaiso,ordenandoles de entregarlas al Banco Aleman Transatlantico en Valparaiso,a quien di poder para cobrar los dividendos etc.

Se trata de las siguientes acciones:

3062 trasferidas de Caja Anglo Sud Am.de Valores al nombre de mi esposa Anita B.de Stubenrauch,por ser Chilena,
2617 en nombre de id. id.
500 en nombre mio
625 " " " (transferencia del Sr.Hobbs)
6804 total(seismil ochocientas cuatro acciones en total)

Ademas como apoderado del Sr.Herm.C.Kark he dado orden de entregar tambien al Banco Aleman Transatlantico las 653 Acciones de este Señor,autorizando al ultimo de cobrar los dividendos,de lo cual ruego a Vd de tomar debida nota.-

Saluda a Vd muy atentamente

su affmo. y S.S.

xxxxxxxx "Ortega" Juni 2/1916.

Banco Aleman Transatlantico.

Valparaiso.

Bezugnehmend auf mein Ergebenes vom 9.Mai ultimo theile ich Ihnen ergebenst mit,dass ich den Gerenten der Sociedad Ganadera Gente Grande,in Santiago,angewiesen habe,Ihnen weitere 625 Aktien dieser Gesellschaft auf meinem Namen lautend,zu überliefern,und bitte Sie dieselben in Gewahrsam zu nehmen und die Dividenden einzuziehen.-

Hochachtungsvoll

Punta Arenas, den 8. Juni 1916.

Sehr geehrter Herr,

Vor einigen Tagen hatte ich das Vergnügen Ihre freundlichen Zeilen vom 14.v.M. zu erhalten, nebst Ein, lagen, die ich wie gewünscht weitergegeben habe.-

Heute sandte ich Ihnen ein Radiogram, unsere herzlichsten Glückwünsche zu dem grossen Seesiege in der Nordsee übermittelnd, wobei auch Ihre Falklands Gegner "Invincible" & "Defence" untergegangen sind, so dass Graf Spee und seine Braven gerächt sind; und der von ihm bei Santa Maria & Falklands gelegte Samen herrliche Bluthen getrieben hat. Noch fehlen uns die Einzelheiten der Seeschlacht, weil der Landtelegraph seit dem 31/5. unterbrochen ist, ein Zufall dass solches immer geschieht wenn für uns gute, besonders gute Nachrichten unterwegs sind. Ich habe radiographisch angefragt, aber der Sturm heute hat die Antennen herun, tergerissen - englische Arbeit - so dass auch dadurch wieder eine Verzögerung eintreten wird. Die Engländer haben durch den Hulfskreuzer "Avoca", der gestern nach dem Pacific ging, Radiograme von Falklands bekommen, und obwohl wie üblich alles verdreht & beschönigt wird, kann man doch durch die Zeilen lesen, dass wir einen ungeheuren Sieg erfochten haben, und unser Verlust kaum den dritten Theil beträgt, bitter genug, aber noch erhebend. Wer könnte nur dabei gewesen sein! Ich fühle es Ihnen nach, wie schwer Ihnen jetzt der unfreiwillige Aufenthalt sein muss. Auch den Chilenen wird wohl bald ein Auge aufgehen, wennschon seit Rückkehr unseres Freundes Admiral C. ein kleiner Wandel zu bemerken war. Kürzlich passirte der neue Flottenchef Muñoz Hurtado, von England kommend; leider habe ich ihn nicht gesprochen, aber von anderen habe ich gehört, dass er sich über das Ganze nicht sehr erhebend ausgesprochen hat.

In England soll es recht traurig aussehen,nicht minder in Frankreich. Selbst Leute von Position wissen nicht was los ist.- Der"neutrale" Wilson wird wohl jetzt auch nicht mehr eine so grosse Lippe riskiren,und für die Japs sind die letzten Ereignisse auch eine bittere Lehre.- Wie steht Deutschland doch heute einzig gross da!
Von meinem Bruder erhielt ich kürzlich Brief vom Ende Februar,der erste seit December,der durch die Hände der Posträuber durchgeschlüpft ist; danach steht alles "glänzend" in Deutschland.Näheres konnte er natürlich nicht angeben. Hopman ist weg von Riga nach der Turkei, arbeitet mit Enver,worin wurde natürlich nicht gesagt.-
Zeitungen sind aber leider nicht durchgekommen,so dass ich Ihnen ausser unserem"Eco de la Guerra" nichts senden kann. Letzterer macht uns Kopfschmerzen,und obwohl er sehr Gutes geleistet hat bleibt er doch nur Kampfblatt & kostet im Verhältniss zu viel, das jetzt etwa 30000.- und nichts davon zu sehen.- Da unsere Aufgabe nach dem Frieden nicht minder gross sein wird,um gegen den englischen Handelskrieg vorzugehen,so versuche ich jetzt das nöthige Kapital zusammenzubringen,um die hiesige Tageszeitung "Chile Austral nebst Druckerei & Bücherei zu kaufen,und dann die Zeitung,die bisher engagirt & Madofreundlich war,weiter auszuarbeiten,etwa im Sinne der "Union" in B'Ayres. Ich denke das Unternehmen,wozu 70000.- Gold nöthig sind,ist gesichert,wenn auch einige Dickköpfe in unserer Kolonie die Sache nicht recht einsehen können. Wenn ich nur erreiche dass die Zeitung sich selbst erhält,dann wird die Sache schon gehen & der Erfolg sicher sein.- Auf die "Black-List (sollte eigentlich Blackmail-List heissen) der Engländer können wir gut eine "weisse" Liste setzen,wenn jeder das seinige dazu beiträgt.
Dass ich den Vorzug resp. die Auszeichnung habe,auf dieser Liste zu stehen,werden Sie schon gehört haben,man hat sich ja damit schon

im Mercurio beschäftigt, der dies nicht mit meinem Character als Alcalde Primero (Bürgermeister)vereinbar halt,alias mir nahelegt abzudanken oder der Regierung,mich zu bedanken. Meine Zeit läuft im nachsten Monat ab, & habe ich gebeten auf keinen Fall wiedergewählt zu werden,da ich genug habe,und mit fast 10 Jahren mehr wie meine Pflicht gethan habe. Jetzt sagt mir der Gouverneur,dass er gerade auf meine Wieder-Ernennung bestanden habe.- Curtze & Trede sind dieser Blacklist Ehre auch theilhaftig gewo[illegible]en,ersterer befindet sich jetzt in B'Ayres,von wo er nach Santiago & seinem geliebten Lima gehen will.-

Meine Frau lässt sich Ihnen bestens empfehlen und alles Gute wünschen; seitdem ihre engl.Schwester nach England gereist ist mit allen Kindern,trotz besserer Einsicht,hat sie mehr Ruhe & hörten die feindlichen Discussionen auf.-

Mit den besten Grüssen und Empfehlungen an Ihre Herren Offiziere verbleibe ich

Ihr sehr ergebener

Juni 16/1916.

Banco Aleman Transatlantico.

Valparaiso.

Mein Ergebenen vom 2.d.M. höflichst bestätigend bekenne ich mich zum Empfange Ihres Geehrten vom 28.Mai, woraus ich entnahm, dass Sie meine Aktien - laut Aufstellung - vom Banco Anglo Sudamericano in Empfang genommen haben.-

Ich bemerke, dass in der Anfstellung 500 Aktien der Antequera nueva emision fehlen, die ich noch zu reclamiren bitte.-

Traspasos. Einliegend sende ich Ihnen die Traspasos zurück für

5062 Gente Grande auf den Namen meiner Frau, als geborener Chilenin, worüber die Soc.Gente Grande genau informirt ist, der ich auch die Veränderung mitgetheilt habe,

4 Explotadora ebenfalls auf den Namen meiner Frau. Dieser Traspaso wäre wohl kaum nothig gewesen.

180 Explotadora für Herrn Hermann C.Kark, der nicht Chilene ist. Ich habe dafür Banco de Punta Arenas zeichnen lassen. Vielleicht sind aber so viel Aktien für estranjeros frei bei der Explotadora, so dass Herr Kark seine ganzen 720 Aktien in seinem Namen halten könnte. Ich lege deshalb den zweite Formular von mir gezeichnet bei.-

Vollmachten. Eine Vollmacht von meiner Frau ist wohl nicht erforderlich, da ich diese doch selbst ausmachen müsste. Dagegen füge ich

10.6.16.

Spezial-Vollmacht für Herrn Kark (nicht Klark) bei.- Depot Hermann C.Kark. Ich bin damit einverstanden,dass Sie diese Werthe in ein besonderes Depot genommen haben,und bitte Sie,die eingezogenen Dividenden etwa halbjährlich Herrn Kark direct zu remittiren. Seine Adresse ist:

Hermann C.Kark.- Sude-Itzehoe. - Holstein - Deutschland.

Hochachtungsvoll

Banco Anglo Sud Americano Ltd.

[illegible]

Dear Sir,

I am in receipt of your favour of the [illegible] May last and I thank you for having turned over to the Banco Aleman Transatlantico my shares and the ones of Mr.H.Kack, but not finding in the list the 500 Antequeras, new emission, I presume they have been overlooked and I will thank you to trespass some as well.-

I remain, dear Sir,

[illegible]

June 10th 1916.

Banco Anglo Sud Americano Ld.

Valparaiso.

Dear Sir,

I am in receipt of your favour of the 23d May last and I thank you for having turned over to the Banco-Aleman Transatlantico my shares and the ones of Mr.H.Kark,but not finding in the list the 500 Antequeras,new emission,I presume they have been overlooked and I will thank you to traspass same as well.-

I remain,dear Sir,

yours faithfully

15 Junio 1916.

Gomez Garcia

Santiago

Camara Diputados.

agradezco su telegrama felicitacion si ingleses van perdiendo dominio mares neutrales aun no pierden temerles como demuestra tacita aceptacion intromision por lista negra sin protesto.

Saludos

Stubenrauch.

R.S.

20/6.16.

Via New York.

Mein lieber Otto,

Am 20/5. ist mal endlich wieder eine deutsche Post durchgekommen, und den Posträubern entgangen, es waren leider nur wenige Säcke, der keine der so vermissten Zeitschriften etc. Ich erhielt damit Deine kurzen Zeilen vom 13. Februar, die mich sehr erfreut haben & aus denen ich ersehe dass Dein Junge als Arzt an der Front ist und das E.K. erhalten hat, wozu meinen Glückwunsch. Deine erwähnten Briefe, nach Photographie habe ich nicht erhalten & sind einfach von den Vertheidigern von "Recht, Freiheit & Kultur" gestohlen, die wohl ihre Kriegsschiffe mit deutscher Post heizen & die deshalb auch nichts leisten. Wenn sie das Papier auch haben, den "Geist" haben sie doch nicht und der wird siegen: Der grosse Seesieg hat mit dem Nymbus gänzlich aufgeräumt, so gerne sie auch alles abläugnen & verdrehen möchten, selbst die verbissensten Allidofreundlichen Neutralen glauben ihnen nichts mehr, obwohl ihnen doch immer noch von der Angst & Ehrfurcht vor dem englischen Golde & Macht übrig geblieben ist. Aber Santa Maria hatte schon ein grosses Loch darin gemacht, das jetzt riesenhaft erweitert ist. Graf Spee ist gerächt, zwei von den seinen übermächtigen Gegenern, der "Invincible" & "Defence" haben beim Scagerak das Zeitliche gesegnet. Dass die Engländer auch wirthschaftlich auf dem letzten Loche pfeifen, geht aus ihrer Bemühung hervor deutsche Privat-Interessen selbst in neutralen Ländern zu schädigen, und diese sind so schlapp, sich da die Einmischung in ihre Suprematie nicht kräftig zu verbitten. Ich habe auch schon die ausgezeichnete Ehre erhalten, auf ihrer "Blacklist" zu stehen, was ich als Auszeichnung betrachte & als Anerkennung für meine früheren Dienste (11 Jahre engl. Konsul, 55 Jahre Agent PSNC, das ich natürlich langst aufgeschmissen habe, 25 Jahre Lloyd's Agent) was ich jetzt sehr bedaure. Wenn ich das hätte ahnen können, hätte ich den Lumpe schon längst den Laufpass gegeben & meine Zeit besser hier ausgenutzt. Du bist im Irrthum anzunehmen, dass ich mit einem Engl. associrt bin, hatte nur in einer Farm Gemeinschaft, nicht im Geschäfte, und Verbindungen mit meinem Schwager Robbe wurden gelöst, wenigstens was geschäftliches anbetrifft. Leider müssen wir jetzt die Yankees in Anspruch nehmen aber da wird auch nur vorrübergehen sein, denn Freude macht es nicht mit diesen hinterlistigen Deutschfeinden zu arbeiten, durch deren Schuld der Krieg in die Länge gezogen & an Grausamkeit zugenommen hat, und die sich noch als Humanitaetsvertheidiger aufspielen. Schade dass man drüben sie nicht gleich kraftig zurückgewiesen hat, denn es ist doch nur alles Bluff. Die Deutsche Regierung ist noch zu ehrlich & anständig, damit kommt man bei dem Gesindel nicht aus.- Ueber mein Erscheinen in der Blackmail-list regt sich sogar das engl. in spanisch erscheinende Blatt Mercurio auf, und glaubt ich müsste als Alcalde abdanken; aber dass es umgekehrt sein müsste, geht ihnen über den Horizont. Wo ist der grosse Patriotismus & Unabhängigkeits-Liebe dieser Republiken geblieben? Nicht als Radau & Angstmeierei, selbst in Argentinien, wo die "Mitre" Affaire ein Schlag ins Gesicht war.-

Geschäftlich geht es hier sonst gut, vielleicht der einzige Punkt in der Welt, der nicht durch den Krieg leidet, sondern gewinnt, denn unser Producte, Wolle, Felle & Fleisch müssen die Europaer haben, und werden auch noch lange nach dem Kriege in hohen Preisen bleiben. Landeigenthum & Schafzucht ist vorzüglich und hat viele Leute zu Millionären gemacht. Ich habe im Innern von Deseado, wo ich eine bedeutende Filiale habe, zwei Farmen angefangen. Das ganze Patagonien, die Fleischkammer Europas füllt sich mit Ansiedelungen und Schafen, die in die vielfachen Millionen gehen.- Ich war nemlich dort, musste theilweise mit Auto gehen, um mich den an der Küste agonisirenden engl. Schiffen nicht auszusetzen, auch hatte ich meine Frau mit. Autos sind hier in Aufschwung gekommen, es giebt schon verschiedene Hundert, und nach dem Kriege hoffe ich auch Deutsche hereinzubekommen, dann wird der Yankee-Rubbish bald verschwinden, wenn auch billig, sie dienen doch meistens nur fürs Auge & halten nicht lange. Ein Ford kostet etwa $ 175.- hat den Vortheil dass er sehr leicht ist & daher in schlechten Wegen zu gebrauchen.-

Meine Frau lasst Euch herzlich grüssen, dem ich mich anschliesse. Dein lieber erreicht Dich diese Geschreibsel, worin ich Kopie auf einem anderen Wege senden werde, und hoffe mal wieder etwas von Dir zu hören. Vor einigen Tagen sandte mir Walter, der 1915 bei mir Wollkäufer in Deseado war, Deinen Brief von 1911. Recht herzliche Beforderung.

Junio 8?/1916.

Señor don Salustio Valdes.

Valparaiso.

Mi apreciado amigo,

Hoy se presentó el Sr.Covachevich de Porvenir y me preguntó si Vd se habia decidido de aceptar su oferta de venderle el Galpon en Porvenir. Como Vd no me contestó mi pregunta,lo repito ahora. Covacevich ofrece $ 2500.- por el galpon solo,para llevarlo a su propio sitio,o $ 3000.- con el sitio suyo. Creo que es una oferta aceptable,puesto los terrenos en Porvenir ya no tienen valor y dificilmente ese pueblocito recuperá su posicion anterior.- Si Vd no lo vende seria conveniente de asegurarlo contra incendio.-

Que dice Vd ahora de la Marina Alemana,que derrotó a los ingleses macanudamente en el SKagarak? Aunque hacen todo posible para tapar y desvirtuar el desastre con la facilidad que tienen para trastornar las verdades,no pueden negar la derrota y la perdida de su prestigio y de su tiranía de los mares; basta de confrontar las perdidas ingleses de casi 170000 toneladas y 6000 hombres contra las 29000 toneladas y 2000 hombres alemanes para notar la victoria immensa,en que los ingleses han perdido muchos de sus más poderosos y mejores buques. En Santa Maria se cantó el preludio,en Malvinas,combate de 7 horas con casi diez veces superioridad,les hizo ver a los ingleses que la escuadra alemana les [illegible] en terreno igual,y por eso se escondieron en sus puertos.- Tendrá Vd aun la misma idea de antes? - En cambio los Ingleses ofuscados y con la brutalidad que les caracteriza,no saben que hacer y quieren ahora aniquilar a cada alemán,sea donde fuere,sin que les importa un pito [illegible]

que con ese violan los intereses neutrales, sean neutrales de su gusto que aun siguen adorarles y aceptar cualquier insulto por venir de esa gran nacion, o sean los que tratan defender energicamente su neutralidad. Asi es que yo tambien he sido distinguido de aparecer en su "Lista Negra" - o mas bien "Blackmail-List - en reconocimiento por mis servicios prestados (desgraciadamente) por mas de 30 años de Agente de P&NC., 34 años Agente de Lloyd's, y 11 años de Vice-Consul. Lo acepto esta distincion como un honor, una condecoracion. Pero lo que no comprendo es que los paises neutrales aceptan tacitamente este intromision en sus negocios, en su supremacia. Que haga su lista negra en Inglaterra, pues esta bien, pero de llevar discordias entre ciudadanos de paises neutrales, sin que se les indique el disgusto siquiere no me parece correcto. Estoy seguro que los "Barbaros" Alemanes jamas hubieran pensado ni se hubiesen atrevido de hacer tal cosa. Mientras tanto es una medida ridicula, que recae sobre ellos mismos, pues menos comercio y menos ventas tendrán, y el odio sembrado no les dará un fruto deseado, y que para siempre.-

La Señora me encarga de saludar a Vd afectuosamente y con los mejores deseos para Vd & recuerdos para su Señora quedo de Vd muy atento y SS.

"Argentina" Juni 26/1916.

Privat & Vertraulich.

Herrn S.Anelung.

Puerto Deseado.

Geehrter Herr Anelung,

Ich bekenne mich zum Empfange Ihrer fr[illegible]
lichen Privat-Zeilen vom 15 d.M.,die ich als Antwort auf meine K[illegible]
vom 5.Mai betrachte,und danke Ihnen für die freimüthige Aeusse[illegible]
womit der Vorfall erledigt ist.-

Ohne eine weitere Veranlassung für heute verbleibe

mit freundlichen Grüssen

Wien. 20/6.16.

Mein lieber Herr Lotze.

Ich höre, daß Sie nach Valparaiso gegangen sind, nehme an, daß Sie auch Ihrem Leiden wieder einen Besuch abstatten werden. Da möchte ich Sie, als Präsident unserer Mannigfaltigkeit, dann darauf aufmerksam machen, daß die Sache dort muß so gehen wie sie selten oder nie Francos werden, wenn auch vielleicht Änderungen in der Bewirtschaftung und Verwaltung eingeführt werden. Nach Berichten von Paris sind überhaupt nur 5000 Schafe – erspart der 20000 nach Marseille [illegible] so vorhanden, am Wege sind nur [illegible] gemäß erspart der angegebenen Doppelten Kilometer [illegible] und [illegible] sein. Wir wissen [illegible] ob der [illegible] Gesellschaft [illegible] Gott [illegible] ist [illegible] überhaupt [illegible] Theil [illegible] gehen kann. [illegible] Zeitalter [illegible] Gewerbe-Kollegium [illegible] Monaten [illegible] Rechnung [illegible] Sache in Erfahrung [illegible]

[illegible]

2

30/6.16.

Administrator ausgefüllt werden. Da Eines brauchen wir nur einen Agenten, habe ich an Hardt & C° gedacht, um mich einem Aliedsmann in die Hände zu fallen. Ich kann mir nicht helfen, wenn ich annehme daß M. die Sache nur als Spekulation betrachtet, seitdem Neuenburg 100 Akt. gekauft hat, diese beiden Cabelleros zum sehen werden, die anderen Aktionisten bestmöglichst hinaus gedrängen, wie ersterer das gewohnt ist. —

Unsere Zeitungsgeschichte geht langsam voran; 2200 Aktien sind gezeichnet & morgen wollen wir beschließen, wenn wir die erste General-Versammlung haben werden. Sie haben denklich in B.A. für uns bei Tjarks vorgearbeitet — wenn der Ihre Zeit erlaubt hat, bitte ich Sie, auch dort für unsere Sache thätig zu sein. — Die Engländer setzen ihre „Commercial War" mit Wuth fort, seitdem sie in der Seefischerei bei Skagerrack so mächtige Hiebe bekommen haben. Meine Dienste Filiale paßt jetzt auch auf der Liste, sogar ein Angestellter in dessen Namen ich dasselbe Sachen verschiffte — Hernandez Nanje — ist der Ehre theilhaftig geworden als Nanje Fidro — Spaltz daß er mit einem Male eine so notorische Persönlichkeit geworden ist. Geist telegraphirt schon seinem Administrator auf der Estancia, keine Geschäfte mehr aus und zu machen. Es ist doch lächerlich, als wer für Skloven ihrer Regierung alle „freien" Engländer sich sich entzogen! Ich fange jetzt auch eine „weiße Liste" an, denn er pronomirt, daß man später bei uns drüben weiß, wer die Schweinehunde waren, & daß man ihnen [illegible] Credit nach facilitiren nach dem Kriege giebt. — Sie haben denklich mit Hüttemann gesprochen; ich habe ihm heute auch geschrieben & [illegible] gedrungen, daß er eine Filiale sofort hier aufmuß. In jedem unbedeutendem Nasse Chiles haben sie Securcelas — nur hier muß [illegible] endlich aufmachen. Wenn er es nicht thut, wird Bene-[illegible]

3

ihm zuvorkommen. Auch höre ich, daß Banco Español kommen soll. Banco Magellanes könnte er leicht überschlucken, die weißen Aktionäre wünschen er hoch. – Er wäre sträflich, wenn Sie länger zögern wollten! – Ueber Chile-Argentina habe ich nichts mehr gehört bei dem Mobbe weg ist, ebenso wenig über die Propositionen Anzeige haben Sie dort endlich Gelegenheit zu sondiren.

P.S.W.C. haben jetzt eigene Office aufgemacht im Hause, wo Byron wohnt; ich wundere mich, daß sie deren kein Anspruch genommen, denn ihre Instruction sind keine Liebe Deutscher oder Deutscher bis ins dritte u. vierte Glied. Alle Ladung von England kommt jetzt an den engl. Kanzel consignirt, der dann nur einwandfreien Leuten abliefert. Wer Säcke haben will, muß eine Verpflichtung beim Kanzel zeichnen, daß nicht an Deutsche verkauft auch nicht den Inhalt der Säcke etc. wer für andere Kinderei mehr. Aber wenn der so weiter geht, stehen wir unter der Regierung der engl. Kanzel, und nicht Chile.

Mit besten Grüßen Ihr ergebener

[illegible]

5. Juli 1916.

[illegible] ist eine 15 km. [illegible], aspalt
[illegible] angelegt [illegible]. Wir ist mit dem
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Julio 17 de 1916.

"Chilbo"

Sociedad Ganadera Gente Grande.

Santiago.

Muy Señor mio,

El dia 12 Prte. tuve el gusto de recibir su atenta del 3 de Junio, pero aparentamente solo en copia, ni tampoco contenia el Titulo No. 615 por el saldo de 2,875 Acciones de propiedad del Señor Ernesto W. Hobbs.-

Debo suponer que el original se estravió o talvez aun se encuentra en camino, pero para los efectos de la seguridad le telegrafié el 14 Prte. que las acciones no llegado.-

Segun aviso telegráfico el Sr. Hobbs ha llegado a Liverpool el 5 del Prte.-

Sin mas por el momento tengo el gusto de saludar a Vd atentamente y de suscribirme

de Vd. atento y SS.

Julio 29/1916.

Señor Gerente

del Banco de Punta Arenas.

Prte.

Muy Señor mio,

Sirvase tomar nota que he autorizado debidamente al Señor Gustavo Müller, para que me represente en la Reunion General de Accionistas de ese Banco, que tendrá lugar hoy dia, por mis siguientes Acciones y las que legalmente represento:

270	Acciones	en	mi	nombre
100	"	"	nombre	de Sra. Anita B. de Stubenrauch
80	"	"	"	del Sr. Hermann C. Kark
100	"	"	"	de Sra. H. McRae.
50	"	"	"	del Sr. Juan MacRae.
200	"	"	"	del Sr. Julio Thiel (Titulo No. 289 en mi pode
800	Acciones.-			

Lo saluda atentamente

Julio 31/1916.

Señores Rohde,Rappard & Langloh.

Buenos Ayres.

Muy Señores mios,

En el Banco Anglo Sud Americano Ld.debe existir todavia un pequeño saldo a mi favor de m/n 288.14 pesos Moneda Nacl.

Les agradeceré de cobrar esta suma,mediante el poder que Vds tienen,abonandolo en mi cuenta corriente.-

Lo saluda atentamente

su attmo. y SS.

July 31/1916.

Banco Anglo Sud-Americano Ld.

Valparaiso.

Dear Sir,

I am in receipt of your favours of the 5th June & 7th. July, the contents of which I duly noted.-

Balance of my account, being $ 3,603.97 per 30/6.16 please pass over to the credit of my firm, Messrs. Stubenrauch & Co.-

Shares in the Name of Stubenrauch & Hobbs. 500 Antequeras & 100 Anglo-Chilena de Collahuasi.- Please note that I have dissolved my partnership with Mr. Hobbs, in May last, in order not to expose this friend to troubles looked for by the British Government. The holdings of the dissolved firm have been divided between both partners in equal shares, and I therefore will thank you, to keep the 100 Collahuasi & 250 Antequeras in the name of Mr. Ernest W. Hobbs, turning over the remaining 250 of the latter to my name & delivering the same to the Banco Aleman Transatlantico.-

I regret with you the necessity of closing our relations owing to the intromission of the British Authorities into private business even in neutral countries, which will have other results than desired.-

Yours faithfully

August 1/1910.

Banco Aleman Transatlantico.

Valparaiso.

Ich bekenne mich zum Empfange Ihrer Geehrten vom 4(2) & 15.Juli,deren Inhalt ich mir bestens bemerkte.-

Acciones Nuevo Cia Antequera. Von den 500 Aktien,welche beim Banco Anglo deponirt sind,kommen mir 250 zu,und habe ich heute angewiesen, dass Ihnen diese Anzahl übergeben wird.- Vielleicht könnten Sie mir einige Anhaltspunkte geben,ob diese Gesellschaft überhaupt noch am Leben ist. Die Zinnpreise sind heute so günstig,dass die Werke doch endlich Rechnung lassen sollten. Mir wurden die Aktien bei der Gründung durch Mr.Tailor angehängt,das Geld hätte ich hier besser verwerthen können,wie überhaupt alle hiesigen Unternehmungen solide sind & keinen Vergleich mit denen im Norden vertragen-. Auch über Anglo Chilian Collahuasi wäre mir eine Nachricht erwünscht.-

Dividende Gente Grande. Ich bemerkte mir den Eingang von 9,501.80

Aktien Verm.Wert.180 Pesos. Hiesiges Banco de Punta Arenas hat noch keine Nachricht über diese Angelegenheit.-

Checque-Buch bitte ich mir für meinen Gebrauch zu übersenden.-

Hochachtungsvoll

Julio 31 de 1916.

Señores

Manuel Iglesias, Meyer Braun & Josè Montes Thurler
Comunidad pro Frigorifico Natales.

Ptes.

Muy Señores mios:

Por la presente me es grato de confirmar el arreglo verbal hecho con el Señor don Manuel Iglesias, por el cual h[a] aceptado su oferta de vender a Vds y para el Frigorifico de Natales [en] formacion mi Hijuela situada en Punta Galpon, Ultima Esperanza, qu[e] con la Poblacion Natales, bajo las siguientes condiciones:

1. La hijuela tiene una extension de 25 hectareas y mide en cu[a]tados norte y Sur 500 metros, este y oeste (playa) 500 metros, deslindando con la poblacion en su lado norte.
2. El precio de venta es de cincuenta libras esterlinas al contado, pagadero en acciones liberadas del Frigorifico formado con un capital de £ no excediendo £ 100000.c.o., acciones de una Li[bra].
3. Este compromiso queda valido por 9 meses desde la fecha. Si dentro de ese tiempo no se llegarà a la formacion del Frigorifico, [que] terminado el compromiso.-

Saluda a Vds muy atentam.nte

Me reservo un Sitio de 50 + 25 en la punta N.O de la hijuela para trasportar allí los galpones existentes en el puerto de Punta Galpon

Copiador
Prov. Sec.
fol 133

Agosto 9 de 1916.

Director de Impuestos Internos,

Pte.

Muy Señor mio,

Como solo hoy he recibido los formularios para los datos de Propiedades Urbanas y Rurales, apesar de haberlos pedido en varias ocasiones, no me es posible completar & presentarlos hasta mañana, fecha indicada como fatal.-

Lo saluda atentamente

Aug 10/1916.

Herren Grote & Co.

Valparaiso.

Ihre gefl. Zuschriften vom 12. Juni u. 7. Juli habe ich nunmehr empfangen, ebenso die beiden Anzüge, die trotz der steigenden Kurse immer theurer werden. Einliegend Chèque für $ 524.50 gegen Banco Alemana Transatlántica zum gefl. Ausgleich der Rechnung. –

Hochachtungsvoll

[illegible]

10/8.16.

Banco Aleman Transatlantico.

Valparaiso.

Ich bitte Sie, dortigen Herrn Gerstel den Betrag von $ 524.50 auszukehren und meiner Rechnung zu belasten.

Hochachtungsvoll

[illegible]

[illegible]

Casa establecida desde 1892.

Agosto 12/1916.

Señor Redactor

de "El Heraldo"

Tacna.

Muy Señor mio,

Deseo agradecer a Vd por el envio de su estimado Diario con el interesante articulo sobre la intrusion del Gobierno ingles en asuntos internos del Pais por intermedio de su famosa "Lista Negra"(Blackliet,mas bien Blacknail-List)agrediendo la Sobe nia de la Republica,cuyo articulo reprodujo el diario "Chile Austral de esta poblacion.- Felizmente parece que el Supremo Gobierno,apesa de la propaganda hecha en favor de los ingleses por algunos diarios encabezados por el "Mercurio",no está dispuesto de permitir tal intrusion,y ha reelijido al infrascrito para el puesto de I.Alcal de Magallanes por otro periodo de tres años,apesar de que he sido di guido con el honor de aparecer en esa famosa "Lista Negra",y apes cuanto trabajo se ha hecho en contra ese nombramiento por los ang

Si Vd desea recibir noticias de este Territorio importante,le recomiendo de entrar en canje con el "Chile Austral",y desde luego me permito mandarle un numero bajo sobre separado. El abogado Señ Norte Carcas acaba de hacerse cargo de este diario,cuyo servicio estendido,y el cual servirá para defender los intereses locales Nacionales.-

Me saluda muy atentamente

S/ affmo.y SS.

Agosto 25. 16.

Señor José Covacevich.

Porvenir.

Muy Señor mío,

El Señor Salustio Valdés me escribe con fecha 9 de Agosto, en contestación á su oferta trascrita por mí, lo que sigue:

"No deseo vender este Galpon, que si resulta explotable
"el petróleo de Tierra del fuego, me prestará importantes
"servicios. Le agradeceré mucho si toma la molestia
"de asegurar el edificio, pagando el seguro y derechos
"municipales con lo que produzca el arriendo."

Traté de efectuar el seguro, pero no he podido conseguirlo aun.

Lo saluda atentamente

[signature]

August 31/1916.

Banco Aleman Transatlantico.

Valparaiso.

Meine ergebenen Schreiben vom 1.& 10.d.M. höflichst bestätigend, bezwecke ich mit Gegenwärtigem nur Ihnen mitzutheilen, dass ich heute Herrn Manuel Salinas, Vizepräsident der Sociedad Ganadera de Gente Grande, briefliche Vollmacht ertheilt habe, sowie Instructionen, mich in der im nächsten Monat stattfindenden General-Versammlung der Actionäre dieser Gesellschaft mit voz & voto für die folgenden Aktien zu vertreten:

1128 Aktien in meinem Namen
5672 " im Namen meiner Frau
663 " im Namen des Herrn H.C.Kark.-

Die Original-Titel sind bei Ihnen hinterlegt laut Certificat vom 30.Juni d.J.-

Hochachtungsvoll

Santiago.

Muy Señor mio,

Por la presente autorizo y doy poder necesario al Señor don Manuel Salinas, de Santiago, para que me represente con voz y voto en la proxima Reunion General de Accionistas de su Sociedad por las CINCOMILSEISCIENTASSETENTAYNUEVE Acciones, registradas en nombre de mi esposa, Señora Anita B. de Stubenrauch. (5679 Acciones).-

Lo saluda atentamente

su affmo. y SS.

Sociedad Ganadera de Gente Grande.

Santiago.

Muy Señor mio,

Por la presente autorizo y doy poder correspondiente al Señor don Manuel Salinas, para que me represente con voz y voto en la proxima reunion general de accionistas de su Compañia, por mis Unmilciento veintiocinco (1125) Acciones.-

Lo saluda atentamente

su affmo. y SS.

Agosto 31/1916.

Sociedad Ganadera de Gente Grande.

Santiago.

Muy Señor mio,

Por la presente autorizo y doy poder suficiente al Señor

don Manuel Salinas, para que me represente con voz y voto en la proxima Reunion General de Accionistas de su Compañia, por mis SEISCIENTASCINCUENTAYTRES (653) Acciones.-

Lo saluda atentamente

su affmo.y SS.

xxxxxxxxx

September 6/1916.

Banco Aleman Transatlántico.

Valparaiso.

Ich bekenne mich zum Empfange Ihrer Geehrten vom 24.August(2),deren Inhalt ich mir bestens bemerkte.

Antequera Shares. Die Banco Anglo Sud Am.weiss seit Jahren,dass diese Shares mir und meinem Schwager Hobbs gehören & dass ich stets darüber disponirt habe,so dass das Hinziehen der Ablieferung zwecklos ist. Ich habe den Vertreter des abwesenden Herrn Hobbs aufgetragen,den nöthigen Auftrag nach dort zu legen.-

120 Explotadora Herm.C.Kark. Ich bitte Vermerkung zu nehmen,dass Banco de Punta Arenas mir den Depot-Schein für diese Aktien,welche in dessen Namen registrirt sind,überliefert hat.-

Cheque-Buch No.215,991-50 habe ich mit Dank erhalten.-

Hochachtungsvoll

11 9. 16.

Wehrhahn

Valparaiso

Ya di poder salinas para reunion accionistas proponiendo nombrase director asiento Magallanes pero ahora inconveniente sea aleman porque entorpecerá negocios sociedad ya que no hay amparo contra casos extraños.

Stubenrauch.

Rl.

11 9. 16

Amelung

Deseado

diga si remitió á cobros cuotas
arrendamientos segun su telegrama o
si habrá que hacerlo de aqui

Stubenrauch

P.D.

"Estriano" Septemb. 12/1916.

Herren Rohde, Rappard & Langloh.

Buenos Ayres.

Ihre geehrten Schreiben vom 19 & 20. Juli, und 16. & 21. August habe ich empfangen, und deren Inhalt bestens bemerkt.

Banco Anglo Sud-Americano Ld. Da diese Gringo-Bank wegen des kleinen Saldos thörichte Schwierigkeiten macht, habe ich heute laut beigefügter Kopie direct Auftrag gegeben, Ihnen den Saldo von 285.14 auszukehren. Die Zinsen seit einigen Jahren scheint man vergessen zu haben, sind auch zu geringfügig, um darauf zurückzukommen.-

[illegible]: Ich bedaure die Schwierigkeiten, welche der Miether betreffs Pflanzung der Bäume macht. Dass er bei Ablieferung nach Ablauf des Kontraktes die vorgeschriebene Anzahl Bäume abliefern will, ist lächerlich und unreell, denn frisch gepflanzte Bäume können mir nichts nützen, nachdem er meine alten Pflanzungen abgeholzt und für sich grossen Nutzen verbraucht hat. Will er die Pflanzungen nicht machen, so muss ihm weiteres Abholzen versagt werden, wenn es nicht schon spät ist.-

Die Offerte des [illegible] Marinani ist ganz unannehmbar; der [illegible] scheint zu glauben, dass ich über die Lage und den Werth der 300 [illegible] sind, nicht unterrichtet bin, sonst wü[illegible] er mir ein [illegible] nicht gemacht haben.-

[illegible]

[illegible]

"Asturiano" Septemb.12/1916.

Banco Anglo Sud-Americano Ld.

Buenos Ayres.

Muy Señor mio,

Desde que he sido distinguido de figurar en la "Lista Negra Britanica" debo de suponer que no le conviene tener mi nombre en su cuenta corriente,y por conseguiente ruego a Vd.de pagar el pequeño saldo en mi favor de M/nls. 285.14 a los Señores Rohde,Rappard & Langloh,de esa,Calle Chacabuco 138

Lo saluda atentamente

su atento y SS.

"Asturiano" Septem.12/1916.

Herren Rohde, Rappard & Langloh.

Buenos Ayres.

Ihre geehrten Schreiben vom 19 & 20. Juli, und 16. & 21. August habe ich empfangen, und deren Inhalt bestens bemerkt.

Banco Anglo Sud-Americano Ld. Da diese Gringo-Bank wegen des kleinen Saldos thörichte Schwierigkeiten macht, habe ich heute laut beigefügter Kopie direct Auftrag gegeben, Ihnen den Saldo von 285.14 auszukehren. Die Zinsen seit einigen Jahren scheint man vergessen zu haben, sind auch zu geringfügig, um darauf zurückzukommen.-

"Magallanes". Ich bedaure die Schwierigkeiten, welche der Miether betreffs Pflanzung der Bäume macht. Dass er bei Ablieferung nach Ablauf des Kontraktes die vorgeschriebene Anzahl Bäume abliefern will, ist lehre Ausflucht und unreell, denn frisch gepflanzte Bäume konnen mir nicht nützen, nachdem er meine alten Pflanzungen abgeholzt und für sich mit grossem Nutzen verbraucht hat. Will er die Pflanzungen nicht machen, so muss ihm weiteres Abholzen versagt werden, wenn es nicht schon zu spät ist.-

Die Offerte des Francisco Marinoni ist ganz unannehmbar; der [illegible] scheint [illegible] glauben, dass ich über die Lage von den Werth der 300 [illegible] von denen nur 50 Calibrosos sind, nicht unterrichtet bin, sonst würde er mir ein derartiges Angebot nicht gemacht haben.-

Gärtner. Besten Dank für Ihre Bemühungen. Ich glaubte, es gäbe so viel Stellenlose Deutsche, dass ich mir die Sache einfacher vorgestellt [illegible] "Virtus Unitis" [illegible] durch sein Circular darauf [illegible]

"Valdivia"

14/8.16.

Sehr geehrter Herr,

Ihre freundlichen Zeilen vom 16.Juli habe ich empfangen,und mit der Beantwortung gezögert,weil ich keine Gelegenheit finden konnte,Ihnen die gewünschten Briefe sicher zugehen zu lassen. Nächste Woche wird Herr Manns (Curtze's Schwäger) nach Santiago gehe welcher sich erboten hat,das Packet mitzunehmen und an Herrn Konsul Gesswein für Sie abzugeben. Ich benutze daher diese Gelegenheit,Ihnen Avis zu geben,werde sehen auch noch zu telegraphiren. Curtze ist von B'Ayres nach Valpo.gegangen und ist jetzt auf dem Wege nach Peru. Er versteht sich zu amüsiren & überlässt das übrige seiner Strohwittwe hier.

Mit diesem Escampavia geht die schiffbrüchige vom gleichen Schiffe (die mächtigen Engländer konnten es nicht oder hatten keine Zeit)gerettete Shackleton Sud-Pol Expedition nach Valparaiso für Rechnung der Regierung. Ob diese wohl auch mit Deutschen so zuvorkommend gewesen wäre? Während der Woche ihrer Anwesenheit wurde die Expedition stindig gefeiert mit offizielle & privaten Ovationen,wozu so viel Grund eigentlich gar nicht vorhanden war,aber da

Ich glaube fast, man hätte besser gethan, nicht auf dies gemeine Bande Rücksicht zu nehmen, und den U.Krieg mit aller Energie & englischer Rücksichtslosigkeit durch, zuführen, dann war damals England erledigt & der Friede näher. Wollte Gott dass es der ungeheuren Ausdauer und Tapferkeit unserer Brüder gelingt, und di sem End Ihn zu bringen, dass ein beständiger Friede ermöglicht wird Es ist schwer von hier draussen zuzusehen, ohne mehr als Samm neen machen zu können.-

Meine Frau läßt sich Ihnen angelegentlichst empfehlen & Ihnen alles Gute wünschen, und mit herzlichen Grüssen an Sie und die Herren Offiziere verbl ibe ich

Ihr sehr erge ene

Sepb.19/1916.

Herrn Dr.Christoph Martin.

Concepcion.
Casilla 19
197.

Geehrter Herr,

Aus der heute mit zugegangenen "Deutschen Presse" vom 30.August d.J. ersehe ich mit vielem Interesse,dass man endlich mit der Gründung des "Deutschen Volksbundes" in Chile Ernst gemacht hat,jetzt nachdem durch die unverschämten Uebergriffe der Engländer und ihrer famosen"schwrzen Listen" - ein Zeichen dass sie nicht weiter können & auf dem letzten Loche pfeifen - unsere Landsleute an den wirklichen Ernst der Lage erinnert worden sind.-

Da von der chilenischen Regierung kaum zu erwarten ist,dass sie sich auf ihre Unabhängigkeit besinnt und sich die englische Einmischung kräftig verbittet,da sie im Gegentheil bei dem Shackleton

Rummel, dessen Anfang wir hier bis zur Neige aus-
kosten mussten, die Gelegenheit wahrnehmen wird, sich
für alle erhaltenen Fusstritte zu bedanken, ist es
mit grosser Freude zu begrüssen, dass Deutsche und
Deutsch-Chilenen sich zur energischen Abwehr und
Vertheidigung zusammenschliessen. Ich bin überzeugt
dass wir dann eine Macht in Chile bilden werden,
mit der die Regierung zu rechnen haben wird, und die
für das Deutschthum & Deutschen Handel einen grossen
Einfluss sichern wird.- Ich bin begierig die Einzel-
heiten zu erfahren, um dann auch hier die Sache aufzu-
nehmen und eine Ortsgruppe zu gründen. Die Absicht
eine Zeitung herauszugeben, ist sehr zweckentsprechend
sie sollte aber nicht in deutsch allein, sondern auch
in Spanisch herausgegeben werden, damit auch die
Chilenen davon Kenntniss erhalten, und endlich von
dem Lügengewebe der Aliados befreit werden.

Die hiesige Deutsche Kolonie gab zweimal wöchent-
lich das "Eco de la guerra" heraus, das recht viel
genutzt hat, aber doch nur ein offenes Kampfblatt war,
und deswegen nicht unparteiisch auf [illegible]
wirken konnte. Wir haben deshalb ein [illegible]
birriges Tageblatt mit Druckerei [illegible], au[illegible]
damit diesen Aliado mundtodt gemacht, und [illegible]
Zeitung (Chile-Austral) [illegible] in [illegible]
ger deutsch-oesterreichischer Interessen au[illegible]
während das "Eco de la guerra" als Kampfble[illegible]
wöchentlichem Erscheinen weiterbesta[illegible]
zu diesem Zwecke eine Gesellschaft mit [illegible]
gegründet, unter deren Aktionären auch ein[illegible]
nen und Nonnale sich befinden, hauptsächl[illegible]
Deutsche und Oesterreicher.-

Ich erlaube mir Ihnen einen Checque v[illegible]
512.- gegen Banco Aleman Transatlántico [illegible]
fügen, als einmalige Zahlung an die Bunde[illegible]
ausserdem ein Jahresbeitrag von 12.-

Indem ich Ihnen einen guten Erfolg [illegible]
patriotische Unternehmung wünsche, verblei[illegible]

mit vorzüglicher Hochac[illegible]

[illegible]

361

19 9. 16.

Eduardo Matthei

Osorno

Felicitole discurso del 25 agosto deseandole completo exito hoy dirijome concepcion pidiendo inscripcion

Stubenrauch.

R.S.

Septb.22/16.

O.P.Austin Esq.

Secretary National Geographic Society.

Washington.

Dear Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your favour of the 10th August last, offering to me the membership of the National Geographic Society at the indication of the American Consul, David J.C.Myers Esq., my distinguished colleage in the Consular Corps of this Territory.-

Being very interested in geographic science I accept with pleasure the honour of your membership, and herewith beg to enclose the filled-in form with a cheque for the Fee of $.00.-

I remain, Dear Sir,

Faithfully yours

Punta Arenas, Decb. 11/1916.

The Shipping World Limited.

Effinghamhouse, Arrundel Street
Strand.

London. W.C.

Dear Sir,

In due reply to your favour of the 31rst August last, just to hand, I beg to enclose cheeque for £ 1.8.0. in payment of your account, and remain,

Dear Sir

yours truly

Buchungen. 12/12.16.

Cr.

Banco Germánico
Cheques 20/10 – 14/11. $ 38057.54

3200.–
5000.–
15000.–
4862.50
2000.–
880.–
2000.–
8940.43
3000.–
6211.46
843.11

Remesa Eberhard 2000.– $ 40057.54

Depósito de Tapi Aike Hann fol 20 20000.–

Pagos en abono de R.St.

C. von Heinz			$ 2600.–
Deseado	(Maurerse)	colos 3200.– / varios 202.–	" 3402.–
Tapi Aike	Esquilador	$ 6211.46	
	Camion	" 9508.88	
	6 de Baño Potter	50.–	" 16,770.34
A. Eberhard			" 2000.–
			$ 24772.34
Saldo (de R.St.)			15285.20
			$ 40057.54

fol 20

Puerto Arenas, 12/12.16.

fol 19

Decemb. 15/1916.

Herrn Otto Wehrhahn.

Valparaiso.

Geehrter Herr Wehrhahn,

Ihr geehrtes Schreiben vom 30. October wurde mir nach B. Ayres nachgesandt, von wo ich, theilweise über Land mit meinem Benz-Auto, erst vor einigen Tagen zurückgekehrt bin.

Herrn Salinas hatte ich Vollmacht gegeben für mich zu stimmen und es ihm überlassen, im Interesse der Gesellschaft davon Gebrauch zu machen. Darauf erhielt ich von ihm das einliegende Telegram, welches sofort beantwortete. Die Antwort war natürlich nur für ihn bestimmt war ein Weitergeben des Inhaltes nicht nöthig noch vorgesehen.-

Ich hatte erst verlangt, dass ich als Director für Punta Arenas ernannt werden würde, um die Gesellschaft Ordnungsgemäss zu vertreten & zu kontrolliren, besonders wenn der Administrador, Dr. Hobbs, abwesend wäre, wie jetzt auf 7 Monate geschehen ist, stand aber davon ab, weil ich die fortwährenden, unserer Gesellschaft immerhin gefährlichen Macanas seitens der engl. Regierung & ihrer hiesigen würdigen Stellvertreters vermieden sehen wollte, die von unserer Allaco-Konkurrenz nur zu sehr gewünscht wurden. Wir hätten dann keine Wollsäcke, keine neue Rams bekommen und unsere Wolle nicht verladen können, ebensowenig das Holzgeschäft fortführen können, da sämmtliche Küstendampfer den Alles gehören. Ich hielt es deshalb für besser, diese augenblicklichen Gefahren nicht durch mein Eintreten in das Directorium heraufzubeschwören, zumal wir wissen, dass von Chile ein Schutz nicht zu erwarten ist. Es handelt sich also nicht um ein Zurücktreten als Deutscher

15/12.16.

ebensowenig wie mein Austreten aus dem Directorium der Banco de Punta Arenas, und sobald wir in der Lage sein werden, uns freier zu bewegen, und das erwarte ich in nicht allzulanger Zeit, dann werden wir schon dafür sorgen, das erlittene Unbill gebührend heimgezahlt werden. Ich habe mir alle erdenkliche Mühe gegeben, Deutsche Banken schon jetzt hierherzuziehen, welche ein überaus reiches Feld haben würden, bis jetzt aber leider ohne Erfolg. Wir Deutsche sind hier leider so minimal vertreten, da man meinen Aufforderungen sich hier zu betheiligen - seit nunmehr 30 Jahren nur taube Ohren entgegengebracht hat. Das rächt sich heute, wo alle Grossgrundbesitzer mit ihren engen Beziehungen zu England aliadofreundlich sind.-

Ich kann Ihre Meinung, dass das Santiago Directorio unfähig ist nicht theilen, zumal dasselbe in der Bewirthschaftung gar Nichts zu sagen hat, die hier sachverständig - wie der Erfolg beweist - geführt wird, und Buchungen & Abschluss wird nach Angaben von hier gemacht. Ich bin nicht für ein Directorium in Valparaiso zu haben, denn in den wenigsten Fällen sind dieselben besser gewesen, vea Chile Argentina und Oriental etc, die ganz niederträchtig, und aus Unwissenheit, Spekulation etc, einfach ruinirt worden sind, anstatt bedeutende & lukrative Unternehmungen zu werden.- Es soll mich wenig kümmern, wenn unsere Aktien durch irgend welche Manöver fallen, so lange die Dividende so gut bleibt & würde ich bald als Käufer auftreten. Gente Grande ist eben kein Spekulationspapier, sondern eine gesunde Anlage.-

Herr Salinas wird im nächsten Monat hier erwartet, und werde ich Gelegenheit haben, über verschiedene Punkte mit ihm zu verhandel. Meine Meinung fällt stets sehr in die Wagschale, nicht allein weil ich 80 Aktien habe, sondern weil man mir als Gründer von Gente Grande und alter Siedler in T.d.F. mit einer 54 jährigen Erfahrung, das nöthige Vertrauen entgegenbringt.-

R. 11

Diciembre 15/1916.

Banco Anglo Sud-Americano Ld.

Valparaiso.

Muy Señor mio,

A mi regreso he encontrado su atenta del 14 de Setiembre ultimo, por la cual Vd me cobra la cantidad de 13.35 por intereses abonados sobre 4000.- que fueron cargados a mi cuenta por equivocacion suya. Le incluyo checque por esta cantidad, conforme a su deseo.-

De Vd atento y ss.

F. Edwards

Punta Arenas, 20/12.16.

Mein lieber Felix,

Von B'Ayres aus schrieb ich Dir Briefe & Karten auf verschiedenen Wegen, von denen doch endlich einmal einer Dich erreich wird, bis jetzt scheint als wenn der Censor S. grossmäuligen Brti. Majestät gerade meine Briefe mit liebevoller Mühe vernichtet hat, denn sonst ist es wirklich nicht zu verstehen, dass Du seit September 1915 gar nichts v von mir gehört hast & erst durch Witt, wie aus Deiner Postkarte vom 26/8 hervorgeht, die ich gestern erhielt. Deinen Brief vom 4.9 über Schweden habe ich erhalten & zwar als in in Gallegos landete von B.A. kommend, und danke Dir für alle Nachrichten, die so selten sind. In B.A. bekommt man öfters etwas zu hören, ausser den Depechen, aber hier sind wir auf nur man gelhaften Dienst angewiesen, so dass ein Brief von Hause grosses Ereignis ist.- Durch Eberhard aus Beckenried hörte ich auch, dass es Euch gut geht Seine Frau will jetzt versuchen nach drüben zu gehen, obwohl ich und ande re nicht zugerathen haben, denn die Gefahren sind doch zu gross, namentlic mit Kindern.- Nach den grossen Erfolgen in Rumaenien, und Abschlagen der Somme-Ofensive waren wir erstaunt von Deutschland's Friedensangebot zu hören, mehr noch durch Vermittelung des amerikanischen Hanswurstes, der d doch nur für England arbeiten wird. Die Bedingungen sind noch nicht be- kannt, aber ich hoffe sie werden derartige sein, dass dem Gesindel die Lust für später vergeht, und dass man bei uns ums Himmelswillen nicht zu weich ist. Das fürchten wir allzusehr. Antwerpen & Küste müssen deutsch werden & bleiben, damit wir eine Wache am Kanal behalten und ein Abschnei den nicht mehr möglich ist, der Rest Belgins kann ein Königreich bleiben ohne Hafen, besser noch getheilt in Celten & Flämen unter deutscher Auf- sicht. Alle Kolonien, Kiautschau müssen zurückgestellt & Schaden an Leib & Eigenthum bezahlt werden, Den Portugisen müssen die Capverd. Inseln & Mozambique abgenommen werden, Marocco muss unabhangig werden, und Schaden- ersatz für alle Gemeinheiten an Deutsche im Auslande in rohester Weise verübt. Deutlich haben wir einen Bismark der die Bande so behandelt wie es ihnen zukommt, und nur nicht sich von irgend welche Sentimentalitäten beduseln lässt, das muss vorbei sein, je gröber je "barbarischer" wir geg gen die verkommene Gesellschaft auftreten, desto besser, sonst glauben sie es nicht und lachen uns aus. Deutschland steht heute Gott sei Dank so fest da, dass es den Frieden erzwingen kann. Vor allen Dingen muss dafür gesorgt werden, dass ein derartiger offizieller Lügenfeldzug unmöglich ist & der Telegraph international bleibt.-

Wir hatten eine ganz nette Erholungszeit in B.A., nur zu heiss für unserer Gewohnheiten, auch hatte ich vieles zu erledigen, so dass die 4 Wochen im Nuh um waren. Am 14/11 schifften wir uns ein mit dem famosen Dampfer "Mitre" & wurden nicht belästigt (vielleicht wusste mein Freund vom Glasgow nichts von meinem whereabout) & landeten mit zwei Benz-Autos die ich in B.A. gekauft & selbst gebraucht hatte, und fuhr den nächsten Tag mit Herrn v. Heinz, der uns abholte, nach der Estancia (230 Km.) dann nach Ultima Esp. (120 Km.) wo wir einige Nächte blieben theils in meinem Anwesen theils bei Frau Eberhard, und kehrten dann uber Gallegos hierher zurück, in zwei Tagen 600 Kilm. In ganzen habe mit dem Benz, der hier Aufsehen gemacht, da man hier nur die billigen amerikanischen Tinpötte kennt bis jetzt etwa 2000 Kilm. gemacht. Der Wagen ist ausgezeichnet, wir konnten selbst auf diesen Wegen bis 70 km. durcholen, jedoch ist es rath- sam, nicht über 40 zu gehen.- Nach dem milden Winter hatten wir ein vor, zügliches Lammen, und gesunde Wolle, die heute nebst Fleisch einen nie da, gewesenen Preis haben; in folge dessen, und durch die andauernde Vertheu, erung des Lebens, verlangen die Arbeiter weitere Erhöhungen der Löhne & Kontracte & werden dabei durch Agitadores aufgewiegelt & geleitet, und da sie sich zu einer Federacion zusammengethan, die heute wohl aus 4-6000 Mann besteht, und mehr oder weniger Mittel haben, so beginnen sie den Farmern Gesetze vorzuschreiben & haben sich jetzt in Ausstand erklärt. Dieser Streik ist bereits seit 20 Tagen im Gange & hat sich auch auf andere Vereinigungen ausgedehnt, so dass die meiste Arbeit ruht. Das kann recht unangenehm werden, denn die Thiere müssen geschoren werden und die meistens schon verkaufte Wolle verladen, sowie alle andere Sommerar, beit erledigt, wozu nur wenige Monate verbleiben. Der Streik ist für beide Theile ernst & Verlust bringend. Spassig an der Sache ist, dass die Arbeiter behaupten, der Streik sei durch die "Deutschen" verursacht & unterhalten, damit die Engländer weder Wolle noch Fleisch bekommen

Ausfuhrverbot 24/6.17
R. 22/9.17

können, was die Alliados natürlich aergert, d[illegible] die Kapital[illegible] und Farmer sind fast durchgehend Alliados, und zitte[illegible] immer noch Engl. aus Ignoranz & Interesse, denn wenn die[illegible]gl. ihnen ke[illegible] Schiffe geben, dann können sie auch ihre Producte [illegible]leisch nich[illegible] an den Mann bringen, obwohl das meiste nach dem Yankee[illegible] geht. A[illegible]r diese faulen Köpfe haben keine Schiffe & nicht weniger [illegible]ngst vor Engl. und der schwarzen Liste. Das wird auch nicht aufhören, eh[illegible]s engl. Monopol nicht gebrochen ist, und dies kann nur ein zweites Sk[illegible]erak fertig bringen.- Ich habe meine Wolle in B'Ayres verkauft & se[illegible] den Ereignissen in Ruhe entgegen.- Preis in argentinischem Gelde festgelegt, denn das englische ist "unsicher" und geht andauernd hinab von der Goldbasis. Wie ich in B'A. war, notirte man 10.79, heute 10.21, das ist ein sehr schlechtes Zeichen & lasst tief blicken. Weitere 4-5 Monate und England wird gezwungen sein, Goldzahlung aufzugeben & dann gute Nacht, dann ist es mit der überwiegenden Macht vorbei. Die regierenden Rechtsverdreher werden das ganz genau wissen, aber sie gestehen es noch nicht ein, wenn auch schon ihr Ton recht viel milder geworden ist, und nun sogar schon die armenischen Greul herhalten müssen, wie Asquith (C.E.P.) bei seinem Guildhall-speach aus treuer Brust sagte. Es ist bewundernswürdig mit welchem Geschick & Alan die Leute ihre bewussten Unwahrheiten aufzutischen verstehen, und dabei noch dankbares Publikum finden.-

Mein Schwager X. ist von England zurückgekehrt, wo man ihm alle Stellungen abgenommen hat wegen indirecter weitläufiger Verwandtschaft mit mir - und zwar das Foreign Office. Wie kindisch. Ich habe nicht mit ihm gesprochen, thue es absichtlich nicht, denn glauben kann man doch nicht. Sie sind alle durch die engl. Zeitungsberichte umnachtet, und nicht t[illegible] genug gebildet, um sich ein unabhängiges Urtheil zu bilden.- Aber [illegible]erl[illegible] würdig ist doch, dass viele Engl. ihr Geld aus den engl. Banken ziehen [illegible] i[illegible] argent. deponiren.-

Es freut mich, dass Tante und die Ziegenhagen . gut zu Wege sind. Bitte sie alle vielmals zu grüssen & unsere herzlichsten Wünsche zum Jahreswechsel zu übermitteln, solche auch für Euch alle. Möge das Neue Jahr endlich den für uns nöthigen ehrenvollen & sicheren Frieden bringen, und für Deutschland ein segensreiches werden, nach all den furchtbaren Opfern & Anstrengungen, und mögen unsere effectiven und neutralen Feinde ihre Heimzahlung für alle Niedertracht erhalten.-

Mit herzlichen Grüssen

Dein

1 St. v. Moltke.

P. Aleppo 22/12.16.

Gestern Früh Kabel,

Gestern morgen ist Ihr
Antwort Ihres vom 13. Ds. Abends mir, daß Sie persönlich
den Fall herumgekommen, um über O.A. mündlich zu sprechen
abgesandte "Tricia" bei zu behalten. Herr v. M. beruhigte mich dies auf Ihre
Frage mir, ob die Hoffnung selten Kohlen allein da zu sein;
mit Frau Liesel gesprochen, die ist ganz damit, daß zu machen
zu sehen, wie sie es hier mit gethan hat. Ich selbst dies Frühjahr, denn ein
Besuch allein in der schlechten Winkel wäre doch nicht zu wichtig. Herr v. M.
hatte mir auf, die nächsten drei Wochen, für die Reise eine genügende
zu sehen, weil dies K. radikales Können, oder es wäre übertrieben zu sein.
Die Besorgung müßte ich nicht ganz theilen, denn Pflicht muß eine
Vertretung sein, + wird Ihnen zugemuthet die seine
Rückkehr möglich zu sehen. Ich werde ihr trotzdem mich bemühen, in O.A.
einen geeigneten Posten ausfindig zu machen. - Ich bekomme Lebhaft, daß wir
einen Lebhaften Brief mal dir, und Weihnachtsbrief mit Ihnen zu machen,
nicht entbehren können. Jemand früh will nicht allein gehen, und ich kann
mit dem besten Willen nicht, da ich seit etwa einer Woche die Hämorrhoiden
unerträglich Schlechtigkeit habe, die mich Reisen zum denken beschäftigen. Ich
fürchte nicht einen Besuch. Bin mit gewissenhaft Elektrischer Behandlung
welche bis 6 mit Erfolg zu sehen versprach, die ich aber nicht unterbrechen darf, einige
doch Zeit eine Cur den Abend einen Besuch zu geben. Abends
vielleicht nicht der Abend hat, denn auch Herr Oberst Hauptmann ist öfters
sein mit gesehen, um mich den Besuch zu sehen. - Ich wünsche Ihnen sehr herzlich
ein frohes Fest und viel Glück + Segen zum Neuen Jahr, daß uns sich Ihre
Wünsche Erfüllung bringen möge. Herr Koch wird sie dagegen öffnen +
besorgen mit v. M. sehen, + Ihnen sehr Ausstand + Einzelne
Neues berichten gehen. - Für heute mit besten Grüßen

Ihr ergebener

Punta Arenas, January 3/1917.

My dear Folke,

I wrote to you constantly and regret that accor
ding to your last postcard you have not received any of my private
letters since October 15th. This of course is due to the d-d thieves o
Censorship, with their headquarters in Kirkwall or London, who are
defending civilisation & culture & naturally cannot allow that you poo
ignorant people of barbarians might get spoiled more yet by news from
your friends & relations abroad, and might get an idea that people out
here are quite content with all the barbaridades committed by the
Germans, in fact that they think these barbaridades are nothing against
the damnable crimes, lowest acts & defamations of all sorts committed
just by those defenders of faith, culture & civilisation. We got enough
of that "cant", because we are not blind nor are the "neutrals", who are
sick & tired of being treated like ignorant children with stories & li
of the imaginable worst character regards the Central Powers. If the
Britishers only would dream in their wild agony that by their mad defa
mation of all what is german they really have obtained the contrary &
opened people's eyes as to the low character of the english Government
& of the weakness of their power, they would stop that game at once.
Still let us hope that they will remain as long as possible under the
influence of their madness, because whom God wishes to castigate he "i
blits with stupidity & madness. By & by they will awake & find themse
ves in shallow water, another Skagerak will enlighten & finish them. It
is a pity that they have dispatched that clever admiral Jellicoe, one
of the old class, he might have been a good man 100 years ago to destro
defenseless danish ships & town, or castigate niggers, but thats all.
I write to you in english, so to make it easier for the Censor of the
Allies to understand the plain meaning, and I take the opportunity to
advise that learned gentleman, that all his work is useless & that
stealing correspondence of private people, enclosing afterwards into
envelops (after having taken out the contents) the filthy & stupid
manufacture of their poor brains, as it is done now in large skale, has
the contrary effects & only causes laughter. The other day I receiv
such an envelop of a letter of a friend of mine in Germany, the cont
being extracted & replaced by some filthy french & english litterat
I never imagined that could act so low & cowardly people of who
had the greatest respect before the war, in fact I called a good num
of very sincere friends amongst the english, and I still cannot und
stand that they allow to be represented by such a Government & that
that grand nation could have produced men like McBride (Baralong) ca
of King Stevens & so many more. I always considered the english as
free men, & proud of their liberties. But that is all nonsence & blu
they are - and I told good many of them so - obedient slaves & ac
all humiliation of their Government, trembls at the sight of thei
consuls & official spies in a more fearful way. I had to laught at
complaints heard constantly, that all Sheepfarming Companies regist
in London - and of course all such things had to be registered the
years worth nothing otherwise - are taxed up to 60% of their incom
though it derives from production out here. - The latest is that t
British Government allows only a reduced price for mutton - I bel
this put 1½ or 2 pence taxation pay more than 8d here, the meat in
England being worth 1/- per lb. - or otherwise no ships will b
to take it. I rather believe that very soon the will not have any
to send out here, as the german submarines are doing good work, wil
surely all be destroyed since all merchantmen have been instructed
to ram submarines. For they will not be tempted any more by Tirpitz
ruse of surrender.

that cunning mephisto, who now begins to fear losses in the enormous quantity of english french stock existing in the United States, more than 5 Milliards, all in payment of arms & munition. More than anything else shows the downfall of the British Empire the decline of the cours of the great £ (Pound Sterling) quoted now at Buenos Ayres as low as 11. whereas the real value is 12.46 . The Day Great Britain cannot maintain the gold currency - and this day is very near - they will be done for.- For that reason we believe that Wilson's intentions to support Germany's frank & magnanimous offer for peace are serious and dictated by good will. But the Allies do not seem to be inclined for peace & were stupid enough to show their real feelings & their nacked thirst of blood to anihilate Germany - if you can! Still they could not produce anything but words of defamation & hatred. Now the Neutral become to know who caused the war & what low intentions the follow.-

The famous blacklists shows their weakness & are an invention made to create disharmony amongst mankind. But they are a complete failure & the harm done to German individual is not was was expected and will last short time. The real losers are the british subjects, and they all condemn this invention for that reason, because they quite see, as everybody that these Blacklists soon will turn out to be what "Made in Germany" is, it means to say a splendid recommendation.- It all turns against the poor Britishers, even the work of their clever Minister Lloyd George.- In Chile they fear now the arrival of german submarines I do not know why, and they are preparing to get submarines from U.S. which Great Britain graciously allows them to do. I expect the end will be that a lot of unskilled men will be drowned with the machines, which certainly will not be up to date, otherwise they would not be sold.

Great noice is caused also by the disappearance of a chilian Barque "Dueño", said to be kidnapped by some of the Dresden people escaped from Quiriquina & naval reservists tired to be in Chile doing nothing. All steamers of the "dueña de mares" keep under shore & sail without lights & english cruisers & Ministers have a hard time. If that barque really escaped with german sailors it would be a grant think & we all wish to those daring fellows all success & good exit. Another "Ayesha"!

With kind regards

Believe me, my dear Felix,

yours sincerely

Punta Arenas, Januar 3/1917.

My dear Felix,

I wrote to you constantly and regret that according to your last postcard you have not received any of my private letters since October 1915. This of course is due to the d-d thieves of correspondence with their headquarters in Kirkwall or London, who are defending civilisation & culture & naturally cannot allow that you poor ignorant people of barbarians might get spoiled more yet by news from your friends & relations abroad, and might get an idea that people out here are quite content with all the barbaridades committed by the Germans, in fact that they think these barbaridades are nothing against the damnable crimes, lowests acts & defamations of all sorts committed just by those defenders of faith, culture & civilisation. We got enough of that "cant", because we are not blind nor are the "neutrals", who are sick & tired of being treated like ignorant children with stories & lies of the inmaginable worst character regards the Central Powers. If the Britishers only would dream in their wild agony that by their mad defamation of all what is german they really have obtained the contrary & opened people's eyes as to the low character of the english Government & of the weakness of their power, they would stop that game at once. Still let us hope that they will remain as long as possible under the influence of their madness, because whom God wishes to castigate he first hits with stupidity & madness. By & by they will awake & find themselves in shallow water, another Skagerak will enlighten & finish them. It is a pitty that they have dispatched that clever admiral Jellicoe, one of the old class, he might have been a good man 100 years ago to destroy defenseless danish ships & town, or castigate niggers, but thats all. I write to you in inglish, so to make it easier for the Censor of the Allies to understand the plain meaning, and I take the opportunity to advise that learned gentleman, that all his work is useless & that stealing correspondence of private people, enclosing afterwards into the envelops (after having taken out the contents) the filthy & stupid manufacture of their poor brains, as it is done now in large skale, has the contrary effects & only causes laughter. The other day I received such an envelop of a letter of a friend of mine in Germany, the contents being extracted & replaced by some filthy french & english litterature.

I never imagined that could act so low & cowardly people of who I had the greatest respect before the war, in fact I called a good number of very sincere friends amongst the english, and I still cannot understand that they allow to be represented by such a Government & that that grand nation could have produced men like McBride (Baralong) capt of King Stevens & so many more. I always considered the english as free men, & proud of their liberties. But that is al nonsence & bluff, they are - and I told godd many of them so - obedient slaves & accept all humiliation of their Government; tremble at the sight of their consuls & official spies in a most fearful way. I had to laught at the complaints heard constantly, that all Sheepfarming Companies registered in London - and of course all such things had to be registered there - were worth nothing otherwise - are taxed up to 60% of their income, though it derives from properties out here.- The latest is that the British Government allows only a reduced price for mutton - I believe 7½d per lb. as freezers cannot pay more than 5d here, the meat in England being worth 2s.6d. per lb.- or otherwise no ships will be sent to take it. I rather believe that very soon they will not have any ships to send out here, as the german submarines are doing good work, which surely will be increased since all merchantmen have been declared armed cruisers. Now they will not be hampered any more by Wilson.-

wenn etwas Wahres an der Sache wäre & an den
unerschrockenen Leuten gelingen sollte nach dem
Atlantic zu kommen, um sich mit den Nachfolgern
der "Möve" zu vereinigen, oder gar noch der Heimath
zu gelangen. Der "Orita" führt die ganze Zeit mit abge-
blendeten Lichtern & wenn anfängig dicht unter
der Küste! — Von meinem Bruder erhalte ich hin
wieder einen Brief oder Karte, dagegen hat er von mir
seit Oct. 15 nichts gehört, da alle Pass von den Vertheidigern
der Reise aufreichen gestohlen worden ist. Jetzt habe
ich aber meinen Pass als New York mit Unterschrift
"Vaterland" durchgebracht, & heute schrieb ich ihm in englisch
für den engl. Cancer, indem ich Lesseren mal
[illegible] die Wahrheit gesagt habe. Diesmal mögen sie
den Brief ruhig unterschlagen. —
Indem ich Ihre freundlichen Wünsche zum Neuen
Ihre herzlichst erwidere & Ihnen bedrige Heimkehr
wünsche, verbleibe ich mit besten Grüßen

Ihr sehr ergebener

[illegible]

[illegible] ist wieder
[illegible]
[illegible] "[illegible]" war ein großes
[illegible] 8.12 [illegible] 20000.— für deutsch
[illegible] & am 31/12.— $10000.— für
[illegible] Marine.

4/1.17.

Sehr geehrter Herr!

Gestern empfing ich
Ihre freundlichen Zeilen vom 17. Oct 16, mit denen
Sie mir mittheilen, daß Sie der Packet Briefschaften
durch Herrn Carlos Bischoff endlich erhalten haben,
wodurch ich beruhigt bin, denn Ihr Telegramm ließ
mich befürchten, daß irgend etwas mit der
Sendung vorgefallen sein könnte. —

Wir sind erst Mitte des vorigen Monats von B'Aires
zurückgekehrt, theils per Schiff (Mitau) theils per
Auto (Benz!) welcher ich mir in B.A. gekauft
hatte. Wir haben damit in Patagonien über 2000 Klm.
zurückgelegt ohne die geringsten Schwierigkeiten. In
B'A. war ich noch vielfach mit H. Kapt. Müller
zusammen & hatte sonst eine recht angenehme
Zeit, wenn auch die Hitze recht lästig war, & [illegible]
Perspect, die deutschen Banken endlich zur Erö[illegible]
[illegible] zu bewegen [illegible]

...schaftliche Abhängigkeit der Leute, namentlich der Familienväter, Witwen und Waisen oder Pflegekinder sind. Es ist bekanntlich, daß die Leute, die das Leben in allem so teuer gemacht haben, gerade jetzt, wo die Zeit angebrochen, eine Lohnerhöhung fertig zu sein. — Aus diesem Jammertage der unglücklichen Falkenhöhe war mir gerade ein Trost, daß Katharina [illegible] Arbeit, so daß wir Hand in Hand keine [illegible] Sorge haben konnten. Ich sah [illegible] mich mit den Lebensmitteln, daß die gefallenen Felder ganz genügt hier [illegible]; Skorpeke war ja der Ansicht dazu, daß Hagelwetter kommt er nachher. Aber die [illegible] Stelle traut sich ja nicht [illegible] [illegible] der eigenen Leut gegen [illegible] [illegible] verantwortlich, die wirklich Kollegen [illegible]. [illegible] die Existenz des deutschen Fischereigewerbes [illegible] wie Lebensfalle zurückzuführen, [illegible] ihre Freund Viken vor dem Ruin gerettet

hat, sollen die Arbeitgeber nicht [illegible] Lohnzuschuß erhalten. Alle diese Fischer sind der Ansicht, daß die [illegible] Fischer zu Kommunisten zu [illegible] sind die Lebensbedingungen die Existenz [illegible] wie wir sie vor dem Krieg gewöhnt waren, [illegible] Fischer [illegible] [illegible] da [illegible] [illegible] [illegible]

5/1.17.

Herrn Werner Gronach.

Glencross.

Geehrter Herr Gronach,

Ihre freundlichen Zeilen vom 2.d.M. habe ich erhalten und mit Interesse gelesen.- Während meiner Abwesenheit war "Chile Austral" allerdings ins Federacions -Fahrwasser gerathen, wodurch die Auflage des Blattes sich recht wesentlich vermehrte, (fast 1500) während Union als Verfechter der Estancieros auf 150 herabging. Seitdem ist die Stellungnahme etwas neutralisirt, und giebt beiden Theilen Gelegenheit wovon die Estancieros, die uns schon vor der Huelga vollstandig als aliadofeindlich geschnitten, keinen Gebrauch gemacht haben. Wir haben also nichts verloren, sondern im Gegentheil uns verbessert. A.M. hat absolut keinen Grund sich zu beklagen, denn kaum nach seiner Ankunft begann die Aliadostellungnahme gegen uns, und wurden die par aliado-Avise entzogen; sie machten nicht einmal einen Versuch, dem Chile Austral entgegen zu Kommen oder Gelegenheit zu geben für sie einzutreten. Jetzt ist es auch nicht mehr nöthig.- Seit einigen Tagen hat der neue Redacteur Pezquero (früher Gazeta de Chile) die Leitung übernommen, so dass die bisherige ungewisse Richtung aufhören wird. P. hat Instruction sich in allen lokalen & nationalen Fragen möglichst neutral zu verhalten. Denklich schlagt er gut ein, und freue ich mich, dass den verschiedengearteten Directoren endlich die schwere Aufgabe abgenommen ist.-

Mit bestem Dank und freundlichen Grüssen verbleibe ich

Ihr

sehr ergebener

January 8/1917.

Ernest W.Hobbs Esq.

Prte.

Dear Sir,

I am in receipt of your favour of the 6th inst.informing me that before Mr.Trede left the Banco de Punta Arenas,he bought 8000 shares Chile Argentina,in March & April last,and that you understand 1000 of these shares are for my account.-

In due reply I beg to inform you,that I have not instructed the said Bank nor Mr.Trede to buy any shares for my account.- In February last I have bought,through the Anglo South Am. Bank at Valparaiso 800 Shares of that concern at 11.00,which fact one day I mentioned to Mr.Trede,when he told me that he intended to buy shares for the communion,towards I had paid my share of 1000.-,which communion ceased to exist in consequence of the British Black List. I then distinctly told him,that under no circumstances my responsability in the communion would exceed that amount,& that I did not wish him to buy any shares for me.-

Yours faithfully

20. Enero 1917.

Señores Hobbs & Cª
Estancia Posadas
Pres.

Muy Señores míos,

Acuso á Vds recibo de su atenta del 5 pte, por la cual Vds hacen un nuevo llamamiento de Capital para la Compañía, debido á la adquisición reciente de terrenos en las inmediaciones del Lago Gio, compra hecha al Señor Schäffer de Buenos Aires, debiéndose pagar desde luego una cuota del 25 % sobre el aumento del capital por £ 25000.-.- Fu 20

En consecuencia les acompaño cheque por la suma de £ 666.13.4 correspondiente á mi cuota.

La saluda atentamente

[signature]

Enero 20 17.

Banco de Magallanes.

Pte.

Muy Señor mio,

Le acompaño titulo Nº 272 por 44 acciones y titulo Nº 32 por 20 acciones de Sr. Banco junto con traspaso correspondiente, pagando se sirva devolverme dichos titulos por el traspaso anotado.

Su Cabeza Atentamente

[signature]

Enero 20/1917.

Geehrter Herr v.Maltzahn!

Aus Ihren Mittheilungen an Koch habe ich gesehen, dass Ihnen die vom "Chile Austral" eingeschlagene Richtung nicht zusagt, weil zu sehr Arbeiter-Interessen zu vertreten scheint. In mancher Beziehung war ich auch nicht damit einverstanden & habe dafür gesorgt, dass asperezas verschwinden, was uns allerdings durch die Estancieros-Aliados recht schwer gemacht worden ist, die unser Angebot glattweg refüsirt & uns in jeder Weise hostilisirt haben. Danach sahen wir dann auch nicht ein, weshalb wir weiter in Reserve verbleiben sollten & haben uns offen als das bekannt, als was wir gelten wollten & gehen kraeftig vor, genau wissend dass wir ganz auf uns selbst angewiesen sind. Den "Eco" haben wir deshalb ohne Sang & Klang eingehen lassen. Schwierig war die Position solange wir keinen Redacteur hatten. Dies hat aufgehört, seitdem wir den früheren Mitarbeiter der "Gazeta Militar" Sr.Fernandez Pexquero engagiren konnten, ein Spanier durchaus Germanofilo & mit einer leichten, ausgiebigen Pluma durchaus kompetent. Wir haben ihm freie Hand gelassen unter Aufgabe, möglichst die goldene Mittelstrasse zu halten & täglich einen "Leitartikel" zu schreiben, was jetzt auch von den aus ihrem Schlafe gerüttelten anderen Organen nachgemacht wird. Leider hat er sich in der Hitze des letzten Gefechtes etwas hinreissen lassen, und zwar durch die tölpelhafte Behandlung seines Konsuls, dem er seinen Respectabesuch machte & dabei - wie üblich - von oben herab behandelt wurde. Ersterer hat sich die Folgen von selbst zuzuschreiben, doch habe ich weitere Polemiken sofort gestoppt & Kritiken des Gouverneurs - des enragirten Vertheidigers der Estancieros - in seinen das ganze Pueblo in konstanter Aufregung haltenden, unnöthigen Massnahmen eingeschränkt. Es hatte zu einem Konflikte zwischen dem G. und mir geführt, der mich fü

- 30/1.17.

die immer respectuosen Artikel des "Chile Austral" verantwortlich machen wollte, und mir fortgesetzt die von den Aliados erfundene & kolportirte Nachricht, ich sei der Urheber und polemisirte Unterstützer der Huelga trotz meines energischen Protestes als wahrscheinlich zu verstehen gab, und wie ich jetzt aus Nachrichten von Santiago ersehen, auch dort die der Verbreitung dieser gehässigen Gerüchte nicht entgegengetreten ist, so dass sich über meine Person eine recht scharfe Polemik in den Zeitungen ergeben haben muss, wie ich aus dem mich kräftig vertheidigenden Leitartikel des "Tiempo Nuevo" vom 6.d. M. schliessen muss. Es ist wieder eine der vielen Gemeinheiten der Aliados mit ihrem Lügenfeldzuge gegen das Deutschtum, der innen aber diesmal kräftig vorbeigelungen ist, denn ohne mir schmeicheln zu wollen, bin ich aus dem Streite glänzend hervorgegangen, so dass ich heute wohl eine der populärsten Personen im Territorium bin mit Resonnanz im Norden und wir Deutsche einen glänzenden Sieg erfochten haben. Alles dies werden Sie selbst aus den uns feindlich gesinnten Zeitungen ersehen, die auch wie gewöhnlich überschwenglich ausarten. - Alle scheinen sich darüber einig zu sein, dass kein Chilene und nur Deutsche diese Sache fertig bringen konnten, die ein Vorbild für den Norden sein wird, da wir nach deutschem Vorbilde gehandelt haben. Denn ein Tribunal de Trabajo unter autoritativen Auspicien, und daran anschliessende Camara de Trabajo hat bis jetzt noch kein Südam. Staat fertig gebracht, und müssen wir Barbaren wieder aushelfen.- Besagter Konflikt wurde am 16. beigelegt indem der G. mir volle Genugthuung gab & beiderseitige Briefe zurückgenommen wurden, ebenso wie meine Renuncia als Alcalde, wozu mich auch alle anderen Kollegen in Masse aufsuchten.- Die Maschine ist also wieder im besten Gange. Doch dies nur für Sie, im Publikum ist nichts davon ausgeleckt. Beiliegend eine Kopie der Akta, welche von allen Theilen angenommen und in Spezialsitzung der Junta approbirt worden ist.- Seit heute

23/1.17.

ist der Weg ins Kamp freigegeben,da es nicht möglich ist die Leute zurückzuhalten,um ihre Sachen zu holen und die Waffenübergebung hier langsam vor sich geht. Calle Roca war heute mehr bewegt als am Hafenplatz.- Einige Leute baten mich um "un papel" für Sie,doch musste ich natürlich solches ablehnen; sie wollten auf ihren Posten zurück oder sich ihre Sachen holen.-

Die Beilegung aller streitigen Punkte hat uns anstrengende Arbeit gekostet,ich muss aber sagen,dass von Seiten der Obreros und die Sache leichter gemacht,und theilweise mit mehr achtbarem Entgegenkommen,als von der anderen Seite. Sehr geholfen haben uns besonders Sr.Prieto V. Burbury & Robbs,welch' letzterer später vom Comite nicht mehr hinzugezogen wurde,da seine freie Aussprache den feudalen nicht genehm gewesen zu sein schien. -

Das Aufbringen von 20 (von anderer Seite sogar 31) mit 100000 Tons Dampfern an der Brasil.Küste,darunter "Ortega","Voltaire","Drina", "Samarra" etc war ein Schlag ins Gesicht des Grossmauls Lloyd George auf seine Rede an Wilson,auf dessen Friedensvorschlag.- Auch "Bremen" ist wieder aufgetaucht,trotzdem die Allados ihn schon"dreimal"vernichtet hatten.

Mit besten Grüssen & Empfehlungen verbleibe ich, Ihr ergebener

"Chile Austral" ist jetzt
das am meisten gelesene Blatt

März

Mein lieber Felix.

Ich schrieb Dir zuletzt am 30/12, verschiedenen Wegen, und empfing vor einigen Tagen, während ich im Kamp war, Deinen Brief vom 17. Juli v.J., der also eine lange Reise gehabt hat Es soll mich doch wundern ob Du nicht wenigstens einen meiner vielen Episteln oder deren Kopien bekommen hast, wenigstens weiss ich von Eber, hard dass er gleichzeitig abgesandte erhalten hat. Jetzt seitdem auch die Neutralen ihren Verkehr eingestellt haben, wird es wohl noch schwieri ger werden. Unsere Nachrichten sind recht knapp & gefärbt, zum wenigsten, seit auch uber New York kaum etwas durchkommt erheben die Lügen wieder ihr geiferndes Haupt, aber viel verschlägt es nicht mehr. Und wir warten geduldig mit ernster Sicherheit, denn alle haben unbegrenztes Vertrauen in den Erfolg, die Us leisten ja grossartiges & sind das einzige Mittel. Schiffe werden immer seltener auch hier, und unsere Freunde liebenswürdi, ger, was ihnen die Angst eingiebt. Jetzt mussen sie hier auch schon betteln um Zeichnungen zum Kriegsfond, wozu auf besonderen Druck & Dro- hung mit schwarzer Liste auch Neutrale herangezogen sind. Die Zeichnun, gen sollen hunderttausend ergeben haben. Unsere kleine Kolonie hat schon seit einiger Zeit & stillschweigend 150000 M. Kriegsanleihe genommen und fast ebensoviel an das Rothe Kreuz überwiesen.-Uns geht es soweit gut, nur wird das Leben wahnsinnig theuer & mache Artikel sind ein Luxus, alle werden aufjauchzen, wenn erst wieder gute deutsche Waren kommen & wir von dem theuren am. Schund befreit werden. Die Herren N.Am. haben doch sehr vorbeigehauen & von allen S.AM. Republiken eine gute Abfuhr erhalt am besten von Mexico. Was soll jetzt nach den abgebrochenen diplom. Be, ziehungen werden? Wir sollen uns nur nicht mehr darum kümmern, alles Bluff & immer drauf ist das einzig richtige. Neulich hatten wir den Be, such eines fremden (im Stettin gebauten) Kriegsschiffes, dessen Nation sehr aliado ist, dessen Kommandant früher in der deutschen Marine war & Albert & andere gut kennt, er ist wüthender Deutscher, desshalb nenne ich nicht seinen Namen, und wir haben alte Erinnerungen aufgefrischt und viel & kräftig über die Lage diskutirt. Es ist eine Wohlthat mal wieder mit solchen Leuten zusammenzukommen. Kaisers Geburtstag bracht eine Liste f fürs Rothe Kreuz 8000. in einem Augenblick. Ich war seitdem wieder im Kamp bei Eberhards & auf meiner Farm, wo geschoren wird. Seit December hatten wir einen Generalstreik, da die Leute durch die Theuerung mehr verdienen müssen, die meist aliado Kapitalisten trotz der enorm hohen Preise ihrer Producte nichts herausrücken wollten. Die Sache dauerte 6 Wochen & wurde brenzlich, so dass ich mich ins Mittel legte & in der Municipalidad Intervention beantragte. Dies ist uns gelungen & haben wir nach deutschem Muster eine Arbeitskammer eingerichtet. Es war ein Sieg der deutschen Sache zum Aerger der Aliados, die alles mögliche machten, um mich & die Deutschen anzuschwaerzen & verbreiteten ich hätte die Streiker pekuniaer unterstützt damit England kein Fleisch & Wolle bekäm en & wir hier als Störenfriede hingestellt würden. Glänzend vorbeigelun gen & stehe ich heute besser wie nie, habe sogar grosse Popularitaet. Anfang nachsten Monats muss ich nach meiner Filiale in Deseado, da aber die Vertheidiger von Recht & Freiheit wieder Deutsche von neutralen Schiffen, selbst in Neutralen Gewässern herunternehmen, werde ich mich dem nicht aussetzen, sondern über Land gehen mit meinem Benz, allerdings eine Fahrt von 4-5 Tagen mit nicht immer guten Wegen, und ebenso zurück.

Ich kann Dir diesmal nicht rechtzeitig zum Geburtstage gratuliren, aber meine herzlichsten Glückwünsche werden Dich an dem Tage begleiten, die dieselben wie für unser grosses Vaterland sind. Mein erster Gedanke morgens und der letzte abends ist für dasselbe & Bitte zum Himmel um Sieg und baldigen deutschen Frieden.- Ich werde versuchen Dir Geld über, weisen zu lassen, damit Du Gustav nicht sitzen zu lassen brauchst. Kann er sich denn gar nicht nützlich machen in dieser grossen Zeit, wo jeder Arm gebraucht wird? Wenn Du mal nach B. kommst, lege bitte einen Kranz auf Vaterns & Mutterns Grab, zu seinem 100 sten Geburtstage kommt es doch wohl zu spät.-

Mit herzlichten Grüssen & besten Wünschen für
Euch alle Dein

386

Marzo 6/1917.

Señor don Manuel Salinas.

Santiago.

Estimado Señor,

Confiado en el gran interes que Vd siempre ha mostrado al progreso y su acercamiento al Norte del Pais de este Territorio, interes que despues de su visita personal habrá aumentado mas todavia, me permito de acompañar a Vd una solicitud, que hace el Director del "Chile Austral" a las Autoridades competentes, para conseguir que el servicio radiografico quede abierto para la prensa local de Magallanes, mediante una rebaja en su tarifa casi prohibitiva.

Esta justa peticion debiera ser accedida, pues nos acercaria por dias al centro del pais, y nos haria en algo independiente del servicio telegrafico argentino, del todo insuficiente, principalmente en lo que se

a comunicaciones de "Chile", que son sumamente deficientes, tardias y no siempre correctas.-

Vd mismo habra notado esto durante su corta en Magallanes.-

El "Chile Austral" desea mejorar su servicio cuanto pueda y en bien de la causa nacional. Ha nombrado un corresponsal y Agente en Santiago Sr. Emiliano D'Alencon, Ahumada/Plaza de Armas, y estará nuestro diario a disposicion del publico Santiaguino, deseando asi de traernos en mayor estrecho con el Centro del Pais.-

No dudo que Vd comprenderá la importancia de nuestra solicitud, y espero nos hará el favor de apoyarla.-

Agradeciendole de antemano este gran servicio, me es grato de saludar a Vd muy atte y de repetirme de Vd

muy atento y

Marzo 8/1917

Estancia Posadas.

Señores Hobbs & Co.

Prtes.

Muy Señores mios,

Obra en mi poder su atenta del 22 de Febrero ultimo, por la cual Vds me comunican, que se han visto en la necesidad de llamar otra cuota de 50% sobre el aumento de capital de £ 25000.- acordado el año pasado, y que me corresponde a mi parte la suma de £ 1338.6.8.-

Por el motivo del aviso demasiado corte no me es posible mandar a Vds la totalidad de la cuota llamada, pero les acompaño cheque por la cantidad de £ 1000.0.0. por pago a cuenta, y mandare el saldo en tiempo oportuno.-

Lo saluda atentamente

Hobbs

Marzo 9/1917.

Señor
don Manuel Saltmas.
Estimado Señor y amigo,

Tuve el gusto de escribir
a Vd hace algunos días, y hoy me permito distraerle de nuevo
la atención rogándole se sirva hacer entregar a mi hijo Ricardo
la suma de $ 50.00 (cincuenta pesos) que le adeudo por
concepto de honorarios profesionales.

Le agradecería mucho si Vd tuviera a bien
tomar la defensa del Profesor Krjwan & del Liceo, en
bien de este pueblo, que aprecia debidamente los
servicios que este instituto presta a la educacion
de sus hijos.- Lo saluda muy atentamente
su affmo. y SS.

N. Krjwan, aunque le duela no es mi estilo. Aquí como en Europa el Director la autoridad, que es un hombre de lo mas digno, no se mete en nada con los profesores. Ud. sabe que no me gusta meterme en nada, pero como se trata de los intereses de un pueblo entero, que es el mio, no puedo menos de hacer algunas observaciones. Me parece que no debe ser un hombre de un pueblo que se interesa por la educacion de sus hijos, que se meta en cosas que no le importan, como es el caso de Ud. con el Liceo. Ud. no tiene ningun derecho de meterse en cosas que no le importan, y que no le interesan

17. 4. 17.

Autoimport

Buenos-Ayes.

habiendo regresado con mi Benz
despues recurrii mas de tresmil
kilometros en caminos pesimos de
patagonia sin accidente sorprendeme
que repuestos pedidos no han llegado
diga porque no los embarcó ó cuando
los despachó

Stubenrauch

R/L

Abril 17/1917.

Banco de Magallanes.

Pte.

Muy Señor mío,

Le acompaño Título Nº 0310 por cinco acciones así como certificado de Traspaso, por haberlas comprado, y le agradeceré anotarlas en su libro de registro.

La saluda atentamente

[signature]

27 de Abril 1917.

Señor Ernesto W. Hobbs.

Prte.

Muy Señor mio,

La Soc.Anonima de Imp. & Exp. de la Patagonia me mandó la cantidad de £ 17.14.8 en pago de los dividendos correspondientes a nuestras acciones por el ejercicio 1915/16 al 10%.

Le acompaño checque por £ 8.17.4 siendo la mitad que le corresponde, y al mismo tiempo ruego a Vd de mandar hacer la division de estas acciones, que aun figuran en el nombre de la extincta sociedad de Stubenrauch & Hobbs, mandandome la mitad que me corresponde estendidas en mi nombre.- Igual cosa se servirá ~~conxkas~~ ordenar se haga con las 500 Acciones Antequera, aun en el nombre de la firma mencionada y depositadas en el Banco Anglo S.AM. de Valparaiso, cuyo Banco necesita su firma para hacer la particion pedida por mi.-

Al mismo tiempo ruego a Vd de mandarme Hacer la transferencia de mis 150 Acciones de la Comp.Alumbrado Electrico, que le habia transferido el dia 12 de Noviembre de 1908 por asuntos de conveniencia segun documento que le devolveré oportunamente.

Lo saluda atentamente

392

[illegible] por un [illegible]
[illegible] atentamente

[illegible]

[illegible]

Mayo 5/47.

Señor don H. Adriasola C.
Pte.

Muy Señor mío,

De acuerdo con lo acordado verbalmente hace unos dos meses, le acompaño [illegible] su [illegible] de los honorarios, que [illegible] por [illegible] de [illegible] Juez, según [illegible] del 24 de [illegible]

[illegible]

Abril 6 de 1917.

Señor don G.W.Fones.

Contador The Equitable Life Assurance Society

Santiago.

Muy Señor mio,

En contestacion a su Memorandum del 11 de Abril ultimo, recordandome que el premio de mi poliza No.1,334032, expedida por la Sociedad con fecha 16 de Mayo 1904, ha vencido el dia 26 de Marzo 1917, hallandose el recibo correspondiente en el Banco Anglo Sud Americano Ld, tengo que informar a Vd, que dicho premio de £ 65.17.7 ha sido pagado por mi el dia 26 de Marzo 1917 segun recibo en mi mano, de modo que no comprendo su advertencia fechada el 11 de Abril, debiendo Vd tener oportuno aviso del Banco sobre el pago efectuado.-

En consecuencia debo suponer que Vd anticipó que yo talvez podria tener escrupulos de seguir pagando una poliza americana despues de los ultimos acontecimientos promovidos por el Gobierno Norte Americano al inmiscuirse sin necesidad ni razon alguna en la guerra mundial contra Alemania y los Imperios centrales europeos, para salvar a las Naciones, cuya avidez e invidia ha sido la causa de esta tremenda guerra y que lejos de conseguir el apetecido aniquilamiento de Alemania se encuentran hoy en estado de ruina.- Esto me llamó mucho la atencion que para una persona de la Nacionalidad Alemana las polizas americanas aparentemente no ofrecen ya seguridad alguna, y tarde temprano podrán sufrir la misma suerte como los buques alemanes refugiados en puertos americanos neutrales con toda confianza en la hidalguia de esa gran

6/4.17.

Nacion, considerada como el amparo de la libertad y justicia. Como tambien veo que la poliza referida no me ofrece benificios que equivalen los subidos premios, deseo hacer uso del privilegio de cancelarla mediante el pago que segun Articulo VI con su tabla de Valores en Recision, y le agradeceré se sirva iniciar, desde luego, los tramites necesarios é indicarme a quien debo entregar la poliza cancelada en cambio de su pago, del valor que me corresponde.-

Lo saluda Muy Atentamente

su affmo. y SS.

R.

Mayo 6/1917.

Señor Editor
de "Sucesos".
Valparaíso.

Muy Señor mío,

Le agradeceré abonarme a su apreciado semanario y le acompaño cheque por la suma de $ 26.- que calculo pueda ser el costo por un año. Si no hay inconveniente desearía se remita bajo "certificado" por tener la seguridad de recibirlo, siendo muy dudosa de otra manera, debido al poco cuidado que en las oficinas de aquí. - Lo saluda atentamente

[signature]

Mai 9/17.

Banco Germánico de la America del Sud.

Valparaiso.

Einliegend sende ich Ihnen Chesque No.215916 für $ 500.oo gegen Banco Aleman T. mit der Bitte diesen Betrag für die Deutschen Gefangenen in Sibirien zu verwenden. Denklich ist die Ueberweisung auch jetzt noch, nachdem der edle Wilson Deutschland den Krieg erklärt hat, über Nord Amerika durchführbar.-

Hochachtungsvoll

H. Grün

und bittet um Zusendung der folgenden Bücher:

~~50~~ Die Helden von Tsingtau 50.—

~~10~~ De Alemania al Mediterraneo en Submarino 2.50

20 Ayesha 30.—

~~5~~ Al Peligro Alemana & Sud Am. 11.00

5 Mi pueblo en Armas 11.00

28/5. 1917

Cheque $ 104.50

Ant 23

Grimm & Kern
Valf.

Bitte mir zu senden:

Sven Heddin ein Werk in Waffen $ 25.—

Paul Rohrbach zum Weltvolk Friedensf.?

einige neuere Romane

v. Mücke Ayesha

in Deutsch.

6/6 17

Lage bei
Cheque $ 50.—

Ant 23

Mayo 29/1917.

Señor

don Ernesto W. Hobbs.

Prte.

Muy Señor mio,

Confirmando a Vd mi anterior del 27 de Abril ulti[illegible] cuyo recibo aun no se me acusó, tengo que informar a Vd, que con refe[illegible]cia a las 20 Acciones de la Soc. Anonima de Imp. & Exp. de Patagoni[illegible] aun tenemos en comunidad, se me escribio lo siguiente:

"Rogamos a Vds quieran traernos los titulos, para luego canjear[illegible]
"por el mismo numero de nuevas acciones (2) que con fines puram[illegible]
"te administrativos recien otorgó esta Sociedad."

En consecuencia ruego a Vd de remitir los titulos en su poder a di[illegible] Sociedad, procurando al mismo tiempo que se estiendan los 10 titulos [illegible] mi nombre y los otros 10 en el suyo.-

Espero tambien me haga efectiva la transferencia de mis 150 A[illegible] de la Comp. de Alumbrado Electrico, pedida el mismo dia 27 de Abril, [illegible] como la division de las 500 Antequeras depositadas en el Banco Ang[illegible] S.A.M.Ld. de Valparaiso.-

Lo saluda atentamente

Mayo 29/1917.

Sociedad Anonima de Imp. & Exp. de la Patagonia.

Prte.

Muy Señor mio,

En contestacion a su atenta del 14 de Marzo ultimo en que me piden entregarle la 20 Acciones registradas en nombre de Stubenrauch & Hobbs, para canjearlas por el mismo numero de la nueva emision, me es grato de informar a Vd que he encargado al Sr. Hobbs, tenedor de dichas acciones, de cumplir con su deseo, y al mismo tiempo de hacer la division de esas acciones - desde que la sociedad de S & H se ha disuelto - en la siguiente forma:

10 acciones en nombre del que suscribe
10 " " " del Sr. Ernesto W. Hobbs.

Lo saluda atentamente

Junio 5/1917.

Señor Ernesto W.Hobbs.

Prte.

Muy Señor mio,

Los Señores Fischer & Co,Cerveceria "La Patagona" me pago hoy la cantidad de 9,120.00,siendo las mensualidades a cuenta de la Participacion del 30% en la Cerveceria para 17 meses a razon de 480.oo por mes,es decir desde Marzo 1915 hasta fines Octubre de 1916.

Como de esta suma le pertenece a Vd la mitad,de acuerdo con el convenio del 24 de Mayo 1916,aclarando la escritura publica del 2 de Mayo del mismo año,le acompaño la cantidad de

4,560.00 ,mitad que le corresponde de la suma recibida como dividendo de dicha Cerveceria.-

Lo saluda atentamente

Beutelspecht & C

Bu

bittet um umgehende Zusendung an

~~3~~ Politica Alemana, möglichst eingebunden

~~20~~ Möve esp., ~~20~~ Möve deutsch

~~5~~ Urbana Guerra actual

~~1~~ des aus Guerra

~~12~~ Rebeur Politica Brit.

50 Batalla Skagerrak Esp. 12/6.17.

50 Seeschlacht Skagerrak Kopf

~~12~~ Genoeser Russ. Niederg.

June 14/1917.

Ernest W.Hobbs Esq.

Prte.

Dear Hobbs,

I am in receipt of your favour of yesterday, enclosing Two & 50/. Titles, equal to 10 Shares of the Soc.An.Imp. & Exp.de la Patag. for which I thank you.-

Luz Electrica. I duly note that you have given me credit for 900.- being the Dividend for 1916, collected on my shares, and I will thank you to transfer these shares to me again, according to my request of the 27.th April. -- The same refers to the

Antequeras still at Valpo.in the hands of the Anglo S.AM.Bank.-

I further beg to hand to you enclosed Titulos & Transfers for Chile-Argentina (525 Shares) & Monte Blanco (200 Shares), of which one half belongs to you. Kindly firm these transferencias, so that I can send them to Valparaiso to get your part of them.-

Wood Dawson Island. I am sorry I cannot accept your views in this matter, which has been conducted by your representative & during your absence in a way, which I cannot consider neither fair nor commercial correct. My character as original founder of Gente Grande and now still largest shareholder in the Company demands a more frank treatment & more respect than shown to me in these occasions, and I will not allow to be walked over in that form, therefore I shall have to lodge a complaint with the Directors.- I would have done so at once after my return from the Coast, but preferred to leave the matter until your arrival, which now I must see is useless, since

June 14/1917.

since you approve of what has been done in your letter above referred to. Before doing so I will send you a copy of my communication to the Directors. - I am sure that Don Manuel Salinas, whose death I sincerely deplore, would not have sanctioned the proceedings of his employees, to try to meddle up the interests of the Chilian Company with their own patriotic & political feelings in matters not concerning that Company whatsoever. Although I do not think for a moment that the pueril agression of the "Black List" in this neutral country would harm the Company in any extend, which has to be a little more foresighted, I certainly would not help to expose it to that fantastic danger, and my firm was quite prepared to arrange the shipping of the timber in a form to avoid complications, as done so before.-

Now with regards to the last paragraph of your favour, I certainly & fully confirm our former understanding, that the wretched war shall & will not make any difference between us two, and you may depend on that I will not be the man to create any trouble to you, but I fail to see how you can be afraid to be "blacklisted" in case the Company, whose employees you & Marcou are, should get into such trouble? Nobody can identify you as owner nor Director of the concern which has no more to do with your nationality than with mine.-

I, further, am exceedingly surprised at your remark " I cannot believe that you have changed so much " etc. I have not changed at all, less to desire to see you ruined, nor anything alike it, but I will rather return that compliment, as the cooling down of our relations

June 14/1917.

did not come from my side, but was commenced in a remarkable way from the side of your family, which I am sorry now to have to take as being approved by you.-

I remain, dear Hobbs,

sincerely yours

June 14 17.

J. W. Hobbs Esq.

Pr.

Dear Hobbs,

For your perusal I herewith send to you a carte, which deserves the name of "Chantage". I never promised that man any of the sum mentioned & paid him the amount arranged for, though he finally did not get the matter through; but it was our deceased friend Salinas you saw Eberhard's case through.

Kindly return that letter & oblige,

Dear Hobbs

Yours faithfully

[illegible]

xxxxxxx June 15/1917.

Ernest W.Hobbs Esq.

Prte.

Dear Hobbs,

I am in receipt of yours of even date,enclosing shares Monte Blanco & Chile Argent.,which I will send north by first opportunity.-

Luz Electrica. Please get the whole lot made out in my name.-

Antequera. I rather will not sell these shares,because at present they are worth hardly anything. Enclosed last Balance Sheet I received,also the Banks letter requiring your advise to divide resp. to deliver the share,which they first informed me were in another name. So please do the needful.- They have delivered the 200 Anglo chil.Collahuasi,of which 900 one half belongs to you. I do not know what they are worth now,but you might find this out from your bank & I than may pay you the value of the 100 in order not to split the "valuable" title.- We had paid for the lot 696.- in 1909.

Marcou Almirantazgo. I should like to hear something about this case, which I suppose better will be liquidated,in order not to get you and Marcou into that dreaded danger.-

Wood Dawson. I note what you say regards this matter & I see further discussion is useless.-

Regarding the last paragraph of your letter I am sorry to see you prefer to let it pass,instead of dealing with the matter in the frank open way,to which I was accustomed from your side up to now,but I must take it that the situation is stronger than you.-

19. 6. 17.

Beutelsbacher

Buenos Ayres

Sarmiento. 815.

manden primer vapor cincuenta
Skagerak alemán cincuenta español
diez koenig diez moeve diez rebeur

Stubenrauch

Junio 20/1917.

Señor Alejandro Diaz.

Natales.

Muy Señor mio,

Con fecha 24 de Abril de 1916 le compré varios sitios en esta poblacion, entre ellos el de los siguientes deslindes:

Norte: sitios de los Señores Santos Asencio y Oscar Mimizaga O.
Sur : calle Boliviana
Este : sitio Eliseo Rosales
Oeste: sitio doña Florentina Silva

Mide cincuenta metros en cada uno de sus costados.-

Para cercar dicho sitio pedi a su representante, que me lo entregare medido, pero dicho Señor se rehusó hacerlo. Entonces mande medirlo y cercarlo, pero me encuentro ahora que al lado este faltan 15 por 50 metros que son ocupados por el comprador del sitio Rosales, Sr Mimiza, quien dice haberlo comprado y ocupado debidamente. Solicité al Señor Contardi de arreglar esta cuestion, ya que el habia efectuado la venta al Sr. Mimiza, pero declara que no puede hacer nada, pues debe de faltar terreno para completar mi sitio, que Vd me vendió con toda salvedad de obligacion de saneamiento. En consecuencia debo recurrir a Vd para que me haga entregar el terreno que falta o en caso de imposibilidad de reintegrarme su valor.

Espero pu pronta contestacion y arreglo del asunto y me suscribo de Vd atento y SS.

es Grote & Cia, Valparaiso, und

bittet um Anfertigung und Zusendung des Folgenden:

einen schwarzen Rock (cutaway) cheviot mit dazu
passenden Beinkleid, bequem im Gesäss & nicht
eng im Schritt (wie letzte Sendung Mai8/16.

einen Anzug, hell, etwas leichter fürs Fruhjahr
Form nicht sack, also nicht Schossrock.

21/6.17.

einen Anzug, etwas dicker, vielleicht dunkelblau
Serge, ebenfalls Jaquet (nicht Schossrock)
zwei Dutzend Kragen, wie früher.

Bitte darauf zu achten, dass Ausschnitt bei d
den Röcken & Westen möglichst klein sind, wie
früher geliefert, nicht der lange moderne, ferner
Aermel nicht zu kurz & nicht zu eng.-

Hochachtungsvoll

Junio 25/1917.

Señor don G.W.Fones.

The Equitable Life Assurance Company.

Santiago.

Muy Señor mio,

Obra en mi poder su atenta del 22 de Mayo ultimo. Le agradezco las indicaciones que Vd se ha servido darme respecto las condiciones de mi poliza de vida No.1834.032,la cual podrá ser liquidada por su valor en efectivo de £ 612.-.-. el dia 26 de Marzo de 1918. Me informa Vd ademas que no hay ningun inconveniente en entregarme,desde luego,dicha suma en calidad de préstamo,descontando los intereses del 5% anual hasta la fecha indicada,en cuya fecha podria yo dejar caducar la poliza o renovarla.-

En consecuencia he resuelto de aceptar este ultimo temperamento, porque le tengo fé ya en el cambio de la libra esterlina declinando ya lentamente de modo que puedese prever mayor desmerito hasta Marzo del año entrante,á pesar de la constante ayuda,que las finanzas inglesas reciben de parte de los Estados Unidos.- Le agradeceré entonces de preparar ese préstamo y de mandarme los documentos que Vd creyera necesario.-

Saluda a Vd muy atentamente

su afmo y SS.

Punta Arenas, den 28. Juni 1917.

Mein lieber Felix,

Anfang März ging mein letzter Brief an Dich ab, und habe keinerlei Nachricht von Dir. Da jetzt die holl. Dampfer ihre Fahrten von B.A. wieder aufgenommen haben, will ich es mal versuchen, hoffentlich nicht für den Censor-Papierkorb. Unsere Nachrichten sind gleich null & was an Telegramen kommt trägt den Stempel der Fabrik & lautet widersprechend, also gut für uns, sonst die üblichen Lügen. In B'Ayres haben Siemens Schuckert unter Aufsicht der Regierung eine Telefunkenstation eingerichtet um mi Nauen zu verkehren, was auch gehe soll, jetzt scheinen sich aber die Aliados dahintergesteckt zu haben, sei gegen die Neutralitaet (natürlich) & behindere den Dienst zwischen ihren Schiffen (gerade wie bei Santa Maria) & scheint es fast als wenn die Republik dem Druck hat nachgeben müssen, denn bisher ist der Dienst noch nicht geöffnet. Die Politik in S.A. sehr unsicher, weil die Yankee gelehrige Schüler Englands nichts unterlassen, Druck auszuüben, um die Staten in den Krieg zu verwickeln & sparen dabei nicht. Bis jetzt sind die grossen Republiken fest, sie wissen ganz genau was sie von dem nordischen Protector zu erwarten haben & wollen nicht protegirt sein. Die einzigen Nachrichten kommen über Spanien, aber wegen der seltenen Schiffsverbindungen auch langsam. Jetzt versuchen sie ja alles um Dies noble Land auch noch hereinzureissen, doch dürfte ihnen dies nicht gelingen.- Uns geht es soweit leidlich. Das Leben wird immer theurer & Geschäfte schlechter, ausserdem endlose Verwirrungen & Ueberraschungen, aber wir haben die feste Ueberzeugung eines guten Ausganges unserer Sache.- Am 20 April feierte ich mein 25. jähriges Konsul Jubilaeum unter grossem Aufwande der ganzen deutschen & oestr. Kolonien, das mit einem imposanten Fackelzug endete, wohl über 700 Personen & ohne den geringsten Zwischenfall. Selbst die Engländer liessen mir durch ihre Prediger gratuliren & Zeitungen hier und im Norden brachten lange Artikel. Ich freute mich aber über diese deutsche Manifestacion, die allen gezeigt hat wie wir zusammenhalten.- Eine andere Kolonie hätte eine solche Feier nicht zustande gebracht.-

An sonstigen Sorgen fehlt es nicht, da wir jetzt fast ganz abgeschnitten sind, und zum Ueberdruss sind neue Landschwierigkeiten durch Neid & Missgunst aufgetaucht, die recht aergerlich sind, es freut mich nur dass auch Engländer & Franzosen darunter zu leiden haben, trotz ihrer immer noch bevorzugten Stellungen. Der Glaube an sie ist zu tief eingewurzelt & das Uebrige thut der Pressedienst, den wir leider so ganz vernachlässigt haben. Jetzt wo Wolle & Fleisch so nie geahnte hohe Preise haben hat Patagonien die Aufmerksamkeit auf sich gelenkt & wer nicht ganz feste Titel hat, sieht sich in unendlichen Schwierigkeiten. Ich hätte auch nach B.A. gehen müssen, wage es aber zur Zeit noch nicht mich dem auszusetzen.- Von Eberhard habe ich seit Februar keine Nachricht, ich glaube er correspondirt mit Dir & hat mir Grüsse übermittelt, auch von Tante. Versuche mir doch in english zu schreiben an die folgende Adresse: Mr. Arthur Button, Puerto Consuelo, natürlich mich mit dear Arthur titulirend, das könnte durchkommen.-

Anita geht es leidlich, sie fühlt sich recht vereinsamt, denn fast alle Beziehungen sind aufgelöst, selbst die mit ihrer Schwester, die als wüthende Engl. uns schneidet wie die ganze Familie, aus Dank für alle Wohlthaten. Anita geht fast gar nicht mehr aus, um nicht mit der "Gesellschaft" zusammenzutreffen, und nicht in Discussionen verwickelt zu werden, denn sie lässt sich nichts gefallen & dann giebt es Krach, den man lieber vermeidet. Die Kapitaine der 5 deutschen Schiffe sind dagegen häufig bei Tisch, die armen Kerls werden auch ganz melancholisch.- Euch geht es denklich gut & habt nicht zu viel unter Mangel zu leiden. In B. soll es ja fürchterlich aussehen, je schlimmer je besser, es ist die einzige Möglichkeit zum Frieden, der ja wohl durch den Zerfall Russlands näher liegt als man glaubt, und daran werden die grossm-- Yankees auch nichts ändern. Ich möchte die Freude unserer Feldgrauen sehen, wenn sie den ersten dieser tapferen Krieger gegenüberstehen & ihre Tücke heimzahlen können.

Herzliche Grüsse und Wünsche für einen baldigen Frieden, Dein

Julio 6/1917.

Herrn Otto Wehrhahn.

Valparaiso.

Geehrter Herr Wehrhahn,

Einliegend sende ich Ihnen Kopien meiner Briefe an das Directorio de la Soc. Gente Grande, in welchen ich mich genöthigt sah, gegen die hiesige Oficina Klage zu führen und deren Inhalt für sich selbst spricht. Bisher war ich der Meinung, dass Hobbs derartige Manipulationen nicht billige & dass solche nur während seiner Abwesenheit möglich waren; jetzt finde ich mich der Thatsache gegenüber, dass er dieselbe Klinge schlägt, zumal er seine Beziehungen zu mir, sowohl die freundschaftlichen wie die Verwandschaftlichen kurz abgebrochen hat wohl auf Befehl seines Konsuls, und muss ich annehmen, dass seit dem Tode des Herrn Salinas ein anderer Wind im Directorium weht. Die Ernennung des Advokaten H. Adriasola, früher hier ansässig und wüthender Aliadtrotz seiner Valdivia-deutschen Verwandtschaft, aber sonst eine ziemliche Null, zum Director hat mir zu denken gegeben. Ich weiss noch nicht, wen man zu Praesidenten der Gesellschaft gemacht hat, die wohl kaum noch den Titel einer chilenischen verdienen dürfte.-

Bei der nächsten Wahl sollten diese Klagen zum Ausdruck gebracht werden, doch werde ich wohl schwerlich desshalb eine Reise nach dem Norden unternehmen. Wenn Sie daher irgend etwas im Interesse der Gesellschaft anbahnen wollen, so kann ich Ihnen mit meinen und den von mir vertretenen Aktien - im Ganzen 7980 - möglicher Weise helfen.-

Die Wolle ist in B'Ayres enorm gestiegen, und erhielt ich kürzlich 30.50 per 10 Kilos, gleich etwa [illegible] per llb. & scheint noch weiter zu steigen. Der engl. Markt hat ausgespielt.-

[illegible]

Julio 24/1917.

Señor Don Francisco Campos.
Compañia Frigorifico Patagonia.

Pte.

Muy Señor mio,

Con referencia a nuestra conversacion sobre la urgente necesidad y conveniencia de instalar una Camara Frigorifica en este puerto para almacenar y abaratar carne, pezcado etc para el consumo de este pueblo, principalmente durante el tiempo de escazes de buena carne, me es grato dirijirme nuevamente a Vd como Presidente de la Compañia Frigorifico Patagonia recomendandole el estudio y resolucion de este importante problema.

La Honorable Comision de Alcaldes, en una de las sesiones del mes de Junio ultimo, me ha encargado de buscar una formula conveniente para asegurar el provisionar y abaratamiento de los articulos de primera necesidad para la alimentacion del pueblo de esta ciudad, que año a año se encarece y se difioulta especialmente en los ultimos meses del invierno y durante la primavera y primeros meses del verano. Esta circunstancia, que en un pais donde la principal industria es la ganaderia no tiene razon de existir, casi siempre ha sido motivo del descontento de la poblacion obrera, produciendo huelgas y serias diferencias entre Patrones y trabajadores y hace mas dificil, de lo que debiera ser el balancear las exigencias entre las clases sociales. - En consecuencia las empresas ganaderas y industriales tienen un indiscutible interes de contribuir, en cuanto les sea posible, de mejorar la situacion de reconocida anomalia tomando tambien en

24/7.17.

-2-

en consideracion que la organisacion de una industria que sirve para fines locales no queda sin dejar una utilidad correspondiente.

Hace tiempo ya se discutió el establecimiento de una camara frigorifica para almacenar carne y pescado en los tiempos de abundancia, pero desgraciadamente eso no salió de la discusion. Ahora he observado que su Compañia consiguió del Supremo Gobierno una concesion de playa a fin de construir un malecon donde instalar bodegas y una camara frigorifica para carne congelada, que no puede tener otro objecto que el de facilitar el almacenaje de carnes traidas de su empresa de Puerto Sara, y de deposito de otros articulos alimenticios para la provision de esta ciudad y puerto. Me seria grato de recibir su comunicacion, que confirme mi suposicion, y en tal caso me pongo a sus ordenes para cooperar - en representacion de la Honorable Comision de Alcaldes - en esta tarea en cuanto sea posible.-

Lo saluda muy atentamente

su afmo. y SS.

28/7. 17.

Autoimport

Buenos Ayres.

Debido llegada atrasada factura documentos solo hoy recibi para ex American banco ordenado pagarle

Stutenranch

Agosto [illegible]/1917

Señor Almirante

Don Salustio Valdez.

Valparaiso.

Mi estimado amigo,

El Sr. J. Covacevich me pago ayer la cantidad de 332.50 por arriendo de su galpon en Porvenir desde el 31 de Diciembre 1915 hasta 30 de Junio 1917 rebajando 27.50 impuestos municipales, pagados por el siendo total 360.-, cuyo importe le acompaño en un checque contra el Banco Aleman Transatlantico.-

Le agradezco la remesa de su folleto sobre la defensa de las costas de Chile, que he leido con mucho interes, viendo con agrado que Vd se ha convencido tambien de la eficacia y de la necesidad de submarinos, considerados hasta ahora como un arma barbara por haber sido usado tan diestramente por los Alemanes "bárbaros" contra la inocente Inglaterra, defensora de la justicia y libertad y de los paises chicos, como Grecia y tantos otros. El submarino es el arma clasica de defensa, y me alegro que Chile lo ha aceptado como

como tal, pero quien sabe si la fabricacion yankee dará buen resultado. Me imagino que habiendo guardado esos buques para su propio uso. -

Aquí reina la "Costa Negra" y el terror británico. Hace la vida más difícil para quien no esté [illegible]

La Señora le agradece sus [illegible] y me encarga [illegible] á Vd. afectuosamente.

Con los mejores deseos para su [illegible] y recuerdos [illegible] [illegible] y [illegible] [illegible]

August 4/1917,

Señor Ernesto W.Hobbs.

File.

Dear Hobbs,

I herewith enclose

Title No.5011 for 255 Shares Chile-Argentina

" " 4557 " 100 " Monte Blanco

being your part of shares held in community up to now.-

Yours faithfully

Aug 7/17

Beutelspecht

B'Aym

Manden 20 Spiegel 20 Revertlow
en alemaan 20 en español 20
Skagerrak en alemaan 10 Rebus
carte signe

R. St.

"Argentino" Punta Arenas, den 7. August 1917.

Herren Beutelspacher & Co.

Buenos Ayres.

Vor einigen Tagen empfing ich Ihr Geehrtes vom 26. Juli und inzwischen auch die verschiedenen Sendungen, deren Ablieferung Schwierigkeiten verursachten, weil encomiendas über einen declarirten Werth von frs. 125.- nicht ohne Konsulatsfactura resp. hohe Multa, despatchirt werden.-

Einliegend sende ich Ihnen checque für 252.60 zum Ausgleich Ihrer Rechnungen im Betrage von 7.50, 116.50, 111.50, 830 & 8.80.-

Telegraphisch bestellte ich heute:

20 "U.202" in deutsch (wenn in spanisch ebenfalls 20)
20 Vampiro del Continente
20 " " " in deutsch
20 Skagerak in deutsch
10 Rebeur-Paschwitz Garras britanicas.

Rechnung wohl

Aug 7/17.

Jean Karl Nilsson
Bleyes.

Fängslingsmål af Hans
Nilsson för 8 dr. 20 grans dagtjuf.
Jens Persson

Bl.S. 14 dr. 40
Bleyes 7 dr. 95 8 22 dr. 20.

Käm. Jens Persson och Gallegos
förhör af Bleyes Nils Hans Mattsson Klockfläts-
lägges förhör. Sällan förhör dom
förut så klen, så hälsa Hans Persson
förhör Nils Persson Ostrala
1 s Persson (Nils Persson Lundström
Nils Persson Lundström
förhör Nils Persson Lundström
förhör Nils Persson Lundström
förhör

"Argentino" August 7/1917.

Señor

Carlos Ponsi.

Buenos Ayres.

Muy Señor mio,

Su atenta del 26 de Junio ultimo solo me alcanzò el 19 de Julio, por cuyo motivo no me era posible conseguir el despacho aduanero antes del 27 de Julio, pues sin factura consular no se puede hacer nada o pagar una multa bien fuerte aunque los articulos son libre de derechos.-

En vista de su telegrama mande instruccion telegrafica al Banco Germanico para que le entreguen la suma de 1381.07 valor de su factura por vapor "Americano", y espero que Vd habra recibido el importe.

Observo que Miguel ha escojido muchos articulos no necesitados, como ej. metros Raybestos, siendo los de mi coche de acero. Los cojinetes son sin cama de metal, que tuve que hacer tornear, y el acero parece algo dulce. Sin embargo espero que aguantarán mejor que los antiguos. Los dos bulones engrasadores son demasiado cortos y no sirven. Tenal verde oscuro ni los muy necesarias abrazaderas no me mandò, y tuve que mandarlas hacer aqui.- En general encuentro los repuestos, que no son hechos a proposito sino vinieron de la fabrica, aparecen bien caros.-

Miguel Botella. Temia que su familia no le dejaria regresar, y lo siento tambien para el, pues hubiese tenido mas porvenir aqui que en esa. Ahora tengo un buen conductor aleman, quien hizo su examen en Dresden.- Camion. Si hubiese sido un Benz, lo hubiese comprado. No me conviene tener diferentes sistemas por la dificultad de conseguir repuestos.

-2-

7/8.17.

Con el correo "Orita" recibi dos facturas sueltas por articulos para un Buick, que no hemos pedido ni recibido. Supongo que seran para mi casa en Deseado, pero no dice asi. Para efectuar su pago necesitamos el vista buena de Deseado, si los articulos fueron recibidos conforme.-

Sin mas por el momento me repito de Vd

atento y SS.

"Patagonia" Agosto 21/1917.

Mr.Arthur Button.

Puerto Frat.

Dear Sir,

On the 16th inst. I have received your favour of the 4th August,of which I noted with interest your work done on the Mylodon Camp and I am glad to hear that you are progressing having transhipped a number of sheep. I hope you will be able to arrange with Mr.Burbury regards the limits of you land and other matters concerning them. I best will not interfere nor speak in your favour,which might have a different effect than required,under the present circumstances.- As people are mad now on land & are paying tremendous rentals,you may consider yourself lucky that your holdings had not been put up to auction,and I should recommend you to keep matters as quiet as possible,in order not to draw attention towards your progress. I spoke with Mr.Urrutia who is of the same opinion,& mentioned that the Government is keen on selling the rest of subdivisions in Tierra del Fuego,and that only when this is done they will look to other sources of income by renting fiscal Lands in your district.-

With regards to your idea of planting fruit trees & forming an orchard at the Ballena,he thinks the only possibly form will be to obtain an hijuela de 25 hect. for industria,and he promised to write to his father consulting him.- By all means you cannot do anything this year as it is too late to bring fruittrees for planting,which could not be here before 12-8 months,when they are in full sapp. The only place to get trees now would be from Mma (Santa Ines,Chile) as you cannot import fr

21/3.17.

[illegible] are ripe now, and in August trees begin to sprout in [illegible] & cannot be taken out & shipped.-

As to the price I cannot give you any idea & have to apply later. I will see to send to you a catalogue. Trees are dear in Chile & not [illegible] well grown. I was not much satisfied with what I had imported in former years.- Would it not do to get plants from stones & draft them later on yourself from Mr. Eberhard's trees?

I note what you say regards the Butter which you had sent me & which I kept for my own use, as the price indicated of 3.- to 3.50 cannot be obtained now, since the exchange is so high (13½d) and permits the import from B'Ayres at much inferior price. So if you can get 3,50 in Natales I would recommend you to sell it there & send to me only small lots from time to time for my own use. Mr. Michaelis tells me that he cannot get more than [illegible] in the store, which may not suit you.- The 100 cheese you may send, advising the cost. We import from Chile excellent cheese which is sold at [illegible] the Kilo.-

The last lot of 33½ lbs. of Butter you mention, has not arrived yet. I have received in all [illegible] lbs. which I have credited ~~you~~ with [illegible]

Your a/c will be sent to you as requested, perhaps by bearer.

Wool is still rising fast, and deals have been done at B'Ayres at 30.- the 10 Kilos for the coming season, with 25% advance on it. I heard from Valparaiso that the Explotadora had an offer of 42d. but refused, but I rather doubt it. It would mean an increase of 100% on last years produce.-

I remain, dear Sir,

yours faithfully

Aug. 23/1917.

Jonas Grote & Cie.

Valparaiso.

Im Besitze Ihrer Geehrten vom 2. Aug. habe ich nun auch die 3 Colli Anzüge empfangen und behändige Ihnen hiermit Cheque für $ 792.50 zum Ausgleich Ihrer Factura.

Die Stoffarten scheinen sich auch auf wenige Muster reduzirt zu haben und zeigen keine Variation, so daß ich verschiedene Anzüge von gleichem Muster habe, also alte & neue leicht zusammenwerfen kann.

Mit besten Grüßen

[illegible]

"Magellanes" August 24/1917.

Banco Aleman Transatlantico.

Valparaiso.

Ich bekenne mich zum Empfange Ihrer geehrten Schreiben vom 19. & 27.Juli und danke Ihnen für Uebersendung der 256 Aktien Chile Argentina & 100 Monte Blanco im Namen des Herrn Höhne und bemerkte mir dass Sie die von dem Banco Anglo Sud-Amerikano Ld. erhaltenen

100 Aktien Anglo Chil.de Collahuasi, dereh Transferecia conforme geht,
100 " Monteblanco
250 " Antequera
262 " Chile Argentina

für mich in Depot genommen haben.-

Equitativa. Ich habe eine Lebensversicherung laufend, die ich jedoch zu annulliren beschlossen habe, weil ich kein Vertrauen in amerikanische Unternehmungen mehr haben kann. Ich habe daher die Rückgabe der mir entstehenden Antheile an den bezahlten Quoten beantragt und erlaube mir Ihnen beiliegend Polizza No.1334,032 für £ 1000 und notariell beglaubigtes Convenio in duplo für prestamo von £ 67.0.0. beizuschliessen, mit der Bitte diesen Werth, abzüglich 6% Zinsen vom Datum der 7d/v Wechsels bis zur Fälligkeit der nächsten Quote am 26.März 1918, für mich von der Equitativa einzunehmen.- Diesen Betrag bitte ich dann zum bestmöglichen Kurse nach drüben zu legen in in Reichsanleihe für mich anzulegen.

Nachachtungsvoll

"Magallanes" Agosto 24/1917.

Señor don G.W.Fones.

The Equitable Life Assurance Society.

Santiago.

Muy Señor mio,

Obra en mi poder su atenta carta del 21 de Julio ultimo, de cuyo contenido he quedado debidamente impuesto.-

Agradezco a Vd el envio del convenio por el préstamo de £ 612.0.0. concedido con garantia de mi póliza No.1334032, el cual he firmado con certificado del Notario publico, y los he mandado al Banco Aleman Transatlantico para presentarlo a Vd y para cobrar el importe por mi cuenta.-

Agradeciendo a Vd su atencion en este asunto me repito de Vd

muy atento y SS

Agosto 25/1917.

Cárrea

Buenos Ayres. Hotel Londres.

agradezco telegram considerando impertancia tener noticias chilenas inmediatas hemos contratado corresponsal en Santiago radiografia agradecere convenir con Tjarks mande 150 palabras ~~alemanx~~ noticias alemanas cien havas neutrales y argentinas saludos

Stubenrauch

Chilenatra

Carta de autorizacion.

Por la Presente autorizo y doy poder correspondiente al Señor Otto Wehrhahn, de Valparaiso, para que me represente con voz y voto en la Reunion General de Accionistas de la Sociedad Ganadera de Gente Grande, que tendrá lugar en Santiago en el presente mes, por mis CINCOMILSEISCIENTASSetentayNUEVE Acciones (5,679) de dicha Sociedad.

Punta Arenas, Setiembre 3 de 1917.

M. Anita B. de Stubenrauch.

Setbr. 3/1917.

Carta de autorisacion.

Por la presente autorizo y doy poder suficiente al Señor don Otto Wehrhahn, de Valparaiso, para que me represente con voz y voto en la proxima reunion general de la Sociedad Ganadera de Gente Grande, que debe tener lugar en el prente mes, por mis UNMIL C[illegible] veintiseinos Acciones (1,126).-

Punta Arenas, Setiembre 3/19[illegible]

Carta de autorizacion.

Por la presente autorizamos y damos poder correspondiente al Señor don Otto Wehrhahn, de Valparaiso, para que nos represente con voz y voto en la Reunion General de Accionistas de la Sociedad Ganadera de Gente Grande, que debe tener lugar en Santiago en el presente mes, por las nuestras SETECIENTASSETENTAyTRES Acciones de dicha Sociedad. (773).-

Punta Arenas, Setiembre 3 de 1917.

Setiembre 3/1917.

Carta de autorizacion.

Por la Presente autorizo y doy poder correspondiente al Señor don Otto Wehrhahn, de Valparaiso, para que me represente con voz y voto en la Reunion General de Accionistas de la Sociedad Ganadera de Gente Grande, que tendrá lugar en el presente mes en Santiago, por mis SEISCIENTASCINCUENTAYTRES Acciones de dicha Sociedad (653).-

Punta Arenas, Setiembre 3/1917.

3/9. 1917.

Bancaleman

Valparaiso

Sirvanse comprarme ochenta

Juegos

Stubenrauch

"Atlantico"

8.September 1917.

Banco Aleman Transatlantico.

Valparaiso.

Ich bestätige Ihnen mein heutiges Telegram, in dem ich Sie bat 80 (achtzig) Aktien Tierra del Fuego für mich zu kaufen. Denklich werden Sie zu 89 oder 90 ankommen können, es wäre aber auch möglich, dass etwas mehr anzulegen ist, weil eine Di[illegible] in Aussicht steht.-

Gente Grande Aktien. Ich bitte Anmerkung zu nehmen, dass [illegible] Herrn Otto Wehrhahn, dort, beauftragt habe, mich in der in diesem Monat stattfindenden General-Versammlung zu vertreten für meine & für die Aktien des Herrn Kark.-

Hochachtungsvoll

"Atlantico"

September 3/1917.

Herrn Otto Wehrhahn.

Valparaiso.

Geehrter Herr Wehrhahn,

Ich bestätige Ihnen den Empfang Ihres geehrten Schreibens vom 24.Juli d.J.und danke Ihnen für die Nachrichten über die Sociedad Gente Grande die jetzt im reinsten Aliado-Fahrwasser schwimmt,was ich auch aus der Antwort der Sociedad,die mir Miguel Rogers auf meine Beschwerde schickte,entnehmen konnte. Entweder die Leute haben eine ungerechtfertigte Heidenangst,oder sie lassen ihren eigenen Gefühlen freien Lauf. Letzteres ist absolut nicht zu heissen,denn diese chilenische Gesellschaft hat nichts mit den privaten patriotischen Gefühlen ihrer Directoren und Angestellten zu thun,welche lediglich dazu da sind,das ihnen anvertraute Interesse zu wahren und dafür zu arbeiten.-

Es ist jedenfalls nicht im Interesse der Gesellschaft gehandelt, dass sie nur an Aliados,oder an solche Leute verkauft (Wolle,Felle, Holz etc)die dem Engl.Konsul und seinem Comité(zu dem der Gerente der Banco Anglo,von Grace & Co,von Braun & Blanchard,der Norweg.V.Konsul Arentsen,und wie man mir sagt auch Hobbs gehört) genehm und nicht deutschfreundlich sind,ebenso wenig nur von solchen Leuten zu kaufen,die natürlich dafür sorgen,dass sie nicht zu kurz kommen, sondern die Gesellschaft muss überall die besten Bedingungen herausholen.

So sollten die Lieferungen für die Farmen & Sagemühle öffentlich ausgeschrieben werden,und nicht wie heute durch den Pütcher J.Hoene einseitig auf Aliadoseite. Seit Bestehen der Farm hat mein

8/9.17.

Haus bis vor wenigen Monaten diese Lieferungen besorgt, und fast durchgehen sich mit Holz bezahlen lassen, für meine Filiale in Dessado. Heute weder das eine noch das andere.

Für Wolle und Felle muss jetzt der Buenos Ayres Markt benutzt werden ohne Zwischenhandel von Engländern, wie Wood etc, sondern durch eine der grossen Firmen, wie Lanusse, Salaberry & Berteche etc. Nach England darf auf keinen Fall in Consignation geschickt werden, da dort die Regierung damit thut was sie will & man den richtigen Werth nicht erhält. Die Wolle darf nicht in £ Sterling, das andauernd entwerthet wird, sondern muss in Argentinischer Währung verkauft werden. Heute würde man in B'A. für Gente Grande Wolle 34.- per 10 Kilos. oder mehr erzielen.-

Die Colonisation von Dawson muss nicht mit von B.Ayres vorgeschriebenem engl. Personal gemacht werden, was nicht tauglich ist, auch für Maschinisten & Schäfer, sondern es sollte darauf gedrungen werden, dass die Regierung Chileten als Colones zulässt, die einzigen Leute, die dort mit Erfolg zu verwerthen sind. Gobernador Edwards, der z.Z. in Santiago ist, arbeitet auch daraufhin.-

Ankäufe von bewaldetem Lande im Suden von Chile dürfen nicht gemacht werden, da zu viel Zeit darüber vergeht ehe sie nutzbar gemacht werden können, vielmehr würde ich Betheiligung oder Miethen von Ländereien am Lago Buenos Ayres empfehlen, wo gutes chileinisches Gebiet kürzlich vermiethet wurde & wohl noch mehr zur Remate kommt, wovon wir hier erst Hören, wenn die Sache vorbei ist.-

Schliesslich bin ich gegen die Bestätigung der Ernennung Advokaten Herrn Adriasola als Director, der kein praktischer Mann ist. Herr Manns, der allerdings auf der schwarzen Liste steht, wäre wesentlich besser für den Posten. Ich empfehle Ihnen sich mit ihm zu setzen seine Nennung in Santiago werden Sie leicht ausfindig machen können.

-2-

3/9.17.

Die Einrichtung eines Lokal-Directors hier in P.Arenas, die ich schon früher abgelehnt hatte, halte ich noch aufrecht, weil für die Gesellschaft eine Bürgschaft und Kontrolle ist. Ich schlug mich damals selbst vor, doch dies ist jetzt wohl ausgeschlossen.-

Sie werden gehört haben, was für geradezu verrückte Miethspreise für von der Regierung in Porvenir remat irte Retazos de terreno bezahlt werden sind. Das giebt zu denken, so dass das Directorium schon jetzt Mittel und Wege finden muss, um eine Verlängerung des 1923 oder 24 ablaufenden Miethskontractes für Gente Grande zu ermöglichen, oder das Eigenthum zu erwerben. Von Dawson allein kann die Gesellschft nicht bestehen. Die Verhältnisse werden nach dem Kriege auch eine andere Gestalt annehmen, denn dann wird die gegenwärtige hohe Conjunctur nic weiterbestehen können, sondern wird ebenso schnell abflauen.-

Ich lege Ihnen nun Cartas de Poder bei, um mich in der bevorstehenden General-Versammlung zu vetreten, wenn es Ihnen recht ist, und d die obigen Punkte theilweise oder ganz zur Sprache zu bringen.-

Ihre Ansichten über die Leitung der Gesellschaft habe ich sons grossem Interesse gelesen, ich glaube aber dass Sie in vielen Punkte doch zu schwarz sehen.-

Mit den besten Grüssen verbleibe ich

Ihr sehr ergebener

Setbr.4/1917.

Señor Mayor Braun.

Tesorero Monumento Waldo Seguel.

	Pyte.
Muy Señor mio,	
Me es grato de acompañar checque por	1000.oo
que junto con lo que pagué por la boveda hecha en Mayo/16	
segun recibo del 26/5.1916	1000.oo
importa mi suscrision, segun recibo No.5, que Vd me mandó.	2000.oo

Al mismo tiempo le acompaño extracto de la cuenta en el Banco Anglo S.Am.Ld. que arroja un saldo de 1446.35 por 27/5.16. a favor del Comite pro Memoria Waldo Seguel, para agregarlo al fondo general junto con los intereses hasta la fecha.-

Acompaño al mismo tiempo planos de un monumento en el cementerio que se pensó erigir sobre la boveda hecha, pero no se ha acordado nada definitivo todavia.-

Lo saluda atentamente

su affmo. y SS.

Setiembre 4/1917.

Banco de Punta Arenas.

Pte.

Muy Señor mio,

En Marzo del año pasado se formó un Sindicato para la Compra de "Chile-Argentina" y se hizo un deposito de £ 1000.- para gastos. Me seria grato de recibir un informe como se hizo la liquidacion de estos gastos, cuando el negocio habia fravasado.-

Compañia de Pesqueria Magallanes. Entiendo que la formacion de esta Sociedad tambien fracaso, y en consecuencia desearia la devolucion de la cuota pagada sobre las 100 Acciones suscritas por mi, siendo £ 50.o.o. (en 1914).

Lo saluda atentamente

Setiembre 7/1917.

Señor don José Covacevich.

Porvenir.

Muy Señor mio,

Acabo de recibir del Sr.Almirante Valdes la siguiente carta fechada 28 de Agosto ultimo,en que me dice:

" Hagame el favor de participar al Señor Covacevich,de que
" desde el 1.de Octubre proximo el arriendo del Galpon le
" costará 60.oo (sesenta) pesos mensuales como canon,pues la v.
" es muy cara y todos los productos de Magallanes han alcanzado
" precios locos,jamas soñados de manera que es mi gusto que
" atribuyan tambien al pago de su almacenaje.-"

Esperando su grata contestacion,si Vd acepta este nuevo canon de arrendamiento,me repito de Vd

atento y SS.

September 8/1917.

Banco Aleman Transatlantico.

Valparaiso.

Meine ergebenen Schreiben vom 24.Aug. & 3.d.M. höflichst bestätigend, bekenne ich mich zum Empfange Ihrer Geehrten vom 21. & 30.August.-

Rimessa Deutsches Rothes Kreuz. Ihr Geehrtes vom 22.Juni ist mit grosser Verspätung hier eingetroffen. Ich danke Ihnen für die Ueberweisung nach Berlin unter befriedigender Kursberechnung.-

Sociedad Agricola & Pastoril "La Oriental". Ich bitte Sie sich in dieser Angelegenheit sich nicht durch den Besuch der General Versammlung zu bemühen, denn ich habe mit den Käufern hier abgemacht, dass sie mir meine Aktien für die neuen ihrer Familien-Gesellschaft umtauschen um zu vermeiden, dass ich mich der dortigen Minderheit anschlösse, um die irreguläre Geschäftsführung der bieherigen Gesellschaft etwas aufzudecken, was auch kaum genützt haben würde.-

Soc. Explotadora de Tierra del Fuego. Denklich ist es Ihnen gelungen die bestellten 80 Aktien zu 89-90 zu kaufen, denn inzwischen dürften dieselben trotz des besseren Kurses gestiegen sein, wenigstens sobald der Abschluss bekannt geworden sein wird. Da auch die kommende Saison eine brillante werden muss, dürften die Aktien noch weiter steigen. Ebenso Cente Grande, welche leider den Nachtheil hat, kein Landeigenthum zu besitzen, und daher nicht in der guten Lage ist, wie die Explotadora, trotz der besseren & intensiveren Bewirthschaftung.-

Hochachtungsvoll

Setiembre 8/1917.

Sociedad Ganadera de Gente Grande.

Santiago.

Muy Señor mio,

Tengo el gusto de acusar a Vd recibo de su atenta del 23.de Agosto ultimo,de cuyo contenido he observado con satisfaccion que la grzeras amenazas del Sr.Fuentes no le afectan en nada.-

Acabo de recibir otra epistola de dicho Señor,que me permito de acompañar,y como en ella me amenaza con su visita etc en esta,le agradeceria,si Vd no tiene inconveniente,de devolverme tambien las demas cartas,que me servirian de defensa en caso de ataques,que el Señor Fuentes pueda hacerme.-

Saluda a Vd muy atentamente

su atento y SS.

11. 9. 17.

Autoimport

Buenos Ayres

sírvase mandarme primer ocasion
por correo certificado treinta
anillos para cilindro benz 40
número* motor 14696 si posible
de fabrica original

Stubenrauch

* numero

Septbr.24/1917.

Señor Almirante

don Salustio Valdes.

Valparaiso.

Mi estimado amigo,

Obra en mi poder su atenta del 23 de Agosto y en cumplimiento a su deseo he comunicado al Sr.Covacevich que desde el 1.de Octubre Vd cobra 60.- mensual por su galpon en Porvenir. Le acompaño la contestacion,en que el dice no poder pagar mas de 30.-,o de comprarlo sin terreno en 3000.- o con terreno en 4500.- No creo que valdrá mucho mas,pues a pesar del "gran precio que han alcanzado los productos de Magallanes",debido a los hambrientos aliados,Porvenir no hace mayor progreso. Asi lo creyeron tambien los que remataron terrenos en arrendamiento a precios fabulosos & ridiculos,pero habiendo venido la calma y ayuna,la mayor parte de los rematantes han abandonado sus predios & depositos hechos,para no verse arruinados.-

Respecto a su pregunta "cuando esos diabolos Alemanes porfiados moriran de hambre ",tengo que devolverle el cumplimiento para sus amigos los Gringos etc,pues quienes se ha doblado la hoja,y lo que quisieron hacer con los Alemanes les pasa a ellos mismos hoy dia. Los Alemanes han mostrado al mundo,que saben morir por su patria la cual sera defendida hasta el ultimo,y que su organisacion,trabajo y ciencia - que los Aliados tratan de inutilar en vano,prevean que no moriran de hambre, y no necesitan la gran ayuda de la mentira y defamacion,tan habilmente empleada por sus enemigos gringos y sus astutos discipulos los Yankis.

Siempre a sus ordenes tengo el gusto de saludarle muy atentamente

Setiembre 25/1917.

Señor don Pedro Matta.

Prte.

Muy Señor mio,

El guardian de mi hijuela No9 (Avenida de Inde-pendencia) me da cuenta, que los chanchos de su propiedad vecina constantemente entran a mi hijuela haciendo bastante daño, y que a pesar de haberse quejado a su empleado, este no ha tomado medida alguna para evitar el mal diciendo que el no puede prohibir que los chanchos pasen por los cercos.

Al poner este hecho en su conocimiento ruego a Vd de tomar las precauciones del caso para evitar la invasion de sus animales en mi propiedad; mientras tanto he ordenado a mi guardian de rodear cuantos animales ajenos se encuentren en mi hijuela, y de ponerlos a la disposicion de la Autoridad competente, ante la cual presentarè mi reclamo por daños y perjuicios.-

Lo saluda atentamente

October 4/1917.

Banco Germánico de la America del Sud,

Buenos Ayres,

Ich theile Ihnen ergebenst mit, dass ich die Firma Rohde, Rappard & Langloh in Liquid. telegraphisch beauftragt habe, Sie zu authorisiren, die bei Ihnen hinterlegten

Vier Landbesitztitel der Lotes 97.98.99.& 102, Territorio de Santa Cruz auf sicherstem Wege an Herrn Federico Buchme, in Rio Gallegos, zu senden, wo dieselben voraussichtlich benöthigt werden, um die Besitzrechte gegenüber der Regierung zu vertheidigen, falls dies erforderlich sein sollte. – Den Titeln müssen die Quittungen über im Juni zuletzt bezahlte Contribucion Directa, je 210.- für 10000 Hect. angeheftet sein.

Da obige Firma die Vertretung meiner Landinteressen aufgeben muss, so habe ich vor der Hand Herrn Marcial Cañas Letelier, Florida 82, damit betraut, möchte Sie aber bitten, die Zahlungen der Contribucion directa in Zukunft zu besorgen, die im Mai oder Juni eines jeden Jahres zu entrichten sind.-

Ferner habe ich die genannte Firma beauftragt, bei Ihnen die Titel der Kleinen, verschiedenen Estancia "Magallanes", bei Salliqueló, Depart. Guaminí, Prov. Buenos Ayres, zu hinterlegen, und die Verwaltung dortigen Herren Gallegos & Oliver, Victoria 974, zu übergeben.-

Mit vorzüglicher Hochachtung.

[illegible] Octubre 5/1917.

Señor

Don Vicente Garide Llames.

Buenos Ayres.

Muy Señor mio,

Estancia Magallanes.

Habiendo sido notificado por los Señores Rohde, Rappard & Langlet en Liq., que por estar en liquidacion a consecuencia de las famosas listas negras e otras inconveniencias internacionales no pue[illegible] seguir en mi representacion, les he dado la instruccion de traspasar mi poder a los Señores Gallegos & Oliver, Victoria 974, quienes atenderan mis intereses en lo futuro.-

Ruego a Vd de tomar nota y pagar en lo sucesivo el arriendo del fundo a dichos Señores, autorizados de percibirlos.-

Saluda a Vd muy atentamente

[illegible]

Octubre 5/1917.

Señores Gallegos & Oliver.

Buenos Ayres.

Muy Señores mios,

De acuerdo con lo arreglado con su Señor Gallegos en su ultima visita me es grato de comunicar a Vds, que he dado orden a los Señores Rohde, Rappard & Langloh en Liq., de entregar a Vds mi poder especial, contrato de arrendamiento y demas antecedentes de la estancia "Magallanes", ubicada cerca de Salliquelò, Depart. Guamini, para que Vds puedan encargarse de la administracion atendida hasta ahora por los referidos Señores. - Les pedi a ellos de depositar el titulo de propiedad con el Banco Germanico de la America del Sud.-

Para su informacion me permito hacer las siguientes observaciones:

1. La estancia está arrendada, hasta el 30 de Noviembre 1919, al Señor Antonio Gabirondo, con garantia del Sr. Vicente Claride LLanes en esa, Cangallo 315, quien tambien paga los arriendos.
2. El arriendo es de 12.-pesos hectarea, vz. 2700.- por trimestre anticipado, habiendose pagado el ultimo el dia 1. de Setiembre (hasta Noviembre 30.)
3. Las demas obligaciones del locatario verán Vds del contrato, tiene que mantener los alfalfares y sembrar nuevas, plantar arboles, para cuyo objeto se le dio otro malinillo de agua, conservar los alambrados etc.
4. La propiedad está hipotecada en $ 50000.- por el Banco Hipotec al 6% interes y 2% amortizacion (desde 1907) por 32 años. El servicio debe de pagarse semestralmente con $ 2000.-
5. La contribucion directa es de mi cuenta, y se pagará anualmente

 5/12.17.

en La Plata. El ultimo pago de 564.40 se hizo el 28/2.17

b) el impuesto ha a la produccion agropecuaria es de cuenta del locador.-

c) El locador tiene la obligacion de plantar anualmente 300 arbol... y de cuidarlos; las plantas le seran entregadas por el propiet... .

Su remuneracion por atender este servicio, aparte de los gastos de viage y inspeccion, será de $ 25.o.o. al año, percibidas p... los Señores Rohde hasta ahora, pero como este punto no se trató con su... Dr. Gallegos, espero me digan si estan conformes.-

Saluda a Vds muy atentamente

6/10.17.

Señor don Alejandro Menendez.

Buenos Ayres.

Mi estimado amigo,

De acuerdo con nuestro arreglo, de que Vd cambiará las Cien Acciones, que mi Señora tiene en la Soc.Fast. La Oriental, por igual numero en su nueva Compañia, habia ordenado al Banco Transatlantico en Valpo. de aceptar la liquidacion y de no cobrar la cuota ofrecida por la vieja Sociedad. Segun me dijo Distert por encargo del Sr.Campos, este seria el camino mas convenient aunque antes don José S.Menendez me aconsejo de cobrar la cuota y de poner la suma a su dispocion.-

Quedo esperando su conformidad e instruccion que mas pasos hay que hacer para finiquir este asunto.-

De don Mauricio he sabido que Vd trabaja activamente en el asunto de tierras, y me aseguran que la ley de emergencia presentada por Escobar (Del Barco?) será aceptada pero quizas vetada por el Presidente, y que las tan temidas inspecciones ya no vendrán. Este ultimo sentiria mucho, pues hemos hecho muchos sacrificios para poner todo en orden, principalmente separar las marcas y tener estas en sus respectivos lotes. Costó no solo mucho trabajo sino tambien perdidas en animales, movidos y removidos tan corto tiempo antes de la parision. Felizmente tuvimos un invierno excesivamente beningno, nieve abundante solo a [illegible] de agosto, que no duró; sin eso hubiesemos corrido el ri[illegible] de perder toda la majada.- Hasta cuando nos van a molest[illegible] debido a la invidia y escasez de conocimiento de cosas [illegible] los campos semiaridos patagonicos? Y como podrán esperar buenas entradas por la nueva ley de impuestos sobre la lana, cuando crean tantos estorbos y dificultades.-

Mi agente en esa ha presentado el escrito de pro[illegible] la que quiere publicar, porque cree que es magna [illegible] no conozco el texto.- Aqui los obreros se mueven, [illegible] que gracias al Tribunal de trabajo se evitará la [illegible] El nuevo Gobernador, Coronel del Ejercito Contre[illegible] pronto, y parece que viene con buenas intencion[illegible] sacion, que tanta falta hace. Un poco "militarismo

October 7/1917.

Banco Germanico de la America del Sud.

Buenos Ayres.

Unter Bezugnahme auf unser heutiges Schreiben beehren wir uns, Ueberbringer dieses Frau Elisa Schmidt de Lindl Ihnen vorzustellen, mit der Bitte, derselben jeden Monat die Summe von Einhundert pesos Moneda Nacional argent. (100.-) für unsere Rechnung auszuzahlen.-

Hochachtungsvoll

"Asturiano" Octubre 7/1917.

Señores Gallegos & Oliver.

Buenos Ayres.
974. Victoria

Muy Señores nuestros,

Hemos encargado al gardinero Pedro Lindi, Calle Cordova 2459, hermano del gardinero de n/ Sr. Stubenrauch, de comprar algunas docenas de maceteros y de empaquetarlos cuidadosamente para evitar rotura, inevitable por el maltrato de los bultos abordo y en el desembarque en este puerto, y nos hemos permitido de dirijirle a Vds para que se sirvan pagar su cuenta de m/m 60-80.- pesos por cuenta nuestra.- Los agradeceremos ademas de mandarnos el cajon con primera oportunidad.-

Saludan a Vds muy atentamente

"Asturiana" October 7/1917.

Herrn Karl Balzer.

Buenos Ayres.

Vor Kurzem empfing ich Ihre Zusendung von Flaggen und Büchern laut Factura vom 8.September d.J.,wofür ich Ihnen bestens danke. Einliegend sende ich Ihnen Checque für 120.oo gegen Banco Germánico zum Ausgleich Ihrer Rechnung im Betrage von 66.30. Für den Rest von 53.70 bitte ich mir deutsche vaterländische Bücher zu senden,die als Praemien für die Kinder der hiesigen deutschen Schule zu Weihnachten bestimmt sind,und zwar Kinder zwischen 7-14 Jahre,Knaben und Mädchen. Im vorigen Jahre suchte ich selbst bei Ihnen Bücher aus,wie Sie sich erinnern dürften,und bitte ich Wiederholungen möglichst zu vermeiden.-

Mit grossem Bedauern habe ich gehört,dass Sie auch ein Opfer dortiger Kultur-Rüpel geworden sind,die auf Anstiften und unter Bezahlung der Aliados öffentliche Plünderungen dort vorgenommen haben. Mit diesen gemeinen Waffen erreichen jene Pseudo-Kulturnationen schliesslich doch nur das Gegentheil und tragen selbst bei den Dümmsten zur Aufklärung über ihre niedrigen Zwecke bei.-

Mit bekannter Hochachtung

2/11.17
Mit Bezug auf obigen bitte den bestellten Büchern zugefügen: 3-6
Ein Jahr Krieg Oberst Immanuel
Berlin 1915 Mittler & Sohn

"Asturiano"

October 7/1917.

Herren Beutelspacher & Co.

Buenos Ayres.

Die mir mit Ihrem Geehrten vom 7.Septb. a
ten Bücher habe ich empfangen, und beehre mich Ihnen checque f
M$ Nl. 43.10 zum Ausgleich Ihrer Factura beizufügen.-

Falls "Kirsch, der Fremdenlegionär" in spanischer
Uebersetzung herauskommen sollte, bitte ich mir 10 Exemplare zu
senden, ein Gleiches von "Zeppeline über London" in spanisch.

Hochachtungsvoll

Octob./1917.

Banco Germánico de la América del Sud.

Buenos Ayres.

Mit Gegenwärtigem bitten wir Sie, der Frau des Gärtners unseres Herrn Stubenrauch, Elisa Schmidt de Lindl, monatlich die Summe von Einhundert Pesos (M/Nl. 100.-) für unsere Rechnung, bis auf Widerruf auszahlen zu wollen. Mit heutiger Post senden wir der Genannten ein Einführungsschreiben, wovon wir Abschrift beifügen.-

Hochachtungsvoll

"Magallanes"

October 10/14.

Señor

don Fernando Edwards.

Santiago.

Estimado Señor y amigo.

Acabo de tener el gusto de recibir su muy atenta carta del 12 de Setiembre, en la cual Vd se despide de mi y mi señora, expresando sus sentimientos muy halagüeños para mi sobre la colaboracion que como Alcalde tuve la suerte de prestar a la administracion de Magallanes bajo su ecsplendoroso y inteligente regimen, en que traté de cumplir con mi obligacion hacia mi segunda patria, el pais que hoy dia se encuentra en tan noble y admirable situacion a pesar de los amenazantes horizontes de politica estrangera.- Recordaré siempre con satisfacelon y gratitud el tiempo que he tenido el honor de servirlo, y las multiples atenciones, de que he sido objeto de su parte, y solo siento no poderle expresarlo personalmente

rivaciones dictatoriales, probablemente para protejer este chico contra las machinaciones de los barbaros alemanes.-

Deseandole mucha felicidad y exito en sus nuevas empresas, me repito con un saludo afectisimo de la suya y mio.

su muy atento y SS.

mente, Habiamos esperado que Vd volveria como Gobernador para terminar la obra iniciada, aun no bien realizada por una parte del pueblo, que necesita tiempo para comprender, y que hoy - estoy seguro - ya le recibiria en muy distinta forma como la de la despedida. Pero siempre crei, que Vd vendria en busca de su familia, que entiendo saldrá, con este mismo vapor, al Norte, y a cuya orden me pondré para facilitar el embarque.-

Mucho le agradezco su ofrecimiento de servicios y estoy tan atrevido de aprovecharlo desde luego en pedirle su apoyo de una solicitud, que proximamente será presentada al Supremo Gobierno, en que solicita el comercio - principalmente los Alemanes y Austriacos que hoy dia estan completamente boycoteados por la lista negra inglesa y negrisima americana, de modo que no pueden traer ni embarcar - ni a puertos menores chilenos como Ultima Esperanza etc -ningun bulto de carga - los buenos oficios para que el Gobierno Argentino permita que los vapores de la Línea Nacional del [illegible], de A.M.Delfino & hermano en B'Ayres, extiendan sus [illegible] Gallegos, [illegible] este puerto. Vd se acordará que ya se ventilb esta cuestion en B'Ayres, y que Vd entonces habia recomendado el asunto al Ministro de Chile. Antes de partir a Punta Arenas, hize una visita a este caballero quien me dijo que habia escrito a Santiago, pero aun no habia contestacion y asi se quedb.- Punta Arenas depende hoy dia unicamente de los vapores Menendez de un bando y Braun & Blanchard del otro, que no pueden dar abast menos en la epoca de mas movimiento. La ultima lana se embarcó en Agosto, mientras antes la faina concluy en Mayo, y yo tuve que emplear una docena de nombres ajenos para poder embarcar la poca lana de Eberhard y Sr. v. Heinz.

Pero no necesito explicar la situacion que Vd conoce de fondo, asi que su apoyo en el Gobierno seria de sumo valor e importancia.-

El famoso Consul Americano se ocupa con teson en visitar todas personas que tienen avisos en el "Chile Austral" amenazandoles con su lista negrisima (contra la cual la inglesa es un niño) & con empeño puso todos accionistas del mismo. Sigue molestando a Campos por sus empleados alemanos, y ayer le notifico que no debe admitir carga para mi en el "Alfonso" para Puerto [illegible]ales, es decir que

"Magallanes"

Octubre 11/1917.

Señor

don Javier Fernandez Pesquero.

Santiago.
Molina 26

Muy Señor mio,

Confirmo a Vd los telegramas cambiados, de los cuales he visto con agrado que Vd ha llegado bien encontrando su familia toda bien, y espero que Vd mismo se mejorará pronto de sus dolidos. Aqui hicieron correr la bola (quien lo hizo es el Consul Americano) que durante el viage le habian puesto centinela a la vista, lo que hemos desmentido categoricamente. Tendremos mucho gusto de recibir sus impresiones del viage anunciado por telegrafo, en que nos dara cuenta de penuria, si tal cosa habia.- Celebré mucho su entrevista con don Fernando y el Ministro Aleman, sobre los cuales esperamos detalles. La Union hace burlas de su telegrama diciendo que se le habia felicitado al Almirante Latorre, muerto hace tiempo, y supongo que se trato de otra personaje. Lo vi cuando ya salio en el Diario.-

El famo Consul indio americano salió con sus listas negrisimas mas furibundo que el mismo ingles; anda visitando todas las personas que tienen avisos en el "Chile Austral" amenazandolas con sus listas negras y mas sucias que las mismas inglesas, y conseguio que varias personas se asustaron, quitando sus avisos, algunas de ellas siguen pagando sin embargo. Alessandri me visito y era furioso contra esa plaga de Consul, y me dijo que ha escrito a sus hermanos. Ahora está fregando a Campos para que pida a Dietert a los demas empleados alemanes, pero este Señor, segun me dicen, se ha puesto enojado y le indicó la puerta - quien sabe - quejandose

1/10.17.

su Ministro en esa.- Apesar de eso sigue molestandole, y ayer me avisaron que no pueden llevar mas carga para mi en su vapor "Alfonso" a Ultima Esperanza, porque el Yankee le amenaza con su lista negra. Hasta cuando se atreven estos agenten americanos inmiscuirse en cuestiones internas del pais? sera para protejerlo contra los barbaros alemanes. Que armas tan sucias, cobardes. Pero tratare pillarlos con pruebas para hacerles sudar ante la justicia chilena.- La insolencia va hasta tal grado que hoy dia no podemos traer ni un bulto ni de la Argentina ni de Chile, hasta impedir el trafico en este mismo Territorio. Tenemos la intencion presentar una solicitud al Gobierno - que sera firmada por Nacionales y estrangeros - pidiendo consiguen del Gobierno Argentino, que permitan a la Linea Nacional del Sud de extender sus viage de Gallegos hasta este puerto, una necesidad porque los vapores Menendez & Braun & Blanchard no pueden dar abasto.-

En el Argentino llegara el nuevo Gobernador. Los Alcaldes le recibiran en corpore. Propuse que en el muelle se espere el Batallon con nuestra banda.-

La muerte de don Carlos Brockow, dueño del Hotel Kosmos, ha sido muy sentida, que se espreso en la enorme concurrencia a los funerales, hasta ingresar. Era un hombre muy bueno y muy querido.-

Su reemplazante Vila no hizo nada & pronto se retiro por miedo al consul Americano. Mientras tanto vamos bien con Pargas, pero naturalmente falta el espiritu; le doy muchos articulos, pero los del fondo faltan. Haga todo posible de acortar su ausencia en bien del diario, mas cuando pronto principiará la epoca. Dicen que habran huelgas, pero no creo, porque el tribunal trabajo establecido hará harmonizar a los distinctos bandos.-

La Señora me encarga muchos saludos para la suya y su ahijado, y con afect. saludos me repito de Vd

atento y Ss.

El Banco Español [illegible]
[illegible]

Don
Salvador Soto Rojas, y haciendo
referencia á la tarjeta del 6 Pte, le
comunica de haber recibido, mientras tanto,
un folleto de la obra que Vd se propone
editar por segunda vez, y no tiene

11/10-17

inconveniente suscribirse por
50 Ejemplares, acompañando la
suma de $50.- en pago adelantado por
los mismos.

Lo saluda atentamente

[signature]

Gremio Rera Valpo
Remp + pedido libros Vial Soler

11/10-17

"American." October 17/17.

Banco Germánico de la America del Sud.

Buenos Ayres

Mein ergebenes Schreiben vom 4.d.M. höflichst bestätigend theile ich Ihnen ergebenst mit, dass laut Nachricht von Herren Rohde, Rappard & Langloh die Titel meiner Estancia "Magallanes", Depart. Guamini, beim Banco Hipotecario Nacl. deponirt sind.-

Hochachtungsvoll

30/10.17.

Señor don Salvador Soto Rojas.

Valparaíso.

Muy señor mío,

Confirmo mi última del 11 de este mes, y aquí no he tenido ocasión de leer su folleto, en el cual Ud. también hace mención de mi persona. Ya que se me ofrece á la luz de la publicidad, debería hacerlo con conocimiento, y por eso me permito de acompañar una recorte del diario "Chile ilustrado" del 6 de junio, en el cual se me ha pedido otro el parecer de una conferencia pública en 1888, en Puntarenas. He recibido allí [illegible] en 90, y parece á ser aprobada universalmente por mis compañeros de trabajo en aquel tiempo. Naturalmente evité la conferencia pública en Puntarenas. - Además he recibido con [illegible] del periódico "El Globo" [illegible] publicado poco antes. - Ud. no conoce también que en 1903 no me había dejado [illegible] de la cordillera de Limón por el Ferrocarril de Costa Rica [illegible] y [illegible] por [illegible] [illegible] [illegible]

Radio

31/10. 1917.

Pesquero

Santiago Molina 93.

intermedio banco transatlantico
valparaiso pagarasele suma pedida
feliz viage

Stubenrauch

Rds.

Radio

8/11.1917.

Pesquero

Santiago Molina 23

reunion ayer encontre directores bien disgustados por contenido
su carta mes octubre llegada abierta en paquete y leida
en emprenta indiscretamente antes que entregoseme cerrada
posiblemente tendra influencia en renovacion contrato saludos

Stubenrauch

3/11. 17.

Dear Stobbs,

In reply to years of even date please note that Kelbers left my employ since several months & that he has not done anything at the Cemetery since autumn last. My new gardener managed the District without my knowledge.

With regards to the expenses please note that I have made the following payments, without mentioning anything for the garden & plantations & keeping up of same:

$ 1071.–	@ 14	£ 62. 9. 6	
Brought balance		" 50. 0. 0	£ 112. 9. 6

Above my share, but seeing you have not been able to collect all the outlays being out of pocket £ 300.– I am willing to contribute something towards reducing that balance, say £ 50.– hoping that you will get the others to do the same. – Cheque herewith.

Yours faithfully

[signature]

Noviembre 5/1917.

Señor Custos

de la Biblioteca Municipal.

Prte.

Muy Señor mio,

Me es grato de acompañar a Vd los siguientes libros y folletos:

Alemania	de Vicente Gay
Proteccion obrera en Alemania	
Neutralidad de Chile ante la guerra europea	Galvarino Gallardo
El Peligro Aleman en Sud America	Quesada
El Vampiro del Continente	Reventlow
U.202 Submarino de guerra	von Spiegel
Zukunft des Deutschthums in S.America (el Futuro de los Alem.en S.Am)	Th.Aleman
Enseñas del "Moewe"	Dohna

Saluda a Vd muy atentamente

Novemb.6/1917.

Hobbs

Dear Robbs,

In reply to yours of the 3d.inst.please note that Robbs left my employ since several months,and that he has not done anything on the Cemetary since late in autumn last. My new gardener arranged the Dutterel without my knowledge,thinking that it was part of his duty.-

With regards to the expenses for the Cemetary please note that I have made the following payments - not including anything for the planting & garden & keeping up of same:

Novemb./16	1071.-	9d	£ 40. 3. 0.
July /16	500.- door Cernock 10d		" 20.16. 8
"	Foretich balance		" 50. 0. 0.
			£ 111. 0. 2

being my share,but seeing that you have not been able to collect all the outlays for the wall,I am quite willing to contribute towards covering that balance,and herewith enclose cheque for £ 50.0.0., hoping then you will get the others to do the same.-

Yours faithfully

Rabi

8/11.17.

Pesquero

Santiago Molina 23.

Reunion directores anoche informados
Su telegrama cuatro presente
resolvióse por ahora no renovar
Ordavia contrato Saludos
Stubenrauch

Novemb. 8/1917.

Señor don Javier Fernandez Pesquero.

Santiago.

Muy Señor mio,

Confirmo a Vd los telegramas cambiados y mi carta del 11 de Octubre y el 20.Octb. recibi su atenta carta del 6 de Octubre,que me fue mandada cerrada de la imprenta,habiendose encontrado en el paquete con el cliché del Gobernador & su articulo,el cual habia autorizado a Kaiser de recojer inmediatamente del Correo,y asi alcanzo su articulo y el retrato el mismo dia de la llegada. Habiamos recibido al Gobernador abordo trayendole a tierra con unas cien personas en mi lancha;y despues le ofreci mi auto para hacer la vuelta por la ciudad. Fue suficiente para que los aliados criticaron,diciendo que debia haber tenido mas tino que de desembarcarse conmigo etc. y otras estupideces. Magallanes puede congratularse por este activo inteligente e energico mandatario,y creo que tendremos una administracion brillante y de mucho progreso,eliminado huelgas e otras atrasos. Parece que en poco tiempo mas regresara al norte para dar cuenta al Presidente y traer su familia.-

El contenido de su cuenta me estraño algo,pues Vd enculpa a Pargas etc por la salida de Vidal,lo que no es del caso,como ya le escribi. Me habia guardado la carta con la intencion de no hablar sobre ella y solo le dije a Kaiser su encargo,y de recibir su nuevo telegrama,pidiendome declaracion si le renovaremos el contrato,llame a una reunion del Directorio. El mismo dia,2 Pater supe por casualidad,que todos los directores conocian ya el contenido de su carta,que habiendo llegado abierta en el paquete,ni con sobre,fue leida en imprenta y comentada con toda la indiscrecion. Me disgusto mucho y quize despachar al gerente por su indiscrecion,pero considerando que la carta vino abierta,y que se me pidio perdon retiré mi indicacion a pedido de los Directores y K. su renuncia. Los Directores eran sumamente disgustados por la

8/11.17.

ofensas,principalmente Pasinovich,a quien Vd titulo de farsan, te etc.y por conseguiente no querrian saber nada de comprometerse desde luego de extender su contrato,que vence en Enero como yo habia propuesto a pedido suyo,queriendo esperar hasta su vencimiento,dandole ocasion de amoldarse de nuevo con ellos. En consecuencia resolvieron de contestarle lo siguiente:

" reunion directores anoche informados su telegrama cuatro presente
" resolviose por ahora no renovar todavia contrato."

cuyo telegrama se despacho esta mañana.- Su telegrama del 4.fue leido,y si bien se reconocio su interes y trabajo hecho en esa,no se podia convencer que su"carta fue interpretada mal & que jamas Vd quize ofenderles". Este asunto,temo,solo podrá ser arreglado personalmente.- He sentido mucho que Vd no pudo embarcarse por el "Chiloe",pero francamente Vd no puede quejarse que los armadores le tratan asi,despues de su ataque tan fuerte; hubiese sido mas practico de publicar ese articulo despues de su re[illegible]so en esta.- Vapores de la Anonima no tocaran en Valparaiso,en tiempo proximo,ya que han vendido el "Americano" no le quedan buques suficientes,y como sus agentes son los mismos como los de B. & B.,seguramente no le darian boleto tampoco. Parece que el "Asturiano" saldra en estos dias,y le aconseje de tomar boleto en Coronel, pues en Valparaiso son los mismos agentes.-

Siento mucho todos estos inconvenientes,y espero que Vd podrá vencerlos porque seria bien desagradable si Vd no pudiera regresar,siguiendo en la Direccion del diario precisamente ahora cuando tenemos delante de nosotros inovaciones internacionales de mucha transcendencia.- Estamos corriendo una Solicitud para conseguir que el Gobierno pida al de Argentina que permita que los vapores de la Linea Nacional del Sud ("Mitre" & "Camarones") en sus viages a Gallegos toquen aqui como antes,en vista de la reducida comunicacion (habiendose vendido el "Americano" y "Valdivia")y si no consiguen este objeto es casi seguro que el Gobierno mandará sus trasportes. El Gobernador está interesado de conseguir esto y ve la necesidad apremiante.-

Mientras tanto saluda a Vd atentamente

su afmo. y SS.

November 9/1917.

Banco Aleman Transatlántico.

Valparaiso.

Ich bekenne mich zum Empfange Ihrer Geehrten vom 24. & 27. September d.J. und danke Ihnen für Einziehung der Lebens-Versicherungs-Polize No.1,334.032 gegen Equitativa, im Betrage von £ 596.14 zu 14 23/32 gleich 9,729.63, convertirt zu 137 Mk.13,329.6[illegible] Sicht, welche Sie zunächst mit 4% anlegten bis die Kriegsanleihe dafür gekauft ist.-

Ich bitte Sie dieselbe von Mk.13,600.- auf Mk.20000.- zu erhöhen und behändige Ihnen für die Differenz Checque im Betrage von 4671.- sowie von mir gezeichneten Zeichnungsschein, für Mk.20000.-

Hochachtungsvoll

[signature]

Subscripc. emprestito Septbre
cerrado anotamos p. octavo
cambio solo 130

4923
4671
252
dif

November 9/1917.

Banco Aleman Transatlántico.

Valparaiso.

Ihre geehrten Zuschriften vom 6,16,22,26,27 (2) und 4.October kamen nacheinander am Ende vorigen Monats in meinen Besitz, deren Inhalt ich mir bestens dienen liess.-

Beim Ankauf der wenigen Explotadora war ich nicht glücklich, denn jetzt sollen dieselben nur 72 stehen, was nicht gerechtfertigt ist und wohl auf Kurs-Spekulation zurückzuführen ist. Zu diesem Kurse würde ich 50 mehr kaufen, was ich Sie gegebenen Falles zu bewerkstelligen bitte.-

La Oriental. Ich danke Ihnen für die interessanten Mittheilungen über die Liquidation dieser dort verwurstelten Gesellschaft.-

Es dürfte Sie interessiren, dass Banco Español de Chile einen Abgesandten hergeschickt hat, um Banco de Magallanes zu erwerben, dass man jedoch nicht sich über den Preis hat einigen können, und Ersteres daher am 1.December eine eigene Oficina aufmachen wird.- Die Youngstownbank soll am 1.Januar eröffnet werden.- Es ist recht bedauerlich, dass die deutschen Banken sich immer noch zurückhalten. Durch Banco Español haben wir nun doch wenigstens ein neutrales Institut, das sich dessen ich keine Vorschriften von dem [illegible] Amsterdam, Konsuln machen lassen wird, wie es mit den übrigen geschieht, Banco Punta Arenas an der Spitze.-

Hochachtungsvoll

Radio

10/11. 17.

Pesquero

Santiago Molina 23.

directorio confirma decision
quedando ya libre cumplir
contrato

Saludos

Novemb. 14/1917

Sehr verehrte Damen,

Nachdem es mir wegen Krankheit leider nicht vergönnt gewesen war, die einberufene Versammlung zur Gründung des "Frauenbundes für Kriegshülfe" zu besuchen, habe ich heute aus Ihrem geehrten Schreiben vom 10.d.M. mit Genugthuung gesehen, dass der Bund unter allgemeiner Betheiligung gegründet worden ist, und dass ich zur Ehrenpraesidentin ernannt worden bin.

Ich nehme diese Ehre mit dem aufrichtigen Wunsche an, dass die patriotische Vereinigung deutscher Frauen in Magallanes gute Früchte tragen, und unter segensreichem Wirken ein kräftiges Gedeihen haben möge.-

Ich erlaube mir, Ihnen beigeschlossen einen Checque im Betrage von 1000.- Pesos beizufügen als Beitrag zum Grundfond des Bundes, und bitte Sie

forner mich für einen monatlichen Beitrag von 10.- einschreiben zu wollen.-

Ich empfehle mich Ihnen

mit freundschaftlichem Grusse

den "Frauenbund für Kriegshülfe"

z.H. der Frau Marie Stoltzmann, Präsidt.

und Frau Käte Wahlen, Schriftführerin.

Hier.

474

ein kräftiges Gedeihen haben möge.-

Als Beitrag für den Grundfond des Bundes erlaube ich mir, beifolgend Checque im Betrag von $ 1000.00 Pesos zu senden, und bitte ferner mich mit einem Betrage von 10.00 monatlich einschreiben zu wollen.-

Mit den besten Wünschen für ein gutes Gedeihen des Bundes verbleibe ich

mit freundschaftlichem Grusse

Ihre ergebene

An

den " Frauenbund für Kriegshülfe"

z.H. der Frau Praesidentin Marie Stoltzmann,

und der Frau Schriftführerin Käte Wahlen.

Hier.

Punta Arenas, den 14. November 1917.

Sehr verehrte Damen,

Nachdem es mir wegen Krankheit leider nicht vergönnt gewesen war, die zur Gründung des "Frauenbundes für Kriegshülfe" einberufene Versammlung zu besuchen, habe ich heute aus Ihrem geehrten Schreiben vom 10. d.M. mit vieler Genugthuung ersehen, dass der Bund unter reger Betheiligung gegründet worden ist, und war ich ferner herzlich erfreut, dass ich zur Ehrenpraesidentin ernannt worden bin.

Ich nehme diesen Ehrenposten dankbar und mit dem aufrichtigen Wunsche an, dass diese aus echt patriotischen Gefühlen entstandene Vereinigung deutscher Frauen in Magallanes gute Früchte tragen, und unter segensreichem Wirken

475

"Chiloe." Januar 15/1918.

Banco Aleman Transatlantico.

Valparaiso.

Nach Rückkehr von meiner Estancia, einer Abwesenheit von 6 Wochen, fand ich Ihre Geehrten vom 1. & 6. December vor, deren Inhalt ich mir bestens bemerkt habe.-

Kriegsanleihe. Einliegend behandige ich Ihnen Checque für $ 254.97 zum Ausgleich der Aufnahme von Mk. 6,400.- für Kriegsanleihe.-

Aktien Explotadora. Ich bedaure dass Sie zu 72 nicht mehr ankommen konnten, und dass inzwischen bis 92 quotirt worden ist, was wohl durch die Aussicht auf den bevorstehenden horrenden Gewinn in diesem Jahre verursacht sein dürfte. Trotzdem dürfte nach der December-Dividende und in Ansehung des allgemeinen Rückganges sämmtlicher Papiere durch die Friedensaussichten das Notirung gewichen sein, und bitte ich den Ankauf der 50 Aktien zu 90 vormerken zu wollen. Die Explotadora hat den grösseren Theil der Schur, welche ziemlich leicht ausfällt, bereits zu 2$ und 30d verkauft, sich also den hohen Preis gesichert; ebenso ist die ganze Fleischproduction zu vorjährigen Preisen verkauft worden.

Banco Español hat Banco Magellanes übernommen, Aktie gegen Aktie, also zu etwa 140, und arbeitet bereits seit Anfang des Monats.-

Banco Yugoslavo arbeitet ebenfalls, wie lange es aber dauern wird ist wohl eine andere Frage.-

Mit bekannter Hochachtung

Ferdinand

16/1. 18

Modesto Pernas

Santa Cruz.

referente su carta 29 noviembre ahora informanme de B'ayes solo lote segundo de 20000 en venta al precio indicado agradeceré digame si es el bueno o regular mencionado en su carta dandome por carta demas detalles saludos

Rodolfo.

19/1.10.

Señora Julia Bloom de
Pte.

Muy Señora mia,

Me es grato de acusar á Vd recibo de la atenta carta sin fecha, acompañando titulo de un sitio en Porvenir, que Vd me ofrece en venta. — Siento mucho no poder complacer á Vd, pues no tengo interes en adquirir sitios en Porvenir, ni me permiten las situaciones actuales promovidas por la guerra comercial de los

Britanicos, Yankees o Cia.
Sin dos Jamones listos negros
entrar en especulaciones de
ese genero. —
Lo saluda atentamente
su atento y Sr.
[illegible]

[illegible]

478

19.1.18.

Avilés:

Herrn Otto Wehrhahn.

Valparaiso.

Geehrter Herr Wehrhahn!

Nach einer längeren Abwesenheit auf meiner Estancia in Santa Cruz, wo ich meine Rechte gegen die Regt. Regierung zu vertheidigen hatte, hierher zurückgekehrt fand ich Ihre freundlichen Zeilen vom 18. Dec. v. J. vor, von deren interessanten Inhalt ich bestens Kenntniß genommen habe. – Es war entschieden sehr gut, daß Sie mit dem Directorium der Gutehoffnungs Gesellschaft auf Grund meiner Informationen Rücksprache genommen haben, woraus die Herren ersehen können, daß sie etwas pertrallirt werden; vor der Hand werden wir kaum irgend einen weiteren Einfluß ausüben können, welcher augenblicklich auch kaum convenieren dürfte, weil die Engl. & Amerik. Lieber Negros mit ihrem hiesigen Comm. & Spionen der Gesellschaft doch empfindliche Schwierigkeiten u. Verluste verursachen könnten. Sie glauben gar nicht, welcher Unverfrorenheit der Pack hier vorgeht, und da hierzu auch die Neutralen (?) Regitalisten & Konkurrenten

2

19. 1. 18.

Gestern, als ich es nun ziemlich, bis
dieses endliches Mittel anwandt gebrauch
wurde, war die Lederung völlig entfettet.
So ist das die Folge des Spülens [illegible] mit
der kalten Lösung, weil sie sich kaum fett, mit
ungemeiner Begierde, das sie so rasch tut
wenden, sich da lagern es setzen, wo irgend wo anders in
Chile, die Schlagtage nicht aufgenommen! Freilich
hat mir [illegible] angestellten [illegible] mir (wie [illegible] seit
von 1895 die Lage [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] sie auf 12 Millionen Argentinos-banknoten
[illegible] [illegible] [illegible] [

19. 1. 18

4. 19. 1. 18

Den neuen Director Adinolfi habe ich neulich gesehen, er grüßte mich äußerst freundlich. Schaden kann der Mann höchstens nur durch seine Dummheit; er thut also gut sich passiv zu verhalten. — Hobbs habe ich längere Zeit nicht gesprochen; selbst die Beziehungen der Familie zu meiner Frau sind abgebrochen; bis dahin gaß die englische Höflichkeit und Vornirtheit. —

Indem ich Ihnen noch aufrichtige Glückwünsche zum Jahreswechsel sende, verbleibe ich mit besten Grüßen

Ihr ergebener

[illegible]

P.S. Ich bin entschieden gegen eine Amalgamation der Gutachtende mit Fiore del Fuego; er wäre ein gar zu schlechter Tausch.

[illegible]

483

Así que Vd no debe creer, que el Directorio [illegible] portado mal con su marido, al contrario [illegible] cuanto pudo en las circunstancias. [illegible] que la situacion cambie pronto, pero [illegible] ahora hay poca probabilidad. — Mi esposa [illegible] á su hijo cinco acciones en el Banco de Santa Cruz, [illegible] quedo aquí, y me pide de ayudar á Vd [illegible] para mejorar el principio de la nueva [illegible] mesa, y me dió la suma que en un [illegible] que le acompaño para sus hijitos. —

Dígame el servicio de saludar á su [illegible], á quien escribí del campo, deseándole [illegible] pronto encuentre una buena situacion [illegible] corresponda á sus facultades, y con [illegible] mejores recuerdos para Vd me repito

de Vd affmo. S.

[illegible]

21/1.18.

Señora Maria Jimenez de Fernandez.

Santiago.

Apreciada Señora,

Habiendo regresado del campo despues de una ausencia de casi dos meses, he recibido, de mi esposa, su atenta carta del 29 de Nov. último con el encargo de contestarla, agradeciendole sus afectuosos saludos, retratos y trabajos de mano, que ha recibido con mucho placer, como igualmente la noticia de que sus niños están en via de mejorarse. Ojalá que, mientras tanto, habrá sanado y que Vd habrá podido mejorar su situacion, encontrando un alivio. — Acaso hemos sentido mucho que Vds no han podido regresar por falta de buque con que embarcar para terminar la licencia concedida á su marido; pero en él el Directorio del "Chile Austral" no tuvo la

[illegible] [illegible] [illegible] [

1. Solicitud para conseguir, que vuelvan a tocar en en P.Arenas los vapores de la Linea Nacl.del Sud, de Buenos Ayres a Rio Gallegos para contrarestar la escasez de fletes y boycotes y listas negras contra los descendientes alemanes.
2. Solicitud para obtener la libertad del ciudadano Chileno German Eberhard, internado en Suisa.
3. solicitud para una concesion de bosque en el Canal de la Ultima Esperanza, Cerro Ballena.
4. Solicitud de la Comision de Alcaldes(17.10.17) para una concesion o arrendamiento de 4-50000 hectareas de terreno en Tierra del Fuego, para establecer una estancia Municipal con el fin de conseguir el abaratamiento de carne.

Enero 23/18.

Señor don Enrique Tagle Moreno.

Santiago.

Muy Señor mio,

Regresado a esta despues de una ausencia de casi dos meses me encuentro con su atenta carta del 27 de Diciembre ultimo, en que Vd me dice que en nombre del Sr. Javier Fernandez Pesquero viene a reclamar de la direccion del "Chile Austral" el sueldo del mes de Noviembre ultimo como tambien un mes de desahuicio por tratarse de un incidente de fuerza mayor que le impidió regresar a hacerse cargo de su puesto a la conclusion de la licencia de dos meses, que le fué concedido al Sr. Pesquero con goce de sueldo, teniendo el la obligacion de dejar, por su cuenta, un reemplazante.

He sabido que el Directorio le ha mandado al Sr.. Pesquero su sueldo correspondiente al mes de Noviembre, pero que no está dispuesto reconocer otra obligacion, en vista que dicho Señor no ha cumplido con la obligacion de tener un reemplazante durante su licencia, teniendo

487

que correr con este gast el Directorio, y que el Sr. Pesquero no ha regresado para terminar su contrato; que no habia ninguna fuerza mayor de regresar, pues el Sr. Pesquero [illegible] mismo la culpa, que los vapores de la linea Braun & Blanchard no le admitieron debido a sus ataques en los diarios santiaguinos, no inspirados ni aprobados por el Directorio, y [illegible] finalmente viendo que el Sr. Pesquero no regresaba de su [illegible] para terminar su contrato vencido al fin de este [illegible] no deseando renovarlo por todas éstas dificultades [illegible] de desahuiciarlo en conformidad con la respectiva cláusula. De modo que el Sr. Pesqueros no tiene derecho alguno para exigir un mes de desahuicio, pues el Directorio no le negó de terminar su contrato, al contrario hubiese preferido de verle aqui para hacerlo. No dudo que entonces hubiese sido posible de amoldar las dificultades creadas por el mismo Sr. Pesquero con algunos Directores por una carta abierta, con tono agresivo, que desgraciadamente llegó al conocimiento de ellos. A lo menos yo hubiese hecho todo lo posible de conseguirlo, pues aprecio al Sr. Pesquero y sus [illegible]lidades periodísticas, a pesar de su nerviosidad.

A pesar de este desagrad[illegible] asunto [illegible] mucho [illegible] [illegible] [illegible]

y le agradezco mucho la atención [illegible] ordenes en el Diario distinguido [illegible] que Vd es redactor.-

Con sentimientos de distinguida [illegible] saluda a Vd

su atento y

January 24/1918.

Mr.Arthur Button.

Peninsula Prat.

Dear Sir,

I beg to inform you that I have got Mr.Urrutia to draw out two solicitudes,one for a concesion de bosque and one for an aserradero,as plantation de arboles frutales is not considered to be an industria,the former for 10000 hect. in the limits given by you,and the second for 85 hect,areas as industria with titulo provisorio. For this latter I had to make a deposit of 625.- Mr.Pietrogrande opposed stating that the grund belongs to the concesion Tornero,in dipute with the Government,who cannot dispose of it,still I got the matter done on the promise of the Governor to inform favorably,who took the solicitud with him,having left yesterday for Santiago.- In order to give the matter more weight & on the advise of Mr.Urrutia I have drawn out the solicitudes in my name,more so as you had nobody here to sign for you.

Should we fail to get the matter through,in spite of the deed of purchase of Mylodon's pretended rights,which I attached to the solicitud,you will always obtain a document of being the first poblador,and have not to fear any intruder,as nobody else has any rights & there nobody here to interfere with you.- The only difficulty which than might arrise is,that Tornero might win his suit with the Government sell the same to others,such as Martinez etc.- Still the Governor promised to do what he can,and Mr.Urrutia also wrote to his father, who,you know controls the Oficina de Tierras in Santiago.-

The price of wool is declining for want of ships in B'Ayres to ship it to US.or England.This of course will be worse every day.

Enero 25 18.

Señor Alejandro Diaz.

Natales.

Muy Señor mio,

Confirmo á Vd mi anterior del 20 de Junio, en la cual le reclamé debida entrega de los sitios que Vd me vendió el 21 de Abril de 1916 en su hijuela de la Comida Independencia, y en su debido tiempo recibí su satisfaccion no satisfactoria. Traté conseguir que el Sr. Ciccarelli haga la mensura, pero tratandose de una hijuela particular fuera de los limites urbanos, este señor me declaró de no poder intervenir. Habiendo hecho el cerco del terreno que segun compra me corresponde, fue encerrado ahora que el vecino ha hecho otro cerco dentro mi propiedad, declarando que el terreno es del y que el habia comprado 25 metros desde la calle dejada por Vd. — Insisto que Vd me haga debida entrega del terreno, que su apoderado se negó hacer, y tengo Vd. de hacer los pasos necesarios lo mas pronto posible.

La Atentamente

[illegible]

E. W. Hobbs.

I have been informed that the Cia Agricola de Chiloe is trying hard to sell their rotten concern to Gente Grande, for 15000 Gente Grande Shares. The Capital of that Concern is 1,000,000.- and the last balance sheet shows a loss of $154,962.- and I have been informed that the whole land is wood

29/1.18.

& no good for farming within ages.- I am against such an intented business and will strongly oppose to it. The Directors in Cantiago ought to be able to find better investment for excess of funds, or to pay a larger dividend; they apparently cannot see ready cash without tumbling to any sort of business. I hope you will do your best to stop that game in time, as you did last year with the Mellapilla business.

Yours sincerely

[signature]

Farmacia Germana
Barcelona.

und bittet um Zusendung, ungeschrieben, nicht Postpacket, von Santyl-Knoll Mittel gegen ein alter Blasenleiden. Beiliegend sende Ihnen einen Cheque im Betrage von Pf. 50.—. Etwaiger Ueberschuß an der Deutsche Rothe Kreuz abzuführen.

27. 2. 1918.

Magallanes (Chile) – via Buenos Ayres.

Farmacia Germana
Ronda S. Pedro 15
Barcelona

"Argentino" Febrero 27/1918.

Señores Gallegos & Oliver.

Buenos Ayres.

Muy Señores mios,

Confirmo a Vds mi ultima del 14 Prte de Rio Gallegos avisandoles la remesa de un poder, que fue mandado por el mismo vapor Camarones, portador de la carta, para que Vds puedan atender a mis intereses de la estancia Magallanes, y tengo el gusto de acusarles recibo de su atenta del 24 de Enero, de cuyo contenido he quedado debidamente impuesto.-

Aprovecho esta oportunidad para pedirles el servicio de mandarme por correo certificado

1 doc. Cepillos para dientes, prophylactic, segun descripcion adjunta, con sus tubos respectivos.

½ doc. Tubos Polvos para dientes, The SS White tooth Powder, Dental M.F.G.Co.

Estos articulos se encuentran en el almacen o drogueria Meyer, Aven[illegible] Mayo cerca Plaza Congreso, frente Heine & [illegible]

Lo saluda muy atentamente

[signature]

Marzo 1.de 1918.

El abajo firmado,ex-Agente de Lloyd's en Punta Arenas a cuyo puesto renunció al comienzo de la guerra europea en Setiembre de 1914, a peticion del Señor Francisco Campos Certifica:

Que segun consta de los antecedentes,que existen en el archivo, se efectuó por el martillero público,don Juan Watson,por orden de la Agencia de Lloyd's,respresentada entonces por el infrascrito, y por cuenta de sus dueños,la venta de la fragata inglesa "ANDELNA" y de su cargamento de cimiento aun abordo,varada en la costa atlántica de la Tierra del Fuego,vecindad de la Bahia Policarpo,habiendo sido adjudicada a los Señores Braun & Blanchard en la suma de Cientotreita pesos noventaycinco centavos,moneda corriente de Chile. El remate tuvo lugar el dia 1.de Mayo de 1901.

Punta Arenas,Marzo 1 de 1918.

2º

Marzo 5/1918.

Señores Robbe & Co.

Soc. Estancia Posadas.

Prte.

Muy Señores nuestros,

De acuerdo con mi anterior del 25 de Enero último y en conformidad con su atenta del 19 de Diciembre referente a un nuevo llamamiento de fondos, les acompaño checque por

£ 1000.0.0. c/ Banco de Punta Arenas

siendo el saldo de mi cuenta capital.-

Lo saluda atentamente

"Magallanes"

Maerz 12/1918.

495

Herrn Otto Wehrhahn.

Valparaiso.

Geehrter Herr Wehrhahn,

Erst heute kann ich Ihnen Ihre freundlichen Briefe vom 10,22 & 30.Januar beantworten,die während meiner Abwesenheit angekommen waren. Ich kehrte erst gegen Ende Februar von einer Tour nach Descado etc (alles im Auto,denn einschiffen kann ich mich nicht) zurück, ich bedeutende Interessen habe,die jetzt durch den Ein & Ausfuhrzoll in Mitleidenschaft gezogen werden.-

Comp.Agricola. Nach erhalt Ihres Briefes suchte ich mit Hobbs zu sprechen, der aber abwesend war,& so habe ich ihm einen geharnischten Protest gegen Hingehen in die Super-aliado Office mag ich nicht & sonst habe ich keine Gelegenheit gehabt ihn auf der Strasse zu treffen,obwohl die Sippe noch in meinem Hause wohnt,neben dem meinigen grenzend. Ich glaube nicht, dass etwas für diese Geschäft übrig hat,denn das im vorigen Jahre entrirte Millipilla hat er auch abgewimmelt. Holzgeschäfte waren ja bisher gut da die argentinische Küste enorme Quanten gebraucht,das wird aber wohl durch den Zoll sehr eingedämmt resp.ganz eingehen,sehr zum Schaden von Dawson. Ich hatte nicht gewusst dass Marcou,der Gerente der Sägemühle Dawson dort oben war; wenn er die Agricola besichtigt und gut befunden muss etwas daran sein,denn er ist nicht dumm & versteht zu arbeiten. Ich habe ihm früher viel geholfen,und obwohl er argent.franz.ist er in jeder Sinne verständig.Wenn ich ihn sehe werde ich ihm über die Sache ausfragen an Rogers werde ich ebenfalls schreiben,dass ich gegen ein solches Unternehmen bin.- Dass Laguna Blanca sich für dente Grande interessirt, wusste ich sehr gut; die Leute haben durch die letzten milden Winter viel

gehabt und waren so verständig, Reserven aufzuhäufen, die sie nach einem schlechten Winter - 99, 1904 etc - sehr gebrauchen werden. Der Kamp ist theilweise überstockt & sieht durch die anhaltende Trockenheit miserabel aus; ein schwerer Winter - dem wir anscheinen entgegensehen müssen - müsste daher sehr ernst werden. Gente Grande dagegen ist nicht überstocked & leidet nie an zu viel Schnee weil an der Küste liegt und die seeluftgetränkten westlichen Winde denselben in kurzer Zeit wieder wegnimmt. Die Farm-Administration in Laguna Blanca ist gut, der hiesige Director dagegen ein ex-Elsässer Bader, der in Frankreich gedient, ist keine Vertrauensperson, hat überall eigene Farmen und niemand weiss woher, und lässt seine Angestellten Schafe stehlen. Ich bin entschieden gegen ein solches Ueberschlucken von Gente Grande es sei denn kurz vor dem Ablaufe des Arrendamientos & wenn dieses nicht erneuert würde.- Ich würde ganz gern mal nach dort kommen, aber einen Einfluss dürfte ich jetzt kaum noch im Directorium haben, nur mal etwas dazwischen reden in der General-Versammlung, die ja wohl im September stattfindet. Im Winter werde ich wohl nach B'Ayres gehen müssen & könnte dann einen Abstecher nach Santiago machen. Ich würde natürlich mit meinem Benz über Land gehen, zumal ich in Deseado Station machen müsste.

Ihre freundliche Einladung mich nach Santiago zurückzuziehen, muss ich dankend ablehnen. Was soll ich da machen? Lieber erster in P.A. als tausenster in Santiago. Ich denke doch dass die Zeit kommen wird, wo man ins Vaterland zurückkehren kann um in Gemüthlichkeit an die erlittenen Gemeinheiten zurückzudenken & Vergeltung zu üben, in der Zwischenzeit will ich auf meinem Posten bleiben und den Aliados das Leben so sauer wie möglich machen und für Aufklärung weiter sorgen.-

Zum Schluss möchte ich noch Ihre Gefälligkeit in Anspruch nehmen und Sie bitten, mir eine Kopie der beim dortigen Notario Jose Maria Vega am 5/3. 1883 von Alb. Schroeder & Cesar, Aug. & Herm. Wehrhahn aufgemachten Escritura Publica ausfertigen zu lassen. In dieser Escritura dürfte der Sucursal von Alb. Schröder & Co in P. Arenas erwähnt sein & das Grundstück von Alb. Schröder auf die neue Firma übertragen sein & mit Inscripcion, die hier nicht gemacht ist. Mir fehlt dieses Glied in meinen Titeln. Im Voraus mit bestem Dank.

497

"Magallanes" [illegible]

496

Señor G.W.Fones.

La Equitativa de los Estados Unidos

[illegible]

Muy Señor mio,

Me permito de devolverle las dos cartas de aviso respecto a mi ex-poliza No.1334050 saldada con fecha [illegible] de agosto ultimo, cuya poliza no deseo renovar de acuerdo con la facultad que me corresponde segun su atenta carta del 22 de Mayo ultimo.

Saluda a Vd. atentamente.

[illegible]

498

"Asturiano" Marzo 14/1918.

Señores Gallegos & Oliver.

Buenos Ayres

Muy Señores nuestros,

Confirmo a Vds mi anterior del 27 de Fe
y me permito recordarles que el servicio del Banco Hipotecario
debe de pagarse en este mes; creo que el último pago fué hecho
en Setiembre de 1917.-

Tambien creo que la contribucion directa está por vencer,
que el ultimo pago se ha hecho en Febrero del año pasado.- La
bucion agropecuario está de cuenta del locatorio.-

Un Señor Alfredo Stuz en Saliquelo me escribio que se int
de arrendar el fundo, pero como el actual arriendo rige hast
hay tiempo; probablemente se interesará tambien el actual, quie
sacado una fortuna del fundo.-

Saluda a Vds muy atentament
su affmo. y SS.

499

~~498~~

März 14/18.

Herrn Alfred Stutz.

Selliquilo.

In Beantwortung Ihrer gefl. Zuschrift vom 6. December 1917, theile ich Ihnen ergebenst mit, daß mein Fonds "Magellanes" bei Seliquilo bis zum 30. Novb. 1819 vermiethet ist, also zur Zeit nach meiner über eine anderweitige Vermiethung verhandelt werden kann. Meine Bevollmächtigten sind die Herren Gallegos & Oliver, in B'Aires 974 Victoria, mit denen Sie sich gegebenen Falls in Verbindung setzen können.

Hochachtungsvoll

[illegible]

500

Banco Aleman Transatlantico.

~~496~~

Valparaiso.

Mein ergebenes Schreiben vom Februar, in wel[illegible]
um Zinsendung der bei Ihnen deponirten 100 Aktien "Oriental" be[illegible]
lichst bestätigend bekenne ich mich zum Empfange Ihrer Geehrten [illegible]
31. Januar und 10. Februar.

80 Aktien Tierra del Fuego. Ich bemerkte mir den Ankauf dieser [illegible]
und habe Sie für den Werth mit 4.466.80 in Rechnung belastet.
Sehe dass diese Aktien heute auf 80 gesunken sind; was mag [illegible]
Ursache sein?

Mit Hochachtung

501

Herrn [illegible] & Co.

B'Aires. ~~50~~

Die mir mit dem Geehrten vom 10/12. [illegible] erwähnten Bücher sind inzwischen im Februar angekommen. Ich sende Ihnen einliegend Cheque $ 70.10 zum Ausgleich der Rechnungen vom 10/12 & 2/2.18.

Falls eine spanische Uebersetzung von Streets' "Das Deutsche Wunder" vorhanden ist, bitte ich um Zusendung von 6 Exemplaren.

Hochachtungsvoll

[illegible]

Punta Arenas, 14/3.18.

Herrn Karl Belzer.

Buenos Aires.

Mit bestem Dank für Uebersendung der Bücher sende ich Ihnen einliegend Cheque $ 15.— zum Ausgleich der Rechnung. Der Beigeck für Frau Nicol wurde abgeliefert.

502

Abril 2/1918.

501

Sociedad Anonima Ganadera Nueva Oriental.

Frte.

Muy Señor mio,

En su debido tiempo he tenido el gusto de recibir su atenta carta del 11.de Febrero ultimo,avisandome de que Vds estan dispuestos de traspasar las 100 Acciones de la antigua Sociedad Oriental que tiene mi esposa,en acciones de la Nueva Sociedad,de acuerdo con lo convenido con don Alejandro Menendez.-

En consecuencia mandé venir de Valparaiso el titulo No.83 por las cien acciones de £ 5.0.0 cada una,y les agradeceré de cambiarmelo por la cantidad correspondiente de las nuevas acciones. Acompaño el titulo respectivo.-

En caso que Vds pudieran aumentar el numero de acciones hasta completar Un Mil,todas en nombre de mi esposa,les quedaria agradecido y les mandaria el Saldo.-

Saluda a Vds muy atentamente

su affmo. y SS.

503

Abril 17/1918.

Soc.Anonima Ganadera Nueva Oriental.

Frte.

Muy Señor mio,

Obra en mi poder sus atentas del 10 & 12 Frte, llegadas durante mi ausencia, de cuyo contenido he quedado debidamente impuesto.

En conformidad con su cuenta y para pagar las 444 acciones de esa Sociedad que el Sr.Alejandro Menendez acordó cederme, me permito acompañar cheque por £ 410.0.10 igual a M/Nl.4746.44. Para hacer la conversion tomé el tipo indicado de 10.60, pero en caso que esto no sea correcto, le agradeceré me indique la diferencia si hubiere para abonarsela.-

Sírvase Vd mandarme oportunamente los titulos definitivos, entendiendo las 556 en nombre de Anita S.de Stubenrauch, y las 444 en mio.-

Saluda a Vd muy atentamente

su atto.y SS.

El infrascrito, miembro de la Junta de Vigilancia del Liceo de Niñas de esta ciudad, a peticion de la preceptora Señora Armanda Erazo Dezamorana, certifica:

Que, en su caracter de miembro de la Junta de Vigilancia ha presenciado varias veces la clase de economia domestica y cocina, dada por la Señora Armanda Erazo Dezamorana, y que ha quedado enteramente satisfecho de la enseñanza, en teoria y practica, de este ramo necesario para la vida.-

Punta Arenas, Abril 19 de 1918.

505

Salvador Soto Rojas,

confirmando las cartas del 11 a 31 de Octubre 1917 con remesa por $50.- solicitada para 50 ejemplares del folleto "Los Alemanes en Chile", y no habiendo recibido contestación alguna ni tampoco los 50 ejemplares ofrecidos, le permite llamar

Abril 20 8

Su atención sobre este olvido aparente y le agradecerá la remesa de los folletos.
El cheque de $50.- fué cobrado al Banco el 26 de Octubre 1917.

506

Punta Arenas, April 23/1916.

Frau Rittergutsbesitzer Hoffmüller
Falkenwalde b/
Ravenstein. Pommern

Meine liebe Tante,

Am 18. April von einer längeren Reise im Auto im Inneren zurückgekehrt, hatte ich die freudige Ueberraschung Deinen lieben Brief von 5. December zu erhalten, ein jetzt so seltener Gruss aus der Heimath, für den ich Dir vielfach dankbar bin, ebenso dass Du meines Jahrestages gedacht hast. Die Nachrichten über Dein Wohlergehe über Felix, Mathilde & Albert sind uns eine rechte & selten Freude, auch über die Neuerung der Lichtanlage, worüber mir Eberhard, der immer noch in der Schweiz interniert ist, während seine Familie hier in steter Aufregung lebt, schon geschrieben, und über die Erndte hat uns sehr interessirt, wie überhaupt jedes Wort Deines Briefes, aus dem so viel Ruhe und Vertrauen leuchtet, wozu wir ja auch alle Veranlassung haben.- Wir sind andauernd vollkommen abgeschnitten & hören nur das, was man für uns zu wissen gutfindet, nur hin und wieder kommen Nachrichten von Spanien, die uns für das Warten entschädigen. Trotzdem wissen wir genug und theilen das berechtigte Vertrauen.-

Uns geht es gut, wir schreiten unbekümmert rüstig vorwaerts trotz aller Gegenströme. Ich bin der bestgehasste worauf ich stolz bin, wenn auch in meinem Thun vielfach gehindert bin, doch das wird sich alles wieder einränken. Unser Land bewahrt fortdauernd eine wirklich vornehme Unparteilichkeit, ebenso der Nachbarstaat; mit der Versendung von Wolle hapert's, nur hin und wieder kommen Dampfer um Fleisch zu nehmen, denen wir gute Begegnung wünschen. Anita ist recht nervös, und bedauert täglich dass Anita v. K. nicht mehr hier ist, die ihr oft im Traume erscheint & frohe Nachrichten giebt, von denen einige wirklich eingetroffen sind, also wirkliche Seelenübertragung. Hoffentlich geht es ihnen gut in Z. & bitte alle herzlich zu grüssen. Wahrscheinlich werden wir nach B'Ayres gehen, Anita zu Schiff und ich mit Auto über Land, etwas beschwerlich aber doch

ausführbar in etwa 12 Tagen, unterwegs habe ich in meiner Niederlassung zu thun, an Scherereien fehlt es auch dort nicht. Aber das genirt uns nicht, wenn alles andere nur gut geht und Gott sei Dank können wir ja recht zufrieden und dankbar sein.- Ich sende diesen Brief über den angegebenen Weg, ob er wohl ankommen wird. Nichts habe ich von Dir gehört, ob Du einen von meinen Briefen und Karten erhalten hast. Die Verbindung ist so selten und langsam, dass es ein Wunder ist wenn wirklich etwas sein Ziel erreicht. Von Felix habe ich seit Juli nichts gehört, andere bekommen öfters Nachricht, ist meistens Glücksache.-

Ich werde lieber schliessen, lange Briefe erschweren dem Censor die Arbeit & bleiben liegen. Der Deinige kurz & bündig hat den Censor nicht lange aufgehalten.

Anita lässt herzlich grüssen, sie will sofort nach Beendigung dieses schrecklichen Krieges nach Brühen, was doch wohl seinen Haken haben wird. Nochmals vielen Dank und herzlichste Grüsse von Deinem treuen

I. Alcalde de Magallanes.

508

506

Punta Arenas, April 27/1918.

Señorita Amalia Carbone.

Zürich. Suiza
Hotel Dolder.

Mi querida hermana,

Acabo de recibir tu tarjeta del 26 de Enero, que me dio mucho placer, pues desde hace años es la primera noticia de ti, y celebro mucho que estas bien y que vas a pasar algun tiempo en Suiza. Tambien el saludo de mi sobrina Carlota me sorprendió muy agradablemente asi como las noticias que me da de las demas relaciones. Temia que pasarian malos ratos en estos tiempos angustiosos, asi que mas grande mi regocijo de que no es asi y que todas estan bien. Te agradeceré de saludarlas cariñosamente, cuando tengas oportunidad de hacerlo. La Anita y yo estamos bien y poca novedad hay naturalmente tenemos que sufrir algunas privaciones por la falta de muchos articulos, mientras otros han subido enormemente, pero en general todo anda bien. Es posible que haremos un viage al norte para escapar del invierno que ya se hace sentir, pero las ocasiones son tan pocas y malas, que no se puede hacer disposicion alguna, de antemano. Vds van a gozar la primavera con su lindo tiempo en Suiza; la gana no nos falta de invidiarles. Tengo un buen amigo en esa, alojado en el Park Hotel de Beckenried, se llama German Barracon, y le escribiré que te haga una visita; seria bien interesante que Vds se encuentren alli, el puede contarle mucho sobre nuestra vida etc. Creo que Vds deben conocer a su finado padre, quien era intimo amigo mio.-

Debo cerrar esta carta para que la haga pasar el Censor; largas cartas seguramente no le gustaran.-

Con cariñosos saludos y mejores deseo para todas Vds. quedo tu affmo. y SS.

509

"Asturiano"

Abril 27/1918.

Señores Gallegos & Oliver.

Buenos Ayres.

Muy Señores mios,

Tengo el gusto de acusar a Vds recibo de sus atentas del 24 de Marzo y 11 de Abril, de cuyos contenidos he quedado debidamente impuesto.-

Magallanes. Estoy muy de acuerdo que se pague la contribucion directa por todo el año.-

Inspeccion. Les agradecere hacerla lo mas pronto posible y de usar enteramente su criterio de hacer lo que sea necesario para defender mis derechos con el locator. Este debe de cumplir el contrato debidamente, y si no ha renovado los alfalfares sera solamente porque la cultura de Maiz y Trigo le dan hoy dia mejor resultado, que el alfalfa. Los terrenos no se mejoran con trigo, al contrario pierden lo que han ganado por los años de alfalfa, y como su contrato se acerca al fin, no le importa al arrendatario, si despues la nueva alfalfa resulte o no. Gabirondo es bastante testarudo, y estoy seguro que tambien la plantacion de arboles, parte de su contrato, no habrá atendido, en cambio habra usado toda la arboleda existente sin renovarla. Cuando yo visité el fundo en 1913 estaba bastante pelado ya y ofrecia un triste aspecto contra los vecinos. Les ruego de darle las plantas desde luego y obligarle a la plantacion. Sino proceden como mejor les parezca. Los Señores Rohde desgraciadamente no le han tratado con la energia necesaria. Lo unico bueno que tiene es que el Sr. Carido responde por el, quien es hombre de confianza y creo tambien socio de Gabirondo. Sé que tiene mucho interes en el campo y tendra cuidado de no perderlo.- Ayer tuve el gusto de la

visita a su Sr.Oliver,y hemos conversado tambien sobre este objecto,y le expresé mi deseo que Vds obren enteramente segun su parecer defendiendo los intereses del fundo.-

Valor del campo. Muchas gracias por la informacion. El precio de 200.- no me dejaria cuenta,mas cuando ya tenia oferta,hace algunos años, de 300.- aun a largos plazos,y creo que hoy el valor no debe ser lejos de esta suma.-

Pedido he recibido y le abone su cuenta con el importe de 24.20

Corona.Confirmo mi telegrama en que les pedi el servicio de depositar una corona de flores al ferretro de don Jose Menendez,fallecido el 24 Prte,cargando los gastos a mi cuenta. De antemano les agradezco este favor.-

Telegramas. Encuentro mucha dificultad de comunicar con el Señor Marcial Cañas Letelier,Florida 32(casilla 7)quien atiende mis asuntos de tierra,y parece que todos telegramas pasan a la oficina de tierras, hasta se pierden,pues un telegrama del 11 de Marzo,de mucha importancia,no me llegó y fué suprimido en esa,pues ni pasó en Gallegos.- En consecuencia me permitiré de usar sus buenos oficios para trasmitir mis telegramas a dicho Señor y de aceptar los de el para mi,que seran en un codigo convenido; los mios firmaré Kapnco,con que Vds sabran que son pare Cañas.- Disculpen Vds esta molestia,pero hoy dia todo anda mal sin no le quedaria la confianza de los pocos amigos.-

Sin otro motivo por hoy tengo el gusto de saludarles y de repetirme de Vds

muy atento y SS.

511

"Magallanes". Mayo 1/1918.

Señor don Salustio Valdes.

Valparaiso.

Estimado Señor,

El Señor José Covacevicz de Porvenir acaba de pagarme la suma de 203.54 como saldo del canon de arrendamiento de su Galpon en Porvenir segun los detalles al pie de la presente, y le acompaño Checque contra el Banco Aleman Transatlantico por igual cantidad.-

Saluda a Vd muy atentamente

su affmo. y SS.

Arriendo	Julio/Setb.1917		60.-
"	Octob/Dicb. "		90.-
"	Enero/Marzo 31/18.		90.-
			240.-
Contrib.haberes		6.08	
id		6.08	
id.addicl.		24.30	56.46
		Saldo	203.54

512

R. STUBENRAUCH
LLOYD AGENT
TELEGR. - ADDRESS:
STUBENRAUCH PUNTAARENAS.
CODES:
A B C 5TH ED. AND SCOTTS NEW ED.

"Argentino"

PUNTA ARENAS, Mayo 27/1918. 19
MAGALLANES.

Señores Gallegos & Clover.

Buenos Ayres.

Muy Señores mios,

Confirmo a Vds mi ultima del 27 de Abril y tuve el gusto de recibir su atenta del 6 Prte.-

Corona Jose Menendez. Siento que mi telegrama llegó tarde, como tambien el de la Municipalidad, para dejar una corona de flores. He tomado nota de su consejo de colocar un pensamiento de bronce con la dedicatoria mia & de la Señora, cuando se lleve los restos a esta ciudad, y lo dejo enteramente a su criterio de hacer lo que mejor les parezca. Tuve ocasion de hablar hoy con su Sr. Oliver, tambien sobre la posibilidad de vender el fundo "Magallanes".-

Sin mas particular saluda a Vds atentamente

1. Corbeta, Ludgero Cruz 3.
2. Remolcador. 513

Punta Arenas, Mayo 29/1918.

Herrn Felix Struvenrach

Lindenhof/Mönkeberg bei Neumühlen
Holstein. Germany.

Lieber Felix,

Ich schrieb Dir verschiedentlich & will es heute mal wieder versuchen, ein Lebenszeichen von uns zu geben, vielleicht ermannst Du Dich dann, mal wieder zu schreiben, wenn es Deine Zeit erlaubt.- Kürzlich bekam ich Brief von Tante vom December & war sehr erfreut dass es ihr gut geht & dass alles gut steht, sie sprach von Eurem Besuch, von Inne & Albert, und über dessen grosse Unternehmungen im Norden, die gut einschlagen und reichlichen Erfolg haben, dass auch Eure Geschäfte recht zufrieden gehen, was uns sehr lieb ist zu hören & interessirt, namentlich da wir so selten thatsächliches über Euch alle erfahren.- Auch von Lotte hatte ich zwei Karten vom Januar und Februar, sie hat sich verlobt & ist glücklich, eine andere Karte von Dora, die sich in der Schweiz erholt, und in Zürich vielleicht mit meinem Freunde Eberhard treffen dürfte, der in Beckenried seiner Erholung lebt, während seine Familie hier schmerzlich auf ihn wartet, aber reisen geht jetzt nicht. Sonst haben wir wenig Nachrichten, sind aber guten Muthes und zufrieden, obwohl wir unter den gegenwärtigen Verhältnissen auch zu leiden haben, wie die anderen auch. Das Leben wird jeden Tag theurer und unerschwinlicher, es fehlt fast an allen, aber das schadet nichts und macht bescheidener wir halten durch bis bessere Zeiten kommen. Ün und wieder kommen noch schön bemalte Schiffe die Fleisch nehmen, aber bringen thun sie nichts, wir wünschen ihnen guten Empfang.- Wir möchten wohl im Winter der jetzt schon recht kalt und unangenehm wird nach B.Ayres gehen, aber die Verbindungen sind so selten und schlecht, falls ich gehen muss geschieht es mit auto, was allerdings im Winter eine grosse Strapatze ist und wohl einen halben Monat dauern kann, halbwegs habe ich es schon gemacht, aber im Sommer und ohne Schnee. Hoffe es geht Euch allen gut & dass Erica wieder gesund und bei der Arbeit ist, werde versuchen ihr etwas für ihr Geschäft zuzuschanzen was sich hoffentlich machen lässt. Gustav hat hoffentlich Beschäftigung gefunden. Bitte grüsse Mathilde und Alle herzlich von mir & lass bald von Dir hören.

Mit treuem Grusse

Dein

Ludwig

1 Cook & Son
2 Des Gum.

3.
514

Punta Arenas, Mai 30/1918.

Frau Herm. C. Kark.

Itzehoe. Holstein. 511.

Geehrte Frau Kark,

Zu meinem lebhaften Bedauern habe ich durch Frau Mc. Kenzie, in ~~XXX~~ Markatch Aike, die einen kurzen Brief von Ihrem Schwager erhalten hat, gehört dass Ihr lieber Mann nach einer schmerzvollen Krankheit verschieden ist. Der Brief war vom 24.10.17 und enthielt gar keine weitere Angaben, und Sie haben vielleicht auch keine Möglichkeit gehabt, uns Nachrichten zukommen zu lassen.- Nehmen Sie unser herzlichstes Beilei entgegen, und seien Sie versichert, dass ich Ihnen nach Kräften beistehen und Ihnen bei Regulirung der Erbschaftssachen behulflich sein werde. Ich nehme an, dass ein Testament vorliegt, dass die Eröffnung, Erbtheilung etc nach deutschem Gesetze erfolgt ist. In diesem Falle erbitte ich mir Vollmacht, um hiesige Vermögensstücke wie Aktien etc auf die Erben zu überschreiben, was übrigens ganz einfach ist, da es sich nur um Aktien handelt. Meine Vollmacht ist natürlich hinfällig, dient aber dazu das Laufende zu erledigen, bis die Verbindung mit Ihnen wieder hergestellt ist, und Sie in der Lage sind mit mir zu correspondiren; also vorläufig muss alles wie vordem verbleiben, und werden wir Ihnen nach wie vor die fälligen Zinsen senden, soweit solches möglich ist.-

Sie werden sich erinnern, dass Ihr Mann mir gestattete seinen Namen zu gebrauchen, um im Territorium Santa Cruz ein Loos von 8 Leguas aufzunehmen nachdem er selbst sich an der Unternehmung nicht betheiligen wollte. Die Argentinische Regierung hat nun viele derartige Concessionen einfach als ungültig erklärt, weil die Bedingung nicht erfüllt wäre, dass die Miether nicht auf dem Lande selbst sitzen und solches nicht mit eigenem Kapitale bearbeiten. Dies ist ein niedriger Trick der neuen ans Ruder gekommenen Parthei, welche frühere Decrete über den Haufen werfen will und sich kurzer Hand in den Besitz der urbargemachten Ländereien mit allen Instalationen und werthvollen Einrichtungen setzen will. Wir mussen uns dagegen natürlich wehren, um nicht auf die Strasse gesetzt zu werden und unsere 10 jahrige Arbeit und hineingestecktes Kapital zu verlieren. Hierzu brauche ich eine neue Vollmacht, da die meinige erloschen ist, sobald das Ableben Ihres Mannes hier authentisch bekannt wird. Ich füge eine Vorlage bei und bitte Sie, hirnach eine Vollmacht vor dem argentinischen Konsul in Hamburg ausmachen zu wollen, sobald die Erbtheilung erfolgt ist, ~~oder~~ und Sie die Erbfolge angetreten haben, und sobald eine Verbindung hierher wieder möglich ist.- Hier wenig neues, wir sind alle guten Muthes und zufrieden trotz der geringen Nachrichten, die auch noch mit Vorsicht zu geniessen sind, haben natürlich auch genug zu leiden, während andere & neutrale grosse Verdienste einheimsen. Hin und wieder kommt mal ein Schiff Fleisch zu nehmen, bringt aber nichts so dass es an allem fehlt. Ultima Esperanza hat sich sehr gehoben, Natales ist eine Stadt mit über 1000 Einwohnern & wird einen zweiten Frigorifico erhalten. Frau Eberhard ist nun bald vier Jahre allein, ihr Mann in der Schweiz internirt & kann nicht herauskommen

Meine Frau lässt Sie herzlich grüssen und das Beste wünschen. Ich hoffe mal von Ihnen zu hören, hin und wieder kommen Briefe durch den Hülfsverein in Schweden, versuchen Sie es mal. Mit vielen Grüssen

Ihr

[signature]

1 Cooks Son
3 [illegible]

2.

Punta Arenas, Mayo 30/1918. 515

Señorita Carlota Medenwaldt.

Berlin. Burggrafenstr. 11.

Mi querida sobrina,

Con mucho placer he recibido tus dos tarjetas del 26/1. y 25/2. la primera con un saludo de Amalia Carbone, en que me dice que pasara una temporada en Zürich, dandome su direccion a la cual he escrito, y en la segunda la faustanueva de tu compromiso, que me ha sorprendido mucho. Te mando mis sinceras felicitaciones, esperando que no te faltará nunca la entera felicidad en tu matrimonio. Pero si quieres te voy a dar un consejo, recuerdate siempre de lo que Göthe dijo en Hermann & Dorothea "dienen lerne bei Zeiten das Weib, denn durch dienen allein gelangt es zum herrschen etc. Supongo que tu comprometido ha redactado tus tarjetas escritas en éun españo perfecto, y para que quedes en practica escribo esto tambien en ese idioma.

He tenido mucho gusto saber que Vds estan bien de salud y situacion, que es una gran cosa hoy dia, habia temido que Vds estén en critica situacion porque su negocio debera sufrir en primer lugar por los disturbios generale en estos tiempos y celebro que no es asi. Tenemos muy pocas noticias, y lo poco habrá que dar vuelta muchas veces antes de creerlo, pero estamos bien contentos y seguros de exito. La vida se hace cada dia mas cara aqui por la falta de muchisimos articulos, pues no hay trafico, y los pocos buques llenos de coloridos dibujos que vienen de cuando en cuando no traen nada pero llev carnes, les deseamos buen recibimiento.- Como le va a la Elsa? Que felicidad que regresó en tiempo de Australia. Con los mejores saludos a todos y mis cordiales deseos para tu bienestar me repito

Me gusta la direccion de tu tarjeta, que llegó sin anotacion.

tu affmo. y SS.

[signature]

De Rodolfo Stoovenroch.
I. Alcalde de Magallanes.
Punta Arenas.

512.

Felix Carlota
Kark

516

~~513~~.

Rodolfo Stuvenroch begs to enclose ~~two~~ 3 letters and 2/- in Postage Stamps with the request of forwarding same.

Messrs Thos. Cook & Son
Ludgate Circus (G.P.O. Box No 134)
London E.C.

30/5.18.

address. R. St.
Punta Arenas.
Chile.

Asturiano
5/6.18.

517

R. STUBENRAUCH
LLOYD AGENT

TELEGR. - ADDRESS:
STUBENRAUCH PUNTAARENAS.

CODES:
A B C 5TH ED. AND SCOTTS NEW ED.

PUNTA ARENAS, Marzo 21/1918. 19
MAGALLANES.

Certifico haber vendido a don Julio Thiel, Puerto Natales QUINIENTAS ACCIONES (500) de a una Libra esterl. cada una, del Frigorifico Puerto Natales, con 60% (la tercera cuota incluida) de su valor nominal pagados.-

Punta Arenas, Marzo 21 de 1918

518

25/6.18.

Señor Almirante

Don Arturo Cuevas.

Santiago.

Mi estimado Señor y amigo,

Acabo de recibir su atenta carta del 22 de Mayo, de cuyo contenido me he impuesto con sumo agrado, pues veo de el que Vd no afloja en su muy patriótica obra a pesar de los abundantes y no siempre caballerosos contra-ataques, que le han hecho. Espero y deseo con todo corazon, que Vd tenga pleno exito, introduciendo en la institucion, que mas goza del cariño de todo Chileno, nueva vida, energia y disciplina, tan necesarias hoy dia en los tiempos de sorpresas y inseguridades politicas. La perdida del Meteoro y con el un alto numero de valientes marinos hace pensar mucho, y casi me inclino de creer que algo tiene la culpa la poca organisacion, pues segun me dicen el nuevo Comandante no contaba con un personal adiestrado suficientemente en estos parajes peligrosos. Le mando varios diarios

apoyados por las famosas listas negras. Vivimos bajo el imperio de esta invencion inglesa, y del comitè con su red de espionage admirablemente organizado, de modo que no podemos hacer un paso sin que no lo sepan, impidiendo la importacion y exportacion y hasta el comercio local. Desde que termino el contrato de subvencion de Braun & Blanchard no podemos viajar en esos vapores, ni traer un bulto de Chile. Los vapores de la Anonima (Menendez) por orden del Ministro ingles tampoco podian admitir pasajeros ni carga alemana, pero ultimamente el Presidente Irigoyen se ha hecho fuerte, y tuvieron que cancelar esa prohibicion. No es asi a Chile.

Hemos hechos muchas presentaciones al Gobierno, y espero que se conseguirá que manden un trasporte con carga para todos - y no como el "Maipo" que trajo solo para aliados - o que manden uno de los vapores alemanes arrendados.-

Mucho le agradezco sus felicitaciones por el estado brillante de la situacion de Alemania, y espero que el triunfo aleman sea cercano y con eso una paz verdadera y duradera, quitando la plaga del imperio maritimo ingles, cuya soberania de los mares ya está muribundo, en bien de todo el mundo. La libertad de los mares es lo que anhela Alemania, y no la conquista del mundo como dicen los defamadores-

y con la ayuda de Dios lo obtendrà.-

Deseandole toda felicidad y exito, y pidiendol el favor de presentar mis respectos a su señora, y l la mia, me repito con cariñosos saludos

su affmo. y S

PS

Cuando supe que le acusaron de haber infringido la neutralidad en favor de Laquió Alemania, quise escribir en contra destapando los abusos ingleses etc., pero lo abandoné ésta intención porque hubiera hecho peor, por ser alemán. Sin embargo ésta le parece conveniente que lo haga le agradeceré con todo agrado

"Argentino"

Punta Arenas, Julio 6/1918.

Señores Gallegos & Oliver.-

Buenos Ayres.

Muy Señores mios,

Obra en mi poder su atenta del 17 de Junio, de cuyo contenido he quedado debidamente impuesto.-

Contribucion directa Est. "Magallanes" creo vence en Agosto y les agradeceré de atender este pago para no incurrir en multas, como me pasó con los SS. Rohde.-

Antonio Lindley. Este Sr. es mi gardiniero y regresará para esta por el proximo viaje del "Argentino". Le he encargado plantas y maceteras, y les agradeceré poner a su disposicion una suma que no excede de quinientos pesos, cuando se le presente con una carta mia. Para identificarle acompaño una carta de el con su firma.-

Agradeciendole de antemano este servicio me repito de Vds.

muy atento y SS.

522

Juli 6/1918.

Herrn Anton Lindl.
Quinta "La Elisa"
Caunelas. F.C.Sar.

Vor einigen Tagen habe ich Ihren Brief vom 16. Juni erhalten & freue mich, daß Sie dort gut angekommen sind & mit der nächsten Reise der Argentina hierher zurückkehren werden. – Daß Pflanze dort auch Kriegsgreise haben, nimmt mich wunder, ich habe keine Lust ein Kapitel darin anzufangen und bitte Sie, hauptsächlich Samen (Gemüse, Tomaten, Sellerie etc) & Knollen mitzubringen & was Sie sonst für praktisch halten. – Ich habe die Herren Gallegos & Oliver, Victoria 779, B'Aires authorisirt, Ihnen die erbetenen $ 500.– auszuhändigen & zu Ihrer Legitimation Ihren Brief an Sie gefaßt. Den Chequen von $ 182.– bringen Sie

Dem wieder zurück, da dort nicht zu
verwerthen ist. – Ich bemerke daß die Bank
die Mercedes weiterbezahlt, wie ich Ihnen
zugesichert hatte. – Bitte die Blumentöpfe
nicht zu vergessen. Die Herren Gallegos & Olivo
können Ihnen beim Verladen behülflich sein.

Auf Ihrer Durchfahrt bitte ich in Dresden
zu Land zu gehen & der Comision de fomento
Anweisung über Pflanzen junger Bäume, die ich
von hier im Auftrag aus der Gärtnerei an Muelke
senden werde, zu geben. Herr Annelung wird sich
Ihrer annehmen. –

Der Winter war soweit mäßig, nur etwas
Schnee in der Stadt, mehr im Kreuz; und
kürzlich bis 9° Frost, so daß in den Häusern
tüchtig geheizt werden mußte; erfroren ist
bis jetzt noch nichts. – Mit besten Grüßen

Ihr ergebener

[illegible]

524

518

Mr.A.Button. Puerto Prat.

Credit

Butter received:

August 1917	B & B	39 ½	lbs.			
Septb. 1917	not manifested	22 ½	"			
October 1917	" "	3	"			
		64 ½	lbs.B.	198.50	14d	£ 11. 5. 9.
Jan. 1918	not manifested	3½	lbs.			
March "	B & B	5½	"			
April "	no manifest	4	"			
April 27	not received (4)	-	"			
May 1918	by Mr.B.	5	"			
		18	"	3.-	54.00	
					17d	" 7.16.6.
						£ 15. 2.6.

Deposited in Banco Anglo S.Am.Ld.

Punta Arenas, July 11/1918.

525

a Pesquera 17/7.18.

~~379~~ 7

16/7.18.

Señora María J. de Fernandez.

Santiago.

Muy Señora mía,

He tenido el gusto de recibir su atenta carta del 31. de Mayo, de cuyo contenido me he impuesto, y la he dado á mi Señora que la ha leido con sumo interés, y creo que le contestará personalmente.

Hoy le acompaño el título de las cinco acciones del Banco de Pontevedra, extendido á nombre de su hijito Leopoldo.-

Saluda á Vd muy atentamente

Su affmo y Sro

[illegible]

526

"Chiloe" Juli 17/1918.

520

Herrn Otto Wehrhahn.

Valparaiso.

Geehrter Herr Wehrhahn,

Ihre freundlichen Zeilen vom 22/5 & 6/6 habe ich erhalten und danke Ihnen für die interessanten Daten über die manigfaltigen Absichten der Gente Grande Co.-

Inzwischen ist Hobbs zurückgekommen, ich habe ihn aber noch nicht gesehen, obwohl er immer noch in meinem Hause neben meinem Geschäftshause wohnt; überhaupt sieht man wenig Engländer, die sich zu verkriechen scheinen, und nur im Geheimen aus sicherem Versteck ihre Giftpfeile scheudern. Der engl. Konsul hat neulich eine gute Tracht Prügel bekommen, trotz der zwei Schüsse die er mit seinem Revolver abgab, ehe ihm dieser abgenommen wurde, der nun wohl in der Ausstellung der aliado-Kriegswaffen einen Platz bekommen dürfte. Der Amerikaner nahm sich dies zu Herzen und blieb gleich einige Tage zu Bett, wie man sagte.- Es war mir lieb zu hören, dass das Chiloe Project fallen gelassen ist. Die Absicht ein Terrain der Chile-Argentino, wofür diese 5.- bezahlt hat, wäre annehmbar, wenn man nur brauchbares und mit sicheren Titeln aussuchen kann; dieses ist nur 150000 hect. und nicht 400000; der Rest ist nichts werth und ausserdem sind die Terrenos in der Nähe der Bahn "en litijio". Ob ein Alambrado existirt, weiss ich nicht, jedenfalld nur der kleinste Theil. Im Allgemeinen sind die Terrenos pobres, und können auf keinen Fall mehr als 1000-1200 Schafe per legua (2500 hect.) tragen. - Im Jahre 1915 wurde uns der ganze Concern angeboten, ich glaube es war 32.- hectar. Zu dem Sindicate gehörten auch Hobbs & Wood (für Waldrons & Wood) die dann ausfanden, dass eine Negociation mit engl. Kapitalisten nicht möglich sei, weil Deutsche im Sindicate

sassen (unter anderen auch Curtze & [illegible]) [illegible]
wir traten dann zurück, nachdem wir uns die [illegible] Com-
mission hatten garantiren lassen. Trotzdem ist aus dem Geschäf-
te nichts geworden, weil Wood nach Besichtigung der Ländereien das bereits
Erwähnte ausgefunden hatte.- Ich weiss nun nicht, ob Hobbs & Wood die Sache
weiterbehandelt haben, und ob sie jetzt ihre Finger dazwischen haben, um der
Gente Grande den Clavo anzudrehen, und die verlorene Commission herauszuhe-
len; ich weiss auch nicht ob Hobbs auf seiner Durchreise in Argentinien sich
das Land angesehen hat. Jedenfalls darf nicht auf mehr als 150000 Hect.
brauchbares und titelsicheres Land gerechnet werden.-

Ich werde demnächst nach B'Ayres gehen müssen, wenn ich eine Passage bekom-
men kann, was nur im Territorio Argentino möglich ist, wo die Regierung den
unter argent. Flagge fahrenden Dampfern verboten hat, aud die listas negras
Rücksicht zu nehmen, unter Androhung der Patententziehung. Soweit hat man es
in Chile noch nicht gebracht. In diesem Falle wäre es möglich, dass ich einen
Abstecher nach Chile über die Cordillera machen würde.

Für heute mit besten Grüssen

Ihr ergebener

[illegible]

Die Bilanz des Chile Argent.
vom 21/12.17 zeigt einen
kleinen Gewinn auf. Endlich!
Wenn bei dem kleinen Exemplar
[illegible], will ich Ihnen
das [illegible].

528

Puntatreuer, 22/7.18.

~~521~~

Herrn Beutelspacher & Co.

Buenos Ayres.

Mein Ergebenes vom 11/6 bestätigend bekenne ich mich zum Empfange Ihres Geehrten vom 27. Juni. Die Verweigerung der Annahme von Postgeschäften hierher dürfte wohl nur vorübergehend sein, denn ich habe inzwischen verschiedene erhalten. Wenn es mich anders geht bitte ich das Werk "Deutschland unter Kaiser Wilhelm II" nach Deseado zu schicken, wo wo Herr Anmelung vielleicht eine Gelegenheit zur Weiterbeförderung finden wird. In diesem Falle wohl auch die am 11. Juni bestellten Bücher, wenn solche mich als eingeschriebene Drucksache befördert werden können.

Hochachtungsvoll

[illegible]

529

20/7. 1916

R. Stubenrauch saluda atentamente al Señor M. W. Robbs y le agradecerá le diera a los pormenores sobre la negociación, que la Sociedad Gentilhombre está en vísperas de hacer con la "Chile Argentina" sobre la adquisición de los activos y pasivos de la última con excepción del contrato de adquisición mediante entrega de 70000 acciones Gentilhombre.

Santiago, 20/7. 16

530

Radio

...ivo 1

30. Julio 8vo

Barcaleman

Valparaiso

...eidics rothkohl

...hileargt ordovices langhorst

Stubenrauch

531

Private. August 1/1910.

Ernest W.Hobbs Esq.

Prte.

Dear Hobbs,

I am in receipt of your favour of the 30th ultimo.and I thank you for the information & papers regards the proposed fusion between the Gente Grande and Chile-Argentina Cos,which I must say I do not like much,as a good concern gets mixed up with a bad one,the latter obtaining a considerable control on the former. The only sensible exposition of the lio of papers is the reply of the 2d.May,and I am sorry our Company has not availed itself of all the points in the proper way,the business would have been accepted by the contrarios at any price.- I quite see the convenience for our Co.to obtain some property to fall back on,but the Neuquen is not much desirable. Did you send somebody to inspect the land,or did you see it yourself,when - as I hear - you were at B'Ayres. It is out of the world & poor besides,and the Argentines do not look favorably on Companies with interests on both sides,which will oblige our Co. to have a separate Office at B'Ayres.- I am sorry I did not hear of the business before & finally had to be advised from strange sources.

Wit regards to the first part of your letter,referring to my "very polite note",which seems to have given your reason to consider I broke the "convenio",that the war should not disturb our relationship of the past,I must reject such reproach,whilst it seems to us that you have not been at liberty to cover your wishes by the facts.-

With kind regards,I remain,

Yours faithfully,

532

Agosto 22/1918.

Señor don José T. Aguero.

Jefe de Poblaciones & Ocupantes.

Inspeccion General de Colonisac[illegible]

Inmi[illegible]

Santiago.

Muy Señor mio,

Acabo de tener el gusto de recibir su atenta d[illegible] 5 Prte, por la cual Vd me pide un giro por 14.30 para cancelar [illegible] tura de titulo definitivo por el sitio que yo ocupo en est[illegible]

Tengo el gusto de acompañar a Vd. el giro postal por la [illegible] indicada.-

Saluda a Vd muy atentamente

su atto. y SS.

2/11.18

533

Agosto 30/1918.

Mr.A.W.Voice.

Prte.
Calle Jorje Montt Esq.Pedro [illegible]

Dear Sir,

Confirming my verbal notification, since about one m[illegible] in view of the rent not having been paid for the months June & July [illegible] rate of 180.- per month, I hereby must notify to give up the house [illegible] soon as possible, and under no circumstances latter than the 30 Sept[illegible] next, the rent due & overdue must be paid.-

Yours tr[illegible]

Traduccion.

Señor A.W.Voice.

Prte.
Calle Jorje Montt/Esq.P.[illegible]

Muy Señor mio,

Confirmando a Vd mi desahuicio verbal, hace m/m un [illegible] vista de que el arriendo no ha sido pagado aun por los meses de [illegible] Julio ultimo, a razon de 180.- por mes, tengo que notificar a Vd de entregarme la casa lo mas pronto posible, pero bajo ninguna consideracion mas tarde que el 30 de Setiembre proximo, debiendo ser pagados los [illegible]damientos atrasados y vencidos.-

De Vd.
[illegible] atento y SS.

534

Radio

11 Setiembre

Temistocle Urrutia Semir
Santiago
Inspeccion Colon...

gracias aviso poder irá prim...
vapor punto mandé ya gastos
escritura indicacion señor
aguero saludos

Stubenrauh

R.St.

535

[illegible]

Dear Mr. Milward,

I herewith beg to return to you, with thanks the booklet of Lichnowsky, the original of which I have not seen, nor will I receive it, so I shall not be able to satisfy your wish to know, whether it had been truly translated from the german or french original.-

But I feel that this was not the reason why you have sent it to me, I therefore take your hint and give you my opinion on it.

If truly translated or not - though the booklet had not been written for the public, having leaked out against the author's wish - it is the work of a self-conceited fool, a disgrace to the most important post he was entrusted with; he appears entirely hypnotised by the superior British Diplomats, in whose waters he was swimming, and did not see what was [illegible] and to what the latter were driving; in one way, in fact, he is to be blamed for the outbreak of the war, because he had no sufficient backbone to warn the British Government, getting them to realize the enormous power and strength of the whole German Nation once attacked & obliged to defend their existence, a thing which is called erroneously Militarism; with a better knowledge the British Government certainly would have hesitated to commit the "great mistake" - I am sure long regretted - to go to war, and would have got out of their secret obligations existing already with France, Russia etc etc, the real cause of the war.-

It is completely useless to try and construct any blame for Germany as being the cause of the war, out of this poor scriblement made by this incapable conceited diplomat trying to improve before the history his week & stupid actions, who failed completely in his important mission; exact contrary having been proved sufficiently in the Suchomlinoff [illegible]

The secret treaties published by the new Russian G... the recent declarations of Mr.LLoyd George regards these treat... not to mention the documents in the German Whitebook - which obl... England to stand by France & Russia, readily prepared long before, ... also that Belgium has been nothing but a pretext, as it has been ... ently proved, that this country never was neutral towards Germany, ... entirely in the hands of her enemies.- Finally the real cause of ... war, prepared for long ahead, was not made in Germany, but The fam... "Made in Germany".-

Lichnowsky received the degrading punishment ... rime committed, by being discharged and expelt from the Paliamen... ny other country he would have been hanged.-

I remain, dear Sir,

yours truly

lward Esq.

le.

537

Pontatrimer, 21.9.16.

529

Herren Bertelsperger & Co

Buenos Aires

Ihre gefälligen Zuschriften vom 19/8 & 6/9 gelangten zu meinem Besitz, ebenso die Büchersendungen, wofür bestens danke. Wenn Sie Bücher mittelst Encomienda postal versenden, kann den Werth eine über Frs 120.– angegeben, weil sonst eine Konsulatsfactura nöthig ist. Ich hatte viele Mühe Ihre Sendung vom 19. Aug. durchzubekommen.

Einliegend sende ich Ihnen Chequen $ 201.10

zur Begleichung Ihrer Rechnungen vom 25/7. $ 165.10
19.8 72.–
6/9 24.–
$ 201.10

Hochachtungsvoll

[illegible]

P.S. Das Werk Deutschland unter Kaiser Wilhelm II sollte übersetzt werden! Als solches ein ausgezeichnetes Propaganda Mittel.

538

Puntahuano, 21. 9. 18.

Herrn F. Hintermeyer.

Buenos Aires.

Die mir mit d. "Asturiens" gesandten
[illegible]ngen sind s. Z. richtig angekommen, ich habe dieselben
[illegible]er nach nicht aus der Athene bekommen können,
[illegible]eil lebende Pflanzen & Sämereien nur in zwei
[illegible]fen Chilé eingeführt werden können, wo Desinfection
[illegible]ttfinden können. Ich denke dieselben aber durch
[illegible]ine spezielle Verfügung des Ministeriums bekommen
[illegible] können. Gärtner Lindl sollte sie deshalb als Gepäck
[illegible]itnehmen, was ihm aber nicht erlaubt wurde. –
Einliegend Cheque $ 394.10 zur Begleichung
[illegible]er Rechnung. –

Hochachtungsvoll

[illegible]

539

"Magallanes"

Señor don Alfredo Laa Plaza.

Santi[illegible]

Muy Señor mio,

Por encargo radiografico del Señor Tamistocles[illegible] me permito de acompañar a Vd Poder especial a favor de Vd, para [illegible] haga el servicio de firmar la escritura de donacion decretada [illegible] Supremo Gobierno, por la cual se me concede el titulo definitivo [illegible] Sitio No.8 de la Manzana No.51 de esta ciudad. El sitio esta [illegible] la Calle Errazuriz por el norte, mide 25 metros de frente por [illegible] fondo. - Todos los gastos etc son de mi cuenta y le agradeceré [illegible] indique para hacerle la remesa.- El Señor Jose T.Aguero, de la I[illegible] General de Colonisacion & Inmigracion me reclamo la suma de $14.[illegible] "cancelar la escritura del titulo definitivo", que se le remiti[illegible] Agosto ultimo.-

Saluda a Vd muy atentamente

su atto.y SS.

540

Puntarenas, Septbr 27/1918.

532

Herrn Grimm & Kern.

Valparaiso.

Soeben empfange ich Ihr Geehrter vom 30. Aug. a. Rechnung über Salto von $ 26.40 wofür Cheque beischliesse. Diese Rechnung ist von mir leider übersehen worden, weil über Bücher die ich nicht bestellt hatte, und bleibt deshalb liegen, wer ich zu entschuldigen bitte. —

Am 11 Octb. 17 sandte ich dortigem Herrn Salvador Sotos Rojas $ 50.— für 50 Exemplare seiner Werker Alemanes en Chile, zweite Auflage, auf seinen Antrag. Ich habe aber werde Bücher noch sonst etwas von ihm auf meine späteren Anfragen gefunden. Cheque hat er am 26. Octbr 1917 einkassirt. Haben Sie vielleicht Gelegenheit diesen Herrn zu treffen und auf der Ungehörige seiner Handlungsweise aufmerksam zu machen.

Mit Hochachtung!

[illegible]

541

Banco Aleman Transatlantico.

Valparaiso.

Ich bekenne mich zum Empfange Ihrer Geehrten vom 26. Juli (hier am 5/9. eingegangen) und 5. September, und danke Ihnen für die Mittheilungen über die "Chile-Argentina".-

Reichsanleihe. Ich habe mir bemerkt, dass ein Saldo von Mk. 942.76 zu meinen Gunsten verbleibt.- Ich bitte Sie bei der nächsten Emission Mk. 10000.- für mich zu zeichnen und dazu diesen Saldo zu verwenden. Zinsen wünsche ich hier nicht zu empfangen, sondern bitte Sie, solche an Fräulein Erica Stubenrauch (Tochter des Admirals Stubenrauch) in Kiel, zur Verwendung für dâe von ihr unterhaltene Kriegsklinik daselbst, abführen zu lassen.

Sollte es durch die Verbindungsschwierigkeiten nicht möglich sein, diesen Auftrag auszuführen, dann bitte ich die Zinsen meinem Konto bei der Deutschen Bank, Abtheilung für Uebersee, in Berlin gutzuschreiben.-

Mit Hochachtung

542

Magallanes 28/9.18.

Señor don T.Urrutia S.

Santiago.
Diezyocho 290.

Estimado Señor y amigo,

Acabo de recibir su atenta carta del 13 Prte.con copia del Decreto del titulo definitivo de mi sitio,por cuya atencion le quedo bien agradecido. Conforme con su telegrama va hoy el poder especial,a favor del Sr.Alfredo Lea Plaza (cuidado Inspeccion General de colonisacion,pues no tengo otra direccion) y le digo a este Señor de indicarme los gastos para remitirselos. A indicacion del Sr.José T.Aguero se le mandé 14.30 que me pidió para la cancelacion de gastos de escritura.-

Me imagino que le vendria bien alguna plata en esa,asi que le acompaño checque por unmil pesos (1000.-)como simbolo de mi gratitud al finiquir este asunto satisfactoriamente.- Espero que esta carta le alcanzará antes de su regreso para esta,-y que Vd tenga felices tiempos en esa. El Sr.v.Heinz me escribió de B'Ayres que habia visto a la

Ethel Hobbs, pero no le saludó, talvez por no quererlo. Aqui las cosas andan de mal en peor, la vida es casi imposible, a mi ya no me venden ni una libra de fideos, por orden de los consules gringo/americano, que hoy dia son los verdaderos gobernantes. Los obreros hizieron un meeting & les han metido susto, de modo que el americano va a Honduras, despues de haberse metido en muchas hondu, ras aqui, y prometieron otra cosa mas fuerte. En el meeting atacaron severamente tambien a Braun & Blanchard, y con alguna razon, pues son acaparadores y se aprovechan de la situacion para quitarse toda posible competencia; ademas cada empleado de esa casa es un espia en servicio de las consules aliadas, lista negra etc.-

Espero que Vd tendrà oportunidad para hacer algo para Button & las solicitudes presentadas en mi nombre, talvez podra saber tambien en que quedo el asunto del muelle en Natales. Tuve que mandar la "Sylvia" en segunda viage a Natales, pues ningun vapor es permitido llevar carga para mi ni para Eberhard etc.- El invierno ha sido muy crudo, perdi en Tapi Aike 25000 ovejas, mas de la mitad, la Explo- tadora perdio en su campo "seguro" 30%, es decir 100000 ovejas, y los demas en mayor proporcion, como Julio Santos perdio todos sus vacunos y mitad ovejas, Ferrier tambien. Asi que tendremos un año malo delante nosotros, sin contar los ruinosos efectos de la "Blackmail List"; y si habrà huelga encima, serà culpa unica de los aliados avaros.-

Con saludos afectuosos para su estimada Señor y Vd mismo me repito de Vd

muy atento y SS.

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
Astorga	P. Natalis	36.							
Auget, Ulysses	B'Aires	72	84						
Aprá f.	Contrat Arrend.	110.							
Alcock fur.	L'pool	427							
Adolfi Bauer, Lilli, Berlin		268	Kleider Order						
Amelung. S.	Dresden	295 331 354	Observ. part. " " cabal						
Austin, O.F.	Washington	363	Geograph. Society & Rem.						
Adriasola	Pa	392	rem. honoraire [illegible]						
Aguero, José	Oficina Tierras Stg.	525	Rem. Gastos escritura Lit. 3.						

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	B
Brunn Bleichert		38.							
Bancokasten.	Londra acc.	39	265	Cheque sospesi.					
	Valpo 5. 6. Kiste 88	43 Wechsel.	acc. 89.	Oriental 12	283	chilen. 286	Schuldscheine 301 326	B.A.T. Liquidat 341.	
		307 308	Bleichert 309	hist 369	Rem. Rest				
Bibliotec Municipal	Pan	44.	466						
Bancatós	Lyon	4.	239	Paris					
Banco Germ.	Valpo	396	Russ.	Sibir.	Gesang.				
Call Becker & Sumo	Quittung	77							
Button a.	Mt Esp.	93.	139	Mortier 158	170	Bote 174	Mayl. 210	Button Inglaterra 423	
		465	Button	488	Concession	Deposito Liquid.			
		578	Ballenbrosch.						
Brohm, f.	Gallegos	216	Acc. Lay Bleich.						
		276	Vasich	T. Wike					
Banco P.A.		241	Fianza Valparais			339	437	Pasquier	
		282	Acc.						
		314.	Depos. 100 Acc. Director						
Banco Alemán Transat.	Valpo	302	Acc. de Mülhall.						
	471. Reichsanleihe	319	Acc. G. Stobbe.						
	472 Oriental	323	Transp. Acc. - de Kuba						
	476 Kriegsanleihe	342	Antagueira						
	499 Acc.	346.	Zeppelin Gutsacc.						
	523 compra Acc. Chile Jap.	349							
	533 Reichsanleihe Disp.	426	Equitation						
		431/2	compra 80 Expl.	439					
Banco Germánico	B'Aires	303	Rem. f. Mokelumne						
		444	Titel v. Gallegos - Titel Magellanes - v. Rohde						
		449	Mesta Lindl						
		453	"						
		459	Titel Magellanes						
Banco Español Chile	B'Aires	358	Salas						
Buchmayer	Viejo Dr.	366.							
Banco Magellanes	P.A.	381.	acc.						
		390	"						
Bankdirektion & Co	B'A.	407	Liquidation						
		407	"	Salz					
	521 Wechsel Discont	418/9	"	Quittg.	Rem.				
	529 Remesa	452	Rem.						
		511	"						

B C D E F G H J K L M N O P Q R S Sch St T U V W X Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
J. Covacevich	Bodega Valdés	35	281	348	438				
Camara Comercio		56.	58						
Contrato de Arrend.	J. Apra	110.							
Curtze, W.	Callao	228	negra Stern Estancia				332	"Valpo	
		335	B'Apra						
Criadero Arb.	Nos	237	Aufhang						
Campos J.		413	Frigorifico (Municipal)						
Correa, L.	B'A.	428	Chile austral Telg.						
Caride, Vicente	"	445	Pardo "/ Gallegos & Olivos						
J. Campos	Certificado Andrina	493							
Th. Cook & Son	Londres	513.	Briefe						
Alm. Cuevas	Sgo	515							

C D E F G H J K L M N O P Q R S Sch St T U V W X Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
Diaz Vial		17.							
Deutsche Bank	Berlin	14	Rumf. 51.	85	202	Zeitung 225	order 244.	Kriegs Zahl. 256	
		269 K. St. C.		278	Rumf 306				
Deutsche Presse	Stg.	Rumf. 136 236.	Rumf. 160	Rum 172	Rumf. 208	Stl. 217	Exp. Tbg 230	Tbg. 231.	Tbg 232
Dames, V.	Lissa	212 264.	Auftrag Kurollen.						
Diaz Alej	Nobelis	408 489	Herrens						

D E F G H J K L M N O P Q R S Sch St T U V W X Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
Erfurter Führer in Obst u. Gartenbau		45							
v. Erckert	Lazo	54.	Sch.-Gol. 63	162					
Eberhard, Hermann	Stbg	87							
Frau Eberhard		203	372						
Equitation	Sz.	393	410	427	496.				
Edwards, Fernando	Sz.	454							
Erazo, Armando	Licestimiés	503	[illegible]						

E F G H J K L M N O P Q R S Sch St T U V W X Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	
Felix		89	123	127	132	142	154	167	183	191
		198	204	222	233	249	251	255	259	266
		272	288	305	317	328	370	375	385	411
		510								
Fehrenberg G.	Gerlach	96	Austral 87							
Manuel Ferrari & C°	Rio Gallegos	215	Pflanzen Dünn							
Fonces (Equitation)	Sg.	393	410	427						
Frauenbund	P.A.	474	Eintritt Sr. & quot.							
Farmacia Germana	Barcelona	491	Remedio							

F G H J K L M N O P Q R S Sch St T U V W X Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	
Gobierno	Solic. pr Jung	63.								
Gomez Garcia	Stgo	68.	75.	98	100	107	120	133	145	149
		181	219	~~330~~	327					
Gazeta Militar	Stgo	147	173	206.						
Grosel	Valpo	197	Zeug order	345	409 Aufstellung					
		254	"	425	Remesse					
		270	Remesa							
		299	Anzeige							
Soc. Gentilhombre	Stgo	318	accionis Hobbs-Mispeso							
		338.	"							
		429	autoriz. orden Wehrlich							
		440	Carta fiscalis							
Germ. Bund	Concepcion	360	Inscription							
Gastos Viaje B'Ayres	octb 1916	366								
Gronsch H.	Glencross	378	Chile Anstalt							
W. Grün	B'Ayres	397	Buchrüstung							
Grimm & Kern	Valpo	397	"							
		458	Reinf. & pedido Bücher							
		532	"							
Gallegos & Oliver	B'Ayres	446	Adm. Magellanes	507	Magellan					
		450	Maceteros	509.	Corona Ital.					
		492	Zahnbürsten	516	Lindl					
		497								
Gobernador Contreras		485	Aufstellung muntos para morena Stgo							

G H J K L M N O P Q R S Sch St T U V W X Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
Hoffmüller, Joh.	Falkenwalde	vea T. 194	505						
Holtz, C.	Valpo	207	Güstrow 285	Rumf 290					
Hoffmanns Stocker	B'Ayres	271							
Henkes, H.	Hin	280 Off. Venta							
Hobbs & C°	Estancia Posadas	295 alt. cuota 380 m/cuota Posadas 387 " " "				494 Alt. Rumf. Posadas			
Hobbs, E.W.	Pla 490 Gutsbesitzer / Agricola Chile 522 Anfänge wegen Chile Argt.	390. In parte Cervecería fischer C°. certificat de propiedad 311. varios Accs. G.G. etc 315 Orden Semillas 379 Stock Chile Argt. 391. Rumf. Dro. Imp. & Exp. 397 accs 400 Dro'd. Cervecería 402 Reclamo Dawson 405 fuente 406 accs							
Heralds	Tacna	347 Lista Negra 464 Cementerio 467 Cement.							
Hobbs, E.W.		417 accs Chile Arg. & Monte Bl. 524 Chile Argt.							
Hinterneyer	B'Ay.	530 Rumf. Plantas.							

H J K L M N O P Q R S Sch St T U V W X Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
Ivens J.	Stg°	Renf 105	Rnf 136						
Izquierdo, S.	hos	237 Aufteg Bürn. 253 Renf.							
Impuestos Internos		344							

J K L M N O P Q R S Sch St T U V W X Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
R. Krüger	P. Consuls	Scott 141							
Kirsinger	Volps	257	Pamphlet order						
Kahn, Herxheimer & Co	Berlin	267 277	Kleider Sammlung						
Gärtner Kilbers	Zeugniß	293							
H. Kark.	Transf. Shaw Bd Chem. L.			301.	Sra 511.				

K L M N O P Q R S Sch St T U V W X Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
Lorrain Forres	Sg.	108.							
Lüdecke	Dresden	134.	Frau 166	320	Brief 358.	376.			
Lira Alej. Ministr. Stg.		189.	Pictoraten.						
Libreria Vecl. Estg.	Barcelona	221	Bestellung Bücher & Rund.						
Lüdecke, Frau	Kiel	242							
Lustige Blätter	Berlin	244	Bilderauftrag						
Lilli Adolfi-Bauer	Berlin.	268	Kleider Order						
P. A. Lemmon	B'Ayres	Copiador Consul. 178. 303	Rund. Ordnung						
Lucio Niñas	Pta	503	Certif. precept. Armando Grego						
Lotte Medenwaldt	Berlin	512							
Lindl, Ant. Jardi	B'Ayres	517							
Alf. Lea Plaza	Stgo.	531	Poder Sitio Jung						

L M N O P Q R S Sch St T U V W X Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
Mylodon Grande	B'Ayres	72							
Maltzahn, Frau von	Schwerin	125							
" F.W. von	Castillo	128.	382 Chileanst.						
Mercurio	Valp.ᵒ	153.							
Ministro Relac. Est.	Sgo.	189	Lemos Pecto						
Müller, Gust.	Mie	205	Muralla mediana.						
Meier, Dr.	Sgo.	258	Kupfer Münster						
Martin, Dr. Christ.	Concepcion	360	Germ. Bund						
Matthei, Eduardo	Osorno	362	German. Bund						
Pedro Matta		444	Chanchera Lijuela						
Menendez, Alej	B'Ay.	448 501	Acc. Oriental						
Milward	Lichnowsky	528							

M N O P Q R S Sch St T U V W X Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
O. Nordhe	Halberstadt 3.9.	41	116						
J. Neckelmann	Privat 13. 15	46.	52 Reapsche Ballmeister	Schmidt 62.					
National Geog. Soc.	Washington	263							
Neuva Oriental	Pra	501. 502							

N O P Q R S Sch St T U V W X Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
Oficina Mensaratiorri	Szo V.	10.							

O
P
Q
R
S
Sch
St
T
U
V
W
X
Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
José Pastor	Stgt. Lugano Vda	40.							
Pozzi, Carlos	B'Aires	390	414	Renf.		421			
		441	Pedido 30 Cylinder Ringe						
Pesquero, Jos. Fernandez	Stg.	456	462	468	473	483	Regalo Sueño		487
		519	acc. Bª P.A.						
Pernas, Modesto	St. Cruz	477	Tierra Guadalfi.						

P Q R S Sch St T U V W X Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
Rohde, Rappard & Cauft	D'Agen	180	Magellanes			293 Reine 340 Schloss			
		201 286		"	" Venta	355	Magellan		
						356	" & Banco Aleman		
Rohner, Jacob A.G.	Sigellen	192	224.						
Rogers, Miguel	Sigs	262	Aktien G. G.						

R
S
Sch
St
T
U
V
W
X
Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	
			Colon.	Adua		Banco	J.J.	Eberhard	Muelle Rung.	Rem
Manuel Salinas	Sgo	33	78	98	99	103/104	138	157	175	78.
		179	181.	182	Rem. f 100.–		363 J.J.	386.	[illegible]	[illegible]
		388 Kijm		350 Ant. J.J.						
Segue, Maria L.	Collipulli	49.								
Señoret, Maria	Viña del Mar	66.	67							
Shipping World	London	365	Rem.							
Sucesos	Valpo	395	Abono							
Soc. An. Imp. & Exp	Pru	399	[illegible]							
Soto Rojas, Salvador	Valpo	458	Rem. de libros							
		460	por menores							
		504	reclamado libros							
Sitio 3 (Yang)	Sgo	525	Rem. gastos escritura titulo							

S
Sch
St
T
U
V
W
X
Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
Schmidt, Siegfr.	Valp's	34.							
Schmidt, J. H.	Altona	60. Jahre							

Sch
St
T
U
V
W
X
Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
Frau v. Stabenrauch	Berlin	766							
Stutz, Alf.	Sellignolo	498							
Stabenrauch, Theodora	Zurich	506							

St
T
U
V
W
X
Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
Tante Johanna		18.	234.	245	Liste Gesell. Fakt.			274	505
Thiel, Julio	pr Mylodon Gr.	71.	Kreis Mylodon 111.	514	acc. Fragmentos				
v. Throta	Kiel	156.							
Jw. Thaden	Hbg.	200 214 244	Rumpa Orden Bücher Orden Rumpa y Orden Bilder						
Tjarks, Hermann & C.	B'Ayres	220 294	Bestellung Bücher " Zeitung Cuevas, Fernandez						
Tayle Moreno	Redact. La Union	Sg.	486	Pasquero					

T U V W X Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
F. Urrutia	detaillés doct. [illegible]	70							
	id	238							
	Telgr. "	527							
	Rund.	534							

U
V
W
X
Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
Gonzalo Vergara	Santiago August. 537	9.32. 49.	Rum. Gr. Escuela Alem. 57.	Jung 59	Rum 74	129	146	Rum. 185	
Capt Valdés	Valp.	Abonaf. 131	281	329	arriendo 416.	442	508	Rumsa	arriendo
A.W. Voice		312 aumento arriendo 313 contrato 2 años 526 notif. desahucio							

V
W
X
Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
Walter Wood	Condor	Cant. 122							
Wehrhahn, O.	Valpo	353	Gutsfreunde						
		367	" "						
		412	" "						
		433	Autor. Vater G.G.						
		479	Gutsfreund						
		495	[illegible]						
		520	Chil. Arzt.						
Waldo Seguel pro Monumento		436.							

W
X
Z

NAMEN	Wohnort	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt	Blatt
Jung	Litis 3	Solid. 63.							
Officina Turri-H. Sz.		525	Rauf gestorbenen Titels						
Nerulis	"	527	Telg. poste						

X
Z

Punta Arenas, den 21. Februar 1915

Sehr geehrter Herr Minister,

Ich bekenne mich zum Empfang Ihrer sehr geehrten Zeilen vom 19. Januar und danke Ihnen verbindlichst für die Mitteilung der Ihnen vom Minister des Äussern, Herrn A. Lira zugegangenen Note, in welcher er sich über meine anscheinend allzuscharfe Haltung beschwert, sowie für die freundlichen Ratschläge, meine amtliche Sprache in ein gefälligeres Gewand zu kleiden. Ich bedaure lebhaft, hierzu Veranlassung gegeben zu haben und hätte mich vielleicht nicht so hinreissen lassen, wenn nicht nach der allgemein hier damals herrschenden Ansicht die engl. Interessen nicht einen so evidenten Vorzug gegenüber den deutschen seitens des Hafenkapitains, der glücklicherweise nicht mehr hier ist, sei es mit oder ohne Genehmigung der engl. Freunde in Valparaíso, genossen hätten; ich fürchte, dass ich dabei vielleicht auch das Opfer der damals vorhandenen Unstimmigkeiten zwischen unserem Freunde C. und dem von der engl. Clique geleiteten Hafenkapitain geworden bin, denn als ich ersterem meine, vom Minister gerügte Note vom 5/12 vorlegte, ihn bittend mir zu sagen, was er davon hielte und och ich sie ihm in der Form - im Interesse der Sache einsenden sollte, meinte er, ich hätte noch offener sein sollen, damit die Herren in Valparaíso sich von den hier herrschenden Intriguen informieren könnten. Daraufhin habe ich die mir empfohlenen Änderungen gemacht, und das Schreiben eingereicht. Herr C. war sich damals auch noch nicht klar, ob der Convoy zulässig war oder nicht und gab mir zu, dass ich Ursache hätte, mich zu beklagen. Der Hafenkapitain wurde bald darauf abberufen, und seitdem sind keine Schwierigkeiten mehr aufgetreten. Ich habe, dank Ihrer Warnung, mich nicht wieder zu so offenen Bemerkungen hinreissen lassen. Herr C. sagte mir, der engl. Kollege sei unser bester Freund, weil er unglaubliche Dummheiten mache und so lästig geworden wäre, dass er ihm anempfohlen habe, sich lieber direct an die Regierung zu wenden, dies sei dann durch den engl. Minister geschehen, der sich nicht entblödet hätte, die Beschwerden weiter zu geben, welche ihm dann zugeschickt und ihm die unangenehme Arbeit gemacht hätte, dieselben als Hypothesen zu widerlegen. Es scheint, dass der Antrag auf einen Wechsel in der Vertretung von ihm ausgegangen ist. Bis so weit ist jedoch noch nichts in der Sache geschehen. Mein Kollege hat das Unglück, dass er auch bei seinen Landsleuten Opposition erregt hat, denen er nicht unverschämt genug aufgetreten zu sein scheint.

Ich erinnere mich hierbei an die Zeit, in welcher ich hier als einziger Konsul (ich war damals Brit. Vice-Consul von 1887 bis 1898), während der aufregenden Zeit der Revolution als Engl. Konsul die deutschen Interessen vertrat, speciell die von der Regierung angefeindeten Dampfer der Hamburg-Pacific-Linie. Da telegrafische Verbindung nicht vorhanden, und die Postverbindung fast so selten wie heute war, so war ich ganz auf mich, gegenüber von einem willkürlichen Militärgouverneur und einer beutegierigen Soldadesca, angewiesen. Ich trat damals sehr scharf auf, und als man die Deutschen Dampfer nach Waffen für die Revolutionäre untersuchen wollte, gestatte ich keine bewaffneten Soldaten auf Deck derselben, und liess die Dampfer nicht eher abfahren, als bis die Entschädigung für den verursachten Aufenthaltund Kosten bezahlt worden war. Heute natürlich ist die Situation eine ganz andere.

Ich bemerkte mir ferner, dass Sie nicht wünschen, dass Ihre Äusserungen hier nicht schriftlich mitgeteilt werden. Ich tat solches auch nur in Sachen der Neutralitätsgrenze, welche von allgemeinem Interesse war, und speciell Herr C. hatte mich darum gebeten.

Der M.B. wird nächstens nach B.Ayres gehen, da hier kaum noch etwas zu tun ist und der allein damit fertig werden kann, unter meiner indirekten Hülfe. Jedenfalls ist hier gute Arbeit ge-

liefert, die denklich guten Erfolg haben wird. Vieles wäre anders gekommen, wenn man sich zu Anfang mehr daran gehalten hätte.

Die beiden engl. Kreuzer "Glasgow" und "Brist[illegible]" (oder New Castle) haben Ultima Esperanza am 23. d.M. wieder verlassen, um, wie sie angaben, hydrographische Studien zu machen, in Wirklichkeit aber um die "wild goose-chase" nach "Dresden" fortzusetzen.- Ersterer traf heute morgen (25/2.) hier ein. Hier ist unter den Engländern Aufregung über die neueren Kaperungen des "Kronprinz Wilhelm", unter denen sich auch die "Sorata" (?) befunden haben soll, wenn der Name nicht verstümmelt ist; "Holger" soll die Besatzungen in B.Ayres gelandet haben. "Sorata" war ganz mit Wolle von hier und den Falklands beladen.-

Unsere Kriegssammlungen haben leidlichen Erfolg.- Mk. 14 350,- sind bereits nach Berlin geschickt, und eine weitere Summe wird nächstens abgehen, der Deutsch/Osterr. Bazar hat einen hier nie dagewesenen Erfolg erzielt, zumal fast nur von Deutschen und Osterr. patronisiert war, er hat $ 36.000,- ergeben, und dürfte wohl auf $ 40 000,- kommen.

Die Nachrichten von drüben lauten ja, Gott sei Dank, vorzüglich und geben der Hoffnung Raum, dass doch ein früheres, siegreiches Ende und ehrenvoller Friede für uns in Aussicht steht.-

Ich darf Sie wohl bitten, mich Ihrer Frau Gemahlin angelegentlichst zu empfehlen, und mit den besten Grüssen und aufrichtigen Wünschen, denen sich meine Frau ergebenst anschliesst, verbleibe ich

Ihr sehr ergebener
R. Stubenrauch

P.S. Aus meiner Familie sind bereits 7 im Felde geblieben. Der älteste Sohn meines Vetters v. Kornatzki auf Ziegenhagen ist in Russland gefallen.

Punta Arenas, März 25/1915

Mein lieber Felix,

So ist nun doch eingetroffen, was wir gefürchtet haben, als wir hörten, dass "Dresden" sich nach dem Pacific gewendet hat, anstatt nach der empfohlenen anderen Seite. Er hätte besser getan in dem famosen Verstecke liegen zu bleiben, als auf eine solche aussichtslose Fahrt zu gehen, wo es von engl. Kriegsschiffen wimmelte, aber nur geringer Handelsverkehr jetzt ist. Unser Abgesandter, welcher die letzten Orders brachte, traf ihn am 14/2, als er geradeausgehen wollte, und rieth ihm noch dringend nicht nach dem Pacific zu gehen, wo er vielleicht 2 "catchen", aber dann auch selbst "gecatched" werden würde. Und so geschah es. Es ist unglaublich, dass er auch noch nach dem verpesteten Juan Fernandez ging und dort vom 9 - 14 März gelegen hat, wohl ohne Kohle auf "Sierra Córdoba" wartend, die inzwischen in Valpo gewesen war und dadurch natürlich den Engl. verraten hatte, dass D. in der Nähe sei, denn sie wussten nur zu genau, dass beide zusammen hier versteckt waren.- D. lag vor Anker, und wurde von "Glasgow", "Kent" & "Orama" morgens angegriffen, schickte einen Parlamentair protestierend, weil im neutralen Hafen liegend, wurde aber geantwortet, sie hätten Befehl "Dresden" zu vernichten wo sie angetroffen würde, das andere würde die Diplomatie in Ordnung bringen. Also mit anderen Worten die Neutralität Chile's wäre ihnen Wurst, und sie feuerten feste in den Hafen, trafen auch ein chilenisches Fahrzeug & verwundeten einen Chilenen, auch an Land. "Dresden" schiffte alle Leute aus und blies sich selbst in die Luft. Es sind 3 Tote, 7 Schwer-Verwundete, darunter Weidlitz, dem ein Bein abgenommen werden musste, und 5 Leichtverwundete, alle im Deutschen Hospital in Valparaíso. Chil. Kriegsschiffe haben die übrigen geholt, die interniert werden. Ein trauriges Ende des Geschwaders, das wohl hätte anders sein können. Wir sind noch zu zach & anständig, womit wir gegen eine so scrupeluse, verbestialisierte Handlungsweise der Engl. nicht ankommen können, wenn nicht mit gleichen Waffen. D. hätte hier in den Kanälen verschiedentlich wohl Gelegenheit gehabt, die sie verfolgenden oder suchenden engl. abzufangen, natürlich nur Nachts, speciell in einem Hafen Sholl, wo "Glasgow" & "Carnarvon" lagen, mit enger Einfahrt, aber nur die Neutralität nicht zu verletzen, und wie brutal haben dies nun die engl. getan.- Darum freut mich der frische Kampf der Unterseeboote, es ist die einzige Art dem Gesindel an den Leib zu kommen & zu imponieren, die wir sicher Tirpitz zu verdanken haben. Nur keine Rücksichten. Das ist besonders unseren Diplomaten zu empfehlen, die ich kann mir nicht helfen doch viel verabsäumt haben, aber hoffentlich jetzt gelernt haben. Wir müssen eiserne Männer haben mit energischer Rücksichtslosigkeit, und hoffen dass uns nicht einer, wohl viele Bismarck's erstehen mögen. Dieser Wunsch wird überall lebhaften Ausdruck finden am 1. April, wo auch wir den 100-jährigen Geburtstag des eisernen Kanzlers feiern werden.

In den Dardanellen bekommen die "Aliados" Gott sei Dank tüchtig Hiebe, denklich bleibt es so, denn das istein ungeheuer wichtiger Punkt. Ich sehe unser Falkland-Freund "Inflexible" hat dabei auch seinen Lohn bekommen, hoffentlich ist sein Compañero "Invincible", der noch in Gibraltar repariert, auch bald fertig, um dasselbe Schicksal zu erreichen. Von Falklands können wir immer noch nichts durchbekommen, da die Censur die gleiche ist und niemand an Land darf. Ein vorgestern angekommener Freund sagte mir, er hATTE IM Aussenhafen keine Schiffe ge-

sehen, und sie hätten während der kurzen Zeit des Aufenthalts keinen Verkehr mit Land gehabt.

Es ist ein Elend, dass uns das entgangen ist, durch das langsame Vorgehen des Geschwaders. "Dresden" hätte ruhig hier liegen bleiben müssen, wie wir es wollten. Niemand hätte sie gefunden, und durch ihre blosse hier vermutete Anwesenheit hätte sie fortdauernd den Engl. Schaden gemacht, und jetzt lachen sie uns aus.

Der heute gemeldete Fall Prmyzel ist recht betrübend, hat aber wohl nicht vermieden werden können, wird aber von den Aliados hier als grosser Sieg gefeiert. ebenso die feige Überrumpelung der "Dresden". Ich kenne die Engl. garnicht mehr wieder, die Menschen sind doch dümmer. wie ich geglaubt hatte, heute geradezu "embrutecidos".

Ich hatte eine Postkarte von Erica mit ihren Geheilten, bitte grüsse sie herzlich und beglückwünsche sie in unserem Namen, sowie viele Grüsse an Alle. Ich wollte neulich eine Geschäftsreise nach meiner Filiale in Deseado machen, besann mich aber rechtzeitig, denn die engl. Kreuzer hätten mich doch zu gerne abgefasst und aufgehoben. Muss warten, bis das freche Gesindel endlich unsere Gegend verlässt.

Mit vielen Grüssen, und Mit Gott für Kaiser und Reich

Dein Bruder

R. Stubenrauch

Punta Arenas, ... Abril de 1915

Señor Ministro,

Tengo el honor de acusar a Ud. recibo de su Nota confidencial No. 1, por la cual Ud. me pide informaciones y antecedentes de interés relacionados con la soberanía y posesión de las islas Picton, Nueva y Lennox, que según indicación del señor Agustín Gomez García obran en mi poder.

Siento mucho que no tengo en mi poder informaciones o antecedentes concretos sobre la materia, y la indicación del señor Gomez solo debe referirse a una conversación, en que le expresé mi sorpresa,general entre los pobladores de este Territorio, de haberse puesto en duda la soberanía chilena de esas islas, que según todos los tratados vijentes y por posesión efectiva sin disputa desde los 33 años de mi residencia en este Territorio siempre han sido consideradas chilenas; le expresé también que el valor de esas islas es tan insignificante, que no se comprende la disputa surjida últimamente, y que si se hiziere un plebicito de los pocos moradores en ellas, la votación saldría unanimemente en favor de este país. Entiendo que todas las islas al sur del Canal Beagle son chilenas, pues bien el Canal Beagle es aquella entrada situada entre la Isla Grande de Tierra del Fuego al norte, y islas Picton y New al sur. Entra la isla Picton y Navarino hay un canal sin nombre en las cartas inglesas y de pasaje peligrosa que jamás se puede considerar un brazo del Canal Beagle, y el Canal entre Navarino y Lennox, que tampoco constituye un pasaje seguro se llama Corree Road, mientras que el canal que divide Lennox de New, también poco seguro, se llama Richmond Road, de modo que ninguno de los dos podrá ser equivocado por el Canal Beagle. En 1908 se varó la fragata francesa "Vendée" en Wollaston, fué puesta a flote y remolcada a este puerto pasando afuera de las islas Nueva y Picton.

Las islas Picton y Nueva fueron pobladas con animales vacunos y ovejunos por los señores Aglaxen y Bridges, con permiso de la Gobernación de Magallanes a fines del último siglo, pero abandonadas después de algunos años por ser inútiles. Más tarde el señor Mariano Edwards se estableció en dichas islas y consiguió un contrato de arrendamiento del Supremo Gobierno de Chile por un largo período, y aun se encuentra en esas islas.

La isla "Lennox" fué poblada primeramente por mineros, en su mayor parte Dalmatinos, que trabajaron las pertenencias obtenidas en Punta Arenas, creo desde el año 1886, y actualmente ha sido arrendada a una Compañía de mineros y ganaderos. Todo esto demuestra que las islas de mi referencia siempre han sido consideradas como parte íntegra de Chile, que los pocos pobladores siempre han sido chilenos o personas con títulos chilenos. Solo hace pocos años principió correr la fama que la República Argentina reclamaba la soberanía de esas islas a consecuencia de informaciones de oficiales de guerra, quienes habían visitado esa región, pero nadie dió crédito a esos rumores porque era sabido que la cuestión de límites fué determinada en la Tierra del Fuego mucho antes que en la Patagonia.

Puedo agregar que en 1889 o 1890 el Ingeniero Popper trabajaba en la isla Lennox y bien me recuerdo que la consideró bajo dominio chileno, mientras que sus empresas en la Tierra del Fuego se encontraban en Territorio Argentino.-

No he oido jamás que als autoridades argentinas de Ushuvia hayan hecho acto alguno de soberanía sobre estas tres islas.

Es cuanto puedo informar a Ud. sobre el particular.

Saluda al señor Ministro muy atentamente

April, 20/1915

Nr. X

Mein lieber Felix,

Ich schrieb Dir am 7. d.M. und erhielt heute Deinen interessanten Brief vom 25/2 (Nr. 4), und da wir jetzt wenig Verbindung haben, will ich diesen nach B.Aires zurückkehrenden Dampfer zur Beantwortung benutzen. Vielleicht gehe ich auch damit nach Deseado, wo ich mal nachschauen muss, auch weil ich dort eine neue Farm anfangen will; denn man muss sich beeilen, wenn man noch Land bekommen will und schon mit weit im Innern belegenen zufrieden sein, was man früher nicht als brauchbar ansah. Patagonien ist wohl das einzige Land der Welt, welches durch den Krieg gewonnen hat, denn seine Produkte, wie Wolle und Fleisch, werden gebraucht und haben einen fabelhaften Preis.

Die engl. Schiffahrt wird hier wieder lebhafter, nachdem die Meere frei sind von der "deutschen Pest", die hier jetzt ein schönes Feñld haben würde. Ich kann immer noch nicht den Verlust der "Dresden" verwinden, , weil er so gemein und eigentlich noch nicht nötig war, denn das Schiff hätte bleiben sollen, wo es war, und hätte dadurch grossen Schaden getan, den Handel beunruhigt und die 4-5 Engl. hier aufgehalten. Und wenn er nach dem Atlantik gegangen wäre, wie wir rieten und hofften, hätte er leichter kapern und vielleicht noch nach Europa kommen können, wie "Eitel Fritz", der sich so brillant durchgeschlagen hat. Oder er hätte in sein Versteck zurückkehren können, wo er nie gefunden wäre. Es macht mich wütend, wenn ich denke, dass die ganze Besatzung jetzt wie Sträflinge auf der befestigten Insel Quiriquina sitzt, mit Ausnahme von 4 Offizieren, die von der Robinson-Insel miteinem Schooner nach Valparaíso gingen und sich von dort sofort über die Cordillere empfahlen. Hoffentlich gelingt es ihnen nach Hause zu kommen, wieder ein Bravourstück. günstig.

Ich bin auch mit dem Auftreten Chile's nicht zufrieden, die den gemeinen Überfall der Engländer, der in keiner Weise zu entschuldigen ist, in Juan Fernandez nicht gebührend zurückgewiesen haben - wohl aus Furcht oder Sympathie, und deren Zeitungen jetzt sich mit einer ganz schalen Entschuldigung der Brit. Regierung zufrieden geben, sich noch freuen, dass der Engl. überhaupt geantwortet hat. Wenn nun der Yankee mit seiner Monroe-Doktrin dazu schweigt, dem jetzt der Jap. auf dem Felle gekrochen ist in Magdalena Bay, California Baja, dann ist meine Weisheit alle und der Respekt vor diesen Republiken erst recht. Ich hoffe nur, dass Deutschland sich nicht so flau abfertigen lässt und dass der Kaiser eine geharnischte Reklamation einsenden lassen wird. Sie müssen mindestens den Wert des Schiffes bezahlen und 1/2 Million für jeden gefallenen Matrosen, wie es die Yankees nach der Revolution 1891 machten und 100.000,- Dollars für jeden in einer Keilerei gefallenen Matrosen, die gegen den Willen Chiles an Land geschickt waren, verlangten und erhielten. Und das war kein Neutralitätsbruch. Überhaupt, weshalb werden die deutschen Seeleute gefangen gehalten und die angreifenden Engländer nicht? Die drei Schiffe hätten zur Abrüstung gezwungen werden und ihre Besatzung interniert werden müssen. Ich glaube, die Argentinier hätten es besser gemacht; mir erzählte neulich einer, dass kurz nach der Falklan-Schlacht der Panzer "Garibaldi" (Argentinier) in Stanley gewesen sei, und dass der Gouverneur ihn gebeten habe, Verwundete nach B. Ayres zu nehmen, [illegible] (Falklands) [illegible] würde. Kommandant habe ihm bedeutet, dass er keine Kommunikation annehme, dieim argentinischen Territorium (Falklands) unter engl. Flagge an Bord gebracht würde, ebenso wenig einen Befehl, zu welchem Zwecke der Gouverneur Orders von der B.Ayres-Regierung für ihn bringen müsse.

Die Sache wird sich wohl etwas anders zugetragen haben, aber immerhin vergessen die Argentinier nicht, dass Falkland innen von England hinterrücks genommen wurde, und bestehen jedes Jahr auf Zurückgabe. Neulich wurde ein unter argent. Küstendampfer von "Glasgow" angehalten, aber bald erschien ein radiographisch herbeia-

gerufener Argent. Panzer und Glasgow machte sich dünne und entschuldigte sich später. Das bekommen nicht einmal die Yankees fertig, deren Flagge man noch missbraucht.

Es scheint sich ja zu bestätigen, dass die Japs. 4000 Mann gelandet haben, allerdings sagen sie, dass sie nur Leute, etc. gelandet hätten, um ihren gestrandeten Kreuzer "Kasuma" wieder flott zu machen, aber dann braucht man nicht 4 Kreuzer, Transportschiffe, 4000 Mann und Mienen vor den Häfen. Es sollte mich sehr freuen, wenn die Japs den Yankees auf die Füsse treten, sie haben ja schon immer mit Mexiko angebenzelt. Für Südamerika wäre es aber nicht weniger wie schön.

In unserem Eco de la Guerra wird jetzt ein recht kräftiger Artikel erscheinen, über die geringe Busse, welche für die Vernichtung der "Dresden" im chilenischen Hafen gefordert, resp. geleistet wird, um das Volk mit der Situation bekannt zu machen. Unser Blatt hat schon viel Gutes getan, und wenn heute in Argentinien sich eine Besserung gegenüber der deutschen Sache fühlbar macht, so ist das zum grössten Teil das Verdienst der seit einigen Monaten bestehenden ausgezeichneten Tageszeitung "Union", welche in spanisch erscheit, und für den Geschmack des Publikums eingerichtet ist. Der Herausgeber ist Tjarks, Eigentümer der Deutschen La Plata-Zeitung. Der Mann verdient alle Anerkennung.

Es freut mich, dass Ihr alle wohl auf seid, und dass die Zuversicht bei Euch täglich wächst. Die letzten Nachrichten lauten ja auch günstig und wollen wir wünschen und recht sehr hoffen, dass jetzt beim Frühlings-Anfang bald eine Entscheidung einsetzen wird. In den Karpathen sieht es zur Zeit ja noch ernst aus, aber Hindenburg wird auch damit fertig werden.

Für heute viele herzliche Grüsse.

Mit Gott für Kaiser und Reich

Dein

Robert Stubenrauch

Die Engl. stehlen Korrespondenz wo sie können.
Deine Briefe nicht direkt, sondern an Jacob
Rohner A.G. Rebstein, St. Gallen, eine Spitzenfabrik
durch deren Vermittlung meine Post geht.

Punta Arenas, den 2. September 1915

Mein lieber Felix,

Ich sehe eben, dass ich Dir seit 17. Juli nicht mehr geschrieben habe, obwohl ich kurz darauf (20/7) Deinen Brief vom 9. Mai, und am 8/8 den vom 8. Juni bekommen hatte. Unsere Verbindung ist so unbestimmt und unregelmässig und häufig weiss man erst, wenn ein Dampfer angekommen ist und gleich weitergeht, dass überhaupt Gelegenheit war. Die Engländer lassen überhaupt nie aus, woher und wohin, haben also noch bannig Angst, es möchte irgend wo so ein German gost auftauchen, und bilden sich ein, dass sie mit ihren Abwehrkanonen, die sie nicht einmal bedienen können, können sie etwas gegen unsere U's etwas ausrichten. Ich habe deswegen Radau gemacht, und nun kommt heraus, dass die ängstlichen Chilenen dem Lumpen Grey gestattet haben, bewaffnete Handelsdampfer herauszuschicken, solange sie als solche vorher bezeichnet werden, andernfalls sollen sie als Piraten (!) angesehen und nicht in den Häfen erlaubt werden. Unser Minister hat sich vorbehalten einzuschreiten, sobald er Antwort von drüben hat, was mir lauwarm zu sein scheint, geradeso wie die unberechtigte Festhaltung der Dresden-Leute. Ich besprache die Sache mit unserem Stations-Chef Admiral C, mit dem ich vorzüglich stehe, und bat ihn, seine Vorgesetzten in Valparaíso zu frA=GEN, WAS SIE TUN Würden, wenn ein deutscher Dampfer (Handels) mit Kanonen bewaffnet einlaufen würde! Die Antwort wird man wohl schuldig bleiben. Es geht den Leuten bei Kleinem doch ein Licht auf, aber sie wagen es noch nicht, offen den Engländern entgegenzutreten und ihre Übergriffe zu stoppen. Die Argentinier - auch nicht unsere Freunde und im Grunde Franzosen aus alter Gewohnheit - sind dagegen kühner, da sie die Engl. hassen, und erlauben ihnen keine Übergriffe; Glasgow, das Wrack, versuchte einen unter Argent. Flagge gehenden Dampfer der Hamb. S. Am. ((Quintana), an der Küste anzuhalten, um Deutsche herauszunehmen, bald trat aber ein herbeigerufener argent. Panzer auf und ersterer musste abziehen.

Die letzten Nachrichten sind ja wieder grossartig, und lassen hoffen, dass Russland nun bald erledigt ist und die Reihe an Frankreich kommt. Aber lügen müssen die Schufte doch noch, und "Officielle" Telegramme von Petersburg, dreimal bestätigt von London und Valparaíso, als Ablenker von den ungeheuren deutschen Siegen, behaupteten, dass in der Seeschlacht bei Riga der "Moltke" und 3 Kreuzer gesunken, ebenso 7 Torpedoboote, von den Russen natürlich nichts. Obwohl wir diese augenscheinlich erfundene, aber immer wiederkehrende Nachricht nicht glaubten, hielt sie uns doch im Zug, bis dann über Nauen die Dementierung eintraf und wir aufatmen konnten. Ich dachte dabei an Albert, der ja in der Gegend operiert, und der auch nicht alle Minen aus dem Weg schaffen kann, sonst aber sicher mit den Russen fertig werden wird, ehe der Winter Seeangriffe unmöglich macht. Ein heutiges Telegramm über Nauen (?) sagt wir wurden nach Petersburg und nach Odessa gehen. Letzteres scheint mir eher möglich und zweckmässig, als als ersteres, aber am besten wäre es, denn ich fürchte die Russen nehmen nicht eher einen ihnen diktierten Frieden an, und gehörig beschnitten müssen sie werden, wenn wir in Zukunft Ruhe haben wollen. Jetzt ist die Zeit dazu. Ich schicke Dir unsere letzten Zeitungen, Du wirst wohl jemand finden, der sie Dir übersetzen kann, um das Vergnügen zu haben, die Zurechtweisung und Gespött auf die Engländer zu verstehen. Auch lege ich Kopie meines letzten Briefes an Tante bei, dem nachdem gelesen witerzusenden bitte.

Nach gestrigem Telegramm wollen jetzt die Yankees sich ins Mittel legen, damit ihre engl. Freunde ihnen gestatten, die Freiheit der Meere anzuerkennen, damit sie wieder die so nötigen Waren aus Deutschland bekommen können, nämlich die in Rotterdam zurückgehaltenen Farbstoffe, ohne die ihr Handel brach liegt. Aber mir scheint noch mehr dahinter zu sein, und dass die Engl. sich hinter die Yankees gesteckt um billige Friedensbedingungen herauszuholen. Deutschland darf um Gottes Willen sich nicht darauf einlassen und muss den Yankees direkt abschlagen, denn deren Intervention ist Bluff, wie alles was sie tun. Ich habe diese Nation nicht für so schwach und unfähig gehalten, und glaube sie würde diese Gelegenheit benutzen, den südamerikanischen Handel ansich zu reissen, Südamerika mit Waren überschwemmen. Aber ganz im Gegenteil, es kommt jetzt weniger wie vorher, ja man kann sogar auf feste Orders nichts bekommen. Nun sehe ich auch, weshalb, sie können eben nichts

ohne die deutschen Stoffe und Halbwaren fertig bringen, nicht einmal galvanisiertes Blech, was ein enormer Artikel für Bedachung, usw. ist, weil sie keinen Salpeter machen können und die Vorräte für die Munitionsfabriken brauchen, die sie unseren Feinden liefern, und dann noch sch schreien, wenn die Dampfer damit beladen, abgesoffen werden, wie Lusitania, Arabic, etc. Hoffentlich entwischt unseren tapferen U8s keiner von den Lumpen. Aber in Deutschland kennt man jetzt seine Leute, und hat die Gefühlsduselei glücklicherweise ganz beiseite gesetzt und versteht insolente Noten mit eleganter Grobheit zu beantworten. Davon wird denklich hier auch noch eine Probe kommen. Es ist das einmalig wahre, und nur dadurch sind Engl. gross geworden. Ausserdem sind die Yankees eine schlappe Gesellschaft und geben klein bei, wenn sie entsprechend angehaucht werden.

Wir fragen uns oft, wie lange wird der Krieg noch dauern und wird unseren tapferen, bewundernswerten Truppen noch ein Winterfeldzug in Aussicht stehen? Und doch mögen plötzliche Änderungen eintreten, die man nicht erwarten dürfte. Mir scheint's, dass unsere Gegner gewaltig kriegsmüde sind, namentlich die Engl. es nicht zugeben wollen, auch finanziell müde, denn der Handel stockt überall, entweder sie haben nichts mehr zu expaortieren, oder können nicht. Und dann der neue Kohlenstrike, der ernster zu sein scheint, als der vorige, und so recht zeigt, wie wenig realer Patriotismus in der Gesellschaft liegt, und welche bodenlose Unordnung dort herrscht. Dann der plötzliche Coursrückgang, das"heilige Pfund Sterling" in New York von 486 auf 450 lässt sehr tief blicken. Aber die herrschende Klasse ist zäh und verschlagen und wird nicht Frieden machen, ohne dazu durch eine Niederlage der Flotte gezwungen zu werden . Der Friede muss in London dictiert werden, wenn er dauernaft sein soll.

Hier beginnt sich der Frühling bemerkbar zu machen, n nach einem für uns guten Winter, und alles regt sich zur Vorbereitung der Arbeit. Das grosse Problem, was wird die Wolle bringen, und wird es möglich sein zu verschiffen, hält uns in Athem, aber bis zur Schur mag manches passieren, was wir uns nicht träumen liessen. Die Werte der Ländereien sind seit vorigem Jahre ganz enorm gestiegen, und sind viele Leute, ohne zu wissen, über nacht zu Millionären geworden, ein Jammer, dass deutsches Kapital sich fast garnicht daran beteiligt hat.

Morgen erwarte ich den Hamb.S.Amerik Linie genörigen Küstendampfer "Presidente Mitre", der unter argent. Flagge fährt, und uns wohl Europapost mitbringen wird. Endlich wieder mal ein deutsches Schiff, obwohl unter fremder Flagge. Ich habe die Agentur jetzt und bemühe mich, die Leute zu bewegen, Punta Arenas wieder regelmässig anlaufen zu lassen, um von der guten Frachtlage Nutzen zu siehen. Hoffentlich wird die H.A.Linie nach Friedensschluss Südamerika mehr Aufmerksamkeit schenken und auch Chile bearbeiten, um den Engl. das fette Geschäft wegzunehmen. Wir werden wohl dann nicht viel weniger Schiffe haben, als erstere, die ja ungeheure Verluste haben, dank der fleissigen Arbeit unserer U's.

Besten Dank für die Postkarten von Erica und ihren Pfleglingen, die ich hier überall zeige, als Beispiel, mit welcher Aufopferung in Deutschland alle Kreise fürs Vaterland arbeiten. E. sieht doch recht angegriffen aus, durch den gewiss schweren Dienst. Bitte sie herzlich von uns zu grüssen, und vielen weiteren Erfolg zu wünschen.

Anita sendet Euch ebenfalls herzliche Grüsse, und mit den besten Wünschen und Grüssen an Alle verbleibe ich

Dein

Robert Stubenrauch

Dezember, 5 - 1915

Mein lieber Felix!

Seit ich Dir am 2. November zuletzt schrieb, erhielt ich Deinen Brief vom 9. September - Nr. 12 - mit allerhand Nachrichten, die aber durch andere längst in den Hintergrund geschoben sind. Du schreibst, Rige wird auch bald in unserem Besitz sein, heute scheint es aber dort mehr zurück, als vorwärts zu gehen, woran wohl auch die Wetterverhältnisse schuld sein mögen, oder anderweitige Entschlüsse. Recht unbehaglich ist doch die Anwesenheit von Unterseebooten, wohl ~~von~~ russischen, von Engl. bemannt - in der Ostsee, welche ja leider manche Dampfer und "Prinz Albert", "Undine" und "Frauenlob" zum Opfer gefallen sind. Letztere Nachrichten scheinen sich ja leider zu bewahrheiten und wenn es nicht Minen gewesen sind, so haben die Feinde doch schon etwas gelernt. Denklich gelingt es der Flotte, die Ostsee schnell zu säubern. Hier hiess es, die beiden Flotten sollen sich im Kattegat zusammen und erwartete man eine Seescghlacht, wir haben aber später nichts weiter gehört, wie überhaupt ausser den üblichen Lügenberichten aus Petrograd sonst sehr wenig hierher durchleckt. Ich hatte gehofft, von Dir zu hören, auch über Albert, aber die letzte Post brachte zwar alte Zeitungen, aber fast garkeine Briefe aus der Heimat. Ich fürchte, es geht doch eine Menge verloren durch die gemeinen Manipulationen der Engländer und kürzlich auch der Franzosen, die Post über Schweiz öffnen. Es wäre besser, Du liessest Deine Adresse weg von den Briefen, obgleich Deine Briefe bisher ohne sichtbare Zeichen der Verletzung angekommen sind.- Diese Engländer scheinen vor Angst und Wut nicht mehr zu wissen was tun und fangen an, durch ihre Habgier uns convenierende Dummheiten hier draussen zu machen. Der Hilfskreuzer "Macedonia", andere Kästen haben sie nicht mehr hier, ~~Hb~~ dicht unter der argentinischen Küste den der argent. Línea Nacional del Sur gehörigen Küstendampfer "Presidente Mitre" aufgebracht (etwa 1500 Tons) mit der Begründung, dass das Kapital dieser Gesellschaft deutsches sei, und der Hamburg Südamerika-Linie gehöre, und deutsche Besatzung habe. Der Dampfer ist seit 10 Jahren unter argentinischer Flagge, in B.Ayres registriert, Kapitän und Besatzung,- obwohl deutschen Ursprungs,- sind Argentiner, und der Dampfer versieht nur die argent. Küstenplätze, Patagonen, die diese Gesellschaft seit etwa 20 erst eröffnet hat, kommt manchmal bis Punta Arenas, wo mein Haus die einem belgischen entzogne Agentur hat,- ebenso meine Filialen in Deseado, macht also keine Überseereisen und kann infolgedessen auch keine X Conterbande an Bord haben. Das ganze ist also rein argentinisches Interesse, mit Ausnahme der Aktionäre, von denen aber auch viele in B.Ayres sind. Abgesehen davon, dass diese Festnahme eine bodenlose Frechheit ist, zeugt es von einer haarigen Dummheit, denn die Sache ist doch zu geringfügig, um das Risiko za laufen, sich mit der Argentinischen Republik zu überwerfen, deren Produkte, wie Fleisch, Weizen, etc. und deren freundliche Hilfe die Engländer so nötig haben. . Trotzdem die Sache in B. Ayres aufgewirbelt hat, weil sich die stolzen Argent. so direkt an ihre Ehre gekränkt fühlen und garnicht mehr engl. freundlich sind, so fürchte ich doch, dass sie es nicht wagen werden, mit Schärfe vorzugehen, sie hätten ja jetzt die beste Gelegenheit, Abrechnung zu halten für früher erlittene Unbilden und die Falkland-Inseln stets als ihr weggenommenes Eigentum reklamiert, zu besetzen, deren Verteidigung die Engl. heute nicht durchsetzen könnten, gegen ~~über~~ die starke arbentinische Flotte und gut ausgebildetem Heer, denn von Europa können sie heute so grosse Schiffe nicht herausssenden, wie im Vorjahre gegen Spee. Wir können uns nur dieser dummen Tat der Engl. beglückwünschen, denn dadurch wird den Südamerikanern endlich klar werden, wes Geistes Kind ihr Freund und Beschützer der kleinen Nationen ist . Eine schöne Aufgabe unserer Politik, darauf hin zu arbeiten, und ich glaube unsere Leute in S.A. werden die Gelegenheit benutzen, wenigstens sagt der Telegraph, dass unser Minister die Regierung sofort aufgesucht hat.

Ich bin leider wieder mal Leidtragender, denn an Bord des "Mitre" sind etwa 20000,- Waren für meine Deseado-Filiale, die die Piraten sich wohl aneignen werden. Wir sind leider nicht gegen Kriegsrisiko versichert, da man ja nichg ahnen konnte, dass ein argent. Dampfer in Argent. selbst festgenommen werden könnte. Die Verschiffer sind argent. Firmen, denn von drüben bekommen wir ja keine Waren mehr- und habe ich ihnen telegrafiert, dass sie als Argent. reklamieren müssten, weil doch argent. Eigentum, da noch nicht von mir bezahlt .Aber trotzdem, bezahlen werde ich doch müssen.

Ich wollte nach Deseado gehen mit meiner Frau, gwbe es aber vorläufig auf, weil ich Grund zum Verdacht habe, dass die Engl. mir auflauern , und werde ~~dahin~~ zunächst mit Auto nach der Farm und meinem Haus in Ultima Esperanza gehen, um dort nachzuschauen und eine Sommererholung zu haben..

Seit der Panamakanal geschlossen ist - gerade so wie hoffentlich den Yankees auch einmal das Maul geschlossen werden wird, passieren hier sehr viele Schiffe, meist engl. , was uns auch nicht Vergnügen macht, manchmal 10 an einem Tage. Das wäre eine leichte Arbeit für ein U, und deshalb haben die Engl. auch wohl den "Mitre" genommen, weil ihnen die Spione eingeredet haben, er hätte Unterseeboote an Bord, unzusammengesetzt. Es ist köstlich, dass die Kerls auf solchen Unsinn hineingefallen sind, und zeugt von einer heidenmässigen Angst. Es ist unglaublich, was die hiesigen Engl. , die alle Spione sind, aushecken, jetzt liegen sie dem Hafenkapitain - auch aliado- in den Ohren und behaupten, unser Wasserbriefträger aus der Dresden-Zeit, dem sie damals £ 2000,-boten, den Aufenthalt zu verraten (leider hatte er sich's nicht schriftliche geben lassen) auf seinen Fischzügen allerhand Dummheiten mache, Leuchtboyen ausblase, damit engl. Dampfer auflaufen und dergleichen mehr, so dass ich mal scharf auftreten muss und den Hafenkapitain zur Ordnung rufen. Unser Eco de la Guerra geht ihnen scharf zu Leibe und deckt alle engl. Tricks auf . Zum Ärger der Engl. stelle ich die Kriegspläne mit Schlachtangaben durch Fähnchen und unsere Telegramme aus, so dass jeder sich orientieren kann, was reichlich benutzt wird. Das Serbenpack hier ist auch reichlich klein geworden und auch die desertierten Kroaten möchten gern wieder österreichisch sein, nachdem ihre Erbfeinde, die Italiener angefangen haben, aber die österr. Kolonie lässt sie nicht herankommen. Unsere Sammlungen fürs Rote Kreuz (M. 50.000,-), sind schon remittiert und bald folgt mehr), sind etwas zum Stillstand gekommen, weil alle Leute in der Kamp-Arbeit und Scheeren sind, aber nach Beendigung der Saison wird wieder angefangen. Durch den milden Winter und guten Frühjahr ist die Wolle gut ausgefallen, ebenso das Lammen, stellenweise bis 120%. Die Preise sind hoch, aber zu Geschäften ist es noch nicht viel gekommen. Hauptkäufer sind zur Zeit Deutschland und Amerika, auch viele Franzosen ~~üb~~ überschwemmen uns. Das Fleisch ist auch hoch, leider wird der Export aber reduciert sein aus Mangel an Schiffen und hat die engl. Regierung, die ja jetzt Hauptrheder zu sein scheint den Schiffsraum stark reduciert für Schiffe, die von Australien kommen, um hier aufzufüllen

Am 8. ds. M. ist der Jahrestag der Falkland-Schlacht. Wir werden eine stille Gedenk-Feier im Verein veranstalten.

Denklich erreicht Dich dieser Brief. Mit besten Grüssen von Haus zu Haus und besten Wünschen für alle,

Dein

Robert Stubenrauch

Punta Arenas, 14.5.1916

Mein lieber Felix!

Mein letzter Brief war vom 5. März, ich habe seitdem nicht mehr geschrieben, weil ja doch alles von den Verteidigern der Menschlichkeit und Kultur abgesoffen wird. Vielleicht kommtaber dieser über Schweden durch, die einzige Nation ausser Spanien, die sich nichts gefallen lässt und ihre Neutralitägt anständig verteidigt, gegen das Gesindel. Unsere Korrespondenz ist seit einigen Monaten ganz ausgeblieben. nur hin und wieder kommt unbedeutendes durch, die letzte Zeitung Hamb. N Nachr. war vom 6. März. Seitdem erhebt die Lüge und grobe Verläumdung wieder frech ihre Fratze, aber schaden tut es nichts mehr, denn alle Welt weiss jetzt nur zu gut, was davon zu halten ist. Wir haben ja auch radiographische Nachrichten, die aber wohl auch aufhören werden, sobald Nordamerika endlñich gezwungen wird, Farbe zu bekennen, dass der Geheimvertrag mit England besteht. Neutral ist die Bande ja nie gewesen, und das Wort Menschlichkeit im Munde des Hanswurst Wilson ist ein frecher Hohn. Ich begreife nicht, wie der anständige Teil der Bevölkerung Nordamerikas dies Jammerspiel mit maachen kann, es gibt eben keinen Anstand mehr bei ausserdeutschen Nationen, alles Lüge, Bluff, etc. und je rücksichtsloser man dagegen angeht, desto mehr wird erreicht und die Rücksichtslosigkeit fehlt bei Euch noch. Glaube mir, der Hanswurst ist der erste den Schwanz einklemmen, wenn gegen ihn mit gleicher Münze vorgegangen wird. Alles Bluff.JetZT RENNT ER SICH IN Mexiko fest und zeigt wie sachwach das Koloss, das drüben viel zu hoch eingeschätzt wird, eigentlich ist. Na, der beste Schüler englischer Hinterlist - Japan - macht sich ja auch bemerkbar und steckt hinter Mexiko, jedenfalls ist er noch immer in Magdalena Bay, trotz aller Dementis. England hat ja nun auch Farbe bekannt, dass der wahre Grund des Krieges nicht "Made in Germany", sondern das "Made in Germany" ist und verliert damit hier draussen den letzten rest von Achtung, denn die Boykottierung deutscher und neutraler Firmen in neutralen Ländern xxxxxxxxxx vermittelst "Black List" schadet nur ihnen sdlbst, und jedes anständige Haus rechnet es sich als Ehre an und beste Empfehlung, seinen Namen darauf registriert zu sehen. Mir ist diese Auszeichnung auch widerfahren aund hat den letzten Rest Verbindung mit E. weggewaschen. Der Verlust wird sich in weiter vwerminderter Ausfuhr zeigen, in dem wenigen was E. noch expórtieren kann . Von 4 Sachen kann man dort überhaupt nur noch eine in geringen Quanten bekommen, und Preise enorm. Infolge dessen hebt sich die Industrie in diesen Ländern enorm, zumal sie ja alle Rohprodukte haben und garnicht von E. abhängen, während umgekehrt ungeheur der Fall ist.. Von meiner Autoreise nach Deseado sind wir gut zurückgekommen, habe dort grosse Exped. ins Innere gemacht und die beiden angefangenen Farmen besichtigt. Patagonien, ist, wie ich immer sagte, das Land der Zukunft und geht fliegend voran, wie schade, dass so wenig deutsches Kapital vertreten ist. Aber was da an Deutsch sind sehr patriótisch und schicken viel Geld nach Hause. Von hier haben wir bis jetzt etwa 80.000,- ans Rote Kreuz geschickt, aber schon fast das doppelte für deutsche Zwecke und Aufklärung ausgegeben, mit leidlichem Erfolg. Petroleum hat man hier auch schon gebohrt, nun versuchen die Yankees Fuss zu fassen, was ihnen denklich nicht gelingen wird. Dr. Felsch, deutscher Geologe, hat Recht behalten und noch viele andere Punkte angegeben. Alles was ernst, wahr und gut ist deuts wenn auch viele es noch nicht ganz zugeben wollen. . So hat man jetzt das Steuereinschätzungsverfahren nach deutschem Muster eingerichtet, und Arbeiterversicherung steht bevor. Neulich hatten wir den Besuch des Ex-Präsidenten von Kolumbien hier, und da ich fand, dass der Mann viele Kenntnisse hatte und deutschfreundlich war, veranlasste ich einen Empfang im Deutschen Verein, der grossartig verlief; hatte ihn auch bei mir im Hause und war erstaunt über seine Kenntnisse europäischer, namentlich deutscher Verhälnisse. Er war ein Freund und Bewunderer des König Alfons und sehr erfreut, als er meine Ansicht über diesen intelligenten und tüchtigen Monarchen hörte., der einzige, der wohl berufen sein dürfte, als Friedensvermittler aufzutreten und dabei ein kräftiges Wort zu haben. Der hanswurst Wilson ist ganz ausgeschlossen, da nicht neutral und ein Sklave Englands ist.- Wir bedauern diearmen Irländer, glauben aber nicht all die Nachrichten, die der engl. Censor durchlässt.- Bitte Neckema zu sagen, soll Luise und Thea Eberhard Vorschüsse für meine Rechnung

geben, wenn verlangen. Meine Briefe wird er doch nicht empfangen haben, trotzdem sie an Lehner gerichtet waren. Gern hörte ich mal wieder von Euch. Hoffentlich seid Ihr alle wohl und munter. Ich lege einen Brief f:ur die Deutsche Bank bei, damit, damit sie Dir Geld überweisen kann, wen es nicht ankommt, muss es eben bis später bleiben. Ich habe Reichsanleihe genommen, aber nicht so viel, als ich möchte, da ich schwer loseisen kann.

Für heute mit herzlichen Grüssen von Haus zu Haus und aufrichtigen Wünschen für des Vaterlandes Wohl und weiteren Erfolg, bis ein dauernder, ehrenhafter Friede erlangt ist.

Dein

Robert Stubenrauch

Junio 23 / 1916

Señor don Salustio Valdés

Valparaíso

Mi apreciado amigo,

Hoy se presentó el Sr. Covachevich de Porvenir y me preguntó si Ud. se había decidido de aceptar su oferta de venderle el galpón en Porvenir. Como Ud. no me contestó mi pregunta, lo repito ahora. Covacevich ofrece 2500,- por el galpón solo, para llevarlo a propio sitio, o 3000,- con el sitio suyo. Creo que es una oferta aceptable, puesto los terrenos en Porvenir ya no tienen valor y difícilmente ese pueblecito recuperará su posición anterior. Si Ud. no lo vende, sería conveniente de asegurarlo contra incendio.

Que dice Ud. ahora de la Marina Alemana que derrotó a los ingleses macanudamente en Skagerak? Aunque hacen todo posible para tapar y desvirtuar el desastre con la facilidad que tienen para trastornar las verdades, no pueden negar la derrota y la pérdida de su prestigio y su tiranía de los mares; basta de confrontar las pérdidas inglesas de casi 170000 toneladas y 6000 hombres contra las 29000 toneladas y 2000 hombres alemanes para notar la victoria inmensa, en que los ingleses han perdido muchos de sus más poderosos y mejores buques. En Santa María se cantó el preludio, en Malvinas, combate de 7 horas, con casi diez veces supremacía, les hizo ver a los ingleses que la escuadra alemana les gana en terreno igual, y por eso se escondieron en sus puertos. Tendrá Ud. aun la misma idea de antes? En cambio los ingleses ofuscados y con la brutalidad que los caracteriza, no saben que hacer y quieren ahora arruinar a cada alemán, sea donde fuere, sin que les importa un pito de de que con eso violan los intereses neutrales, sean neutrales de su gusto que aun siguen adorarles y aceptar cualquier insulto por venir de esa gran nación, o sean los que tratan defender enérgicamente su neutralidad. Asi es que yo también he sido distinguido aparecer en su "Lista Negra" - o más bien "Blackmail List" - en recompensa por mis servicios prestados (desgraciadamente) por más de 30 años de Agente de PSNC, 34 años Agente de Lloyd's, y 11 años de Vice-Consul. Lo acepto esta distinción como un honor, una condecoración. Pero lo que no comprendo es que los países neutrales aceptan tácitamente esta intromisión en sus negocios, en su supremacía. . Que haga su lista negra en Inglaterra, esta bien, pero de llevar discordias entre ciudadanos de países neutrales, sin que se les indique el disgusto siquiera no parece correcto. Estoy seguro que los "bárbaros" Alemanes jamás hubieran pensado ni se hubieran atrevido de hacer tal cosa. . Mientras tanto es medida ridícula que pesa sobre ellos mismos, pues menos comercio y ventas tendrán, y el odio sembrado no les dará un fruto deseado, y que para siempre.

La Señora me encarga de saludar a Ud. afectuosamente, con los mejores deseos para Yd. y recuerdos para su Señora, quedo de Ud.

muy atento y ss.

R. Stubenrauch

Fol. 382/3/4
Enero, 20/1917

Geehrter Herr v. Maltzahn!

Aus Ihrer Mitteilung an Koch habe ich gesehen, dass Ihnen die von "Chile Austral" eingeschlagene Richtung nicht zusagt, weil zu sehr Arbeiter-Interessen zu vertreten scheint. In mancher Beziehung war ich auch nicht damit einverstanden und habe dafür gesorgt, das asperezas verschwinden, was uns allerdings durch die Estancieros-Aliados recht schwer gemacht worden ist, die unser Angebot glattweg refüsiert und uns in jeder Weise hostilisiert haben. Danach sahen wir dann auch nicht ein, weshalb wir weiter in Reserve verbleiben sollten und haben uns offe fen als das bekannt, was wir gelten wollten und gehen kräftig vor, genau wissend, dass wir ganz auf uns selbst angewiesen sind. Den "Eco" haben wir deshalb ohne Sang und Klang eingehen lassen. Schwierig war die Position, solange wir keinen Redacteur hatten. Dies hat aufgehört, seitdem wir den früheren Mitarbeiter der "Gazeta Militar", Sr. Fernando Pezquero engagieren konnten, ein Spanier durchaus Germanófilo und mit einer leichten, ausgiebigen Pluma durchaus kompetent. Wir haben ihm frei freie Hand gelassen unter Aufgabe, möglichst die goldene Mittelstrasse zu halten und täglich einen "Leitartikel" zu schreiben, was jetzt auch von den aus dem Schlafe gerüttelten anderen Organen nachgemacht wird. Leider hat er sich in der Hitze des letzten Gefechtes etwas hinreissen lassen, und zwar durcxh die tölpelhafte Behandlung seines Konsuls, dem er seinen Respectsbesuch machte und dabei - wie üblich - von oben herab behandelt wurde. Ersterer hat sich die Folgen von selbst zuzuschreiben, doch habe ich weitere Polemiken sofort gestoppt und Kritiken des Gouverneurs -- des enragierten Verteidigens der Estancieros -- in seinen das ganze Pueblo in konstanter Aufregung haltender, unnötigen Massnahmen eingeschränkt. Dies hatte zu einen Konflikt zwischen dem G. und mir geführt, der mich für die immer respectuosen Artikel des "Chile Austral verantwortlich machen wollte, und mir fortgesetzt die von den Aliados erfundenen und kolportierten Nachricht, ich sei der Urheber und pekuniäre Unterstützer der Huelga, trotz meines energischen Protestes, als wahrscheinlich zu verstehen gab, und wie ich jetzt aus Nachrichten von Santiago ersehen, auch dort die der Verbreitung dieses gehässigen Gerüch Gerüchts nicht entgegengetreten ist, so dass sich über meine Person eine recht scharfe Polemik in den Zeitungen ergeben haben muss, wie ich aus dem mich kräftig verteidigenden Leitartikel des "Tiempo Nuevo" vom 6. d.M. schliessen muss. Es ist wieder eine der vielen Gemeinheiten der Aliados mit ihrem Lügenfeldzuge gegen das Deutschtum, der ihnen aber diesmal kräftig vorbeigelungen ist, denn ohne mir schmeicheln zu wollen, bin ich doch aus dem Streite glänzend hervorgegangen, so dass ich heute wohl eine der populärsten Personen im Territorium bin, mit Resonanz im Norden und wir Deutschen einen glänzenden Sieg erfochten haben. Alles dies werden Sie selbst aus uns feindlich gesinnten Zeitungen ersehen, die sich wie gewöhnlich überschwenglich ausarten. Alle scheinen sich darüber einig zu sein, dass kein Chilene und nur Deutsche diese Sache fertig bringen konnten, , die ein Vorbild für den Norden sein wird, da wir nach deutschem Vorbilde gehandelt haben. Denn ein Tribunal de Trabajo unter autoritativen Auspicien , und daran anschliessende Cámara de Trabajo hat bis jetzt noch kein Südam. Staat fertig gebracht, und müssen wir Barbaren wieder aushelfen. Besagter Konflikt wurde am 16. beigelegt, indem der G. mir volle Genugtuung gab und beiderseitige Briefe zurückgenommen wurden, ebenso meine Renuncia als Alcalde, wozu mir auch alle anderen Kollegen in Masse aufsuchten. Die Maschine ist also wieder in bestem Gange. Doch dies nur für Sie, ins Publikum ist nichts davon ausgeleckt. Beiliegend eine Kopie der Acta, welche von allen Teilen angenommen und in Spezialsitzung der Junta approbiert worden ist. Seit heute ist der Weg ins Kamp freigegeben, da es nicht möglich ist, die Leute zurückzuhalten, um ihre Sachen zu holen und die Stellenvergebung hier langsam vorsich geht. Calle Roca war heute mehr bewegt, als am Leipziger Platz. Einige Leute baten mich um "un papel" für Sie, doch musste ich natürlich ablehnen, sie wollten auf ihren Posten zurück, oder sich ihre Sachen holen.

Die Beilegung aller strittigen Punkte hat eine anstrengende Arbeit gekostet, ich muss aber sagen, dass von Seiten der Obreros uns die Sache leichter gemacht, und teilweise und mit mehr achtbaren Entgegenkommen, als von der anderen Seite. Sehr geholfen haben uns besonders Sr. Prieto V., Burbuy und Hobbs, welch' letzterer

später vom Comité nicht mehr hinzugezogen wurde, da seine freie Aussprache den feudalen nicht genehm gewesen zu sein schien.

Das Ausacken von 20 Dampfern (von anderer Seite sogar 31) an der Brasilküste, darunter "Ortega", "Voltaire", "Drina", "S "Samarra", etc. war ein Schlag ins Gesicht des Grossmauls Lloyd George auf seine Absage an Wilson, auf dessen Friedensvorschlag. Auch "Bremen" ist wieder aufgetaucht, trotzdem die Allierten ihn schon "dreimal" vernichtet hatten.

Mit besten Grüssen und Empfehlungen verbleibe ich
Ihr ergebener

Robert Stubenrauch

"Chile Austral" ist jetzt das
am meisten gelesene Blatt.

I-18

25. 6. 1918

Señor Almirante
Don Arturo Cuevas
Santiago

Mi estimado Señor y amigo;

Acabo de recibir su atenta carta del 22 de Mayo, de cuyo contenido me he impuesto con sumo agrado, pues veo de el que Ud. no afloja en su muy patriótica obra, a pesar de los abundantes y no siempre caballerzcos contraataques, que le han hecho. Espero y deseo con todo corazón, que Ud. tenga pleno éxito, introduciendo en la institución, que más goza del cariño de todo Chileno, nueva vida, energía y disciplina, tan necesarias hoy día en los tiempos de sorpresas e inseguridades políticas. La pérdida del Meteoro y con el un alto número de valientes marinos hace pensar mucho, y casi me inclino a creer que algo tiene la culpa la poca organización, pues según me dicen, el nueco Comandante no contaba con un personal adiestrado suficientemente en estos parajes peligrosos. Le mando varios diarios apoyados por las famosas listas negras. Vivimos bajo el imperio de esta invención inglesa, y del comité con su red de espionaje admairablemente organizado, de modo que no podemos hacer un paso sin que no lo sepan, impidiendo la importación y exportación y hasta el comercio local. Desde que terminó el contrato de subvención de Brau & Blanchard, no podemos viajar en esos vapores, ni traer un bulto de Chile. Los vapores de la Anónima (Menendez), por orden del Ministro inglés, tampoco podían admitir pasajeros ni carga alemana, pero últimamente el Presiedente Irigoyen se ha hecho fuerte ytuvieron que cancelar esa prohibición. No es asi a Chile. Hemos hecho muchas presentaciones al Gobierno, y espero que se conseguirá que manden un transporte con carga para todos - y no como el "Maipo", que trajo solo para aliados - o que manden uno de los vapores alemanes arrendados.

Mucho le agradezco sus felicitacionns por el estado brillante de la situación de Alemania, y esperao que el triunfo alemán sea cercano y con eso una paz verdadera y duradera, quitando la plaga del imperio marítimo inglés, cuya soberanía de los mares ya está moribundo, en bien de todo el mundo. La libertad de los mares es lo que anhela Alemania, y no la conquista del mundo, como dicen ,los difamadores, y con la ayuda de Dios lo obtendrá.

Deseándole toda felicidad y éxito, y pidiendo el favor de presentar mis respetos a su señora, y de la mía, me repito con cariñosos saludos

su affmo y S. S.

R. Stubenrauch